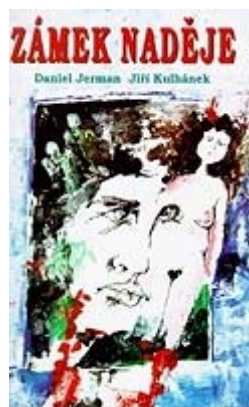
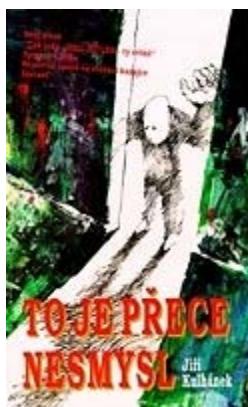


Jiří Kulháněk

1994

SAMOSTATNÉ POVÍDKY



obsah

Soubor povídek "TO JE PŘECE NESMYSL" (1994) :

SVŮJ ŽIVOT.....	2
SPOJENÍ V BOHU	10
„TAK TEDY – HEIL HITLER! – TY SVINĚ!“	16
REPORTÁŽ PSANÁ VE SVĚRACÍ KAZAJCE	28
INSTANT	51

Povídka ze souboru "ZÁMEK NADĚJE" (1994) - Daniel Jerman + Jiří Kulháněk :

SMRT JE NEJLEPŠÍ LÉKAŘ	68
------------------------------	----

Povídky z IKÁRIE - rok 1994

JE 7:00, PRO DNEŠEK NEJVYŠŠÍ ČAS ZABÍT SVÉHO PRVNÍHO POLICAJTA.....	90
SOUMLAČKA	102

Dále napsal, ale nesehnal jsem:

DO RACHOTY ZVESELA (cca 1991)	118
ŠOULAČKA (cca 1994)	118

SVŮJ ŽIVOT

Konečně!

Lístek z pošty se na mě zabělel dírou ve schránce. Už to nemůže být nic jiného. Radostí jsem jí málem neodemkl, jak se mi klíček smekal a kroutil v prstech. Konečně zámek povolil a tolik očekávaný papírek mi vklouzl do ruky.

A je to tady! Očima jsem olízl načmáraná písmena. Venezuela... Okamžitě k vyzvednutí... Dobírka na patnáct tisíc – z toho mě lehce zatrnulo – nebudu mít tak měsíc moc co jíst, ale nakonec s nějakými výlohami na svého koníčka musí počítat každý.

Vrazil jsem papírek do kapsy županu, vzal odpadkový koš a vyběhl z domovních dveří k nedalekému kontejneru. V zářícím modrozeleném jarním vzduchu krušně páchly hniijící odpadky, ale dnes mi to nevadilo. Párkrát jsem zabušil košem o plechový rantl popelnice, aby se odlepily i cibulové slupky, které jsem však nakonec, jako obvykle, musel odpreparovat ručně. Dokonce ani tato odporná cibulovitá amputace nedokázala zčeřit mou radost. Vlastně jsem to ani moc nevnímal.

Zpátky k našemu paneláčku jsem po noční bouřkou umytém asfaltu málem dotančil. Schody po třech, koš do kouta, kabát místo županu, peníze, a na poštu. Rychlost a délka kroku by mne na olympijských hrách ověnčila vavříny.

Létací dveře, zápach papíru, lepidla a věčného chvatu. A samozřejmě fronta k okénku, za jehož kazy rozvlněným sklem se duchovitě vznáší tvář věčné a věčně navztekané úřední Slečny. Řada se medově vleče a já se **tak** nemohu dočkat. Střídavě se na **NÍ** hrozně těším, a hrozně se bojím, že by se **JÍ** cestou mohlo něco stát. Přece jenom, Venezuela – Čechy...

Konečně jsem u okénka. Podám Slečně lístek. Zvracivě pohlédne na mé jméno: „Koudelík, Koudelík, Koudelík...“ plive před sebe, když listuje zástupem papírů v dlouhé lepenkové krabici.

A já..., já už **TO** vidím a srdce mi buší o protější zeď. Nevelká bedýnka, tak čtyřicet na čtyřicet, dvacet centimetrů vysoká, polepená řadami cizokrajně různobarevných samolepek, potištěných výstrahami orámovanými černými vykřičníky. V horním víku řady maličkých dýchacích otvůrků...

„Tak těch patnáct tisíc, člověče! Kam to civíte, já tady mám lidi!“ Rychle jsem vytáhl obálku s penězi.

„Stovky! Jéžíšmarjá stovky! Kdo se s tím má počítat!“ obrátila oči v sloup Slečna. „Nejdřív čumí, a pak stovky!“ zabublala a zle mě těmi zasklenými průzory šlehla.

„Svatá pravda, pani,“ přidal se starší pán v baloňáku, stojící za mnou, „já taky nemám čas trčet tady hodinu...“

...řady maličkých dýchacích otvůrků a žlutá gumová chlopeň na krmení. Ke krabici patří ještě jedna podobná – trochu menší a trochu méně polepená – zásoby jídla do začátku.

„Už zase čumí do blba! No to snad...!“ Slečna ječí a je rudá. Fronta se také ozývá už slušně neslušně a dost nahlas.

„Promiňte, promiňte já...“

„Podepište mi to tady a ...!!!“ Slečna na mě zuřivě cení oči, až se zdá, že se jí opírají o skla brýlí.

Rychle jsem podškrábl cosi. Slečna vstala a štítivě hodila větší z krabic na pult vedle okénka.

„Čumí a eště má tudle smradlavou škatuli. Vám asi nevadí, žc mě to hnusný škrabotání už vod rána cuchá nervy, co?! Určitě je v tom nějaká potvora, **CO** ?!“ Otočila se k frontě: „Jako bysme jich tu už neměli dost!“ Oči všech mě řezou na úplně

maličké kousky čehosi, co se nehodí zamést ani třímetrovým smetákem rovnou do kanálu.

„Ježiš, přestaňte už žvanit, já...!“ rozkřikl se pán v jeansové bundičce, stojící ve frontě až vzadu.

Šramotí! V krabici to šramotí! Tudiž je živá! Ale..., **ale** ta ženská **JÍ** nazvala obludou! *Neslýchané!!*

Tím se jí konečně podařilo naštvat i mne. Slečna **ta** měla stále vyzývavě položenou ruku na mé krabici a dokonce se jí trochu rozjasnil i věčně zapšklý obličej – mě nově se zrodivší rozladění bylo asi zřetelně vidět, a ta dobrá duše už se těšila na všeobecnou hádku a hlasitý křik.

„Žádná obluda v té krabici není,“ řekl jsem zvýšeným a přeskakujícím hlasem. „Pouze převzácný exemplář **NEPHILIA NEPHILI!**“

Rozhlédl jsem se po lidech, jak na ně to slavné a majestátné jmÉno zapůsobilo... Nechápatě prázdno koldokol!

„Nepil cÓo? Co to je za fujtajxl, ty – ty traviči malejch dětí! Vidíte to, lidi?“ Ječivě se obrátila na frontu Slečna. „Já to říkala – nejdřív zdržuje, a pak takovádle potvora!“ ostentativně štítivě sundala ruku z mé krabice, zatřepala s ní, jakoby sáhla do plivátka, a zatvářila se, že si snad půjde vyčistit i zuby.

Její chování mě pobouřilo již velice hrubě, pročez jsem na ní zařval silným hlasem: „Ani žádný nepil, ani žádná potvora, alébrž **Nephilia nephili!** Cílenou mutací vyšlechtěný a toho času nejvzácnější a největší pavouk na světě! Vy, vy Slečno jedna stoletá, nevzdělaná!“

„**PAVOUK!!!**“ Slečna zařvala, až vypadla telefonní centrála, a vzápětí skočila přes příruční váhu ukázkové salto vzad.

Druhou krabici mi podal zřízenec na násadě od koštěte, ačkoliv jsem ho ubezpečil, že v ní není nic víc než pár kilo ponrav do začátků, dokud Nephiliu nepřivyknou na naší domácí stravu. Nevěřil mi, hmm..., a nebo spíš právě věřil. V uctivé, nebo spíš štítivé vzdálenosti stojící lidé, se na mne dívali zhnuseně, a na sebe, jací oni jsou pašáci. Rychle jsem z pošty odešel, ještě než vzkřísili omdlelou Slečnu. Ta by, předpokládám, byla schopná zorganizovat mou defenestraci, a to i přes to, že naše pošta má zamřížovaná okna.

CHELICERY- klepítka (kusadla); první pár pavoučích končetin; jsou duté – vede jimi kanálek od jedových žláz. Též slouží na předzpracování potravy.

PEDIPALPY – makadla; druhý pár pavoučích končetin; slouží na přidržování kořisti.

Konečně doma. Těšil jsem se na Nephiliu jako malý kluk. Mám v druhém patře našeho činžáku hezký dva plus jedna, hezký ale malý. Nechápu, jak v něčem takovém někteří žijí s manželkou a ještě dvěma dospívajícími dětmi – ti si prostě kvůli všem těm lidem okolo nemohou nalézt místo pro své pavouky. No třeba já: Dávno jsem se zbavil většiny skříní a televizí a gaučů a postelí a tak. Přesto, chtěl-li jsem pro Nephiliu vybudovat důstojné obydlí, musel jsem přenechat dva ze svých unikátních chovů slíďáků skákavých kolegovi Wankovskému.

Mí drazí slíďáci... Na jedněch jsem usilovným šlechtěním dosícl sytě oranžové pruhy a druhé má dlouholetá snaha změnila v rozkošně chlupaté, ultramarínové krasavce.

Ale nedalo se prostě jinak. Mé ostatní chovy jsou ještě vzácnější a slíďáci jistě budou u Wankovského jenom kvést.

V prostoru vzniklém po slíďácích jsem v pokoji, který ostatní lidé zbytečně vyplývávají na dvoupostel, peřiňák a lustr, nazývají ho ložnice a chodí tam i spát,

ačkoliv nejlépe se spí na matraci v kuchyni – a navíc nejbezpečněji! Když vám totiž nějaký pavouk upláchne, tak si na linoleum k hlavě dáte mokrý hadřík a máte jistotu, že váš první pohled po probuzení padne na toho chlupatého nezbedníka přisátého k látce, kde ho můžete hned lapit, aniž se pak celý další den strachujete, že byste ho mohli rozšlápnout.

Tak tedy, na tom místě po slíďácích jsem pro Nephiliu vybudoval pětihektolitrové skleněné vivárium, a to hned po odeslání objednávky do Venezuely.

Dnes se rozlehlá nádrž konečně dočká svého vzácného obyvatele. Natáhl jsem si gumové rukavice, položil větší z krabic do písku na dně vivária, nožíkem opatrně přeřízl provázky a odklopil pod papírem se objevivší dvířka. Ty rukavice jsem si nevzal proto, že bych se Nephilie nějak štítil, to, chraň Bůh, nikdy ne! Ale po cestě je určitě nervózní, a ačkoliv mne někteří z mých zlobílků občas kousnou, protijed na Nephilino uštknutí v lednici ještě uchystaný nemám.

Dvířka zachřestila o hrubý písek a okamžitě po nich se z nitra bedny vyhnula Nephília.

Na první pohled rozkošná, krásná, obrovská no... no prostě... !!!

Střelhitě jsem přiklopil horní sklo, protože v čtvrtém čísle **Spider's Life** psali, jaký je mutant Nephilia nephili skvělý skokan. A taky že ano! Nárazem černého, v neustálém pohybu téměř neviditelného těla těžké ochranné sklo až nadskočilo. Aby si ještě ublížila, zamrazilo mě. Naštěstí jsem si předem připravil několik tlustých ponrav, které jsem teď krmicím otvorem vhodil dovnitř. Fungovalo to, jako vždy. Nephilia se mihla jako stín útočícího střemhlavého bombardéru, vystříkla sprška písku a vzápětí se můj nový pavouček poprvé zastavil, jednu z ponrav pevně stisknutou mezi obrovskými makadly, chelicery hluboko zaťaté do jejího svíjícího se tělíčka.

Kámen strachu z toho, že mi nebude jíst, se ulehčeně odvalil a konečně jsem si **JÍ** také mohl pořádně prohlédnout: Je celá hustě obrostlá dlouhými lesklými chlupy a úplně černá, jako antracit, až na osm očí ve dvou řadách nad sebou, které jsou azurově modré – jediná odchylka mutanta proti původnímu pavoukovi. Tedy samozřejmě, pouze pokud jde o bary. Co do velikosti, byl už tento můj, přesně třicet dva dny starý exemplář, větší než jakýkoliv normálním vývojem prošlý pavouk. Masité tělo dlouhé dobře dvacet a rozpětí nohou určitě přes pětatřicet centimetrů. A tím jeho růst samozřejmě zdaleka nekončí.

Najednou se mi sám od sebe vyjasnil jeden problém: „Budeš se jmenovat Alfréd!“ řekl jsem nahlas, a přiznám se, dojatě. Opravdu, až mi do očí vystoupila mlha štěstí. Je to nejkrásnější pavouk, jakého jsem kdy viděl, ten můj Alfréd!

V kuchyni jsem přesypal bledé ponravy z druhé krabice do velkého hrnce a hodil jim pár ovadlých listů salátu; okamžitě se vrzavě daly do jídla.

Jen hezky papej, ty moje masíčko pro Alfréda.

V krabici od ponrav byl ještě dopis:

Dear Mister Koudelik... no a dál ty obvyklé řečičky, nic co bych už nevěděl; hermafrodit..., mutací potlačený kanibalismus..., hmm, odložil jsem nedočtený dopis, opravdu nic nového. Nabral jsem hrst ponrav a šel znovu, tentokrát pořádně, nakrmit Alfréda. Házel jsem mu jednu po druhé a vydržel se koukat jak papá až do pozdní noci. Teprve někdy kolem dvanácté jsem se od něj násilím odtrhl a šel spát. Zítra zase do práce...

Kde myslíte, že pracuju? Oficiální věda mne zavrhl slovy zvěčnělého profesora Kajíčka: „Kdo to kdy viděl, pane kolego – ultramarínový slíďák skákavý! No tak!“ usmál se na mě shovívavě a vrátil mi skleněnou schránku s živým ultramarínovým slíďákem skákavým.

Tudíž jsem úředník na Hlavním úřadě. Srdečně mě to tam nebaví, ale nějak si musím obstarávat peníze na nové přírůstky a na krmení, protože jinak bych snad

musel jednotlivé exempláře ze svých chovů prodávat, což považuji za naprosto nepřipustné. V kanceláři se mě navíc kolegové štítí, a to od té doby, co se mi jedna z mých vyšlechtěných desetinoých tarantulí, mimochodem nádherně vybarvená, skryla kdesi v převlečníku, a pak začala pobíhat po úřední místnosti. Ne, neštítí se mě kvůli uprchlému pavoukovi, to ne, až na kolegu Seidla, který vyskočil na stůl, dupal v papírech a hystericky řval, jsou to lidé povětšinou osvícení. Štítí se mne proto, že jsem se pak neprozřetelně zmínil o tom, jak mi kolega chovatel Herrentahl z Mannheimu v Německu za přesně takovou tarantuli, kterých mám doma osmačtyřicet, nabízel šest tisíc nezdaněných marek na ruku. Když jsem jim tehdy řekl, že je pro mne nepřijatelné traumatizovat prodejem byť jen jednoho jediného pavouka, tak jim do očí, a kupodivu všem naráz, padly takové šedé, olověné žmurky, za kterými se jen těžce skryly ostré a jedovaté špice... snad závist? Nevím. I když mí pavouci jsou záviděníhodní! To zase ne, že ne! Ale oni mi asi nezávidí pavouky, oni se mě štítí a zřejmě mne i nenávidí, zcela iracionálně, kvůli penězům, které nemám. Poznal jsem to z toho, že na mne kolegyně Trávníčková občas hledí tak urputně, až se jí v pravém oku promítá duchovité písmenko **D** a v levém pro změnu **M**.

Dnes celé dopoledne klapu na psacím stroji, ale vůbec nevnímám co píšu; před očima mám jen svou Nephiliu, svého Alfréda, pročez na mě pan vedoucí musel zavolat třikrát, jak mi zanedlouho nedůtklivě vyčetl, než jsem si ho všiml a došel k jeho stolu.

„Pane Koudelíku, mám tu pro vás zase jednu služební cestičku!“ zářivě se na mě usmál. Kupodivu, od oné příhody s tarantulí jezdím z naší kanceláře na služební cesty pouze já. A to ačkoliv jsem panu vedoucímu už nesčíslněkrát vysvětloval, že pavouci potřebují stálou péči, a že by mohli za mé nepřítomnosti i pomřít.

„Však vy si s tím nějak poradíte, pane Koudelíku, vy – takový odborník!“ říká vždy a vždy se usměje ještě o něco zářivěji.

Takže další měsíc mého života bude ztracen v nějakém zapadlém městečku, kde budu ze zatuchlého úředního brlohu šířit cosi, co stejně nikoho nezajímá.

Ale co Nephilia... ?! zatrnulo mi.

Horečně jsem rozmýšlel. „Dobře,“ vystrčil jsem rozhodně bradu, „ale pojedu až pozítří a na zítřek dostanu volno.“

„Neplacené!“ zvedl prst vedoucí a rozzářil se jako odpíchnutá vysoká pec.

V patnáct třicet, přesně, jsem odpíchl všem spoluzaměstnancům a duši mi halily husté chmury: Zdalipak vyrobím tak velký krmicí automat, aby po celý měsíc uživil nenasytného Alfréda? Tato otázka se kupodivu vyřešila sama. Když jsem vešel do bytu, první co mě upoutalo, ba trochu i vyděsilo, bylo jakési tiché šelestění a tleskání z kuchyně. Ani jsem si nesundal kabát.

Venezuelské ponravy, kterých bylo včera tak do jedné třetiny hrnce a kterým jsem ráno nedbale hodil čtyři velké hlávky salátu, teď svíjivě přetékaly přes okraj kastrólu a padaly na linoleum – to bylo to tleskání.

Neuvěřitelné rozmnožovací a růstové schopnosti!, zakroutil jsem užasle hlavou. Zvedl jsem průvodní dopis, který ležel vedle kypícího hrnce, smetl z něj pár tučných, do prstýnků zkroucených tvorečků, a důkladně ho přečetl.

Aha, tady to je... Pohlédl jsem do hrnce na to pomalé, slizké hemžení: „Tak i vy jste mutované! Tak proto!“

Speciální ponrava nazvaná dokonce „Ponrava krmná“..., optimální podmínky..., až deset potomků denně..., úplná dospělost do čtyřiašesti hodin po narození... Do pozdního večera jsem zase pozoroval Alfréda. Už se úplně uklidnil, vysával ponravy a zadeček mu nádherně boubelatěl – od včerejška očividně vyrostl.

Druhý den jsem pracně sehnal asi šedesát kilo čerstvého salátu, nakrouhal ho strojkem na drobné plátky, sundal ochranné sklo a vystlal jimi Alfrédovo vivárium.

Alfréd, šibal, vyskočil ven a okamžitě uprchl, ale je tak veliký a rychlý, že ho určitě nezašlápnu a jiné nebezpečí mu v bytě nehrozí – a do rána ho určitě chytím. V kuchyni jsem odpočítal přesně sto ponrav a odnesl je do zelené salátové peřiny. Okamžitě se za spokojeného chřoustání začaly krmit. Pavouky ve všech ostatních viváriích jsem důkladně nakrmil a naplnil jim automatická krmítka jejich obvyklou stravou až po okraj.

Kochal jsem se jimi jako obvykle. Málem bych na vás kvůli Alfrédovi zapomněl, vy mí drobečci! Zaťukal jsem na některá skla, za nimiž se štrapticírovaly obzvlášť krásné exempláře.

Najednou mi za zády něco zašramotilo. Opatrně jsem se otočil. No samozřejmě. Alfréd!

Nádherně – jako černá kaňka – kontrastní proti žlutým parketám, větší než převrácený polévkový talíř. Strnule, s typicky pokrčenýma nohama, připravený ke skoku, mě pozoroval řadami svých azurových očí. Sklonil jsem se a pomaloulinku, abych ho nevylekal, jsem k němu natáhl ruku. Zakmital makadly, masivní klepítka se několikrát naprázdno sevřela, a pak mi vyskočil na ruku – na tak obrovského pavouka až neuvěřitelně střelhitě – vyběhl po ní jako blesk, zašimral na krku a usadil se mi na hlavě. Jeho dlouhé, tuhými chloupky obrostlé přední nohy se mi ladně zakomíhaly před očima. Byl jsem dojat, opravdu, až k slzám dojat, nad tou důvěrností, nad tím sblížením...

Až do večera jsem byl v sedmém nebi. Alfréd se z mé hlavy nehnul. Dokončili jsme spolu prohlídku vivárií, občas jsem mu nahoru podal obzvlášť tučného červíka a večer jsme se spolu zcela výjimečně dívali na televizi, kterou mi příbuzní dali letos k vánocům a již zatím nebylo třeba prodat. Já v nostalgickém ušáku po předcích a on v mých vlasech. Když byl čas jít spát, dal jsem si paži k čelu a řekl: „Alfréde, hop!“ a až mě zamrazilo, když opravdu, tentokrát pomalu, přešel na mou roztaženou ruku. Položil se mi labužnický břichem na dlaň – nohy volně vystrčené do prostoru. Usadil jsem ho na salát, k pilně se cpoucím a množícím ponravám, a horní sklo jsem už nepřiklopil. Na dobrou noc ještě jedno pohlazení po zádíčkách. Je nádherně heboučký – jako koťátko.

Druhý den jsem odjel do malého městečka kdesi na jihu a strávil v tamním Úřadu nudný, hloupý, ztracený a nervozitou nabitý měsíc. Jediné potěšení mi přinesl občasný zjev krásných, extrémně velkých exemplářů skákavky pruhované, které se procházely po podlaze mého zaprášeného kamrlíku, a chytání mušek pro mladého křížáka, jenž si zpředl kouzelnou pavučinu v okně tamtéž. Jednou jsem zjistil, že lidé z Úřadu, které ostatně kromě osobní moci nezajímalo pranic, vytrvale ty krásné skákavky hubí Biolitem. Tím se mi znechutili docela. Pochytil jsem všechny pavouky, kteří mi přišli pod ruce, a až na okenního křížáka jsem je z Úřadu, jenž si je nezasloužil, odnesl pryč, do lesa, daleko od těch vrahů.

Nedlouho potom má mise naštěstí skončila a já se mohl vrátit domů. Tak jsem se rozloučil s křížákem, který už se nádherně vyvinul, otevřel mu okno, aby mohl utéct, kdyby některý z těch chemických zabijáků zavítal i do této zapomenuté místnosti, a bez pozdravení s lidmi-úředníky jsem odjel autobusem v sedmnáct nula pět.

Obavy, které ve mně rostly přímo úměrně s přiblížením se k domovu a tmou houstnoucí za okny autobusu, explodovaly, když jsem na schodišti našeho paneláku potkal paní Medrníkovou, sousedku zespoda, s kterou se navzájem nenávidíme od té doby, co jeden z mých pavoučků uprchl větrací šachtou a pronikl k ní na záchod, kde se u stropu neškodně houpal na pavučince. Rozmazala ho, babizna jedna, tenkrát po zdi smetákem, mladičkého ubohého pavoučka. A vláčela mne dokonce po soudech,

že prý z toho mohla mít smrt! Pche, vždyť jí nemohl ublížit, nejedovatý, sotva pěticentimetrový mládeneček.

„Vy..., vy jeden pavoukožroute! Celej měsíc tam u vás něco štrachá a klepe, to vám určitě zasejc utekly ňáký ty vaše příšery!“ zvracela na mě ta ukřivděná osoba. „Tady aby se slušní lidi báli bydlet...!“ Konec ječivého proslovu paní Medrnickové zmizel, uražen zabouchnutými dveřmi od mého bytu. Konečně doma. Ale to má pravdu, co tady mohlo, pro Boha, klepat! Jestli...

Do tváře mě udeřila tma, dunící čpavě páchnoucím vedrem. Rychle jsem nahlédl do pavoukárny: Až mi změkla kolena. Ve stíněném světle výbojek, ohřívajících jednotlivá vivária, přetékala Alfrédova obrovská nádrž živými bělavými vlnami ponrav. Musely jich být metraky, a já naprosto nechápal, z čeho vyrostly. Alfréd nikde. Vrátil jsem se do chodby a rozsvítil. Světlo bylo divně tlumené. Vzhlédl jsem a spatřil těžké baldachýny šedozelených, jakoby plesnivých pavučin, které halily celý strop. Žárovka za nimi vypadala jako malý zelenavý Měsíc. Rychle jsem zhasl, aby ty krásné pavučiny náhodou nevzplály, a opatrně tmou šoupal nohama, abych nedej Bůh nešlápl na Alfréda. Konečně má tápající ruka nahmatala baterku, taky obalenou tou heboučkou záplavou. Bohužel se nedalo jinak – trhaná pavučina elektricky zapraskala. Lítostí nad tou zmařenou prací mě až bodlo u srdce.

Kalné oko světla ze staré baterky se rozběhlo po linoleu. V kuchyni jsem strnul podruhé. Ponravy vyhřezly z hrnce, zaplnily dřez a obalily celou kuchyňskou linku, která v ošidném světle baterky vypadala jako živá. Něco mi zakřupalo pod nohama – vysátá telíčka ponrav; některá čerstvá, většinou však vyschlá do průhledna, pokrývala místy skorem deseticentimetrovou vrstvou celou podlahu kuchyně.

Jásavá řeka ulehčení mě málem odplavila. Alfréd jí! Tudíž přežil a někde tu musí i být! Zlehka našlapujíc jsem přešel do druhého pokoje, jenž za zataženými závěsy tonul v mnohem hlubší tmě než kuchyň, lehce nasvětlená oranžovým světlem z ulice. Na obličej se mi přisála hustá lepivá síť. Při tom, jak mé oči urputně sledovaly podlahu, jsem nepostřehl závoje pavučin, splývající skoro do poloviny výšky pokoje. Radši jsem si klekl a dál šel po čtyřech. V tomto pokoji mám kromě spousty malých vivárií i rozsáhlou odbornou knihovnu. Zašmejdil jsem slábnoucí baterkou po místnosti. Pavučiny u stropu vrhaly přízračné stíny a zaprášené řady knih se na mne šedily svými rozpraskanými hřbety... Rychle jsem vrátil kužel světla. Dole, z pod knihovny na mě zaplály dvě řady azurových korálků. Užasle jsem se naklonil blíž.

To přece... Takové mrně! To nemůže být...! A támhle zase!!!

Pod knihovnou se rozsvítilo dalších osm modrých lucerniček a vlevo od nich další a zase a ještě jedny... Zatočila se mi hlava.

Najednou mi za zády něco zaskřípalo. Pomalu jsem se na všech čtyřech otočil, zamířil snůpek červenajícího světla ke vchodu do pokoje a... a strnul na kámen. Spatřil jsem něco nevídaného.

Obrovský, nohama objímající prostor větší, než by zabrala pneumatika z nákladního auta, blyštivě černý pavouk, s dvěma řadami co do velikosti lidských očí, které teď ve světle baterky plály ve stejné výšce jako moje, tak asi sedmdesát centimetrů nad podlahou. Vážil jistě hodně přes padesát kilo, protože když se ke mně zvolna blížil, tak pod jeho, jako mé zápěstí tlustýma nohama, hlasitě vrzaly parkety.

„Alfréde... ?!“ zašeptal jsem užasle. Zaplavila mě nepopsatelná pýcha. „Alfréde, ty kluku můj zlatej!“ Pohládl jsem obrovské makadlo, které se mi vznášelo těsně před obličejem.

Z pod knihovny se vyrojil zástup maličkých, tak deseticentimetrových pavoučků – Alfrédových dokonalých kopií, kteří se přesnými skoky usadili svému tátovi na zádech... a vlastně i mamince.

„Tedy Alfréde...!“ hlas se mi až rozklížil dojetím. Partenogeneze, jasně, vždyť o tom psali v **Spider's Lifu**! Jak jsem na to jenom mohl zapomenout! „Jeden, dva, tři...“, dvacet devět jsem jich napočítal!

Zastav se nejnádhernější okamžiku mého života!

Spát jsem šel až k ránu. Prázdná tělíčka ponrav šla poměrně snadno rozhrnout ke zdím a do koutů kuchyně. Celou noc mi krásné sny osvětlovaly řady azurových očí.

Ráno mě bolela hlava a bylo mi nějak všeobecně slabo. Druhý den ještě hůř a v pondělí jsem se jen silou vůle vypotácel ven, nakoupit něco pro ponravy, které už zřejmě dostoupily vrcholu své, bez zjevného přísunu potravin probíhající populační exploze, a začaly se požírat mezi sebou. V zelenině mi naplnili salátem celý batoh. Svět se chvílemi rozpíjel jako vodovkami namalovaný obraz na dešti a chvílemi zase mlhovatěl jako ve špatně zaostřeném fotoaparátu. Z omluvného telefonátu do Úřadu si nepamatuji ani slovo. Bylo mi zle. V obchodě, kde jsem nakupoval jídlo pro sebe, na mne kasírka koukala velice divně.

Domů jsem došel spíš z povinnosti, částečně mimo sebe. Salát vysypat na podlahu pavoukárny, však si ho ponravy najdou.

Alfréd seděl v obýváku na zdi; dokáže se po ní navzdory své obrovitosti pohybovat s graciézní lehkostí. Malí si hráli v pavučinách u stropu.

Dovrávorat jsem zpět do kuchyně, uložil celou tašku s jídlem do lednice k protijedům a téměř v bezvědomí padl na matrace.

Světlo. V hlavě dunivé prázdno a ukrutný hlad rve vnitřnosti. V lednici je naštěstí ta taška.

Když jsem do sebe cpal už čtvrtý nádherně uleželý Hermelín, sklouzly mi oči na hodiny; mám nástěnné, krásné, i s kalendářem. A právě ten mě zarazil, ba ohromil. Bylo sice úterý, jak jsem předpokládal, ale týden potom, co jsem byl nakupovat!

Alfréd se po stěně pohyboval tak tiše, že jsem ho postřehl, až když mi opřel nohu o rameno.

Byl nádherný! Už nerostl; pouze mohutněl, ponrav na to měl dost. Z rozvlněných pavučin nade mnou se spustilo asi pět malých cvalíčků – no malých, jak si člověk rychle zvyká! Za ten týden už také pěkně vyrostli. Měli tak třicet centimetrů. Chlupaté nožky jednoho z nich mne zašimraly na krku – mazlivě jako dětské prstíčky; přešel mi na rameno, otočil se, a přes ucho se mi vydrápal na hlavu.

Hrál bych si s ním ještě dlouho, ale z ničeho nic na mne, jako betonový poklop, padla únava; víčka těžší než olovo se neodolatelně lepila k sobě. Jemně jsem do macíčka na své hlavě cvrnkl. Okamžitě se na pavučině vznesl, jako by věděl, co chci. Já padl nazpátek do matrací.

Spal jsem znovu pěkně dlouho, ale už to nebyla ta bezduchá nevládnost jako předtím. Občas mi do vědomí prorazil obraz Alfréda, pozorujícího mne ze zdi, nebo pohyby kloubnatých nožiček jeho dětí, visících nade mnou – znáte to, ten dokonalý ztrnulý nepohyb a vzápětí absolutně synchronizovaná, svou blesku rychlostí téměř neviditelná akce všech pavoučích končetin naráz.

Druhé probuzení s sebou přineslo hlubokou úlevu. Bylo mi prostě nádherně. Hlava čistá, hlad mírný.

Zvonek chraplavě rozehnal ticho. Takže se mi to těsně před probuzením nezdálo! Kalendář oznamoval, že je sobota. Hmm... co se dá dělat. Hlavně, že jsem zase v pořádku.

Za okny už se roztahoval pozdní večer. Zvonek znovu zařinčel. Skoro poslepu jsem skrz drapérie pavučin došel ke dveřím a pootevřel je.

Ostře ohraničený obdélník světla ze schodiště se rozplácl o dveře od koupelny. „Já to věděla, že seš doma, ty hajzle jeden smradlavej!“ Paní Medrníková v šátku a v ráži. „Celej tejden mi naschvál nevtváraš ty...!“ Najednou strnula – jako rybka plovoucí v kapalném dusíku.

Ve mně totiž, po těch letech jejího křiku a spílání, najednou něco povolilo, před očima se mi zkřížily rudé blesky a v pravé ruce se z ničeho nic objevila smyčka. Hodit ji ztuhlé Medrníkově kolem krku nebyl problém.

Vtáhl jsem jí dovnitř. Když se dveře zabouchly, její strnutí povolilo a začala se bránit. Vrazila loktem do vypínače. Mdlé světlo v pavučinách ztracené lampy se duchovitě rozlilo chodbičkou.

Medrníková neměla nejmenší šanci.

Ze stropu se v rychlém oblouku snesl jeden z cvalíků a vrazil jí do obličeje tak prudce, že padla na záda.

Moje smyčka zardousila její křik.

Pak přifícel Alfréd, až se mu pod nohama krabatilo linoleum. Před ležící babiznou prudce zastavil. Medrníkové se v hrůzou rozšklebených ústech zatřepetal fialový jazyk. Nemohla se hnout; já jsem svou smyčku držel pevně. Alfréd, v jednom okamžiku strnule nehybný, v druhém explodoval pohybem. Zavířila tlustá pavučina a během několika sekund bylo hotovo. Z šedozeleného kokonu vyčnívala jen hlava, ze které se sesmekl šátek.

Věřte, nikdy dřív jsem si nevšiml, že by paní Medrníková měla sněhobílé vlasy. Alfréd se nad ní pohupoval na svých osmi dlouhých nohách a makadly jí osahával obličej. Ostrá „klepítka“ (asi tak dvacet centimetrů zděli) se chtivě svírala a rozevírala, a od ústního otvoru mu odkapávaly trávicí šťávy.

Zrazující zápach se plazivě rozlezl chodbičkou. „Ale paní Medrníková, taková veliká...“ usmál jsem se na ní.

Konvulzivně se chvěla a pokoušela se, pevně stažená ve svém lepkavém zámotku, odpídat pryč. Jako ty ponravy.

Alfréd si jí pravýma předníma nohama převrátil na břicho, přitlačil její svíjející se tělo proti podlaze a zarazil jí někam doprostřed zad jedno srpovité klepítko. Hle, co dokáže kapka kvalitního neurotoxinu. Ošklivé svíjení páchnoucího kokonu okamžitě ustalo.

Alfréd paní Medrníkovou otočil zpátky na záda. Teď, protože měla ochromené ruce a nohy, alespoň koulela očima a tloukla hlavou o zem. Živý koberec ponrav, který za ten týden pokrýval už skoro celou podlahu chodby, se rozstříkl do stran, ale byl tak tlustý, že první údery hlavy spolehlivě utlumil, a pak už tu běsnící kouli, olepenou světle žlutou kaší z rozdrčených červů, sevřely Alfrédovy nohy tak pevně, že jsem ani nemusel jít pro polštářek. Ještě by to v baráku mohlo někoho pobouřit, takové rány, a znáte to, deset večer a jak panely nesou zvuk.

Alfréd paní Medrníkové opřel druhou levou nohu o čelo a druhou pravou jí podepřel zátylek. Bílý krk s pulsujícím ohryzkem zasvítíl v příšeří. Přesně jako by jí chtěl dát umělé dýchání... akorát nestiskl nos.

Alfréd se k tomu tepajícímu krku pomaličku skláněl. Paní Medrníková měla oči přes půl obličeje. Alfréd, lišák jeden, dobře věděl, že je zapotřebí stupňováním strachu pořádně rozpumpovat krev, aby pak důkladně a co nejrychleji roznesla trávicí šťávy do každického koutku celého těla...

Pak se Alfréd ke krku paní Medrníkové přisál dlouhým jakoby polibkem. Zámotek se roztřásl. Hlava se vytrhla z předního páru Alfrédových nohou, přestože na jejich háčcích zůstaly krvavé cary kůže a svalů, a dutě třískla do podlahy. Rozmačkané ponravy vystříkly vysoko na zeď.

Tentokrát se háčky na Alfrédových končetinách zasekly hluboko do odhalených spánkových kostí. Třes kokonu zesílil. Z úst a úplně zbělelého nosu paní Medrníkové se draly hlasité bublavé zvuky.

Alfrédův polibek jí byl asi nepříjemný, ale pavouci už jsou takoví.

Naštěstí brzy ztichla. Ostatní sousedi by se mohli rozzlobit a začít bouchat na zdi. V mozku mi zacupitala Alfrédova uslintaná myšlenka, že k jídlu bude konečně něco jiného než ty věčné ponravy.

Je zase večer, čtrnáct dní potom, co Alfréd ulovil paní Medrníkovou. Zbyla z ní už jen vyschlá mumie, visící v pavučinách nad sporákem.

Cvalíci jí vysáli oči, jen jí tam Alfréd tenkrát pověsil – ještě se jí škubala víčka. Teď si občas hrávají s jejími vlasy. Kluci jedni. Mají se k světu!

Pustil jsem televizi, jako ostatně teď už každý večer. Stala se z toho taková tradice – a je to nakonec i fajn; člověk se dozví mnoho nového o spoustách a spoustách lidí (a co jich na tom světě je!).

Než naskočil obraz, pohodlně jsem se usadil do rohu. Už mi ani nevadí, že na obrazovku koukám vzhůru nohama – tenhle kout u stropu je přeci jen nejpohodlnější.

Se sousedy jinak vycházím dobře, ačkoliv dnes už jeden pořádné nemůže vědět, kdo to vlastně bydlí hned vedle za tou tenoulinkou zdi.

Akorát inženýr Vrána zezhora mě trochu zlobí. Tuhle o mně (a dost nahlas!) vykládal pošťačce, že prý jsem „takovej divnej pavouk“.

SPOJENÍ V BOHU

Prvního anděla sestřelila letištní protiletectvá obrana. Kulometem.

Znáte to – vojáci! Cokoliv se objeví na nebi a nemá to tu správnou siluetu – bum, prásk, hvízd! – a dolu s tím.

Když strážní komando obklíčilo remízek za poslední přistávací drahou, kam dopadl, po krátkém pátrání narazilo na postavu zapletenou ve splývavých větvích staré smuteční vrby. Ze spodu se nedalo říci, zda je to žena, nebo muž navlečený do sněhobílé noční košile, poseté černými otvory po kulkách; každopádně to mělo zlaté kudrnaté vlasy, padající až na ramena. Velitel komanda se v plné shodě s podřízenými domníval, že to je sestřelený pilot – nepřítel.

Proto, když ho s té vrby sundali, šli všichni do kolen, a to naprosto spontánně; zjistili totiž, že to, co považovali za zbytky padáku, není padák, ale veliká, jakoby ze stříbrných labutích per spleená křídla, pevně přirostlá k lopatkám tvora. Tedy křídla; spíš jejich rozstřílené zbytky.

Když ho donesli na posádku, provalily se emoce. Někteří se začali modlit, jiní hystericky smát. Důstojnický sbor se rozdělil na dvě přibližně stejné skupiny, z nichž jedna událost považovala za nebezpečný žert a druhá za nebezpečnou provokaci, ale na tom, že celou událost je třeba bezpodmínečně ututlat, se shodli všichni, a to okamžitě. Jasnozřivě tušili, že něco takového by se v posudcích moc nevyjímalo.

Za přísných bezpečnostních opatření nechali bytost zaletovat do zinkové rakve. Pak svolali ty muže, kteří podivnou mrtvolu spatřili na vlastní oči, slíbili jim povýšení a nechali je přísahat při tom, co je jim nejsvatější, že nikdy nikomu nic nevyzradí. Za porušení slibu pohrozili mimořádně vysokými tresty. Zbytek mužstva a poddůstojníku byl svolán do nejmenšího hangáru, kde velitel letiště působivě chraplavým šepotem

pohovořil něco o nových tajných zbraních, o povyšování se nezmínil, ale zato pohrozil tresty ještě tvrdšími a přísnějšími.

Toto vše se stačilo udát za jeden jediný den. Večer se zdálo, že z celého incidentu zbude pouze přezdívká, kterou dostal nešťastný kulometčík, zatím pro jistotu separovaný v posádkovém vězení – Pobožný střelec.

Velitele letiště trápil těžký sen, dalo by se říci můra.

Jen co po vyčerpávajícím dnu zavrtal na krátko ostříhanou hlavu do polštáře, jeho podvědomí explodovalo ve víru velice plastických obrazů:

On, plukovník velící taktickému letišti pod XXXXXXXX horami, byl zničehonic povýšen na vrchního velitele armády Spojených států amerických. Presidentovi familiárně říkal Johne a obden s ním snídal v Bílém domě.

„Víš sám nejlíp, Frede,“ (Plukovník, nyní generál generálů, se i ve snu jmenoval Fred.) Tedy: „Víš sám nejlíp, Frede,“ řekl jednou ráno prezident ustaraně, „že s těmi Araby máme neustále nějaké problémy. Nemohl bys s tím, prosím tě, něco udělat? Nějak do toho šlápnout?“

„Jasně, Johne, že seš to ty...“ odhodil Fred nedojedenou briošku, zasalutoval a šel do toho šlápnout.

Až potud by se sen nevyvíjel tak špatně, ale potom...

Ještě na schodech před Bílým domem vymyslel vpravdě geniální plán:

Nechá porazit všechna prasata, co jich v USA je, a armády řezníku jejich chladnoucí mrtvoly přemění na tuny a tuny vábných růžovoučkových řízků, které supertajná elitní brigáda chemiků napreparuje koncentrovaným LSD. Pak budou všechny ty megatuny vepřového za symbolické ceny vrženy na arabský trh.

Generálgenerálů před svým vnitřním zrakem již viděl tisíci milové zástupy obluzených Arabů, držících se kolem krku a svorně tancujících hula-hula. Jejich zfetované fundamentalisticko-militaristické vlády zanechají hrozeb a pošťuchování do okolního světa a budou se zabývat výhradně dovozem holandských tulipánů, aby si křepčící národy měly z čeho splétat jásavě barevné věnce kolem krku.

V autě, které ho převáželo do Pentagonu, vymyslel i kódový název, kterým celou monstrózní akci zaštití: OPERACE HYPNOSTEAK.

Realizace se ukázala být neuvěřitelně snadnou. Jatka v celých Státech jela naplno a jednotky chemiků s cukřenkami naplněnými krystalky LSD práškovovaly lány řízků...

Od této chvíle to se snem začalo jít s kopce.

Flotila lodí vezoucích steaky, byla z arabských přístavů vrácena bez povolení vykládky...

Fred opomněl takovou drobnost – že muslim radši zhyne hladu, než by pozřel byt' jen kousíček vepřového. Na rozdíl od US vojáků. Ti, když zjistili, co s nimi taková kotleta udělá, propadali nezřízenému obžerství, a nic než vepřové už je nezajímalo. USA tak přišly o několik ponorek a letadlových lodí.

A ta mezinárodní ostuda!

V Anglii proběhla vlna demonstrací, na nichž se objevily transparenty s nápisy jako: „**At' žijí UNITED STEAKS of AMERICA!**“, anebo obrovské dolarové bankovky, na kterých byla namísto velikánů severoamerických dějin hlava růžového čuníka s citrónem v rypáčku...

Narkomafie podala u OSN oficiální protest kvůli nekalé konkurenci...

No prostě hrůza!

President si generálgenerálů narychlo povolal do Bílého domu; v nezvyklý čas – k obědu. Zavedl ho rovnou do zadní zahrady. Tam se jako moloch šílenství rozkládala obrovitá hora oschlých vepřových plátků. Hora vyšší než cokoliv v okolí.

Čelem k té zasmrádlé hrůze, těsně u její paty, byl malilinkatý campingový stolek s plátěnou židličkou. Na jeho umakartové desce ležel osamocený talíř s příborem, a vedle stolu stál hrozivě se usmívající presidentův šéfkuchař – s pánví a primusem.

„Frede, Frede, cos mi to jen udělal?!“ bědoval president a tlačil ho v ocelovém sevření svých paží k tomu stolku.

„Teď to musíš dát do pořádku, Frede! A Frede! Jen ty sám!“

„Ne, to ne!“ křičel generálgenerálů. „Prosím tě, Johnne, jen tohle ne!“

„Nesmí zůstat ani stopa, Frede!“ zamáčkl slzu president a srazil ho do židle, až hliníkové trubky zapraštěly.

„Po této ostudě, kterou jsi vrhl stín na celou Ameriku, opravdu nesmí zůstat ani stopa, Frede! A o to se, Frede, musíš postarat jen ty sám!“ zopakoval president oficiálním (televizním) hlasem, „Je to tvá lidská a hlavně politická povinnost!“

Mrazivý stín hory masa zakrýval slunce a kuchař s ďábelským leskem v oku zapálil primus pod pánví...

„Frede! Frede! No tak už se konečně probud!“

„Ano, Johnne, ano! Všechno jen ty steaky ne!“ spánkem omámený plukovník se posadil na posteli a po obličeji mu stékal studený pot. Pyžamo mohl ždímat.

„Frede otevři! Otevři!“ v hlase prvního pobočníka, který se dovnitř jeho ložnice právě začal prokopávat, se ozývala hysterie.

Plukovník si dopřál několik vteřin, v kterých mu probouzející se mozek propláchl rajský balzám skutečnosti, v které neměly místo hory vepřového, nadrogované mouchy bzučící Yankee-doodle, snídaně u presidenta a tak. Odhodil propocenou přikrývku a s úsměvem vyskočil na nohy.

Jen ať se venku děje, co chce...!“ pomyslel si.

Za pět minut, když si nehty rozštípal kůži na druhé ruce až do krve, jak zkoušel, jestli ještě nespí, by bral všemi deseti úplně cokoliv než skutečnost. Z ničeho nic dostal neuvěřitelnou chuť na obrovský syrový řízek posypaný centimetrovou vrstvou LSD.

Na jeho přísně střeženém letišti pod XXXXXXXX horami právě před několika okamžiky přistál **Bůh** s velkým **B** i s celou andělskou suitou.

Z hangáru, kde byl ve vyprázdněném mrazáku na zeleninu uskladněn sestřelený „pilot“, se ozvalo tlumené zarachocení. Vzápětí se s ohlušujícím duněním vyvalilo půl boční stěny z vlnitého khaki plechu, a ze tmy se vynořila postava, která ze sebe s odporným skřípotem strhávala dvoumilimetrový pozink rakve.

„Gabrieli, tady jsi!“ to poprvé promluvil Bůh.

Pak nad celým nočním letišťem vzplálo nezemské světlo.

„Slyšte, lidé!“ Bůh promluvil podruhé, a každému člověku na Světě, kterému to zrovna nemohlo ublížit, se před očima objevil plastický trojrozměrný a samozřejmě barevný obraz ranveje pod XXXXXX horami. Imaginární kamera najela do středu skupiny velebných andělů, mezi nimiž se prazvláště vyjímal Gabrielův kulometem prostřílený šat, a všem, kteří spatřili monumentální **Bytost** uprostřed, bylo jasné, koho vidí. Šest miliard lidí tisíce jazyky a dialekty zašeptalo jedno jediné slovo: **Bůh!** (V blázinci zavřený Johnjohn Dee, který příchod Boha veřejně předpovídal zařval: „Shit!“)

Že je to **pravý Bůh**, to poznal každý, protože Bytost, na kterou se právě ten který člověk díval, vypadala přesně tak, jako jeho vlastní, individuálně modifikovaná vizualizace podoby Boha.

Hinduisté Ho viděli buď jako Brahmů, Višnu, anebo Šivu. Džinisté jako Gómátéšvaru nebo jako rotující svastiku. Buddhisté jako svého lesklého a

bezpohlavně vyhlížejího proroka. Podobu viděnou taoisty a konfucionisty se jim nikdy nepodařilo zobrazit ani verbalisovat. Všichni šintoisté konečně uzřeli své rodinné bohy, popřípadě celý panteon jaojorozu-no-kami (s neustále rostoucím počtem bohů, již dávno překročivším osm milionu svatých jedinců), ti nejstarší z nich pak sluneční bohyni Amaterasu Omikami, popřípadě zesnulého císaře Hirohita. Judaisté spatřili přísný hořící keř. Pravověrní křesťané pak, podle církevní sekty z jejíhož lůna vzešli, od Krista na kříži, přes nepopsatelnou trojjedinou bytost Otce-Syna-Ducha svatého, až po pannu Marii, jako z ikony vystřiženou. Muslimové spatřili ten samý hořící keř jako judaisté a někteří křesťané, ale většinou fundamentálního proroka islámu – Muhammada. Ateistům z dříve křesťanských zemí se Bůh zjevil v podobě, v jaké jim Ho v jejich mládí popisovali babičky a dědečkové – starý dobrotivý pán v bílé noční košili se zlatým opaskem a s hustým sněhobílým plnovousem (paralela s Mikulášem, Santa Clausem atd.). Agnostikům se jejich vize všeobjímající a všeprostupující Božské podstaty popsat nepodařilo.

Bůh se opravdu jevil tak, jak komu, byť i sebevlažnější víra, ba i nevíra ukládala.

Například nemnohým členům excentrické sekty Adventisté posledního Gigaflopu se zjevil futuristický monolit bájného superpočítače, ke kterému se obvykle modlili.

Některé politické strany také dosáhly zbožnění svých vůdců a symbolů:

Tak komunisté viděli rudé hvězdičky, srpy a kladiva, fašisté, stejně jako džinisté, svastiku, avšak v bíločerveném poli. Hrůzu viděnou stalinisty netřeba popisovat. Poslední desítky stoletých Hitlerjugend plul před mázdrou zalepenými čivami černý knírek zvaný muška.

A tak dál, a tak dál...

O pravosti a opravdovosti Pána prostě nezapochoval nikdo.

Současně s obrazem se širým světem rozlehl i stejně mnohotvárný hlas; všepřonikající a všudypřítomný.*¹

„Mé děti! Neobávejte se! Čas Posledního soudu ještě nenastal. To pouze **Nebe** přestalo existovat. Proto jsem se vrátil k vám, a s vámi již zůstanu!“

Ve dnech a týdnech po Události vypukla na celé Zemi hektická činnost. Ekumenické rady církví se scházely a rozcházely, různí náboženští potentáti vyhlášovali Svaté války a zase je odvolávali, vlády padaly, světová ekonomika se chvěla. Každý politik chtěl, aby se Bůh usadil v jeho zemi. Každý politik chtěl, aby mohl říci: „S **námi** je Bůh!“. Všichni nasadili všechny páky.

Pán se však nečekaně přesunul přímo do hlavního města všech muslimů – do Mekky. Jakožto bytost všemocná, vševědoucí a nekonečně milosrdná, věděl, že by militantní skupiny vyznavačů islámu začaly terorizovat celý svět, jen aby Ho tam dostali, a tak se tam, aby zabránil ztrátám na životech, zjevil i se všemi anděly raději sám od sebe.

Vůdci a diktátoři z toho koutu světa zaplesali – s Neomylným v čele Svaté války dobudou Svět!

Všichni lidé si budou muset nechat narůst předpisový knír a pětkrát denně se klanět směrem k Mekce.

Ti, co se nepodřídí, budou mrtví.

Nad věžemi a kopulemi mešit a minaretů slunce nikdy nezapadne..., a tak podobně se opájeli obvyklými vizemi světovládců.

Ale co se nestalo.

¹ Všechny další poznatky jsou brány z pohledu ateisty, žijícího v zemi dříve křesťanské

Jak jsem již řekl, je Bůh všemocný, vševědoucí a nekonečně milosrdný. Tudíž, jak už kdysi předpověděli v jedné ze svých nesmrtelných knih bratři Strugačtí, **musí** být naprosto nečinný a nestranný, a tedy zcela bezmocný – bezmocnější než novorozenec.

Takže, když se úzký kruh budoucích pánu světa Boha na něco zeptal, dostal jen jednu jedinou stereotypní odpověď; totiž to okřídlené a velebným hlasem pronášené: „Vy všichni jste boží děti!“ Situace se nakonec tak vyhroutila, že Boha, přesně po dvou měsících, v muslimském světě prohlásili za nežádoucí osobu a vyhostili Ho i s anděly.

Pro zbytek Země to byl šok, a zároveň obrovská radost a naděje; všeobecně panoval názor, že Boha už nikdy nikdo nespasí.

To co se v Mekce stalo, objasnil sám Pán na Velké ekumenické radě ve Vatikánu:

Když po něm islámští vůdci chtěli, aby zničil celou válečnou flotilu Evropského společenství, tak jim odpověděl, že nemůže změnit budoucnost smrtí, byť i jen jednoho mravence, natož tisíců lidských bytostí. Oponovali mu tím, že kdyby měli jaderné zbraně, tak by to udělali sami. Na to jim odvětil, že pak by to bylo z jeho hlediska v pořádku. Když po něm tedy chtěli, aby jim vykouzil ty vodíkové a bůhvíjaké bomby, odpověděl, že... a tak dál, a tak dál, jako v té písničce.

Ostatní vlády tomuto rozuzlení samozřejmě neuvěřily a dál se všemi prostředky pokoušely dostat Boha na své území. Když pak zjistily to samé co musulmani, uraženě zareagovaly, a to úplně stejně jako oni.

Nakonec, po tom, co se v Africe objevil Satan, a místo aby šířil hrůzu a zlo, začal léčit AIDS, se slovy, že **Peklo** už také není, a tak Zlo nemá cenu; místo aby Bůh šel Knížete temnot vymítat, nebo mu alespoň pomoci v léčbě, jenom seděl a velebným hlasem střídavě tvrdil, že nemůže do Budoucnosti zasahovat ani zachraňováním lidí, a že „Všichni jste moje děti, i Lucifer, vždyť to přeci dříve býval anděl...“

Po tomto Ho vykázali i z Vatikánu.

Najednou Jej nikdo nechtěl. Najednou neměl kde přebývat, neměl státní občanství, doklady, nic.

A v Antarktidě nebo uprostřed oceánu se mu nelíbilo. Tak se nakonec nechal Mezinárodním soudem v Haagu prohlásit za soukromou osobu s „kosmopolitním“ občanstvím. Stejně tak udělali i všichni andělé. Jako soukromým osobám jim bylo umožněno usadit se v tolerantní Evropě.

Andělé, kteří sice také nemohli zasahovat do běhu Světa, ale protože nebyli všemocní a vševědoucí, a tím pádem nebyli tak svázaní jako Bůh, založili, aby se neunudili, a aby vydělali nějaké peníze, letecký cirkus.

Základní kapitál jim poskytla První Panevropská banka.

Polovina z andělů si na břicho a na křídla nechala nakreslit hákové kříže a druhá trojbarevný disk Royal Airforce – spitfiry a messerschmitty...

Poletovali pod největším šapitó na světě, dělali na sebe pusou hlasité tatatata a předtím než se „zasažení“ ve vývrtekách zřítily k zemi, zapalovali si malou dýmovnici pod košilí.

Číslo mělo obrovský úspěch, zvláště potom, kdy hostování přijal sám Satan, který předváděl nejlepší akrobacii ze všech a dokázal nádherně různobarevně dýmat i bez dýmovnic. Akorát, že vždy byl „Němci“, ale na to on už je zvyklý.

Bůh se nakonec usadil v Praze, protože tam je nejmenší nájemné. Za peníze od andělů si koupil nevelký byt v staré panelové zástavbě a příšerně se nudil, jako ostatně po celou dobu své nekonečné existence, protože ve své vševědoucnosti o všem ví jak to dopadne. A právě proto, že Budoucnost pro něj nemá tajemství, odmítl se stát předsedou zdejší Astrologické společnosti.

Jednoho dne si za zbytek andělských peněz koupil v obchodě se sportovními potřebami kevlarovou POGO-TYČ a začal na ní skákat po chodnících kolem paneláku. Vydržel to po tři týdny v jednom kuse ve dne v noci. Když už ho zapsali do Guinnessovy knihy rekordů a ostatní obyvatelé starého sídliště si na to monotónní PLOP-BUM, PLOP-BUM, odrážející se mezi zvětralými panely zvykli, Bůh zastavil, odhodil POGO-TYČ a poprvé a naposledy porušil svou zásadu o utajování budoucnosti. Svým nejvelebnejším a nejkrásnějším hlasem prohlásil přesně toto: „Já se z toho zblázním!“

Jak řekl, tak se i stalo.

Nyní je Bůh v jednom zapadlém Ústavu pro choromyslné, ve společném pokoji s Johnjohnem Dee a s plukovníkem z letiště pod XXXXXXXX horami, který ten nápor tehdy nevydržel.

Johnjohn se neustále domáhá propuštění: Vždyť ho přece do Ústavu zavřeli právě proto, že předpověděl a na veřejnosti hlásal příchod Boha na Zem. A Bůh přišel a teď je s ním zavřený dokonce v jedné cele.

Plukovník se zase pořád, až otravně, dožaduje syrových vepřových řízků a cukřenky s LSD.

Bůh, ačkoliv by se mohl kdykoliv třeba rozplynout, v Ústavu disciplinovaně setrvává. Působí to spoustu legrace, když třeba přijde čerstvý lékař na stáž, a ptá se Ho, čím je. Bůh vždy velebně odpovídá: „Já jsem Bůh, synu!“ a nový doktor si v duchu poklepe na celo a hodí ho do stejného pytle s Napoleony, Pány Světa a ostatními chorými pomýlenci.

Bůh však má jednu zvláštnost: Občas odchází na záchod, odkud se pak po dlouhý čas nepřetržitě ozývají hlasité výstřely.

Když se to stalo poprvé, ošetřovatelé vyrazili dveře kabinky a přistihli Ho, jak sedí na prkénku, s hlavní Coltova revolveru vzor 93 v ústech, a usilovně mačká spoušť. Kulky neškodně procházely jeho důstojnou, nádhernými bílými vlasy ověčenou hlavou, a mimoto, že ničily omítku, navíc ještě roztříštily nádržku splachovače. Když na něj vrchní ošetřovatel skrz rachot střelby zařval: „Tak už toho konečně nechte, propánaboha!“ s provinilým úsměvem vytáhl rozžhavenou zbraň z úst a nechal jí zmizet.

Jakmile se tato, řeklo by se nepodstatná epizodka, dostala na veřejnost, poté, co jí Hromadně masově sdělovací prostředky pěkně rozmázly, změnila svět jako doposud máloco před ní.

Začala se totiž rozpadat náboženství.

Nejdéle vydrželo římskokatolické, ale i to nakonec podleгло a bylo poslední bulou posledního papeže, po něco přes dvoutisícileté existenci, rozpuštěno a zrušeno.

Jak věřit v Boha, který nevěří sám v sebe, – to je ten problém.

Dalším paradoxem doby se stalo, že v okamžiku, kdy na Zemi přestala existovat „Pravá Víra“, nikdo z miliard lidí nepochyboval o tom, zda Bůh existuje či ne.

Všechny scény v následujícím příběhu, tedy i ty nejbrutálnější, jsou zcela vymyšlené. Tehdy to totiž bylo, a obávám se, že i v současnosti občas je mnohem, ale mnohem horší...

„Tak tedy – HEIL HITLER! – ty svině!“

Asi jsem to neměl říkat. Ne, ne, určitě jsem to neměl říkat, ale já prostě nemůžu dál.

Po týdenní individuální péči SS-Obersturmbannführera Klötzkeho bývají povětšinou jeho chráněnci už na svobodě – jak rád zdůrazňuje:

„Kouř **je** přeci svobodný!“ lišácký úsměv. A má pravdu.

Když mi Klötzke minulou neděli při raním apelu přátelsky poklepal svou okovanou holí na rameno s nic dobrého nevěstícím pozdravem: „Sieg Heil!...“, podíval se na mé číslo, „můj milý Dvatisícesedm.“ Zařval jsem přesně tak, jak si to vyžaduje táborový řád: „Heil Hitler, Herr Obersturmbannführer!“ On se mrazivě usmál a stranicky modré oči zableskly z pod sluncem rozzářeného štítu černé čepice.

Udělalo se mi zle. Strach. Na podělení.

„Neumíš pořádně pozdravit, ty svině?“ zeptal se tiše.

Vzápětí mě poprvé nakopl.

Na pravé, vždy dokonale zrcadlově vyleštěné holince má ocelovou špičku, jejíž čelo je pokryté drobnými drážkami a rýhami. Vím to moc dobře. Od minulé neděle mě pak při každém apelu, po vzájemném uctivém pozdravu, kopl. Apel je pětkrát denně, někdy i osmkrát. už v úterý dopoledne jsem si musel rozříznout nohavici, abych si mohl přes modrofialovo černou, na vychrtlém těle neuvěřitelně zbytnělou končetinu natáhnout kalhoty. Herr Obersrumbannführer si vždy vybral mou levou nohu a vždy se trefil tak tři, čtyři prsty pod koleno. Po dnešním ranním nástupu jsem na nyní už úplně černé, úžasně oteklé noze mohl počítat v novém, jakoby mastném otisku ocelové špičky ty rýhy a drážky. Přemýšlel jsem, od čeho tak na tom železe mohou být. Od kopání do holeně asi ne. Z nohy mi zatím vytékal páchnoucí, červenožlutý hnis a špinil mě, už tak dodělané tenoulinké kalhoty.

Herr Lagerführer SS-Obersturmbannführer Johan Klötzke je krvavý šílenec a sadista nejbrutálnějšího ražení.

Noha už mě ani moc nebolela, a to ani když jsem s ní omylem prudce pohnul a tím pádem mohl spatřit, jak vytlučený kolenní kloub volně klektá a zbytek pod kolenem se bezvládně otáčí ze strany na stranu skoro o devadesát stupňů. Vlastně jsem nevěděl, zdalipak ještě nějakou nohu vůbec mám.

Ted' je znovu neděle, asi půl desáté dopoledne. Slunce už je poměrně vysoko. Mrtvoly u Krematoria páchnou. Obrovské vypasené mouchy líně bzučí nad jemňoučkým, zvolna se rozpalujícím prachem apelpacu.

Aaronovi tečou slzy. V ostrém světle se třpytí jako stádečko masařek. Poslední kamarád. Chudák.

„Tak co, svině, už ses konečně naučil zdravit?“ s úsměvem se na mě otočil, doposud bokem stojící Klötzke. Zvolna přešel těch pár kroků, které nás oddělovaly, a zabodl mi ta svá veselá kukadla do obličeje. Poklepával holí na zem a opravdu se usmíval. Holínky se mastně a žhavě leskly – moje horečka je strašidelně rozdvjovala.

Tak jsem to tedy nevydržel a pozdravil ho, jak jsem si přál už strašně dlouho – ale říkat Lagerführerovi svině...

Tentokrát mi kopanec to koleno vykloubil. Zřetelně jsem slyšel, jak kloub se suchým lupnutím vyskočil ze své jamky. Jako zajíček. Aaron, který mě podpíral, no spíš držel, se zimničně roztřásl.

Druhé kopnutí mě oproti stereotypu zasáhlo do rozkroku. Údivem jsem upadl na zem.

„Osuš tomu druhému židákovi slzy, Hermane!“ bylo poslední, co jsem zaslechl.

Dnes je úterý – pošeptala mi to táborová služba, čas poledního apelu. Visím za ruce na šibenici. Je vražedné vedro. Vedle mne visí Aaron. Je mrtev už od neděle. Visím tak, že se nemohu dívat jinam než na něj. Na slunci se nafoukl a krev v tom, co mu zbylo z očí, už zaschla. Je celý obalený mouchami. Odporně zelenými kovově lesklými mouchami. Jsou všude. Já jich mám plný nos. Do Aaronových očních jamek však nejdou. Není divu. Při „osušování slz“ upne Klötzkeho pravá ruka Scharführer Herman Pawlowitz „obdělávanému“, jak říkává, hlavu vodorovně mezi dvě prkénka tak, že s ní odsouzenec nemůže ani hnout. Do očí pak stačí nalít trochu vitriolu.

Když má Herman dobrou náladu, vypláchne oči ještě dřív, než se kyselina proleptá k mozku.

Já jsem se na šibenici poprvé probral ještě v tu neděli k večeru. Tehdy mě polili vodou a dali mi i napít – jsem přece Klötzkeho oblíbenec.

Aaron strašně řval. Nekonečně dlouho a nekonečně strašně řval. Herman neměl dobrou náladu.

Pak vězeňské komando pověsilo Aarona naproti mně. Když jsem uviděl, jak mu prázdnými očnicemi důlky vytéká v olejovitě žlutou kaši proměněný mozek, pohltilo mě spásné bezvědomí, ale dobře si pamatuju, že Klötzke se díval taky. A usmíval se. Oni jsou totiž s Hermanem moc dobří kamarádi. *Moc dobří kamarádi.*

Od té neděle jsem už napít nedostal. Nic mě nebolí a svět plave v zlatavé mlze. Možná, že už jsem mrtvý.

Ne, to ne. Přece mi i po smrti nebudou v mračnech svědivého prachu před očima pochodovat řady v hadrech zabalených kostlivců; přece i po smrti nebudu slyšet řvaní esesáků a mlaskavé nárazy bot do kloubnatých trosek lidských těl.

Apel asi skončil. Ze zlatého oparu se vynořil obličej. Znáám ho, dobře ho znám.

Omdlel jsem.

O tváře se mi rozprskl proud chladné vody. Strupatým jazykem chřestivě sbírám drobné kapičky, zachycené v několikadenních vousech.

„Půjďme se vykoupat, můj milý Dvatisícesedm,“ Klötzke. „Určitě už jsi vyprahlý, chudáku. Myslíš že Herr 2007 naše pozvání přijme?“ otočil se Obersturmbannführer na Pawlowitze. V hlase mu už zas rezonoval smích.

Bolest mě rozštípla jako tupá sekera. Herman přeřízl oprátky mých rukou. Pád na zničenou nohu měl jednu velkou přednost – najednou jsem viděl neobvykle ostře. Situace mi přesto nějak nedocházela: S Klötzkem a Pawlowitzem jsem se ještě koupat nebyl.

„Ale, ale. Panu Zhýčkanému se nechce? No pravda, nemá každéj tolik místa na slunci jako ty!“ rozchechtal se Herman.

Zčernalé, odumřelé ruce mi bezvládně ležely podél těla. už nebyly moje. Z levé nohy vystřelovala cukavá bolest.

„Tak. jdeme, jdeme Herr Dvatisícesedm,“ dál žertoval Klötzke. Ležel jsem na zádech. Bílé zuby se mu blýskaly v pootevřených ústech.

„No tak sebou hni, ty sračko!“ Přesným kopancem do ramene mě převrátil na břicho. Pravá noha a čelo. Za pět minut jsem ulezl snad dva metry, vyprahlá ústa plná jemného prachu, který volně proudil mezerami po vyražených zubech. Dusil mě.

SS se nejprve smáli, ale brzy je to přestalo bavit. Já se pro jistotu plazil dál. Dva spoluvězňové mě naložili na nosítka, v jakých se, mimochodem, jindy nosí pouze mrtvoly, protože, jak říká náš táborový řád: „Všichni nepohybliví chovanci nechť jsou považováni za mrtvé a jako takoví nechť jsou neprodleně přeneseni do Krematoria, kde budou v rámci hygienických předpisů 'O předcházení epidemiím' bezodkladně zpopelněni.“ V našem táboře tudíž není marodka ani nemocní, na což je Klötzke náležitě pyšný.

Jen zdraví a mrtví.

Já jsem právě přepravován na nosítkách někam jinam než do Krematoria, no ale já jsem přece Klötzkeho starý oblíbenec.

Nesli mě mezi vysokými ploty z ostnatého drátu, pod hlavními kulometů, které černě škrtaly rozpálené, světle modré nebe, a kolem zuřivě štěkajících bestíí, které snad už ani nebyly psy.

Nesli mě dál a dál, pryč z táborového smradu, do neznáma, odkud se ještě žádný vězeň nikdy nevrátil. Viděl jsem do tváře muže, který držel nosítka v nohách. Hrůza v jeho očích ostře kontrastovala s cinkáním, kterým se při každém kroku ozývaly láhve v mohutné kožené brašně, kterou měl pověšenou kolem krku. Úzká hrdla zakroucená do stříbrného staniolu...

...Šampaňské! Ledové bublinky šumící v nose...

Zase jsem omdlel.

Probralo mě tvrdé dosednutí nosítek. Trsy dlouhé, hrubé, létem zažloutlé trávy se mi pohupovaly nad obličejem. S obtížemi jsem nadzdvihl hlavu. Zase tráva. Jenom uschlá tráva a vzdálené ploty. V ještě větší dálce, na levo, trčel vysoký komín táborového Krematoria, teď slaboučký jako cigareta. Valil se z něj hustý černý dým. Nedaleko odporně zaskřípěl cvrček.

Slunce mi rozdíralo puchýři pokrytou tvář a propalovalo tenká oční víčka. Znovu ten cvrček. Kdysi jsem na obrázku viděl kostru velblouda vysušenou staletým žárem arabské pouště. Tak nějak mám teď v puse: neohebný, rozpraskaný jazyk se suchým klapotáním naráží na zbytky rozviklaných zubů, mezi kterými už neskřípe ani prach. Šampaňské. Matná ledová rosa na vychlazené láhvi. Plakal bych.

Rychle za sebou praskly dvě rány z pistole. Stateční SS redukovali počet nepřátel Říše. Náš hrdinný předvoj Strany. Kdepak bychom bez nich dnes byli. už mě nemá kdo odnést nazpátek. Zuby mi drkotaly, ale zima mi opravdu nebyla. Kdyby přestal aspoň ten zsranej cvrček! Za chvíli už mi asi nebude ani teplo.

Klötzke právě zvýšeným hlasem objasňoval Pawlowitzovi, proč zásah do oka zasluhuje víc bodů, než zásah do čela. Zašustil papír.

Ti dva si pečlivě vedou tabulky, v kterých si bodují rozmanité způsoby vraždění vězňů. Sportovci. Hlasy se ztišily do nesrozumitelná. Zřejmě probíhal profesionální spor. Pak Pawlowitzův zastřený bas pronesl nějaký žert a Klötzke se rozesmál. Cvrček ztichl a já jsem uslyšel zesilující šustění přibližujících se kroků.

„Tak jakpak se má zlatý hřeb dnešního pikniku, soukmenovec Dvátisícesedm?“ Klötzkeho hlas byl ještě veselejší než obvykle. Zřejmě se v soutěži „O ustřelenou hlavu“, nebo jak tomu říkají, ujal vedení. Slunce mi zakryly dvě černé čepice.

„Těšíš se na lázeň, můj milý?“ sklonil se ke mně Pawlowitz.

Jestli mi, některý z nich ještě jednou řekne „můj milý“, tak se asi přestanu ovládat a skočím vám do ksichtu, suše jsem si pomyslel a někde uvnitř se i hystericky zachechtal.

„Koukám, vopálenej seš už dost,“ okomentoval můj, za tři dny visení na přímém slunci puchýři rozpraskaný obličej, „no tak, a teď šup do vody. No ne?“

Ti SS jsou vůbec veselé kopy. Klötzke se zařehťal, až mi kapičky jeho tabákem páchnoucích slin padaly na tváře.

Herman Pawlowitz mě zvedl lehce jako dámskou kabelku. Sám jsem se optimisticky odhadoval na čtyřicet kilo, takže má tenoučká kazajka, za kterou mě vzal, ani nepraskla. Obzor se mi sice rozšířil, ale nezměnil. Jen komín Krematoria povyrostl. Rozpálená tráva voněla pozdním létem, mouchy bzikaly na dvou nedalekých, šedavě ubohých hromádkách čerstvé smrti, a můj svět se houpal v rytmu kroků SS-Scharführera Hermana Pawlowitze.

Před očima mi proplul skládací stolek a na něm oprýskaný barbarský plechový lavor plný dýmákově zářících kostek tajícího ledu a zeleného šílenství zakletého v trsu zamžených láhví šampaňského.

Herman zastavil a svět se přestal pohupovat. Klötzke mi v podpaží provlékl dva rozpraskané řemeny. Mé tělo ztěžklo a vzneslo se. Cvakání západky rumpálu rušivě rozkmitalo horkým životem a kupodivu zvláštním syrovým vlhkem vonící vzduch.

Opět jsem visel, tentokrát na podivně složité šibenici: Ty řemeny vedly zpod mých ramen k tlustému vrchnímu břevnu, otočně uloženému na masivním svislém trámu zapuštěném do země. Řemeny pokračovaly po kladkách až k rumpálu, u kterého právě stál Klötzke.

„Zkus, jak drží,“ řekl.

Herman, který mi zatím přivázal bezvládné ruce k trupu, se na mě pověsil. Nevím, co zaúpělo víc, zda staré řemeny, nebo já. Před očima se mi roztančila malinkatá barevná kolečka. Herman při svých dvou metrech váží asi sto padesát kilo.

„Bude to dobrý, Herr Obersturmbannführer,“ znalecky mě poplácal po zádech.

Tím mě na ostře zaříznutých řemenech zvolna roztočil a já jsem oslněnýma očima uviděl to, co se doposud skrývalo těsně za mými zády – temnou hlubokou jámu.

Že by mě chtěli opravdu vykoupat? napadlo mě, když jsem na hladině pod sebou zahlédl odlesk slunce. Vzápětí jsem zuřivě zamžikal, abych pochopil, že mě nematou oči zalepené hnisem. Hladina byl podivně hrbolatá a úplně bílá!

Vápno!

Jáma na hašení vápna!

„Koukni, Hermane, jak se škube! Copak? Pánovi se nechce do lázně? Ale takový nevděk! To si nezasloužíme!“ pohrozil mi Klötzke holí. Pawlowitz dusící se smíchem zmizel z mého zorného pole. Když se znovu objevil, právě odvdzdušňoval nevelkou skleněnou injekci. Kapička průzračné tekutiny duhově zazářila sluncem, jak klouzala po nerezové jehle.

„Dáme panáčkovi něco, aby nám neumřel na leknutí.“ Klötzke mě podržel a Herman mi odborně vbodl jehlu do krku. Zatočila se mi hlava. Věděl jsem, že škubat zdravou nohou dvacet centimetrů nad zemí v marném pokusu o útěk je zbytečné, ale nemohl jsem si pomoci.

Pak Klötzke holí odstrčil horní břevno šibenice nad jámu. Sníh vápna se mi zabělel hluboko pod nohama.

Ty kurvy mě nadopovaly nějakou drogou, nějakým posilovačem. Ve spáncích mi tepalo a cítil jsem se silný jako už dlouho ne. Leknutím tedy nezemřu určitě.

S hlubokým povrzáváním staré kůže a dřeva jsem se houpal nad bublajícím vápnem.

Do toho hluše tleskl zvuk, který jsem neslyšel přes deset let. Žlutá šmouha letícího korku se mi mihla před očima. Šumění a klokotání.

„Prozit, soukmenovče!“

Jasně cinknutí sklenic prořízlo natahující se stíny letního odpoledne. „Sázím bednu moselského proti tvému browningu, že nevydrží ani hodinu a pětadvacet minut.“

„To беру, Herr Obersturmbannführer!“ po téměř neznatelném zaváhání a poněkud lítostivě odpověděl Herman. Pohled na jeho posmutnělou tvář mi zřejmě poskytl poslední potěšení v životě. Asi ani on nevěřil, že vydržím déle než slabé půl druhé hodiny, a už se loučil se svým, mezi i mrtvými vězni proslulým, perletí vykládaným revolverem.

Pawlowitz se odkolébal ke spouštěcímu zařízení.

Cvakání rumpálu a skřípění řemenů mi začalo sprádat rekviem.

Černé siluety esesáků, zezadu nasvícené sluncem, pomalu mizely za mým obzorem, který se zúžil na kolmé hliněné stěny, potažené tvrdou krustou zaschlého vápna. Syrový stojatý vzduch příjemně chladil.

K očím mi zvolna stoupalo místo, kde se vápno oddrolilo a kde jednobarevnost bílé plochy rušil flek hnědého jílu.

Tam se všechno zastaví: Vytáhnou mě nahoru, nalejou sklenku šampusu a odnesou zpátky do tábora.

Tohle přece člověk člověku nemůže udělat!!!

Hypnotizovaná skvrna, ostře kontrastující s okolní bělostí, mi proklouzla před očima.

Může!!!

Se slabým mlasknutím mi vápno objalo kotníky bosých nohou.

Někdo si s ním musel dát hodně práce. Nestála na něm žádná voda – bylo pečlivě a důkladně promíchané. Říďoučká kašička, ze které praskavě vyskakovaly velké i úplně maličké bublinky.

„Dobrý Hermane, zastav to!“ dutě se jámou rozlehl Klötzkeho hlas, když mi hrbolatá hladina odřezávala už jen hlavu,

Pro Pawlowitze byla hlava, vznášející se na hladině vražedné běloby jako dětský balónek, zřejmě tak všední podívaná, že se ani nepřišel podívat.

Nejprve bylo vlhké objetí jako nádherný studený balzám; tělo ztratilo svou váhu a zničená, snětí rozpálená noha se v beztížném chladu dokonce zatetelila radostí.

Pak mě začalo nepříjemně pálit kolem krku a v rozkroku.

Za pět minut všude.

Rejdil jsem zoufale očima po syrové bělosti kolem sebe. Najednou neuvěřitelně čilý mozek. naprázdno žvýkal tu necitelnou bílou prázdnotu, spalující svým žářem celý můj vesmír.

Naděje zemřela.

Oheň a Bolest.

Nahoře nad obzorem jámy se vyklonila černá čepice. „už by se měl pomaličku začít rozezpívat, ...slavíček!“

Takovou radost ti neudělám, hajzle! zaťal jsem zuby.

Špunt mi pleskl těsně před obličej. Známý žlutý tvar, napůl obílený vápnem.

„Kurvy... Vy sadistický svině!“ vyprahle jsem si zachrčel pro sebe; hlasitěji to nešlo.

Oheň se rozhořival. Vápno těsně kolem mého krku začalo růžovět.

Každá buňka než se v zašumění proměnila na růžovou pěnu, vyslala mozku zoufalou zprávu. o svém konci..

Za deset minut mi okoralé hrdlo trhal zvířecí řev. Bolest přerostla sama sebe.

Za tři a čtvrt hodiny uvolnil Herman Pawlowitz západku rumpálu. Příšerná ječící hlava konečně zmlkla. Poslední nelidský drásavý výkřik se vytratil v dusivém bublání...

Scharführer byl trochu pobledlý. To ještě nikdy nezažil: Přes tři hodiny dlouhý „zpěv“, kdo to kdy slyšel! Klötzke jako by mu četl myšlenky: „Ten musel mít vápno až v plicích,“ otřásl se, „a pořád řval!“

Ani jemu nedokázalo těch několik láhví šampaňského dát tu správnou barvu. Vstal od stolku a přišel blíže k jámě. Tam, hluboko v bílém šeru, uprostřed silně bublající, nepravidelně narůžovělé kaňky s rozpitými okraji, zdánlivě nesmyslně končily dva silné řemeny. Odlesk bílé masy Klötzkemu už tak bledou tvář zabarvil do zelena. Najednou se kolem prověšených řemenů s prskavým šploucháním rozvinul věnec obrovských mastných bublin. Obersturmbannführer vylekaně odskočil.

„Jdeme, Pawlowitz!“ křikl nervózně přeskakujícím hlasem.

Herman se nenechal pobízet. I jemu začalo osamělé místo připadat nepohodlné.

„Her Lagerführer, zastavíme se u Kaštanu?“ zeptal se udýchaně a nezvykle potichu, „na koňáček?“

„Jo, ...samozřejmě.“

V trávě zašustily jejich spěšné kroky, a když i je pohltilo ticho temného večera, stolek, prázdné láhve a jáma s podivnou šibenicí osaměly.

Bolest rostla. V šíleném čemsi, co kdysi bylo lidským mozkem, se otloukaly přízraky hrůzných myšlenek. Čas zmizel a jenom bolest, neustále rostoucí v odporých hromadách rosolovitého děsu, odtínala kroky doby.

Smrt se stala příjemnou vzpomínkou.

Když se po čase rozplynuly poslední šlachy, držící ramenní klouby v jejich jamkách, řemeny se prověsily ještě víc a jen praskání bublinek plynů, unikajících z bílých hlubin, rušilo stinný klid hluboké jámy.

Vápno se usadilo u dna; spolu s mnoha plechovými knoflíky, cvoky z bot a jednou zapomenutou zlatou korunkou. Mastná bledá voda se vyloučila na povrch a mírumilovnost špinavého rybníčku v obrovské, ploty obehnané pláni, rušila jen chátrající dřevěná konstrukce s odřenými kmeny vedoucími nikam.

Soukmenovci SS-Obersturmbannführer Johan Klötzke a SS-Scharführer Herman Pawlowitz dál šířili slávu Jediné Strany a dál budovali Tisíciletou Říši: Rasově méněcenní, politicky nespolehliví a jiní podlidé utěšeně mizeli v pecích Krematoria. Tím pádem se utěšeně dařilo o mnoho procent překračovat plán na výrobu kvalitního suchého hnojiva a nově zavedená výroba mýdla se zrovna tak utěšeně rozbíhala.

I bodovací tabulky obou árijských sportsmanů se utěšeně plnily.

Svět byl krásný a utěšený.

Snad jen oblíbené pikniky u vápenné jámy ustaly, aniž by o tom mezi soukmenovci padlo jediné slovo. Podivný pocit sevřel útroby Scharführera Pawlowitze vždy při vzpomínce na poslední exekuci. Že by to mohl být strach; si nepřipouštěl ani on, ani Obersturmbannführer Klötzke, jehož vzpomínky provázelo něco velice podobného. Ostatně, brzy si našli novou příležitost k tolik oblíbeným a vzrušujícím sázkám; sázkám, při kterých měnily majitele zlaté zubní můstky, vzácné zbraně, vypreparované kusy potetované lidské kůže a mnoho jiných zajímavostí a podivuhodností.

Nový člen úzkého kruhu, mladý Sturmführer Jeschke – nenápadný modrooký blondáček – totiž přišel na to, že do pecí Krematoria se nemusí házet jenom mrtvoly nebo netečně umírající.

Když se nové a progresivní plynové hořáky, dodané Říšským Výzkumným Ústavem Potravinářským, stáhly asi na desetinu pracovního výkonu, byl „zpěv“ sice mnohem kratší než u jámy, ale za to se za večer stihlo víc kol, a člověk měl šanci rychle zalepit čerstvou prohru.

Zásoby moselského a šampaňského už sice došly, ale koňak od Černého kaštanu je dokázal rychle nahradit. A v začínajícím vlhku zdejších podzimů bylo u pecí Krematoria, i přes mastné černé saze neustále poletující v kouřem páchnoucím vzduchu, příjemně a teplo.

Bolest šílené křeči rozervala sebe sama na tisíce stejně zřůdných bolestí, které se vzápětí s bezhlasým jekem srazily v novou **Bolest**. Poslední kousek posledního zubu se rozplynul do husté bílé tmy kolem sebe. **BOLEST** procitla.

Slabé zašplouchání neprobudilo ani ptáčka, spícího na osamělé šibenici. Teprve když drobné vlnky rozčeřily hladinu bledé vody a rozhoupaly vyrudlé řemeny potopené v jejím kalném oku, náhlé zavržení mrtvého dřeva tvorečka vyplašilo. Pták s nespokojeným vypísknutím odlétl do tmy.

Večírek v podzemí Krematoria se pomalu převálil přes svou první polovinu. Klötzke, spokojeně rozvalený za hrubým stolem plným láhví, se žoviálně zeptal: „Tak co, neměli bysme už dojít pro nějakýho zpěváka? Co? Hermane?“ A vylil si na rozepnutou blůzu černé uniformy plný pohárek voňavého francouzského koňaku. Tvář mladého Jeschkeho, sedícího na tvrdé židli vedle něj, zbledla a naskákaly na ní ošklivé červené skvrny.

„Ano, Hermane, ano! Jdi pro ptáčka zpěváčka! Ne! Leť pro ptáčka zpěváčka! uchopte se za křídélka a přivžš... přivžnoš... se sem!“ opile zakrákoral a postavil prázdnou sklenici do vzduchu, asi dvacet centimetrů od hrany stolu. Zupácké sklo se ani nerozbilo.

Jeschke si nedočkavě zamnul studené zpocené ruce. „Doufám, Herr Obersturmbannführer, že dneska budu mít větší štěstí... štěstí než po-posledně!“ škytl a křivě pohlédl na Klötzkeho. Ten dolil nepevnou rukou nejprve jemu, do nové sklenice, ze které předtím udiveně vysypal rozdrcený, ještě dýmající doutník, a pak sobě. Mokrý alkoholové skvrny na uniformě si nevšímal. Pozvedl svou upadanou odlivku a rozšířenýma, vlhce lesklýma očima pozoroval třpyt holé žárovky v sametové hnědi nápoje. Pak jeho zrak sklouzl na nádherně vymalovanou plechovou reklamu, kterou nechal pověsit na jinak holou betonovou zeď kremační místnosti:

**Chceš se po práci cítit jako znovuzrozený?
Chceš mít svěží a čistou pleť?
POUŽÍVEJ POUZE ZNAČKOVÉ MÝDLO HIMMELSDORF!**

„Milý Jeschke, každý má takové štěstí, jaké si zaslouží,“ pomalu a samolibě se usmál. Do detailů vytetovaná rozbujnělá dívka, zdobící nejprve záda některého z vězňů, poté Jeschkeho ložnici a od včerejšího rána Klötzkeho pracovnu, svědčila o tom, že si Klötzke na své štěstí stěžovat nemůže. Zvláště pak, když dobu „zpěvu“ vždy odměřoval na svém švýcarském chronometru.

Během rozhovoru se Pawlowitzova veliká postava v pomačkané černi, bez čepice a s vytaženým podolkem, doklátila po odřeném a zamaštěném betonu podlahy až ke dveřím, za nimiž začínala nekrátká pouť spleť zamčených dveří, špatně osvětlených schodišť a špinavých chodeb, vedoucích podzemím až k celám tak zvaného „zostřeného režimu“.

Strážný na západní věži tábora sebou polekaně škubl, když ho z polospánku vytrhl podivný bílý záblesk u ostrnatého plotu, vpravo, hluboko pod ním. Jeho příští pohled v ta místa už směřoval přes mířidla kulometu a... nikde nic!

Ulehčeně si oddechl. „Asi králík,“ řekl potichu a kradmo si zapálil cigaretu.

V mnoha dlouhých nízkých barácích mnoho vězňů nespalo. Ale jen někteří zaslechli ty tiché, podivně mlaskavé kroky. Hrůza jim zasvětlovala v široce otevřených očích. Stín ze zlého snu zablikal v měsíčních paprscích prolínajících mezi rozeschlými prkny starých přízemních lagerhausů.

Herman Pawlowitz už zdolal všechny ty tmavé a zaprášené podzemní chodby. Odemkl a rozrazil dveře do té poslední, z níž už byl přístup přímo k jednotlivým celám. Najednou mu velký svazek klíčů vyklouzl ze zpocené ruky. V tichu temného podzemí to ohlušivě zařinčelo.

„Do prdele!“ zabručel a těžce se sehnul. Nerozsvítil, a po zemi kolem sebe šmátral jen v slabých odlescích měsíčního světla, pronikajícího do chodby malým a hustě zamřížovaným oknem v jejím čele. Když klíče našel, znovu s nimi hlasitě zařinčel, teď už naschvál. Krutý úsměv mu roztáhl rty. Začal přecházet od cely k cele a mlátil svazkem klíčů do jejich dveří.

V rudé, mastně zpocené tváři mu vždy, když z cely uslyšel slabé zasténání hrůzy nebo strnulé, bezdeché ticho hrůzy ještě větší, zableskly vyceněné zuby. Nakonec došel až ke dveřím, na kterých slabě opalizovala bílá dvacítká. Tam měl připraveného svého oblíbence, maličkého, slaboučkého polského Žida Jagloczicze, který, vždy když se někdo přiblížil k jeho cele, začal slabě výt. Jako opuštěný a vyhladovělý pes.

Pawlowitz otevřel špehýrku a prudce třískl klíči do plechu dveří. Jagloczicz vykvikl. Jako prase když mu za živa usekneš vocas, pomyslel si esesman a rozsvítil v cele světlo. Vytí zesílilo.

„Nadčlověk“ se ze tmy za špehýrkou kochal strachem vychrtlého mužička, který se třásl v bodavém světle holé žárovky, připoutaný řetězy k ocelovému kruhu zapuštěnému do zdi v rohu pokálené kobky bez okna.

Herman zůstal ve tmě a bez jediného zašramocení snad dvě minuty sledoval, jak se do očí nad poslintanou bradou pozvolna vkrádá naděje.

„Ne, ne. Neodešel jsem!“ zašeptal nakonec. Odpověděl mu plačtivý skřek.

Do kolísavého, stále se zvyšujícího vytí, začal vzrušený Pawlowitz tiše plivat: „Žide? Seš na řadě, Žide! Dneska se konečně dostaneš do toho vašeho zasraného židovského pekla. Ale neboj se, nebudeš to mít vůbec snadný! Mám tu pro tebe připravenou jednu takovou specialitku!“

Vytí zesílilo.

„Vomotám tě řetězem, že si ani neuseresh,“ slintal ke špehýrce přísátý esesák, a prasečí očka mu vylézala z důlků, „pak tě položíme na rošt, ale tu tvou zkurvenou palici si necháme hezky venku, a pak zapálíme ohníček. Než se uškvaříš, Žide, uběhne tak čtvrt hodinka. A věř mi, tak dlouhou čtvrt hodinu, cha, cha, už nezažiješ!“ Herman se kuckavě rozesmál.

„Ale když vydržíš zpívat dvacet minut, Žide,“ pokračoval, „vlastnoručně připíchnu na pytel s hnojivem, ve kterém bude i tvůj velevážená a ctěnej popel, vyznamenání – „Za zásluhy o blaho Národa a Říše“. To bych totiž konečně jednou dostal i toho parchanta Klötzkeho; ten nesází nikdy víc, než na čtvrt hodiny.“

Pawlowitz se veselostí až rozkašlal. Tučné břicho, vytékající z propoceného nátělníku, se roztřásl.

„Tak co tomu říkáš, Žide? Co?“ zachraptěl vyčerpaně, když se záchvat kašle přehnal, a chřestivě strčil klíč do zámku.

Najednou, v slabém závanu těžkého vzduchu, páchnoucího výkaly, starou močí a litry zkyslého potu, silně zavanulo něco, co dobře znal, ale co by v žádném případě

nemělo být cítit tady. Syrová, vlhce studená vůně mu zježila krátké černé vlasy na zátylku. Pomaličku se otočil a zamžikal oslněnýma očima do husté tmy, medvědí ruce připravené k útoku.

„Je tu někdo?“ zařval hrubě. „Jen se ukaž, parchante!“

Hrobové ticho rušilo jen tenoučké bublavé vytí pološíleného Jagloczicze.

Mezi žlutými a červenými kruhy na Pawlowitzových zřítelnicích se najednou objevil obrovský bělavý stín.

„Co se to zase děje!“ s povzdechem se zvrátil do židle Klötzke, když tlusté zdi podzemí Krematoria slabě, téměř neznatelně, rozechvělo vzdálené dunění rychle střelící pistole. Opatrně vytáhl ze speciální kapsy, nyní na opěradle židle zavěšené pomačkané blůzy těžký browning. Rozpítým pohledem pohladil perletí intarzovanou pažbu kdysi Pawlowitzovy zbraně. Pak revolver sevřel v kluzké dlani a nejistě vstal.

„Zvedej se, prase! Musíme to obhlédnout,“ praštil pažbou do Jeschkeho, spícího v louži, koňaku na stole. „To je **rozkaz!**“ houkl, když se mladý esesman ani nepohnul.

Sturmführer Jeschke vyskočil jako černá pružina a chraplavě zařval: „SS-Sturmführer Wilhelm Jeschke, druhý zástupce velitele výchovně nápravného tábora Himmelsdorf k vašim službám, Herr General! Heil Hitler, Herr General...!“

„Prober se, ty hovado! Někdo nám tu střílí a...!“

„Vzpoura! Partyzáni!“ zaječel Jeschke a začal rvát svou devítku z pouzdra. Klötzke mu vrazil do bledého, koňakem zmáčeného obličeje mlaskavou facku. A znovu a znovu. Konečně se Jeschkemu vrátil do rozjetých očí člověk.

„Jdeme!“ odvrátil se od něj Klötzke a spěšně přešel k pootevřeným dveřím od podzemního labyrintu.

„Pawlowitz! Co se stalo...?! Hermane? Pawlowitz...?! Hej!“ zařval do chodby. Odpověděla mu jen ozvěna a šum vlastní krve, pulzující v uších. Jinak z pochmurných, špatně osvětlených chodeb prýštilo pouze zatuchle páchnoucí ticho. Klötzke sebou poděšeně trhl, když do něj zezadu narazil vrávorající, ale jako obrovský černý pavouk tiše jdoucí Jeschke.

„Kreténe!“ vztekla ho praštil loktem do hrudníku. „Musíme se tam zajít podívat,“ odmítl se, „nějak se mi nelíbí, že toho zpěváka vybírá už tak dlouho..., a to střílení...“

Dveře, které za sebou Pawlowitz nezamykal, jim velmi usnadňovaly cestu chodbami, v nichž křaplavě rezonovaly ozvěny Klötzkeho okovaných bot.

Nad posledním schodištěm, strmě klesajícím do přítí na plošinku před dveřmi od chodby k celám zostřené režimu, Klötzke najednou zastavil. Za ním krácející Jeschke mu opět narazil do zad. Klötzke tentokrát ani nezaklel. Velký revolver se mu chvěl v ruce. V znervózňujícím Jaglocziczově vytí, které se už hodnou dobu proplétalo spleť nízkých koridorů, a v kterém nějak nenalézal obvyklé potěšení, právě zaslechl podivně cizí zvuk – hlasité mokré mlasknutí.

Alkoholem zbujnělá fantazie mu před očima vykreslila obrovské, hrozně osamělé rty, které se otvírají a zavírají těsně za dveřmi pod schodištěm. Zatřásl plavou hlavou a pevně stiskl pažbu v potem kluzké dlani.

„Jdeme!“ sykl za sebe, a opatrně, teď už bez nejmenšího šramotu, začal sestupovat do přítí pod sebou.

Pot mu stékal po zádech a svědil mezi sevřenými hýžděmi; co byl absolutní vládce koncentračního tábora Himmelsdorf, něco takového ještě nezažil.

Sešli až na čtvercový betonový plácek před masivními dveřmi. Klötzke přiložil ucho těsně k jejich studenému kovovému povrchu a zatajil dech, Jaglocziczovo vytí zesílilo, jinak nic.

Pomalou, stále bez jediného zvuku, ustoupil tři kroky od dveří, uchopil browning oběma rukama, namířil na střed veřejí a kývl hlavou na Jeschkeho. Ten se prosmekl kolem něj a zlehka zvedl velkou, častým používáním vyleštěnou závoru. Vzápětí prudkým trhnutím otevřel. Chřtán dveří se rozšklebil v ostrém zaskřípění pantů. Hutná vlna teple zvracívého smradu udeřila Klötzkeho do tváře.

„Hermane? ... Jsi tam?“ zašeptal do ohavné tmy.

Odpovědělo mu jen Jaglocziczovo zavytí.

Už už se chystal vstoupit do černého obdélníku, když z chodby, na jejímž konci bylo vidět světlou skvrnu okna, vytryskl strašný, nelidský skřek.

Klötzkeho ani tak nepřekvapil dobře známý projev nesnesitelné bolesti, jako to, čím hlas v šíleném, neartikulovaném zvuku poznal.

Prudce uskočil dozadu, zakoplo první schod a padl zády na úzké schodiště. Zbraň mu vyklouzla z ruky a s chřestivým zařinčením třeskla o beton podlahy.

Ještě než úlekem zkroucený Jeschke přikopl dveře, oba zahlédli, jak se k nim měsícem postříbřenou temnotou té chodby řítí obrovitý bílý stín. Závoru zapadla. Dveře pod strašlivým nárazem té bílé věci dunivě zapraštěly.

Klötzke s úžasem zpozoroval, jak se z tlustých železných plátů snýtované veřeje vyboulily.

Pak tichem mlaskl odporně vlhký zvuk, z kterého málem vystřízlivěl.

Nový náraz vydul dveře o několik dalších centimetrů.

Jeschke vyrazil. Gumová podešev jeho boty se odrazila do hrudníku na schodišti ležícího Obersturmbannführera.

Otřesený Klötzke se převalil na břicho a po čtyřech vypálil vzhůru po strmých schodech. Tak v jejich polovině chytl rovnováhu a škobrtavé třeskání jeho okovaných holínek přešlo do plynulého rachotu. V tom okamžiku se za ním s třetím hromovým prásknutím vyvalily dveře.

Klötzke obrovským skokem překonal zbývající schody. Slabé žárovky v šedém koridoru nízké chodby mu zaplály v zakalených očích.

V rachotivém staccatu svých okovaných bot a svištění zatuchlého vzduchu nezaslechl rychlé mlaskání, které se vzápětí přelilo v tichounce syčivé cupitání tisíců droboučkových, vlhkých nožiček.

V Klötzkeho voskovém obličejí, vysráženém hrůzou a vypětím šíleného úprku do děsivé grimasy, prokmitl odlesk naděje. Zatáčka, a otevřené dveře do další chodby se mu řítily vstříc.

Když s nima prásknu..., zatetelil se.

V tom okamžiku mu po něčem, co tam ještě před zlomečkem vteřiny nebylo, uklouzla noha. Vyjekl a než drtivě narazil do vroubkovaného betonu, zahlédl, že má botu až ke kotníku obalenou něčím i v příšeří chodby oslnivě bílým. A to bílé se najednou roztáhlo všude. Pošmourná šed' chodby zmizela. Na obličejí ucítil mokrý, mazlivý dotyk.

Holicí pěna, nesmyslně mu blesklo ochrnutým mozkiem. Rezavá bolest v očích ho přinutla pevně stisknout víčka. Jinak se nemohl ani pohnout.

Oheň se rozhořel.

Klötzkeho kratičké zadušené vyjeknutí zasáhlo o život běžícího Jeschkeho jako rozpálený bič. Úprk se proměnil v let. Jako nestvůrný černý pták se vznášel nad mnohametrovými schodišti, která nesbíhal ale seskakoval. Nedbal příšerných nárazů a ostrého bodání v přetížených kotnících. Dopředu, jenom dopředu. V uších mu v taktu šíleného srdce duněla vroucí krev.

A tak se stalo, že přeběhl odbočku vedoucí k chodbám ústícím ven, pryč z labyrintu kobek, mučírén a popravišť pod Krematoriem. Když si to uvědomil, málem upadl.

Na pokraji zhroucení doběhl do rozlehlé smrduté místnosti, kde ještě před slabou půlhodinkou probíhal klidně opilý SS-večírek (SS té místnosti říkali „pekárna“). Oběma rukama za sebou přirazil dveře a se zoufalým zachrčením sklouzl po hrubé stěně na zem. Pot mu stékal do očí. Zuřivě zamrkal a prudce vyskočil.

Klíče!

Ležely přes celou ratejnu, na stole mezi pokácenými láhvemi a přeplněnými popelníky.

Znova se rozběhl. Roztřesené ruce skosily část popelníků a láhví na zem. S chřestícím svazkem přelétl zpátky. Tlusté, olejem lesklé západky poskočily v dvojím kovovém klapnutí.

Jeschke se stále třásl.

Na malou chvíli zatajil sykavý rozbouřený dech a jako předtím Klötzke u cel, nyní i on při tisku ucho na chladivý kov dveří. I on uslyšel jen zběsilý rachot vlastního srdce.

Strašlivý úder, kterým ho dveře zničeho nic nakoply, naprosto neočekával.

Hlava mu odskočila jako po zásahu perlíkem. S plačtivým zajíknutím upadl na promaštěný beton. Vzduch pekárny rozechvěly ohlušující rány. Po loktech se soukal pryč, co nejdál od té nepochopitelné věci.

Hrůzou rozšířenýma očima pozoroval, jak se těžké dveře práskavě otřásají. A znova a znova. Uzoučké mezery mezi hrubým dveřním rámem z černého železa a tlustou zdí vyfukovaly obláčky jemného cementového prachu.

Ležící Jeschke zvrátil hlavu a štěkavě se rozesmál. Celé tělo mu zhadrovatělo a smích s ním škubal ze strany na stranu. Z úst mu stříkala špinavá pěna.

Dunivě mlaskavé údery do dveří neustávaly.

Jeschke se zakuckal. V obličeji prudce zřítověl a z očí se mu vylily proudy slz. Vzápětí sebou hodil na bok, opřel se o ruku a zvracel. Když křeč pominula, vratce se postavil na nepevné nohy, rozmazal si zvratky propoceným rukávem po tváři a zařval: „Sem se nedostaneš! Chá, chá! I kdyby ses posral na strop, tak sem...! *Mě nedostaneš! Slyšíš?! Mě ne!!!*“ zaječel o stupnici výš.

„Myslíš?“ klidně mu odpověděl dveřmi ztlumený, chraplavý hlas, který Jeschke naposledy slyšel řvát bolestí u cel zostřeného režimu.

„Proboha, Hermane, proboha... Co tam... co, co to děláš?“ poklesla mladému Sturmführerovi pozvracená brada. Mezi rty se vynořily nikotinem zažloutlé zuby a z povislého koutku zvolna vyklouzla šňůrka nazelenalých, kyselých slin.

„Říkáš Hermane?“ ozval se po krátké odmlce zpoza dveří. „Víš..., já už nejsem tak úplně Herman..., soukmenovče! Teď mi..., soukmenovče, můžeš klidně říkat třeba... třeba Dvatisícesedmičko! – Soukmenovče?!“ najednou zaburácel, teď už podivně nelidsky bublavý hlas za dveřmi, které se vzápětí roztřásl pod novými údery, v nichž skoro zanikla další slova vyřvaná, teď už vůbec ne Pawlowitzovým hlasem: „Připrav se! Zbývá ti už jen jedna cesta, soukmenovče! **Jen jedna!**“

Jeschke, kterému do tmava propocená patka visela přes levé oko, pozpátku doklopýtal až ke stolu. V pravém oku mu svítilo šílené rozhodnutí. Na několik loků do sebe obrátil poloprázdnou láhev koňaku a odhodláním zpevněnými rukama si zapálil vyklepanou, alkoholem provlhlo u cigaretu. „Jen jedna cesta,“ šeptal si stále dokola.

Rám dveří se ve svém betonovém loži už znatelně kýval.

Jeschke stál, zuřivě šlukoval a prskal smítka tabáku. Pak, když mu rozpálený oharek přiškvařil prsty, bolestně zasyčel, mrštil jím ke zdi, vyškubl z pouzdra svou pistoli, plynulým pohybem si ji vstrčil hluboko do úst a stiskl spoušť.

Nic, nic, a znovu nic!

V dunění dveří se znovu ozval nelidský hlas: „Soukmenovče?! To bys to měl moc jednoduché, soukmenovče! Řekl jsem jenom **jedna** cesta!!!“

Jeschke potácivě, s nevěřícím výrazem v šedém obličejí, poodešel proti tančujícím dveřím. Z ruky mu vyklouzla nepotřebná zbraň. Na chvíli úplně strnul. Pak zaječel a utekl nazpátek ke stolu. Tam se schoulil na židli, stiskl zpocené ruce mezi roztřesenými koleny a šíleným zrakem těkal po místnosti.

Najednou znovu zaječel; tentokrát radostí.

Skluz na mrtvoly!

Prudce se opřel do hrubého stolu. Řinčení láhví tříštících se o podlahu lemovalo jeho cestu.

Ze stolu ale nedosáhl ani na hranu v boční stěně skoro až u stropu zejícího otvoru. V smrtelném chvatu seskočil a přival ještě židli. Přesto se ale nedokázal zachytit na dlouhém, dohladka vyleštěném a bělavou mastnotou potaženém spádu. Za do krve ulámanými nehty se mu zachytil jen pramen dlouhých, myšinou páchnoucích vlasů.

„*Pomoc!!!*“ zařval nahoru.

Dveře i s rámem povolily a s ohlušujícím prásknutím dopadly na podlahu. Prach z rozdrčeného betonu zavířil až ke stropu.

Za nepravdělným otvorem kupodivu nebyla chodba, ale bělostná rosolovitá stěna. Z ní se s hlasitým mlasknutím oddělila postava nabitá do černé uniformy. Po její třaslavě bílé, jako míč kulaté hlavě bez obličeje stékaly a z drobných kráterů prýštily praménky světla červené krve.

Jeschke už jenom řval.

„Nekřič, hochu, zazpíváme si!“ rozevřel se v bílé hlavě obludný rudý vřed úst.

Růžové hroudy vyčuhující z černých rukávů, kupodivu pořád černých, ne zavápněných, jak si Jeschke omámeně povšiml, se rozpřáhly.

„Opravdu už zbývala jenom tahle cesta?“ nahlas se zeptal SS-Sturmführer Wilhelm Jeschke sám sebe.

„Kratíčkááá cestičkááá!“ rozeřval se vzápětí šíleným smíchem.

Pak, se slabým pufnutím, rozehnaly tmu kremační pece oranžovomodré plameny, na desetinu výkonu stažených, progresivních plynových hořáků.

V očích hlavy trčící do předpeklí se objevil naprosto nevěřící výraz.

SS-Obersturmbannführer Klötzke neviděl. Nevěděl kde je, a co se s ním děje. Nemohl se seabeměně pohnout a vůbec necítil váhu svého těla. Byla mu zima. Nos měl plný známého vlhce syrového pachu, který přesto nedokázal zařadit, a na tvářích pod úděsně pálicíma očima cítil podivně těžké, pomalu stékající slzy.

Pak zavržalo staré dřevo.

Pak uslyšel, jak tisíce uslintaných rtů mlaskavě napodobují chorobně známý zvuk.

Už věděl kde je.

Jekot šílenství a všepohlcující bolesti se smísil s tisícehlasým bublavým napodobováním zvuku, s nímž korek opouští hrdlo láhve s dobře vychlazeným šampaňským.

REPORTÁŽ PSANÁ VE SVĚRACÍ KAZAJCE

Bác! Někde se něco skácelo. Zaznělo to, jako by spadla moje *Crassula Falcata* Wend, která obvykle roste v obýváku na secesním stolku pod oknem. někdo ji musel shodit, jako tenkrát Alexandra, když vypila o dvě deci víc... Až na to, že teď bydlím úplně sám.

První mi iracionálně prolétlo hlavou, že z té rány babiznu Medrníkovou od spoda posedne záchvat zuřivosti. No, pár minut před půlnocí a v paneláku. Myšlenka, že nic nepadá samo od sebe, přišla až jako druhá – tudíž by neměla padat ani moje věčně zelená Wendlova tlustice.

Naštěstí už jsem byl venku z vany, v županu, a zrovna jsem se ze zvyku snažil v opocném zrcadle zahlédnou své vlasy.

Vykoukl jsem z koupelny, právě když Zajíc rozrazil dveře z obýváku do chodbičky.

Představte si králíka domácího – albína s rudě svítícíma očima, – ovšem chodícího po zadních, hodně přes dva metry vysokého a oblečeného pouze do jakéhosi pásu cudnosti, který svou matně černou nýťovanou ocelí ostře kontrastuje s hustým sněhobílým kožichem. Představte si takového maxikrálíka, jenž má místo předních tlap lidské ruce. No zase, lidské! Pravá by až na ty bílé chlupy šla, ale na levé ten králík má všechny prsty srostlé nehty v cosi jako půlmetrový, slonovinově matný a odporně břitký žabikuch. A mimochodem, přední zuby, odborně zvané hlodáky, v tomto případě patnácticentimetrové exempláře, taky zrovna nevypadají na mrkev.

Tak tenhle králík se jmenuje Zajíc a právě se vyvalil z mého obývacího pokoje; s Rytířem, jak jinak v těsném závěsu.

Tak rychle jsem ještě nikdy z žádného bytu nevypadl. V županu, bos, stačil jsem jen strhnout z věšáčku klíče od auta. Zaplat' pánbůh za ty reflexy!

Já samozřejmě Rytíře i Zajíce znám. I ta jména jsem jim dal sám. Pronásledují mě už od pátého pruníku do Vrstev. Doposavad to však byly jen takové neškodné, poloprůzračné přízraky. No neškodné... Není to nic příjemného, když se v noci probudíte, chcete se jít vyčůrat, rozsvítíte, a přímo proti vám stojí výše popsany tvor, navíc se skoro půlmetrovýma ušima, kolorovanýma lehce do oranžova, který vám tím svým nehtíkem velice plasticky odřezává hlavu, znovu a znovu. Rytíř tehdy mával svým obouručním mečem tak zběsile, že Zajícovi uťal půl levého slechu, který jako utržený oranžový květ dopadl na můj koberec a zmizel v něm.

Rytíř je obrovité, určitě přes půldruhého metru vysoké, inkoustově černé brnění, o kterém se nedá říct, zda uvnitř za staženým hledím, které mu propůjčuje výraz starého radiátoru ústředního topení, někdo, nebo spíš něco je. Má strašlivě široká ramena, ale nohy jen od kolen nahoru. Vypadá na těch pahýlech trochu jako samovar: obrovité tělo na kratičkých stopkách; akorát, že místo kohoutku na vypouštění vonné čajové esence s sebou nosí hrozně dlouhý a určitě i hrozně těžký obouruční meč, s nímž ale zachází s až neuvěřitelnou lehkostí.

Při jejich prvním zjevení jsem, než mě obestřely mdloby, zařval tak strašlivě, že na druhý den Medrníková odspodu ještě přiosťčila válečnou sekeru: od té doby mi nepřišel už ani jeden dopis. Na pozichní válku u schránek má, babizna jedna, víc času.

Když jsem se tehdy znovu probíral tak mi už s prvním záchvěvem vědomí došla souvislost hostů (kteří se u mě pak objevovali s železnou pravidelností každou noc), s mými pokusy.

Nejdřív jsem z Rytíře se Zajícem měl hrůzu, ale po nějakém čase bych bez toho jejich poskakování a šermování snad ani neusnul: Tisíckrát lepší než TV. Hrozná sranda. To byla. Právě do této chvíle.

Nikdy bych nevěřil, že se jim provede zaostřit natolik, až se materializují.

Zaplat' pánbůh za tu moji Crassulu!, říkal jsem si, když jsem se řtil po schodišti tmou.

Že mě varovala. To její „Bác!“, jak se květináč rozkrápl o zem, mi zachránilo život. Dobře si vzpomínám, jak za dlouhých večerů můj smích Zajíce s Rytířem rozpaloval doběla. Nebýt kytky, tak teď už bych, zřejmě jemně naporcován, prosakoval stropem k paní Medrníkové.

To, že jsem přízraky přiváděl k nepřičetnosti, to vysmívání se jejich marným útokům, to nebylo bezdůvodné. Mimoto, že jsem se dobře bavil, návštěvníci v zuřivosti ztráceli koncentraci a nedokázali udržet energetický kanál, takže se vždy brzo rozplynuli. Pravda, zřejmě by stačilo jen zhasnout a zavřít oči, ale já si před spaním rád čtu, a ono to dost ruší, když vám někdo šmidlá mečem (byť fantomatickým) přes stránky.

Otvíráním domovního vchodu jsem se nezdržoval. Proskočit skleněnou výplň kotoulem bylo rychlejší. A že bylo proč spěchat! Zajíc s Rytířem, nyní v energeticky mnohem méně náročné projekci typu přízrak, mohou prostupovat hmotou. Naštěstí ne moc rychle. Přesto tam, kde já jsem dlouhými skoky létal z mezaninu na mezanin, oni se snášeli skrz schodiště jako v neviditelném výtahu. I v hlubokém přítmí, naředěném jen odlesky lamp z ulice, byly zřetelně vidět zrohovatělé a ušpiněné spodky Zajícových tlap a tmavé oválky Rytířových pahýlů, odlepující se od stropu.

Když to jednou dokázali, tak už by jim materializace, nebo lépe rematerializace, neměla dělat žádné potíže. Já to dost dobře znám. Rozběhl jsem se k autu. Dlouhý župan vlál a ovíjel se mi kolem nohou, vypleskávajících na studený a drsný asfalt zběsilé staccato. Můj SAAB 96-V4 de Luxe. Můj rzivý, oprýskaný a skoro třicet let starý d'ábel, čekající u chodníku. Jím to vlastně všechno začalo..., ale teď není na vysvětlování čas.

Za kliku jsem zabral tak divoce, až mi málem zůstala v ruce. Doba, kdy se místo neodemknutelnými dveřmi zdlouhavě nastupovalo nezamknutelným kufrem, už naštěstí pominula. Sytič naplno. Starý motor rachotivě naskočil. Ve zpětném zrcátku se zabělel Zajícův kožich. Švih! Auto se otrásl. Rytíř špičkou meče odsekl anténu.

„Do hajzlu!“ vyjeknul jsem a konečně se mi podařilo zařadit. Samozřejmě, že jdou i po autě, možná stejně jako po mně. Další myšlenka mě pěkně zmrazila. Spolu s anténou jsou nejspíš odřaty i všechny možnosti úniku do Vrstev! Do hajzlu a znova do hajzlu! A ještě jednou do hajzlu!!! Odpálil jsem od chodníku, až pneumatiky hystericky zaječely nocí. Jestli mě nedostanou Zajíc s Rytířem, tak defenestraci od sousedů pravděpodobně neuju.

Však komu čest, tomu čest! Rozespálý motor normálně několikrát chcípne, než se auto rozjede. Dnes naštěstí pochopil, že chvátáme, a to dost značně. Musel jsem na to pěkně šlápnout. Hostům šel horizontální pohyb mnohem rychleji než vertikální.

Zvuk nápadně připomínající palbu z těžkého kulometu rozdrnčel okna v celém popůlnočním sídlišti. Originál výfuk neseženeš, a tak mi klempíř Zdeněk trochu přešel jeden z traktoru.

Zajíc i s krátkonohým Rytířem neuvěřitelně akcelerovali. Smýkl jsem se v pravouhlém nájezdu na hlavní ulici přes vyvýšený tramvajový pás. Auto se divoce roztančilo, div se nepřevrátilo. Uvolněná poklice práskla do popelnic na chodníku. Moji pronásledovatelé, naštěstí stále v energii šetřící projekci typu přízrak, proběhli saabem někde v místech, kde mají jiná auta zadní dveře. Materializovali se, jen co druhou stranou vylétli ven, a Rytíř mi bez zaváhání zasekl meč celou svou obludnou silou hluboko do střechy. To vše se odehrálo během zlomku vteřiny. Bokem se stále smýkající saab přirazil obě nestvůry k jedné z u chodníku zaparkovaných škodovek. Moc je to nevzalo; Rytíř ani nepustil meč, a tak, když jsem znovu dupl na plyn,

zaklíněný meč vyrval do střechy obrovskou díru; jako gigantický otvírák na sardinky. „Parchante plechovej!“ zařval jsem bezmocí a málem prošlápl podlahu, jak jsem se snažil z vyjícího motoru vyždímat všechno naráz. Další rána, při které mi zuby zcvakly tak, až mě na jazyku zaškrabaly kousky rozdrčené skloviny, roztříštila zadní okno a odervala víku kufru.

Když jsem dosáhl rychlosti čtyřiceti námořních mil za hodinu, konečně se začaly obrysy pronásledovatelů v zpětném zrcátku zmenšovat. Kdyby měli projekci vymakanou jako já, tak by se mi mohli zhmotnit na zadní sedačce, uříznout mi hlavu, a ještě než by se to všechno rozmlátilo o nějakou lampu, by byli zpátky ve své Vrstvě na čaji, nebo co tam pijí...

Vymakanou projekci jako já! Csss! To už je v tomto okamžiku minulost. Krev mi i přes zlou situaci vzkypěla vztekem. Vždyť takhle omláceným a posekaným autem nepřeje ani Prahu! Natož nějaké projekce!

Právě teď už bych sice mohl zpomalit na kritickou rychlost a zkusit mimoprostor, ale při vzpomínce na to, co někdy před týdnem způsobila pouhá kratičká myšlenka v nesprávnou dobu, mě pro změnu pocitů obešel mráz. A teď je orvaný bok a dírou ve střeše mi vítr vyje na záda.

To jsem před tím týdnem propadl začátečnickém klamu, že mám všechny finesy projekce v malíčku. Pche! Zničehonic jsem se ocitl v nějakém šíleném počítači – byl to snad Hewlett-Packard. A věřte, není to žádná sranda, když vás to jako chaotickou skrumáž jedniček a nul taktuje někde kolem šedesáti mega, a kdy se vás, jakožto něco zcela nepřipustného, snaží přerušit snad ze všech úrovní naráz. Nakonec to vypnuli a já přišel o půl zadního kola. Moc nechápu, jak je to možné. Při zpětném rozboru se mi nepodařilo zjistit ani přibližný typ projekce, a až na to, že chyběla ta polovina levého zadního, odříznutá hladce jako skalpelem, jsem vlastně nepřišel vůbec na nic. Jen intuice našeptávala, že nikdy nebylo k smrti blíž. A co se stalo s tím půlkolem? No, možná někde v sítích povstane kvalitativně nový Semipneumatikový virus.

Řítil jsem se z kopce třídou Milady Horákové. Palba přes sedmdesát majlí. Žlutá světla lamp se slila do doutnavých čar, lemujících rychlostí rozmazaný průčelí tmavých domů. Vítr ječel v díře na střeše a pištivě kvílel v netěsnících okénkách.

Na křižovatce nad Střešovickou vozovnou jsem znovu dostal smyk, až jiskry létaly. Saab rachotil a hrozivě se kymácel. V zrcátku se najednou objevily dva stíny: Černý a Bílý. Smrtácká whisky. Museli na to mimozkratku. Traverzou by nestíhali. Byl jsem nucen roztočit to až na pětasmdesátku. Kdo je líný počítat, tak je to kousek pod sto šedesát kilometrů za hodinu.

Křižovatku nad Prašným mostem jsem, vymrštěn rozmlácenou silnicí, prolétl vzduchem. Při dopadu saabík předsmrtně zachroptěl a v záplavě jisker a odpadnuvších součástek se roztančil tak, že na bulváru bylo rázem úzko.

Po slabých dvou kilometrech to skončilo.

Na Letné mi do cesty skočil policajt s červenou lucernou. Když jsem se mu vyhýbal, řítěje se neztenčenou rychlostí, škrtno přední kolo o obrubník, jenom malinko, ale auto se roztočilo jako vrtule, přelétlo nástupní ostrůvek a narazilo do betonové stěny stadionu. Její šed' se mi jen zamíhala před očima, když se saab začal mlátit mezi ní a ocelovými piloty, které podpírají tribunu nad zdí. Neuvěřitelným randálem kolem mě vířily světlé útržky a úlomky z roztříštěných reklamních tabulí. Nakonec obludný lomož navzájem se drtících věcí ztichl; až neuvěřitelný klid mi div neprotrhl ušní bubínky. Na nerozbitné přední sklo se s plácavým zašustěním snesl veliký roztřepeň kus plakátu. Bylo na něm půlhektarové růžové ňadro se zátkou od plzně místo bradavky.

V hlavě mi zahlušeně hučelo. Vypadl jsem z trosek a začal vrávoravě utíkat. Zajíce s Rytířem mi ty rány z hlavy nevytloukly. Ale zkuste si to: Smysl pro rovnováhu narušen, bos a v županu na paty. Policista mě doběhl snad už po dvaceti metrech a bez jakýchkoliv skrupulí mi podrazil nohy tak, že jsem se drškosjezdem po kočičích hlavách rozmlátil víc než při předchozím karambolu. Zkroutil mi ruku za záda a jal se mě dost nešetrně zvedat na nohy. Přitom křičel úředním hlasem: „Vstaňte občane! Vstaňte občane!“ Tak jsem vstal. Krev z rozbitého nosu, v němž se mi rozléval pocit, jaký musí zakoušet spacák při rolování, šimrala na otékajících rtech a na bradě. Olízl jsem jí. chutnala, jak jinak, slane a kovově. Mladík v uniformě mě vedl k policejnímu autu zaparkovanému opodál a rameno ruky, kterou mi držel zkroucenou za zády, nepříjemně bolelo.

„No člověče, nemusel byste bejt hned tak komisní!“ mumlavě jsem se ho pokusil obměkčit úsměvem přes rameno. Odpovědělo mi akorát zaskřípění mého vlastního ramenního kloubu. Mrzák jeden!

Kluzké dláždění záblo do nohou. Dál už jsem klopýtal jako ovce.

Z auta se zeleným pruhem se s funěním vysoukal tlust'och napresovaný do pukajícího stejnokroje.

„Tak panáček nám chtěl utýct,“ řekl. „Pročpak nám to děláte, prosím vás?! Vždyť...“

„Já prosím vás!“ huhlavě, ale rezolutně jsem mu skočil do řeči. Policajt nespokojeně našpulil ústa.

„Musíme rychle, ale opravdu rychle ocad! Zajíc s Rytířem tu budou nanejvýš za dvě minuty, a když vás tu najdou se mnou, rozsekaj nás na kusy všechny!“ S nakousnutým jazykem se mi mluvilo dost špatně. „Zajíc s Rytířem?“ zahleděl se na mě tlust'och zkoumavě, jako to dělají hodně krátkozrací lidé, jimž ješitnost nedovoluje nosit brýle, a zřejmě až teď si v chabém světle vzdálené výbojky všiml, že jsem bos a jenom v županu, který jsem si, aby se mi lépe šlo, zvedl nezkroutenou rukou nad kolena.

„Tak Zajíc s Rytířem!“ protáhl a obě obočí mu významně vylétla do půli čela, když předtím znovu zašilhal na mé holé nohy. Rychle jsem uvolnil prsty, přidržující záhyby mého domácího obleku. Zvláštní: S vraždychtivými fantómy v patách, otřesený havárií a následným pádem holou pusou na dlažbu, připadal jsem si v tu chvíli akorát nevýslovně trapně. Asi tak nějak se musí cítit přistižený exhibicionista – rozplozená osobnost, jejíž jedna polovina neví nic o činnosti té druhé: Takový ten ve dne Jekyll puritán, v noci Hyde se soukromou genitálovizí pod pláštěm.

„Tak copak sme pili, mladej!“ pokračoval tlust'och a neuvěřitelně pomalu sestavoval ten neradostný dýchací přístroj ze skleněné trubičky a svrasklého, na čtverečky poskládaného plastického balónku. Světlo ze vzdálené lampy zablýskalo na umělohmotném štítu jeho čepice. Z lenivých pohybů jeho rukou můj nárazy obluzený mozek konečně vybědl z exhibicionistické halucinace a upamatoval se na to, o co tu vlastně jde.

Rozrazil mě strach zavánějící nepříčetností. Už jsem to byl zase já. Vyděšeně jsem otočil hlavu a pohlédl nahoru k Hradčanské. V odlescích dalekých světél se mi zazdálo, že vidím dva velice rychlé stíny. Bílý Zajíc a Černý Rytíř. Černý Rytíř jako z nějaké nablblé pohádky.

„Tam! Tam!“ zařval jsem. „Musíme okamžitě pryč!“ začal jsem se drát do policejních omalovánek. S muži zákona to ani nehnulo, jen bolest ze zkrouceného ramene se zdvojnásobila a vystřelila do celé pravé ruky.

„Rozsekaj nás na nudle, vy kreténi!“ zaječel jsem zoufale a tak nahlas, až se vrátila ozvěna – v nočním tichu velice pochmurná a působivá. Snad to je rozhybalo.

„Nevodmlouvej mu!“ šeptl tlust'och, upustil balónek a už se cpal do auta za mnou.

„Jedem jedem prosím vás... Tak ať už kurva jedem!“ kvičel jsem, a přiznám se, strachy jsem se třásl. Zřejmě to působilo dost sugestivně. Mladý policajt hopsnul za volant a vypálil, až se favorit na kostkách rozvibroval, že by ne jeden elektromechanický utěšitel osamělých ženských srdcí zbledl závistí. Hlavu vykroucenou dozadu, sledoval jsem v temné dálce se opět rozplývající stíny přízraků. Tlustý policajt je neviděl a při své zjevné „bystrozrakosti“ se ani nenamáhal otočit, – jestliže by se mu to pro třaslavé faldy špeku vůbec povedlo.

„Klid hochu. Jen se uklidni!“ bručel tlustoch a chlácholivě mě popleskával po rameni. „Však my jim ujedem a zas bude dobře. No tak!“

Asi za pět minut jsem se přestal třást. Mladej držel volant jednou rukou a něco potichu hučel do mluvítka vysílačky na pohupujícího se na kroucené šňůře; občas na mě bleskl v zrcátku. Pruhy oranžového světla výbojek se míhaly interiérem uhánějícího auta jako kolorovaná zebra.

Najednou jsem zmalátněl až zhadrovitě; teprve teď mě asi dostal šok. Další události se mi proto poněkud slévají. Tlustoch mě konejšil jako táta malého kluka.

Táta!

Odvezli mě rovnou do blázince, hajzlové!

A kdyby do normálního! (Jestli se o ústavu pro choromyslné dá mluvit jako o normálním.) V žádném nebylo místo – všude narváno po střechu... Akorát ve vojenském ne, tam mě přijali beze všeho. Uniformy, hlídky, samopaly; prostě armáda.

Když jsme zastavili před pochmurnou omřížovanou budovou prastarého kláštera, šok ze mě částečně spadl a začal jsem protestovat: „Musíme dál!“ chtěl jsem zakřičet, ale předchozí hlasovou exhibicí narušené hlasivky napoprvé jen neartikulovaně zachraptěly. Roztřásl mě závěr drásavého kašle. Mladej už vystoupil. Otočil jsem se na tlustocha, jehož mastná tvář se napjatě leskla ve stínu vedle mě: „Opravdu musíme někam dál!“ napodruhé už mě hlas nezahlasil.

„A kam byste chtěl, vlastně. Tady se o nás postarají.“

O tom, kam se uchýlit, jsem nějak ještě nepřemýšlel: „Kam..., no kam..., přece..., přece ke starýmu panu Pasekovi!“ osvítil mne náhlý nápad. „No jasně! Jedem k Pasekovi! Rychle!“

„No tak dobře, fajn. My si tu jen něco zařídíme, a pak hned jedem,“ natáhl žoviálně, ale napětí vepsané ve tváři mu prosáklo i do hlasu. Mělo mě to varovat.

V příštím okamžiku zaklapaly dveře a favorit se naplnil nepřehledným klubkem lidí v bílých pláštích. Vynesli mě z auta jako obrovská přílivová vlna.

Co se vlastně děje, mi došlo, když se mě ruce pokusily nacpat do svěrací kazajky. To by začal zuřit každý. Proto také vím, že tam mají ozbrojenou ostrahu. Dva samopalníci, dva lapiduši a moji dva policajti měli co dělat, aby mě zvládli.

Pak mě nesli většinou obličejem dolů, takže jsem viděl jen věkem ohlazené dlaždice, mastné prošlapané schody a omlácené bílé mříže rozdělující chodby. Nos mi ucpal studený pach provlhlé, staré omítky a čerstvého Kresolanu.

To vše jsem vnímal jako v rudém oparu. Samozřejmě, že mě tu zavřou a samozřejmě, že mě hned tak nepustí a samozřejmě, že Zajíc & spol. mě tu najdou. A to dost brzy.

Doktor, celý v bílém, mi okamžitě vpálil injekci. V hlavě, mezi strachem a mým JÁ, najednou vyrostla taková neprostupná stěna. A najednou mi bylo hrozně fajn.

Z přijímacího procesu si pamatuji akorát útržky: „Co jste byl na vojně?“ Strašně daleké a dunivě pomalé klapání psacího stroje zvolna utichalo až utichlo.

„Ehe?“ to jsem byl asi já. Hluboký roztřesený zvuk, měkce se rozplývající do dálky.

„Hodnost!“ vybuchlo mi v hlavě asi tak pět centimetrů od ucha směrem dovnitř.

„Nebyl jsem na vojně...“ zdouhavě a strašně rozplizle někdo odpověděl mým hlasem.

„Co s ním, s civilem... No... Tak napište vojín...“ Všechny ty tisíce kilometrů vzdálené basové zvuky, které mne obalovaly, se najednou slily do jednoho krátkého zabručení a...

Probral jsem se v temné místnosti, širokými řemeny důkladně přikurtován k tvrdé posteli. Mátožně se vlekoucí myšlenky se rozbíhaly do stran a tančily spolu s uzounkým proužkem bledého slunce, plazícím se po brčálově zelenou barvou našmidlané zdi. Tančily hezky a dlouho.

Pak jednou zarachotil klíč v zámku a vstoupili dva zřízenci. Jeden zůstal u dveří a druhý mě odšněroval. Můj strach se dosud pohupoval někde v dáli na vlnách včerejší injekce.

Jeden z pohůnků hodil na zem obrovité filcové pantofle. Nastoupil jsem do nich. Smradlavá ledová chodba se spoustou dveří a železnými mřížemi rozdělujícími její nedohlednost na mnoho polovin.

V ordinaci byl jiný doktor než ten, co mě přijímal. Pod bělostným pláštěm nažehlená zelená uniforma, šedé vlasy, obroučky brýlí ze stříbrného drátu zpoza nichž vyvěral těžký pohled bezbarvých očí s povislými horními víčky. Znovu jsme sepsali mé nacionálie. Strach byl sice pryč, ale to, že mě někdo může kdykoliv zabít, jistou neomámenou část mého JÁ znepokojovalo a nutilo alespoň trochu přemýšlet. Další noc příšněrovaný k posteli, a se sedativy v krvi, bych už přežít nemusel. Proto mi spolupráce připadala výhodná. Řekl jsem doktorovi o včerejšku všechno, na co se ptal, ale pokusil jsem se to sehrát tak, aby to nevypadalo, jako že jsem třeba blázen. Bohužel mě v tu chvíli nenapadlo nic lepšího, než to zahrát na lehkou opičku spojenou s obluzením ze sugestivní knihy. Když jsem skončil, doktor do mě chvíli klepal chromovaným kladívkem, svítil mi do očí a neutrálně pomlaskával.

„Fajn, pane Koudelík, já vám věřím,“ řekl nakonec, „ale nemohl byste mi to přesně sepsat? Co jste pil, co jste četl, hm... Kdy se objevila první halucinace, a tak?“

„Umíte anglicky, doktore?“ zeptal jsem se. To nebyl moc dobrý začátek. Zamračil se: „Tak za prvé: Já jsem především plukovník, a za druhé PAN Plukovník!“ mrazivě odsekával slova jako led do whisky. V hlavě se mi pořád motali ti dva kontrastní psíci.

„Ne, promiňte, nevykládejte si to zle,“ hnal jsem se zpátky do pozic, „já jen, že byste si to mohl přečíst sám, – tu knížku, je moc, opravdu moc dobrá! Opravdu!“ Díval se na mě stále velice chladně. „Ale samozřejmě, že pro vás všechno sepíšu, a rád, jak si jen přejete, do...ehe, PANE plukovníku!“ vychrlil jsem, co mi ztuhlý prokousnutý jazyk stačil. Sklonil hlavu a dlouze si mě prohlížel horní polovinou bifokálních skel svých stříbrných brýlí.

„Stihnu to tak za hodinku, a pak mě, doufám, propustíte?“ otazník na konce věty se rozplízl do ticha, a já jsem se servilně usmíval, a jenom doufal, že dostatečně servilně.

„Mňo, uvidíme,“ konečně odpověděl. „Nic není vyloučeno!“ usmál se – on pro změnu blahosklonně – a podal mi pár linkovaných papírů a maličkého špačka obyčejné tužky. Pak mi ještě sestřička s knírem a rukama jako sumosportsmen polepila omlácený obličej novou dávkou náplastí, a po téměř obřadném rozloučení s plukovníkem mne moji dva lapiduši odeskortovali nazpět. Zavřeli mě do jiné cely, než v jaké jsem trávil noc. Záchod, stůl, židle; vše pevně přišroubováno k podlaze. Úzké okénko u stropu a smrad. Znovu ta depresivní brčálová barva. Účinky včerejších léků se rozplývaly...

Ruka s tužkou se zběsile rozběhla po papíru. Vymyslel jsem cosi o Zajícovi, Rytířovi a pronásledování, pojmenovat to „Black Knight“, přidal deset piv, divoké sny jenž mě pronásledují už od mládí, a tak dál... Bylo mi jedno, že budu mít

popotahovačky s policií. Jen se dostat k Pasekovi, hlavně k jeho saabu. Urvat jenom jeden jediný den svobody!

Včerejší injekce mezitím přestala působit úplně a strach se brutálně vrátil. Každou chvíli jsem se otáčel; prázdná místnost za mnou a hutné ticho šeřícího se podzimního dne mě začaly děsit. Poslední odstavce jsem dopisoval v téměř smrtelném chvatu. Ticho tížilo víc a víc. Už i škrabání tužky na hrubém papíru mi připadalo jako plíživé kroky za zády. Kdyby alespoň ta židle nebyla přišroubovaná! Na závěrečné řádky jsem musel vstát a opřít se o zeď, čelem do cimry, a psát proti dlani druhé ruky, oči neustále přebíhající z papíru do místnosti. Neustále ve mně rostl pocit, jaký musí zakoušet odsouzenec, kterému přesně vysvětlili jako ho popraví, že nemá úniku a odvolání, ale neřekli mu kdy, ba dokonce ani do kdy provedou exekuci. Nejistota je strašná. Nejhorší.

Ze všech sil jsem zabušil na zeleným plechem pobité dveře.

„Co je? Co mlátíš?“ ozval se za chvíli z chodby hrubý a našťvaný hlas.

„Tady, už jsem to napsal, pro doktora, teda pro pana plukovníka,“ bál jsem se tak, až mi hlas skřehotavě přeskakoval. Dveře se konečně otevřely. Zase jiný lapiduch. Vrazil jsem mu popsané papíry do ruky.

„Chce to prý okamžitě na stůl!“ Hlas mě stále moc neposlouchal.

„No jo, dyk jo!“ ušklíbl se a zamkl za sebou. Schoulil jsem se do rohu a začal horečně počítat: Pět minut než se papíry dostanou k plukovníkovi, půl hodiny... ne, hodina na čtení, čtvrt hodinka na rozmyšlenou, pět minut než pro mě přijdou, další čtvrt hodiny na formality a konečně budu venku. Přesně sto minut. Jak to ale odhadnout, když hodinky leží doma na lednici. Roztřásla mě zima. Někdy minulou noc mě navlékli do zaprané a vytahané teplákové soupravy; má barvu, které se velice výstižně říká „hovna“. Provlhlý, plísňí páchnoucí erár. V stále houstnoucím šeru pomalu mizela protější stěna, pokrytá lesklými puchýři odprýskané omyvatelné barvy. Puchýře má na svědomí syrová vlhkost vzlínající věkovitým zdivem. Zničeho nic se úplně setmělo. Srdce mi dvakrát poskočilo a zastavilo se. Naštěstí to byl jenom val skoro černých mračen, který tak naráz ukrátil večer. Zatím žádná postava mezi mnou a oknem, žádný meč... zatím.

Teprve hodně dlouho po tom, co odumřel i poslední příznak jakéhokoliv světla, jsem pochopil, že dnes už mě nepropustí. Ještě než se to můj strachem zahlcený mozek připustil, vymýšlel jsem si tisíce věcí, které doktora zdržely, vsugerovával jsem si, že ještě neuplynulo těch sto minut a pořád jsem počítal. Znáte to: Určíte si číslo, do kterého musíte dopočítat, a v té době, než se k němu prokoušete, se stane to, v co doufáte.

Nejdřív jsem počítal do dvou set – a naposledy to bylo pět tisíc. Pak jsem se už nedokázal obelhávat. Žaludek mi vylétl do krku a padl zpět jako bomba. Chtělo se mi ječet a mlátit hlavou do zdi, ale zbyteček zdravého rozumu mi napovídal, že to by byl definitivní konec – další uklidňující injekce, a živé prase připoutané na řeznickém špalku, připravené k humánní pitvě obouručním mečem.

Najednou u stropu vzplála holá žárovka, schovaná za silným drátěným krytem. První zášleh jejího načervenalého světla mě vyděsil k smrti. Pak jsem se uvolněně rozesmál. Vydrželo mi to jen chvíli. Ačkoliv tma předtím byla zlá, alespoň jsem si mohl připadat neviditelný. Teď mi bylo jako v aréně, bez možnosti útěku. Vražedný býk se může přihnat odkudkoliv a určitě nemine. Vnitřní napětí se vystupňovalo tak, že se mi poprvé v životě vzbouřila střeva hrůzou. Páchnoucí, starou zaschlou močí šedožlutý hajzlík. Samozřejmě bez prkénka a kousku toaletního papíru. Zvláštní, jak primární potřeba, zapříčiněná čirých strachem, dokáže potlačit svého původce.

Než jsem si vzpomněl na zbytek nepopsaných papírů na stole, zmítala mnou hrůza snad ještě větší než předtím. Ty civilizační návyky! Co je to smrt proti tomu, štrapacírovat světem s neutřeným zadkem!

Zápach mě ničil. Představte si, že kálíte v rohu vlastního obývacího pokoje. Brr! Naštěstí, i když s hlasitými protesty, záchod splachoval. Teď kde si umýt ruce... Všechny mé pocity a hrůzy se slily do této jediné nutnosti. Bušil jsem do dveří tak dlouho, dokud mě vzteky rudý lapiduch neodvedl do umývárny.

Studená voda, mikroskopické, ocelově tvrdé mejdlíčko, orezlé, kdysi snad smaltované koryto, zaprášené pavučiny pod koláči černé plísně potaženou klenbou a jedna zkroucená a kapající sprcha. Nejluxusnější koupelna jakou jsem kdy navštívil. Při zpáteční cestě mi v beznadějně pokusu o útěk zabránil pouze strach z ořemenované postele. Celou noc se, až na halucinace, nic nepříhodilo. Strašně dlouhá noc. Nesnesitelně.

Po snídani přišla vizita. Tři zřízenci a zase jiný doktor. Prý o mně nic neví, musím si počkat na pana plukovníka – teprve teď jsem se dozvěděl, že je to i primář – a ten že zase nastupuje až pozítří...

Než mi nasadili kazajku, natrhl jsem doktorovi ucho a jeden z lapiduchů si odnášel solidní monokl.

Teď trávím čas v „Zeleném salónku“, tak se tu říká vypolstrované cele pro chovance, kteří by si mohli ublížit. Už čtyři dni. Kazajku mi přestali dávat předevčírem a včera přešli z injekcí na pilulky.

Dnes ráno, když mě pak Krátký vedl na záchod, vyvstala v moři mé beznaděje nová, zřejmě poslední šance. Pokusil jsem se na něj promluvit, a když nereagoval nepřátelsky, ba dokonce mi v skrytu umývárny nabídl cigaretu, vsadil jsem všechno na jednu kartu. Domluvil jsem se s ním, že sepíšu události, které předcházely mé integraci, od začátku a po pravdě, a on to vynese z ústavu a předá redaktorovi nějakých novin. A doktoři mě pod tlakem veřejného mínění budou muset pustit.

Je to výborný chlap, tenhle pak Krátký. Trošku ušmudlaný plášť, trošku bříško; pod baňatým nosem smutný, nestejněměrný knír, a hlavně – není voják!

Sedím v rohu vedle dveří, opřený o páchnoucí a flekaté matrace, a rovnám si vzpomínky. Naštěstí mi zbyla tužička a půl linkovaného papíru. Na záchodě jsem ještě ukradl pár lístků skládaného; aspoň to bude vypadat autenticky.

Tak hezky popořádku. Přibrousil jsem tuhu o hrubou odřenou látku polstrování na podlaze.

Představte si, že sedíte ve svém saabu a že vyjíždíte od benzínové pumpy na dálnici (U devíti křížů), a v tom se vám zasekne dvojka. Lomcujete řadicí pákou o to víc zuřivě, o co víc marně. Venku dva nad nulou, a rychle se prohlubujícím soumrakem se snášejí husté peřiny předčasného, mokrého sněhu. Ani stěrače puštěné naplno nestíhají rozhrnovat lepivou záplavu šedých vloček. Za několik minut nervózně hladíte tu před chvilkou proklínanou šaltřáku a děkujete všem svatým alespoň za dvojku. S hlasitým zpěvem, kterým dodáváte odvahu sobě i poskřipující převodovce, se něco kolem třicítky plížíte mlaskající břechkou krajnice osvětlenou kužely reflektorů, jejichž světlo se jen ztuhla probíjí valícím se sněhem. Unavená noha na plynu začne sama od sebe neznatelně zrychlovat. Ručička tachometru přešla další bílou čárku a můj saab dosáhl kritické rychlosti...Později jsem zjistil, že je to přesně 37,04 km/h, tedy zcela přesně rychlost dvaceti námořních mil za hodinu.

Tak tehdy v šeru onoho památného večera, ztracený ve vírech sněhu, dosáhl můj automobil této rychlosti, což jistě nebylo poprvé. Ale! Poprvé ji udržoval přesně 201,168 metrů, což je – kupodivu na tisícinu – právě jeden furlong. To jsem tehdy samozřejmě nevěděl.

Po ujetí jednoho furlongu rychlostí 20nm/h se stalo něco velice zvláštního: Totiž – najednou všechno zmizelo. Dálnice, večer, sníh, zvuk motoru, auto i já. No tedy já. Já pouze jako tělo; hmota. To duševní já, lépe psáno JÁ, se ocitlo kdesi v nepopsatelnu. Věřte, byl to šok. V první pikosekundě jsem nechápal, v druhé mě zavalil přímo zvířecí strach z neznáma a ve třetí jsem si zoufale přál být doma; – a ve čtvrté jsem tam byl! Znovu na parkovišti před naším činžákem! Znovu na parkovišti, z něhož jsem před třemi hodinami odjel – směr příbuzní na Moravě. „Lehce“ neuvěřitelné, ale stalo se to přesně tak.

Jako v mátohách jsem se dopotácel do bytu a vzpamatoval se celou noc. Myslel jsem, že blouzním. Druhý den časně ráno jsem poprvé v životě nepozdravil paní Medrníkovou, což jinak vždy činím s obzvláštní radostí, jelikož jí to hrozně štve, jelikož o mně na domovní radě nemůže vyprávět, že jsem nevychovaný parchant, který do noci dupe, a ani nepozdraví, paní správcová, představte si to! Tak jsem tedy nepozdravil paní Medrníkovou a došel si kalným zárodkem dne do obchodu pro dva kartony třetinkové plzně, které jsem doma začal okamžitě likvidovat. Do brzkého večera se mi úspěšně zdařila likvidace obého zamýšleného. Nazítří mi bylo tak špatně, že jsem předvčerejší večerní příhodě konečně uvěřil. Odpoledne jsem důkladně prohlédl auto a další den začal s experimenty.

Zjistil jsem, mimo výše uvedených hodnot, jejichž nalezení mi trvalo ze všeho nejdéle, že se pouhou silou vůle v tom zvláštním nepopsatelném stavu, do kterého jsem se vždy po absolvování těch exotických měř dostal, a který jsem si pracovně nazval „nijakáč“, což asi tak nejlépe vystihuje jeho vlastnosti, dokáží promítnout, a nebo přenést, do kteréhokoliv bodu jakéhokoliv prostoru.

Dále jsem zjistil, že to, čemu příště budu říkat projekce, mohu uskutečnit několika, přesně řečeno třemi způsoby: jako neviditelný a na jedno místo fixovaný pozorovatel. Jako viditelný a pohyblivý fantóm, neschopný však jakékoliv interakce v prostoru, v kterém se nachází. Nakonec i jako materie, tudíž tak, jak se mi to náhodou povedlo poprvé. Vše samozřejmě pouze se saabem pod zadkem – v případě projekce typu fantóm, jako dost příšerná kombinace obého.

Během dalšího týdne, v němž se případ auta mizícího ze silnic dostal až do celostátních deníků, jsem přišel na to, že energie pro přenosy se dál získává z benzínu, který sice ubývá podle délky cesty a typu projekce, ale účinnost jeho přeměny v energii se dá prakticky vyjádřit známým vzorcem $E=mc^2$; tudíž nebyt ztrát při rozjezdech po silnici, mohl bych s tou poslední nádrží od Devíti křížů třeba miliónkrát do spirální galaxie, v katalogu NGC (New General Catalogue of Nebulae and Clusters of Stars) vedené pod číslem 4594, což jsou bratru tak tři megaparseky. Zvláště pak, když vlastní přenos probíhá v nulovém čase.

Ale! Vesmír je nuda! To byl další ze závažných poznatků. Jeho objevení mi sice trvalo poněkud déle, ale je to neoddiskutovatelně tak.

Tma, světlo, hvězdy, planety, flóra, fauna, bytosti. Všude skoro to samé. Jako N.P.FIX.P. (neviditelný, pevně fixovaný pozorovatel) civíte kdekoli na cokoli, ale za roh nebo nejbližší strom se dostanete jen tak, že se vrátíte na Zem, znovu furlong dvacetimílovou rychlostí, a za tím dalším stromem je většinou ještě jeden a většinou ten samý strom. Jako Al.Z (aninteraktivní zjevení) byly zpočátku zábavné procházky typu – černou dírou skrz naskrz, nebo veleobr či bílý trpaslík či modrý obr od A do Z. (Mimochodem, ta astronomická terminologie je taky pěkně z pohádky do pohádky.) Ale i ty nejkrásnější a nejgigantičtější křeče hmoty a prostoru omrzí. Mou další kratochvílí se pak na krátký čas staly exkurze do světů obydlených více či méně inteligentními tvory. Ale, ačkoliv to také většinou nebyly žádní krasavci, můj zjev je zhusta děsil tak, že mi jich nakonec začalo být líto. No představte si kreaturu vytvořenou zprůměrováním mě a SAABu 96-V4 de Luxe! Na které si planetě někde za

Krügerem 60 A (nebo kde) mne nevelký národ v samém počátku civilizace dal jméno, ve volném a upraveném překladu znějící takto: „Velký Bůh podobný čichofrapantnímu trsáku uzlouna sliznatého.“ A kdo by chtěl být něčím takovým!

Vesmír je prostě otrava. A přenášet se v něm jako hmota je nesmysl. Na zpáteční cestu potřebujete pár set metrů něčeho rovného a kyslík pro motor. O vzduchu pro sebe nemluvě. Tudiž problematickou seberealizaci v rámci staré písničky „One-way ticket to Pluto“ rád přenechám kosmonautům.

Daleko zajímavější, jak se ukázalo, bohužel i nebezpečnější jsou výlety do Vrstev. Kde se nacházejí nevím, ale v tom, co jsme si zvykli nazývat naším vesmírem a naším prostorem určitě ne, protože co tam je možné za věci... Borcení časoprostoru kolem galaktického jádra je proti tomu (velmi obrazně) povětšinou učiněná selanka k nedělní kávě.

Když jsem zjistil, že vrstvy existují, a že dokážu prosáknout i tam, tak přesně po páté exkurzi začaly noční návštěvy Zajíce s Rytířem v mém bytě (jelikož se jim má výzkumnická činnost evidentně nelíbí, nebudu se o Vrstvách radši příliš šířit. Co kdyby se to nelíbilo ještě někomu jinému). Dalšími pokusy jsem zjistil toto: Schopnost mého vozu pronikat prostory je úzce, ale velice úzce, spjata s jeho vnějšími tvary. Tedy spíš byla, protože beztvářá troska u Sparty... ale darmo psát. Samozřejmě, že jsem experimentoval i s jinými auty, ale pouze SAAB 96-V4 v úpravě de Luxe, tedy to samé, co jsem měl já, zapůjčený od Paseky seniora, měl jakou takous snahu. Rozjezdová rychlost i dráha jsou samozřejmě poněkud jiné a ještě u něj trochu záleží i na sklonu silnice. Navíc jsem v něm svedl jen Zemi, a přeměna benzínu na energii je tak neefektivní, že jsem málem zůstal viset v nijakáči při pouhém banálním přenosu na Sumatru (byla to pěkná honička, když jsem ujížděl městem před rozzuřeným majitelem na motorce). Ale ten Pasekův saab by se dal tomu mému připodobnit, a já si myslím, že vím jak.

A pak se večer před pár dny z mého obýváku ozvalo hlasité BÁC, asi jako kdyby někdo srazil mou věčně zelenou tlustici Wendlovu. Psaní mě na chvíli vytrhlo z reality. Návrat do strachu v polštářované cele byl těžký. Upustil jsem ze zdřevěnělých prstů tužičku a vše si po sobě přečetl. Zaměnil jsem jméno starého Paseky za jiné a trochu upravil míry pro start do nijakáče. Nakonec jsem radši přepsal i typ auta. Z umolousaného špačku voňavého dřeva jsem vyhlodal poslední kousíček tuhy a napsal ještě dopis pro redaktora: O tom kde jsem a jak se se mnou zachází a co mi hrozí, když mi nepřijde na pomoc veřejné mínění.

Večeři mi přinesl pan Krátký. Potají jsem mu do veliké dlaně vsunul popsané lístky stočené do ruličky. Spiklenecky se na mě usmál a čekal až se najím. Byla šedá, neosolená hrachová kaše na umělohmotném talíři s umělohmotnou lžící. Úplně vystydlá.

„A do jakých novin to mám jako poslat, pane Koudelík?“ zeptal se mě tiše, když jsem dojídal.

„Do Zrcadla,“ polkl jsem, „samozřejmě, že do Zrcadla, tam to otisknou nejspíš. A pane Krátký, ne poslat, prosím vás, osobně zanešt! To je hrozně důležité!“ Naléhavost v mém hlase odplavila záblesk neochoty z jeho širokého obličeje. V černém kníru uvízlé narůžovělé zbytky něčeho, co nápadně připomínalo tatarský biftek.

„Jo, to bude asi nejlepší. Vysvětlím jim aspoň co a jak,“ zašeptal chraplavě, až mu přeskočil hlas, a musel si hlasitě odkašlat. Pak už jen sledoval, jak do sebe láduji poslední zbytky klišovité hmoty, která ulpívala na lžici takovým způsobem, až jsem se bál, že umělá hmota praskne. Podal jsem mu pečlivě vyškrábaný talíř, on mi na oplátku dal bílou a modrou pilulku a pohárek vody.

„Já vám, pane Krátký, musím ještě jednou poděkovat,“ vyhrkala ze mě vděčnost a naděje, když jsem dopil poslední doušek. „Nebýt vás, tak...“ Pan Krátký se usmál, vzal mi kalíšek a otočil se k odchodu. Ještě jsem si vzpomněl: „Nemohl byste zařídit, aby mi tu večer vůbec nerozsvěcovali?“ Poslední slova se odrazila od zabouchnutých dveří. Cvakl zámek.

Vyplivl jsem oba prášky, z nichž už jsem měl pod jazykem pěkně hořko, a začal nervózně přecházet po cele. Další noc. Možná poslední. Ale už to byla šestá nebo sedmá, a tak, ačkoliv pravděpodobnost, že budu objeven, z matematického hlediska rostla, podařilo se mi už někdy předevčírem přesvědčit sám sebe o opaku. Teď, s nadějí na brzké vysvobození, se strach vrátil s plnou silou.

Když se za okénkem setmělo, zase rozsvítili. Přestože uvnitř polštářové cely zní cokoliv dutě a zahlušeně, zvuky z ně do ní pronikají poměrně intenzivně. Obzvlášť večer, kdy jsou všechny smysly napjaté k prasknutí. Z vedlejší kobky ke mně doléhaly nádherné měkké akordy. Pan Krátký mi řekl, že tam je zavřený blázen, vojín, který si o sobě myslí, že je kytara. Chvílemi, zrovna jako teď, sladce vybrnkává Mozarta, jindy odtamtud duní agresivní elektrika; nejčastěji něco od Kennedys. Blázen, ale jde mu to skvěle, opravdu perfektně. Blázen..., možná tam není blázen, možná je tam zavřená smutná osamělá kytara... Ne! To je přece nesmysl. Už na mne začíná sedat ta zdejší atmosféra. – Jak by jedna kytara dokázala chvíli hrát líbezně sladkobolnou akustiku a za okamžiček takový kompresorový hardcore jako je třeba Religious vomit? Ty kytary tam jsou minimálně dvě!

Další příšerná probdělá noc. Dokonce se vrátily i halucinace. Halucinaci poznáte podle toho, že když si prstem zatlačíte na koutek oka, tak se vám nerozdvojí obraz.

V kalné šedi svítání, když už by se moji pronásledovatelé neměli objevit (ačkoliv vyloučeno není nic), jsem si krátce zdříml. Kytary mi k usínání hrály Rhapsody in Blue.

Když mě vzbudil lapiduch se snídání, ještě jí hrály. Spal jsem sotva deset minut.

Pak mě probral až gorile podobný zřízenec v neuvěřitelně špinavém, kdysi snad bílém plášti.

Zachřestil klíči: „Vstávat, vstávat! No tak už se konečně vzbud!“ a šťouchal do mě špičkou kanady. Když jsem se, omámen spánkem, pořád k ničemu neměl, dodal už pěkně netrpělivě: „Deme k šéfovi, tak sebou už sakra mrskni!“ To měl říct hned. Jakmile mi to proniklo do mozku, úplně jsem se zatetelil a vyskočil jako pružina. Náhlý odliv krve z hlavy způsobil, že se mi zatmělo před očima a málem jsem se složil. Zachytily mě silné ruce.

„To jako k panu plukovníkovi?“ ujišťoval jsem se ještě slepenými rty.

„Ty tu znáš nějakýho jinýho šéfa?“ ušklíbl se a vystrčil mě z cely.

Kresolanem čpící chodba voněla a nízké olověné nebe se na mě usmívalo skrz mříže.

Jdu k plukovníkovi!

Vyhrál jsem! Přežil jsem!

Bude stačit Zrcadlem jen pohrozit, a ještě mě odsud poženou svinským krokem. Sice nevím, jaký krok to přesně je, ale dozajista velice rychlý. Bylo mi růžově a do zpěvu. Stará proslapaná dlažba radostně klouzala pod mými erárními plšťáky. Zastavili jsme až před neoznačenými, kůží polstrovanými dveřmi na úplném začátku chodby. Můj lapiduch na ně uctivě zaklepal. „Dále!“ ozval se úsečný autoritativní hlas. Lapík si otřel ruku o plášť, otevřel, vstrčil mě před sebou dovnitř, zavřel a stoupl si mi za záda. Ocítl jsem se v poměrně bohatě vybavené soukromé pracovně. Koberce, těžké závěsy, pár nevkusných reprodukcí na zdech – převážně z vojenského života, a za velkým psacím stolem z tmavého dřeva primář.

„Dobré poledne, pane plukovníku!“ zahlaholil jsem vesele. Neodpověděl a jen si mě zpytavě prohlížel nad horní obroučkou stříbrných brýlí. Vydržel to, dokud jsem neodvrátil hlavu. Zaklonil se, až pod ním zaskřípalo křeslo, oči mu zapadly za čočky a legračně se zvětšily. Získal tak moudrý výraz velice připomínající..., ne, sovu ne. To spíš orlosupa. „Tak, pane Koudelík, jak se máme, co?“ žoviálně natáhl poslední slůvko.

„Oh, děkuji za optání. Výborně!“ lehce jsem rozjel společenskou konverzaci. Doktor úsporným gestem ukázal na židli před stolem: „No tak se přece posadte!“ Otřel jsem si zpocené ruce o tepláky a usedl na tvrdé, mnohými zadky oleštěné dřevo. Nepoděkoval jsem. Plukovník mě zafixoval těžkým pohledem typu „nikdoprovásneudělávícnežjá“. „Tak vy se cítíte dobře, říkáte, vlastně, promiňte, dokonce výborně! No to jsem moc rád, opravdu moc rád,“ opáčil se nefalšovanou radostí v hlase, ale v očích mu přitom problesklo něco, čemu jsem nerozuměl, a z čeho se mi zježily chlupy na krku.

„Žádné noční můry, žádní dvaapůlmetroví zajíci..., nic? Mimochodem, kdo napsal tu knihu, to...,“ zalistoval papíry, v nichž jsem poznal svůj první elaborát, „... to 'Black Knight'?“

Ruce se mi znovu zpotily, i když vlastně nebylo proč: „Hm..., no přece...,“ jal jsem se horečně vymýšlet nějaké jméno, které by neznělo úplně blbě.

„Jo, už si vzpomínám! Harald Witches přece!“ ochotnický jsem se studenou dlaní plácl do čela.

„Tak Harald..., jak jste to říkal? Wišés? Hm, no to se podívejme.“ Zatvářil se tak nějak divně, až mě znovu zamrazilo.

Asi mi moc nevěříš, pomyslel jsem si, ale to máš smůlu, hochu, to než by sis zjistil... Na okamžiček jsem se přestal kontrolovat a na obličej mi zřejmě prosákl nepatřičný úsměv. To ho popíchlo.

„A nenapsal to třeba,“ začal tónem, z kterého řinčivě odpadávaly již známé kostky ledu, „třeba nějaký pan, pan...,“ znovu zahrabal v papírech na stole, „no tak, kde to mám... pan Hroudík? Co?“

Hroudík bylo jméno, kterým jsem nahradil jméno starého Paseky na toaletním papíru pro Zrcadlo.

Začal jsem se dusit.

Plukovník se spokojeně rozvalil v křesle a v širokém jedovatém úsměvu se mu zaleskly zlaté špičáky. „To víte, odsud se hned tak něco a hlavně někdo nedostane, pane Koudelík!“

Jako ve snách jsem se zvedl ze židle. Tlapa gorilího zřízence mi dopadla na rameno. Plukovník měl celý můj včerejší výtvar na stole – za telefonem.

Všechno v hajzlu. Teď jsem v podstatě jenom mečem rozsekaná mrtvola. Zatmělo se mi před očima a těžké sedací náčiní nespokojeně zaskřípělo, jak se mi podlomila kolena.

Když jsem po dalším záchvatu dušnosti opět začal vnímat, ustálily se mi oči na plukovníkovi, jehož vítězoslavný zlatý škleb se mi rozlezl přes celé zorné pole.

„Prosím vás jenom o jedno,“ začal jsem tiše, skoro šeptem, „až někdy potkáte mého hodného a laskavého pana Krátkého, moc vás prosím, nakopejte ho do prdele až mu ulítnou uši!“ to už jsem ječel.

„No tak...!“ zařval za mnou sloním basem zřízenec.

Temenem jsem mu zarazil nos do hlavy. Zaduněl o podlahu jako pytel. Ač se mi zdálo, že vše probíhá zpomaleně, ve skutečnosti jsem musel jednat přímo bleskurychle. Oběma rukama jsem sevřel hranu desky těžkého psacího stolu a převrhl ho na plukovníka. V tříštivém rachotu ke stropu zakopaly nohy v hnědých

mokasínech. Otočil jsem se, přeskočil ztuha se zvedající gorilu a rozkopl dveře. Plstáky odlétly do stran. Krátký úsek chodby a dvě patra po schodech dolů.

Do hlasitého pleskotu mých nohou se ozvalo: „Co se to do...!“ pak jsem si o bradu hovořícího samopalníka vykloubil malíček. Zelená helma odřinčela po schodech až někam do sklepa. Pažba samopalu druhého člena hlídky mě minula jen o vlásek. Ze všech sil jsem ho nakopl do povislého břicha. Plačtivě vyhekl, oči se mu vyvrátily v sloup a pozvracel mi tepláky. Mezi mnou a dveřmi ke svobodě už nikdo nebyl.

Akorát zamčeno.

Vrátil jsem se a v horečném chvatu urval bublajícímu pistolníkovi klíče od opasku.

Znovu ke dveřím. Zámek.

Pět ošoupaných fabek.

V chodbě na schodišti za mnou narůstal halas. Dlaždice zábyly do bosých nohou a v divoce se chvějících prstech jsem neměl ten správný cit. Naštěstí to byl už druhý klíč.

Zatlačil jsem ramenem a mohutné, oprýskanou, od tisíců rukou ušpiněnou zelení natření dveře se rozlétly.

První svobodný doušek mrazivého vzduchu, stále ještě vonícího pozdním podzimem...

Bohužel, jedna hlídka byla i z druhé strany. Místo druhého doušku mi škrtla svět tlustá černá čára obušku, který mi rostl před očima, dokud neexplodoval na kořeni mého nosu. Probíral jsem se stejně, jako už tolikrát přede mnou Phil Marlowe. V hlavě excitovaný datel, který se zuřivě snaží probušit ven, a samozřejmě, nemohl jsem pohnout ničím jiným než očními víčky. Když jsem přetrpěl obvyklou proceduru s řezavým světlem vybuchujícím v mozku a párajícím sítnice, těžce jsem zaostřil zpoza oteklé a sraženou krví tmavé věci, která ještě nedávno bývala mým nosem.

Nade mnou se objevil plukovníkův obličej – nenáviděl jsem ho.

Měl popraskané a zohýbané brýle a kolem krku bělostný obvaz. Promluvil potichu a hrozně chraptěl. Nenáviděl mě.

„Tohle,“ ukázal si na obvaz, „je vaše vina. Málem jste mě připravil o hlavu!“ Jasně mi došlo, že to nemyslí obrazně. Několikamilimetrové sklo na desce jeho psacího stolu. Sklo, pod které si nastrkal pohlednice z dovolených, družné momentky z vojenské školy, fotky dětiček, a manželek, tet, milenek a odporných psů. – Nenáviděl jsem je všechny. To sklo také – krk vydržel.

Do polstrované cely, v níž jsem spočíval, stažený svěrací kazajkou a ještě pevně přikurtován k přenosnému dřevěnému lůžku, vstoupil pan Krátký. Zuřivě jsem zachrčel a zazmítal se, co mi pouta dovolila. Datel v mí hlavě explodoval v pracovním záchvatu. Dál jsem se radši nehýbal.

„Bohužel nemůžeme začít s léčbou hned,“ zachrčel zlověstně plukovní, „nevíme, co vám udělal ten obušek s hlavou, ale...“

Dál už jsem ho neposlouchal. Ta rána! Ten obušek tříštící mozek na kusy! Datlovi mezi žlutými pařáty proklouzla vzpomínka. Titěrná, téměř neexistující vzpomínka. Záchvěv zoufalé naděje mě málem znovu odeslal do bezvědomí.

„...a na propuštění zapomeňte, Koudelíku!“ Syčivý chrapot nabyl na intenzitě a něco ohavně zapraskalo. Na obličej mi dopadly kapénky studených slin.

Plukovník se smál.

Zle.

Nenáviděl mě. „Vy se odsud nedostanete už nikdy! Tak těžký a nebezpečný případ paranoi se hned tak nepodaří vyléčit ani mně!“ Ačkoliv mi vůbec nebylo do smíchu, spíš na zvracení, zasmál jsem se vesele a řekl mu něco velice, ale velice oplzlého. Zbledl tak, že bílý obvaz obtáčející jeho krk přestal být kontrastní.

Předtím než odešel, mi vyplivl do tváře: „Zítra, po rentgenu, začneme s léčbou!“ Ačkoliv měl kromě chrapotu hlas seškracený onou bledou zuřivostí téměř do nesrozumitelnosti (a nebo spíš právě proto), doposud nikdy jsem neslyšel (přes její hluboce samaritánský obsah) smrtunosnější větu.

„Tak byste s panem plukovníkem neměl mluvit, pane Koudelík, on vám chce pomoci!“ pokáral mě pan Krátký.

Počkal jsem až mi zalepí rozbitý nos a řekl mu ještě něco daleko oplzlejšího. Oči mu zatvrdly šedými mraky vzteku. Odvětil mi něčím podobným a odešel.

Asi za hodinu, protože jsem byl v klidu, přišli dva zřízenci, odvázáli mě z lůžka a odnesli ho. Kazajku mi nechali. Měl jsem celé tělo ztuhlé do dřevěné nehybnosti, což bylo sice nepříjemné, ale daleko, daleko, nepříjemnější byl návrat krve do končetin, kam jí předtím zamezovaly přístup pevně utažené řemeny. Obyčejně se tomu pocitu říká mravenčení. Teď jsem vhodný, a hlavně výstižný název nebyl schopen vymyslet. Další dvě hodiny jsem si vyhradil na rekonvalescenci. Trpěl jsem vleže a se zavřenýma očima.

Podle bledého a nízkého slunce, plazícího se v úzkém proužku po zdi, bylo něco po třetí hodině, když jsem poprvé vstal. V kazajce a s datlem to šlo velice ztuha. Tak, tak jsem to ustál a málem se pozvracel. Polykal jsem hořké sliny, datel se v roztočené hlavě zbláznil, nohy jako z papíru. Ale bylo nutné se připravit. Já, kdybych věděl, v jaké Vrstvě mám někoho hledat, tak bych ho našel, ať by tam byl kdekoli, nejpozději za dva dny. Dnes jsem tady – na jednom místě! – už sedmý den. Zřejmě právě to Zajíce s Rytířem zmátlo. Určitě nepočítali s tím, že zůstanu ve své Vrstvě a navíc na fleku. Jistě už slítali všechno dosažitelné, a jelikož vědí, že můj akční rádius nemůže být o moc jiný než jejich, právě tak dnešní noc by jim konečně mohlo dojít, že jsem zůstal v podstatě doma.

Přes záchvaty slabosti a červenožlutá kolečka před očima jsem se donutil přecházet sychravou celou. Za další dvě hodiny se mi přestalo zdát, že se mi nohy chvílemi prodlužují, jako bych se na ně koukal obráceným dalekohledem, a ztráta rovnováhy mě přepadala už výjimečně.

Mezitím padla tma, kterou se po chvíli opět jala rozhánět slabá žárovka. Systém podle něhož tady rozsvěceli a zhasínali, mi doposud zůstal utajen.

Přemýšlel jsem tak, až se datel v mé hlavě převařil na pouhou tupou bolest. Přesto jsem dokázal vymyslet jen dvě možnosti, jak bych se ještě mohl zachránit: Ta první je strašně chabá, a možná to ani není cesta ke spáse, ale ještě k něčemu daleko horšímu, než se nechat dobrovolně rozsekat na kusy. Druhý způsob záchrany, snad ještě zoufalejší, spočíval v tom, že jsem v útlém mládí bedlivě sledoval filmy, v kterých vystupoval tehdy pro mne jedinečný Bruce Lee...

No, letmý TV-kurs karate proti meči, a ještě ve svěrací kazajce... Při prvním pokusu o kop se mi podlomila druhá noha a nemohla zabránit pádu rukama, bacil jsem s sebou o matrace tak, že jsem snad půl hodiny lapal po dechu a nemohl se zvednout.

Tím jsem metody pana Lee s konečnou platností vyškrtl ze svého seznamu. Dál jsem se věnoval modlitbám. Ty, protože znám akorát „Andělíčku-můjstrážníčku“ a „Jéžíškuktobě“, alespoň nevyráží dech.

Večeři do mě nacpal člověk velice podobný tomu, kterému jsem nad ránem urazil nos. Přimáčkl si mě do rohu a pracoval s hliníkovou lžící tak rychle, že mě málem udávil a vylámal zuby zároveň.

Studená kaše z hrubé krupice, ochucená jen kožnatým a oslizlým škráloupem na povrchu, mi v žaludku nevydržela, ani co by „ošetřovatel“ stačil odejít. V nezměněné podobě jsem jí vyzvrátil do protějšího rohu. Snad jen ten škráloup chyběl.

Gorila se – nevím proč – hlasitě rozesmála.

„Nechcete ještě něco, velevážený pane Koudelík?“ zeptala se kuckavě, když záchvat veselí pominul. „Dvojítej Manhattan!“ zasyčel jsem zbytkem krupicové kaše v ústech. Pootevřel oslintané rty, nechápavě nakrčil kůži na boulovatém čele, a potom, co jsem musel několikrát zařvat, dokud nebyl spokojen s hlasitostí mého projevu: „Dobrou noc pane svobodníku!“ mě konečně opustil.

Za chvíli žárovka zhasla. Hnědozelená špína matrací, jimiž je obložen každický kousek mého Zeleného salónku, zmizela ve tmě.

Mám strach. Dokonce bych bral, i kdyby se vrátil ten krotitel s krupicovou kaší. Pod kazajkou mi stékají stužky studeného potu. Nemohu se poškrábat, a ve tmě, kde není na co zafixovat oči, se mi zase začíná točit hlava.

Kytary potichu hrají, v sychraném vzduchu je cítit uhelný kouř a z dálky slabounce řinčí tramvaj.

Chvilí jsem si prozpěvoval, ale brzo se mi zadrhávající hlas úplně zadřel. Během další hodiny strach v inkoustové tmě nabobtnal v hysterickou a beztvárovou hroudu, rozlézající se celým vesmírem. Pak ztichly i kytary, mé poslední pojítko se světem, kde mimo hrůzu existuje ještě něco normálního.

Už nevím, kolik času uběhlo pak; minuty se mi z vteřin slepovaly neuvěřitelně pomalu, ale dočkal jsem se.

Stále jsem seděl v rohu u dveří a po tvářích mi, i přes lepkavý chlad, stékal pot. Kapka po kapce se odlepovala od brady a dopadala na kazajku, na hrudi už úplně promáčenou. V puse jsem měl odpornou nahořklou pachut' po žaludečních šťávách a krupicové kaši. Najednou se něco změnilo, nejdřív jsem ani nepostřehl co. Pak se rozsvětlo. Vlákno žárovky se rozežhnulo červeným, podvyživeným žárem. Dech se mi zadrhl, a znovu jsem se začal dusit. V přízračně narůžovělém světle se z protější zdi vynořila mrtvolně zsinalá špička meče. Protože jsem si nemohl prstem zatlačit na oko, začal jsem šilhat, div se mi nepotrhalý sválky pohybující bulvami. Špička meče se rozdvojila.

Když už to konečně začalo, tak jsem se až nepřírozeně uklidnil. Skoro mi bylo do smíchu. Ta nejistota předtím byla ze všeho nejstrašnější.

Připravil jsem se.

Hosté nespěchali. Zajíc se zvolna vynořil ze stěny a zašvihal svým dlouhým, jako ocel starých japonských mistrů tvrdým nehtem. Celý bledě světélkoval; pouze oči svítily brutální červení. Když žárovka vzplanula jasněji než Slunce a pod Rytířovými pahýly se prohnula matrace na podlaze a zároveň se ozvalo ostré zaklapání Zajícových hlodáků (neklamná to znamení materialisace), vyrazil jsem.

Pomaličku postupující nestvůry, vychutnávající mou nemohoucnost, to vyvedlo z míry.

Oba museli jít v hlubokém předklonu. Zajícovo delší, neuťaté ucho se přesto legračně rolovalo o strop. Oba také museli jít bokem; s ramenem, jehož ruka byla ozbrojená, vystrčeným dopředu. Museli tak jít, přestože strop ve staré klášterní cele byl dost vysoko, a cela byla dost široká.

A já, skoro polovičním, jsem proti těm dvěma postupujícím horám vystartoval holou hlavou napřed. Přesněji proti Rytířovi. To byla ta poslední možnost.

Obrovský ocelový plát na jeho gigantické hrudi mi rostl před očima. Bylo to jen pár kroků, ale opět se to zdálo být věčností.

V stísněném prostoru byl dlouhý obouručák naštěstí dost neobraná zbraň. První úder, ač nelidsky rychlý, vysekl jen půlmetrovou jizvu do matrace na stropě; vyhřezlá záplava světlych žíní ještě znepráhlednila situaci.

To už jsem od Rytíře byl snad jen půl metru. Koutkem levého oka jsem stačil zahlédnout meč, který vyrazil po novém oblouku, tentokrát bez jakýchkoliv pochyb končícím na mé hlavě.

Prásk! Narazil jsem temenem do pancéřové oceli a ... A nic! Tříštivou bolestí v dunící lebce se mi rozlila černá, absolutní beznaděj. Poslední možnost zklamala.

V příští pikosekundě mi v těžce zkoušené hlavě vybuchl křišťálově lesklý blesk. Meč dopadl.

Naštěstí jsem předchozím nárazem vyvedl ocelového obra z rovnováhy, a tak strašná zbraň dopadla na plocho. A povedlo se! Povedlo se to, co se na okamžiček stalo po ranním úderu obuškem, a kvůli čemu jsem testoval tvrdost své lebky na Rytířově pancíři.

Všechno zmizelo. Matrace, cela, Rytíř i já. Kolem mého urvaného JÁ se rozlil nijakáč.

Bez saabu to bylo strašné. Připadal jsem si jako kapička inkoustu na papíře vystaveném zuřivě průtrži mračen. Nijakáč mě, stejně jako déšť tu kapičku, rozmýval do sebe, do mrazu okolní smrti. Zoufale jsem hledal způsob přenosu. Žádná z normálních projekcí nefungovala. Ať jsem myslel na Lysou horu nebo na jádro alfy Canis minoris, stále jsem se rozpouštěl v nijakáči.

Nešlo to nikam. Nevím odkud se brala energie, která mě zatím držela, ale zcela zřejmě odněkud, odkud mi to hrozně, ale hrozně škodilo. Smysl (nevím jak ho nazvat) vnímající nijakáč, se rozostřoval a matněl. Integritu z posledních sil drželo už jen jádro mého JÁ. Rozplýval jsem se. Zdálo se mi, že z dálky slyším řinčet kosu.

Zřejmě v úplně poslední možné chvíli mi to došlo. Kam také jinam! Promítl jsem se do sebe, lépe řečeno do svého mozku – tedy ne že bych klopýtal mezi neurony, – úplně nejpřesněji: přenesl jsem se do Vrstvy vytvořené mým vlastním mozkiem.

Zajíc s Rytířem tam na mě už čekali. Chlapci se učí rychle! Temný obzor lemovaly nebetyčné, chmurné hradby Kaskádových hor, o jejichž ostré špiče se trhaly valy sírově žlutých mračen. Stojatý vzduch kolem mne rozechvívalo temné dunění v dáli, po mé pravé ruce, mnohobarevně dýmal vulkán Nekonečného Města – nádherné industriální příšery, která před dávnými věky obalila, pak rozleptala a nakonec pohltila Horu dlouhé noci. I z této vzdálenosti byly vidět tisíce uzounkých věžiček, jejichž špičaté střechy vypadaly jako trsy o světlo zápasících klobouků bledých, jedovatých hub. Mezi nimi se jako divoká změť plesnivých pavučin vinuly a proplétaly můstky, schodiště a schodišťátka, lana žebříky, a balustrádami olemované vysuté ochozy, prodírající se tím vším v strmých spirálách. A to z celého mraveniště Města vlastně byla vidět jenom obrovitá pata. Pata, která má v nejužším místě průměr skoro sto kilometrů. Zbytek Města, tak od desátého kilometru nahoru, se ztrácel v mracích, na jejichž zsinálá břicha byl právě promítán monstrokonzert mých oblíbených Vitriol faces – To bylo ono dunění, které se nyní, i přes tu obrovskou vzdálenost, slévalo v zběsilé rytmy mých písní.

V bezprostředním okolí, rozrytém hlubokými krátery s páchnoucími jezírky slizké kapaliny na dně, ležely, napůl utopené v nízkých rozházených dunách špinavého písku, pradávnou, strašlivou silou zkroucené a rozdrcené kostry nyní už zcela nerozpoznatelných strojů. Ve vzduchu ostře páchla mokrá rez a nedaleké Močály dlouhých plísní. Jílec Igmalbbalu, křišťálového meče, jehož jméno nesmí být vysloveno, mi lehce zapadl do dlaně pravé ruky. Svět mých, a z mých snů.

Rytířův obouruční zabiják zasyčel jako útočící mamba. Zjevení Igmalbbalu na něj neudělalo pražádný dojem.

Sevřel jsem křišťálový meč oběma rukama.

Od blýskavého ostří se zajiskřilo a strašná energie Rytířovy rány mne po kotníky zarazila do vlhkého písku. Kdyby to bylo možné, řekl bych, že se Rytíř zatvářil užasle. Ale stále měl stažené hledí, a už jste někdy viděli tvářit se užasle radiátor ústředního topení? V černé oceli jeho zbraně zel hluboký zub. Igmalbbal v mé ruce se slabě, ale

jedovatě rozzářil, a uvnitř jeho průhledné čepele zapulsovala jasná duha z krve nepřátel, které za tisíceletí své existence proklál a zabil.

Přiskočil zajíc, doposud se držící stranou, a oba zaútočili současně. Piruetou jsem minul zajícův nehet, podklouzl pod Rytířovou zdviženou rukou a vysekl mu do pancíře na stehně úzkou, ale velice hlubokou díru. Plecháč padl na záda, až se vlhký písek rozstříkl do stran. Zajíc se vznesl v elegantním saltu. Zem se zachvěla. Vražedný nehet mi zasvištěl těsně před obličejem. Jak jsem uskakoval, zapletly se mi nohy. Toho Zajíc využil a znovu zaútočil. K jeho smůle jsem opět nabyl rovnováhy, švihl rukou s lmalbbalem.

„Tak co říkáš manikůře, nádhery?“ Zabijácký nehet, odřatý těsně nad srstnatou ploutví, se mrtvě leskl opodál, zaseknutý v hnědém trsu živořící trávy.

Chlupatý bílý obr se zvedl ze země, kam s ním mrštila zuřivost jeho vlastního výpadu, a celý olepený pískem se na mě nepřičetně vrhl. Až na mojí větu se vše odehrávalo v přízračném tichu, rušeném jen mým supěním a duněním vzdálené hudby. Moji protivníci nepromluvili ani slovo a snad ani nedýchali.

Koutkem oka jsem postřehl další pohyb – Rytíř, opíraje se o meč, vstával. Pak začalo být husto. Zajíc si před dalším, teď už s rozmyslem vedeným výpadem (když mu po tom minulém zůstal hluboký šrám na rameni), odepl od svých ocelových trenýrek hrubý, těžký řetěz a Rytíř už také nepodceňoval lmalbbal v mých rukou.

Každý z nich byl mnohonásobně lepší a ještě dalekosáhleji disponovanější bojovník než já. O poměru zkušeností se nedalo ani hovořit; v šermu se vyznám asi tak dobře jako v karate. Žil jsem jen díky svému zázračnému meči.

Jeho křišťálové ostří se mi mihalo před očima jako blesk, a ani mne k tomu moc nepotřebovalo. Přesto mi ale černá nepřátelská ocel, na jejíchž hranách plálo žluté světlo, byla stále blíž a blíž.

Odrzil jsem drtivou ránu obouručáku, sekl po Zajícovi, minul ho, a tak jsem ho vší silou alespoň kopl pod koleno. Noha mě ani nezabrněla.

On švihl řetězem, který v několika smyčkách ovinul mou čepel. Proti jeho svalům jsem při přetahování neměl šanci. Trhl, a lmalbbal mi vylétl z ruky. Naštěstí však zabral tak silně, že znova upadl. Bleskurychle jsem šel do dřepu před dalším Rytířovým obouručním máchancem, který by mě přet'al vejpůl lehce jako hydraulické nůžky párátka. Do obou pěstí mi vklouzly vroubkované pažby... no řekněme blasterů. Jedovatá očka jejich krátkých hlavní se opřela o hrud' Rytíře, zvedajícího meč k dalšímu úderu a... a nic! Lučíky spouští nešly stisknout! Ve snu to bývá normální, ale teď mne obešla smrt.

Meč se rozlétl k poslední ráně.

Mrštil jsem blastery od Rytířova radiátorovitého hledí. Když už nic, tak byly alespoň pěkně těžké. Automatickou pětáčtyřicítku BERETA 45 – NEW AGE jsem dokázal již jen jednu. Tohle generování, nebo lépe, vyvolávání věcí, je energeticky hrozně náročné. Byla sice jenom jedna, ale zato fungovala navýsost precizně.

Zpětný ráz mi málem urval ruku. Vír vzduchu způsobený mečem mi odfoukl kadeř z oka... (Tady, v zemi svých snů, mám tolik vlasů, že vydaly dokonce i na kadeře!) Prásk! Prásk! Prásk! Kulky rvaly do černého pancéřování krátery veliké jako půldolar. Každá Rytíře kus zaklonila, až nakonec upadl. Meč mu vyklouzl z bezvládných paží.

Zajíc po mně celou svou nelidskou silou mrštil lmalbbal, který mezitím zdvihl z písku.

Sestřelil jsem křišťálový blesk ve vzduchu. No problem! Dvě, jakoby z jednoho výstřelu vzešlé kulky, kovově práskly do syčící čepele a odklonily její let stranou do mého těla. Dalších pět střel šlo v jednom proudu přímo do bílého kožichu. Naplno ho ale zasáhla snad jen ta první.

Zajíc dematerializoval až ďábelsky rychle. Je to sice nevhodné, ba přímo blbé, ale doopravdy mne napadlo jen to okřídlené „Jen počkej, Zajíci!“ Obrátil jsem se k ležícímu Rytířovi. Zbyl z něj jen čpavý bílý dým, který předtím unikal dírami v rozstříleném brnění.

Tak, to by bylo.

Vyčerpáním, jaké jsem v životě nezažil, mi podklesávaly nohy – to ty blastery a pětačtyřicítka.

Dopotácel jsem se k plochému balvanu opodál, a po zádech na něj padl jako na nejměkčí postel. Před očima mi letěly tmavěžluté, jedovatě zářící mraky. Tady dole bylo úplné bezvětří a těžký vzduch nepříjemně škrábal v krku. Z rychle ubíhajících oblak se mi začal zvedat žaludek, tak jsem si obličej radši zakryl ohnutou paží.

Něco zašramotilo. Naprosto jsem se nemohl přinutit posadit se a trochu to obhlédnout.

Něco kovově zacvaklo – takové dvojité „klix-klax“. Najednou jsem stál na nohou, ani nevím jak.

V písku rozrytém předchozím bojem se tyčilo neuvěřitelné monstrum. Tak čtyři a půl, až pět metrů na výšku, zkombinované – na první pohled – z Rytíře, zajíce a ještě nějakého stroje. Celkový dojem velice podobný, jako z některého z uzlounských čichofrapantních trsáků. Tentokrát žádné meče a porcovací nehty, nic takového. Poučili se, bohužel, právě ode mne, a to až nepříjemně důkladně. Nestvůra svírala v obou rukou věci, velice podobné mé pětačtyřicítce. Naschvál říkám věci, protože obě pistole byly úměrné k jejím pěti metrům, takže se spíš podobaly regulérním bezzákluzovým kanónům. To kovové klapání vyprodukovaly závěry při natahování.

Nestačil jsem ani zaklít.

Zajícorytíř už měl zamířeno. Když palba za chvíli ustala, ležel jsem i s dýmajícími kusy roztrštěného balvanu asi o půl stovky metrů dál, u paty první z bludišťových skal, a hrozně jsem se chechtal. Samozřejmě, že ve své vlastní Vrstvě musím být do určité (vysoké) míry nesmrtelný!

Obrovské projektily do mě sice zle bušily a smýkaly se mnou jako bouře uschlým listem, ale bez všech „tělesných“ následků. Nejraději bych napsal že úplně bez následků, ale úbytek mé energie byl přímo omračující.

Než příšera vyměnila zásobníky, mrskl jsem sebou do krytu skály. Přinutit mojí pětačtyřicítku, aby střílela dávkami, nebyl problém. Já tady žádné zásobníky měnit nemusím. Předplazil jsem se po vlhkém písku kousek dopředu, hrubý bok skály těsně u levé tváře, a zadržel jsem dech, dokud se muška BERETTY v mé ruce neustálila.

Proud ječících střel mlaskavě zabušil do nestvůry, přibližující se snad desetimetrovými skoky. Hrůzostrašná, deformovaná hlava, srostlá z obou původních hlav a ještě kusů nějaké drážkované trubky, se rozprskla na vír kostí a plechu. Zbytek těla, letící setrvačností dál, se rozplynul, ještě než dopadl na zem.

Moc dlouho jsem se opět neradoval. Po pár okamžicích, a znovu na místě prvního boje, se materialisovala bytost takřka totožná. Hlavy byly srostlé poněkud jinak a místo rýhovaných trubek do ní byla vkomponována část zborceného, stříbřitě lesklého mnohostěnu. Tentokrát z ní rudě zářily Zajícovy nepřičetné oči (umístěné kupodivu nad sebou), a jeho růžový trojúhelníkový čumák se křečovitě svíral nad jedním z hlodáků. Kousek druhého zubu šikmo trčel z bílou srstí vystlané prolákliny v místech, kde by se spíš dalo čekávat levé oko. (Tak takhle to je!) Kulky velké jako tankové granáty začaly s ohlušujícím randálem drtit skály kolem mě. Rychle jsem vklouzl do kamenného labyrintu, který mi ležel za zády.

Bludišťové skály obkružují v místy skoro osmdesát kilometrů širokém pásu celé Nekonečné Město jako jeho přirozená a nejspolehlivější ochrana. Tvoří je změt' pradávným mořem vykotlaných balvanů, i v nejvyšších případech nepřesahujících

pěťadvacet metrů. Mezi nimi se vinou klikaté průchody a cestičky z udusaného bílého písku; tu a tam se sbíhají v náměstíčka, co do rozlehlosti od desky psacího stolu až po půlku fotbalového hřiště, onde se zase vytrácejí a rozplývají do nekonečné spleti černých skal.

Za tisíciletí existence Nekonečného Města Bludišťovými skalami ještě nikdy nikdo neprošel, a to se o to pokoušeli i ti nejschopnější z nejschopnějších kouzelníků. Jenom dva z těch úplně nejlepších se dokázali alespoň vrátit. Jeden po měsíci, a tomu druhému to trvalo ještě déle. Oba úplně šediví, strašidelně vyhublí a blábolící o nehmotných vražedných bytostech, o hromadách kostí, a o místech, kde pradávna kouzla dokázala prolomit a zničit i tu nejlépe vycvičenou vůli. Oba krátce po svém návratu zemřeli. Utíkal jsem uzounkými pěšinkami, co mi nohy stačily. Bojovat s Rytířoidem zatím nemělo cenu. Jeho projekce je v mé Vrstvě sice zřetelně smrtelná, ale, na rozdíl ode mne, má energetický kanál z vnějšku, takže se může kdykoliv vrátit. Naštěstí vždy jen na to místo, kde jsme se materializovali poprvé. Monstrum mělo mnohem delší nohy než já – Zajícovy – ačkoliv se na titěrné cestičky, které jsem si vybíral, většinou nevešlo, dokázalo se za pomoci své gigantické síly přes nejužší místa dostat vrchem, po temenech skal, a to skoky, ze kterých by se udělalo nevolno i kamzíkovi. Zajícorytíř to tak měl sice delší, ale zato měl lepší přehled. Když mu výška okolních skal vyhovovala, dokázal se objevit přímo nade mnou, a to pak kolem mne začaly pod dopady střel z jeho pistolí tryskat oslepující gejzíry pichlavého písku, a když zasáhl nějakou skálu, tak v záplavách dusivého dýmu ječivě létaly i ostrohranné kmenné bloky. Sem tam mě zasáhl naplno. To vždy vykousovalo obrovské sousto z mých energetických zásob. Zběsile jsem kličkoval a snažil se schovat v nejrůznějších dírách vykotlaných ve skalách, které měly tu nevýhodu, že byly jedna jako druhá hrozně mělké, takže mě vždy našel.

V okamžiku, kdy jsem cítil, že maximálně snesu už jen tak jeden, dva přímé zásahy, mě v zoufalství něco napadlo.

Co by to bylo za Vrstvu (kraj) mých snů! Stačilo se jen trochu odrazit. Vítr mi zasvištěl v uších. Ostrá zatáčka doleva, looping, a dostal jsem se Rytířozajícovi, stojícímu na vrcholku jedné prostředně vysoké skály, do zad. Zrovna si vyhlížel vhodné doskočiště pro další z krkolomných skoků. Připadal jsem si jako střemhlav útočící stíhačka. Pětačtyřicítka před sebou – pevně sevřenou v obou dlaních. Dobře namazaná spoušť lehce povolila pod ukazováčkem. Nestvůrná hlava se otočila o stoosmdesát stupňů. Rudé oči se do mne zabodly jako dva nože.

Ze zásahů na zádech a na krku vystříkla tmavě hnědá krev. Rytířoid se zakymácel, ale zůstal stát. Prolétl jsem těsně kolem něj a v ostrém oblouku začal prudce stoupat k černožlutým mrakům. Obě maxipistole pode mnou se rozeřvaly v zběsilém staccatu. Veliké projektily začaly s dunivým kvílením rvát vzduch v mé bezprostřední blízkosti, – regulérní protiletadlový flak.

Výkrut, ostře sklouznout po pravém rameni, a už jsem se řítí dolů v druhém náletu. Vyjící vzduch, jenž nebyl konzistence tvrdé gumy, se prodíral mezi sevřenými rty a nafukoval mi tváře. Bludišťové skály mi rostly v očích, ukrytých jen za muškou pistole; víchr mi od nich odtrhával proudy slz.

Podruhé už se mi ho samozřejmě překvapit nepodařilo. Když jsem se snesl natolik, že se z bílého flíčku znovu změnil v postavičku, zdálo se mi, že letím přímo do dvou zuřících sopek explodujících v ohni a dýmu. Ale měl jsem kliku. Než jsem mu podruhé rozstřílel hlavu, dokázal mě jen jednou jedinou střelou lehce líznout po zádech. No kliku. Energie mi nezbyla už ani na zabrzdění před přistáním. Zajícoid se naštěstí rozplynul, ještě než jsem se v plné rychlosti zaryl do bílého písku mezi skalami.

Čelo opřené o drsný bok kamene, zaseknutý do půlmetrové jámy vyryté mým vlastním tělem, nemohl jsem se ani pohnout. Bezmocí bych nejraději skřípal zuby, ale síla mi nezbyla ani na to.

Než se sem RZ zase dostane, nějaká doba uběhne, ale na to, co přijde potom, jsem se zatím neodvážil ani pomyslet.

Zdalo se mi, že tam ležím už roky. Ve Vrstvě bylo stále stejné kalné žluté přitímí, a tak nebylo podle čeho čas ani odhadnout. Občas se sice spustil olejnatý, páchnoucí déšť, ale já jsem nepocíťoval žízeň nebo hlad; jenom mučivě svíravou touhu po energii. Už docházel i ten její poslední příděch, který doposavad udržoval v chodu aspoň mé myšlení.

Najednou se něco začalo měnit. (Pořád se něco začíná najednou měnit.) Náhoda, ten nejlepší z režisérů, chtěla tomu, že se to začalo měnit právě ve chvíli, kdy na mé ušní bubínky dopadl první vzdálený zvuk, který se postupně přerodil v těžké rány rozechvívající celou zem, a jenž nebylo možno přisuzovat nikomu a ničemu jinému než skokům znovuzrozeného Zajícoida. Rány a otřesy ustaly, ale za pár, snad minut, se ozvaly kroky, jejichž ozvěny se lámaly a překrývaly na své nelehké cestě skalním bludištěm. Já, napasovaný ve svém písčitém kráteru, jsem nemohl ani mrknout. Těsně před pootevřenýma očima mi tanul hrbolatý bok černého balvanu, na němž mezi stékajícími kapkami vlhkosti svítila rozvětvená bílá žilka z drobných, do okolního kamene zarostlých krystalků. Zdalo se mi, že tepe v rytmu oněch stále se zesilujících kroků.

Nevěděl jsem, co by se stalo, kdyby mě Zajícorytíř připravil o zbytek energie. Smrt? No možná... Ale snad lepší nevědět.

Kroky se mi zastavily za zády. Nevěděl jsme, jak to tam vypadá. Možná mne ještě nevidí, možná už míří. V tom, opět ta náhoda, se to, co se doposud měnilo jen neznatelně, začalo měnit neuvěřitelně rychle a masivně.

V organismu mi zavířila energetická smršť.

Vystartoval jsem ze svého dolíku, až mi zpod podrážek vystříkly mnohametrové fontány písku.

Pod nárazem maxistřely se odpařil kus skály nedaleko před mým obličejem. Úlomky kamení zakvílely kolem, a některé mne zasáhly i naplno.

Neměly šanci mi ublížit. Tsunami energie, která mne zaplavovala, stále stoupala. Ale něco s ní nebylo v pořádku, – tedy s tou energií – zdála se mi zlá a taková špinavá. To jsem si uvědomil až potom, co jsem mezi sebe a Zajícoida dostal opravdu uspokojivé množství skal.

Ten příliv sil byl něco takového, jako když si člověk v posledním tažení nechá vypálit do žíly nějakou drogu, nějaký brutální povzbuzovač – pět minut hyperaktivní radosti před smrtí.

Vylétl jsem na nejvyšší z blízkých skal a břichem se přitiskl na její ploché, studenou vlhkostí zmáčené temeno. Vyklonil jsem hlavu přes zaoblený okraj a rychle jí zase schoval; Rytířoid stál na jedné z nižších skal, snad jen dvacet metrů vlevo. Něco mi na něm ale nesesedlo. Přeopatrně jsem vykoukl znovu. Jasně. Stál jako přirostlý a pozoroval cosi v dálce, přesně na opačné straně, než by se dalo očekávat, kdyby pátral po mně.

Zvedl jsem oči a ihned to spatřil taky. Vrstva se smršťovala. Moje Vrstva se smršťovala!!! Obzor vypadal jako nahoru se stáčeující odraz ve vlnícím se zrcadle. Hladina špinavé energie ve mně stále, a stále prudčeji stoupala.

Ted' už mi pochopit, co to vlastně znamená, nedalo ani moc práce. Dvě plus dvě rovná se smrt. Všechno do sebe zapadlo.

Možná mi nezbývá ani těch pět minut. Do prdele!

Bleskově se promítnout do Vrstvy, kterou si lidé zvykli nazývat Náš svět, mi ve stále se zvětšujícím přívalu sil nedělalo problémy. Běsnící vír oranžovomodrých plamenů mě okamžitě odrazil zpátky. Zkusil jsem to znovu, ale ta žhavá smršť mě zrovna tak znovu odmrštila zpět na mou skálu.

To se dalo čekat, ty plameny. Jasně. Krematorium, – pec zevnitř a v akci, a ta černá hořící věc na roštu jsem byl já; tedy spíš má mrtvola.

V těchto chvílích už opravdová mrtvola. Ti idioti v blázinci nerozeznali kóma. Pravda, muselo být už hodně hluboké, ale jestliže můj mozek dokázal udržet svou Vrstvu, tak to ještě nemohlo být tak zlé. Energie ohně stravujícího mou fyzickou schránku mi dala na poslední pikosekundy existence téměř neuvěřitelné schopnosti. Vnitřní čas mé mizíci, a vlastně již jen setrvačností existující Vrstvy, se pro mě v podstatě zastavil. Ačkoliv Zajícorytíř nesporně vše kolem také pochopil a jistě jednal se svou obvyklou bleskurychlostí, zdálo se mi, že zkameněl. Určitě byl hrozně šťastný. Jeho mise právě skončily. Pozemští lékaři udělali zbytek jeho práce, a to naprosto spolehlivě – jak jen to krematorium umí. Do jeho vrstvy se nezvaný návštěvník nedostane možná už nikdy. Zajícorytířovi, pro nějž jsem byl v jeho zdejší čase už mrtev, se stačilo jen dematerializovat. Musí existovat cesta! Prostě musí! Hlavně to nevzdat! Míhaly se mi tato a podobná hesla hlavou v takovém tempu, až jsem jim nakonec uvěřil. Přestože existence bez reálného těla je zhora nemožná, a přestože by bylo tak snadné složit imaginární tělo na vrcholek imaginární skály pod žlutými imaginárními mraky a čekat na konec vlastního, stejně už jen setrvačností existujícího vědomí, přesto se mi právě v tom okamžiku strašně nechtělo skončit jen jako hromádka popelu a v nijakáči rozprsknutá a vstřebaná struktura, což je snad ještě smutnější než ten popel.

Ven cesta nevedla. To už jsem zkusil dvakrát. Tak tedy znovu dovnitř. Druhá úroveň vnoření je možná snad právě jen v tom okamžiku těsně před definitivní smrtí. V okamžiku, kdy je životu úplně jedno, co dělá, jen když pokračuje.

Nějak jsem věděl, že úbytek energie při přenosu byl takový, až plameny v peci krematoria na chvíli úplně zhasly.

Promítl jsem se přímo do Vrstvy podstaty svého bytí, a jelikož jsem už předtím existoval pouze jen jako shluk myšlenek, který se dokázal pseudomaterializovat pouze ve Vrstvě vytvořené mým vlastním mozkem, ocitl jsem se v nepopsatelnou.

Předcházející nijakáč byl proti tomu bezpečný jako dětské pískoviště. Ječel bych.

Sítí submyšlenek živelných ohněm, který kdesi v nepředstavitelné dálce už zase stravoval zbytky mého těla, jsem sevřel „věc“, o jejíž existenci se mezi sebou přely generace filosofů, politiků, teologů a demagogů, a to snad už od počátku lidstva. Strašlivé nepřátelství nejnepřístupnější a nejchráněnější vrstvy mě vrhlo nazpět do mého vytrácejícího se pseudosvěta, na zmáčenou černou skálu, z jejíž výšky bylo stále vidět – pro mne naprosto nepohyblivé – nestvůrné, místy ochlupené a místy pancéřované tělo Zajícorytíře.

To, co jsem si s sebou z druhé úrovně přinesl, to co předtím bylo pouhým..., (nevím jak to nazvat, reálné nebylo nic ani v této Vrstvě), to absolutní nic vyrvané z ještě absolutnějšího nic, to nic, proti kterému je mezihvězdné vakuum hutné jako uranový ingot, to nic, proti kterému i nejprostší vzruch v nervovém uzlu nejjednoduššího brouka babrajícho se kravincem váží jako celý vesmír proti husímu pírků. Tohle nic se přechodem do „reálné Vrstvy“ „zhmotnilo“.

Já jsem to nic, pro mě nejdůležitější nic, teď už vlastně věc“ na „světě“, pevně držel ve své imaginární pravé ruce.

Zasmál jsem se a skopl z vrcholku skály nepotřebnou pětáctýřicítku. Začala totiž druhá pikosekunda mé smrti, a já jsem v pravé ruce svíral Podstatu svého vlastního

života – dalo by se říci – svou Duši. Vypadala jako rozšlápnutá a dočerna ohořelá plechovka od Coca-Coly.

Rytířoidova myšlenka na to, že jsem mrtev, dospěla tak do své poloviny. Hroucení Vrstvy se lavinovitě zrychlovalo, a bylo patrné už i v mém čase. I kulminační bod dodávky energie už pominul, z mého hlediska dávno, ačkoliv to z hlediska mizící Vrstvy bylo sotva půl, a z hlediska Světa ani ne tisícina pikosekundy. Kremační pec sice stále dosahovala svého standardního žáru okolo osmiset stupňů Celsia, ale struktury, které mi energii plamenů předávaly, už přestávaly existovat.

Polovina Vrstvy se náraz, prudkým skokem, vytratila do nijakáče. Zbývala z ní už jen taková koule, na jejíž vnitřní straně jsem se spolu s Rytířoidem a zbytečkem Bludišťových skal nacházel. Prostor ohraničený touto, už tak nevelkou bublinou, se sbaloval a smršťoval takovým tempem, že skála, na níž Rytířozajíc stál, svírala s tou mou už téměř pravý úhel.

Slábl jsem nyní strašně rychle a čas se navíc vracel do svých kolejí. Zbývala jen jedna jediná nejposlednější pěšinka, a já nevěděl, zda se na ní vůbec dostanu, natož jestli po ní dokážu jít.

Rytířozajíc se začal pohybovat. Časy se vyrovnaly. Mé ztráty už rostly exponenciálně. Projekce myšlenek představujících mé prsty svírající Podstatu se rozplynuly. Vzápětí jsem se rozplynul celý. Energie doposud tvořící mé pseudotělo se zabalila do nejméně ztrátového tvaru. To, co se dělo s Vrstvou kolem mne, se začalo dít i se mnou; existoval jsem již jen v podobě stále zmenšující koule, ne větší než fotbalový míč.

To byl předposlední krok. Ze smyslů mi zbyl pouze ten, kterým jsem dříve vnímal nijakáč.

Pak Vrstva definitivně zmizela.

Nyní se kolem mne rozkládalo mrazivé, úděsné a nepochopitelné beztvoro. To byla Smrt.

Protínal jí jen jeden jediný paprsek světla. Ale světlo to určitě nebylo. Končil kousek ode mne. A já věděl, co na tom konci je. Sevřený kolem své „materialisované“ Duše, jsem jako mlžná pěst vyrazil napříč Smrtí. Nepromítl jsem se do Vrstvy Rytířozajícova mozku; posledním nápoem jsem prorazil přímo do jeho Subvrstvy, přímo k Podstatě jeho života. Skládala se převážně ze Zajícovy Duše, – mnoho z Rytířovy zmizelo pod úder kulek z mé pětačtyřicítky... Jak se to zdá dávno! Vetché cáry myšlenkového pole kolem Podstaty mého života se rozplynuly.

Zemřel jsem.

Plukovník Doktor i přes pozdní noční hodinu dosud dlel ve své soukromé pracovně. Už bylo spíš k ránu. Temnou místností se válela voňavá mračna modrého dýmkového kouře, který v úzkém a intenzivním kuželu světla pod stínítkem stolní lampy ožíval v mikroskopických tornádech, jejichž chobůtky však nebyly sto odchýlit z drah ani světlušky ve vzduchu splývajícího prachu. Plukovník Doktor rád přemýšlel v absolutním tichu své místnosti; nechal se ji kdysi, když byl na tuto práci převelen, zvukově izolovat, aby ho nerušilo případné vytí choromyslných.

Plukovník i takto pozdě vypadal dobře. Na svém precizním zevnějšku si zakládal už od útlého dětství: Přes uniformu nažehlený bílý plášť, impozantní kadeř prošedivělých vlasů zakrývající čelo s geometrickou přesností a nové brýle, opět drátěné, ale pro tentokrát zlaté a s autoritativní hrazdičkou nad kořenem nosu. Brýle, které dodaly jeho sebevědomé (spousta jeho podrížených by řekla spíš naduté), po večerním holení ještě růžové tváři, nový, a ne špatný ráz, pomyslel si Plukovník, když se už po několikáté toho večera otočil a zálibně si prohlížel svůj odraz v ručně

broušeném zrcadle, zavěšeném vpravo od těžkých tmavě hnědých závěsů, bránících případným pohledům zvenčí, z bývalé klášterní, nyní ústavní zahrady.

Klouzal očima po svém obličeji a jako pokaždé, kdy toho večera pohlédl do zrcadla, mu náladu pokazil sice decentní, ale přesto dobře patrný obvaz na krku.

„Blázne jeden zatracenej!“ zaklel nahlas, toho večera už také poněkolkáté. „Koudelíku pitomej...“, pokračoval tišeji a v duchu dokončil: Kvůli tobě vypadám jako rekonvalescent po částečně neúspěšné gilotinaci. Rozmrzele odhodil vyhaslou pěnovku do popelníku (neznámým umělcem vysochaného z dělostřeleckého šrapnelu), a to tak prudce, až se žárem zčernalá smítka tabáku rozlétla po holé desce stolu (už žádná skla!).

Náladu mu pozvedla až zuhelnatělým tabákem vyvolaná vzpomínka na včerejší kremaci, které se jakožto poslední ošetřující lékař cítil povinen zúčastnit.

To mu dovolilo vzpomenout na pacienta Koudelíka skoro bez zášti. Rty mu na okamžik prohl lehký úsměv, který se vzápětí a s úlekem zakázal, protože: o mrtvých jen dobře. Stejně: To ale byl paranoik! Vymyslet si takové nesmysly... Ale právě podle nich to byl spíš simulant, odporovala racionálnější část plukovníkovy mysli, netoužící (nebo lépe: blamáže se obávající) po článku zveřejněném v odborném věstníku, po článku, pro který ta snivější část už dokonce našla příhodný název: „Alkohol a vědeckofantastická literatura z pohledu duševních chorob“..., nebo spíš: „Duševní choroby s přihlédnutím k působení alkoholu a fantastické literatury?“ „No, teď už je to stejně jedno,“ povzdychl si Plukovník. A když si připomněl, proč je to jedno, znovu se krátce usmál a rád sjednotil svou rozháranou mysl opuštěním snu. Stejně – vrátila se mu ještě na okamžik zacyklovaná vzpomínková smyčka – stejně je to zvláštní: Normálně je pronásledují radarové paprsky, televize nebo rádio, ale jeho, „Cha!“ zasmál se plukovník nahlas, jeho pronásledovalo beznohé brnění s mečem a dvaapůlmetrový králíčí albín s oranžovými ušima! Ten plukovníkův smích však byl spíš trpký než veselý; představa věstníku a článku s jeho jménem v záhlaví...

„Mňo!“ mlaskl, „teď už to nevyřešíme, Koudelíku – popelíku!“ a tentokrát se svému žertu zasmál vesele a s chutí, až se jeho zlaté špičáky zaleskly přítmím nad stolem. Za chvíli se znovu otočil k zrcadlu, aby vyzkoušel, zda by obvaz nějak nešel zakrýt límcem bílého pláště. Tak nemohl vidět, jak se najednou rozřeřavěla vlákna žárovek na jeho starobylém lustru.

Samozřejmě také nemohl vidět, jak se z boční zdi jeho pracovny začíná v sinavě zelené záři nořit špička meče. Po zbytku čepele následovala obrovitá, částečně pancířem a částečně bílými chlupy pokrytá paže a nakonec nestvůrná hlava, jejíž oči, usazené v pravé části „obličeje“ dříve albínsky rudé, z nějakého důvodu neuvěřitelně zmodraly.

Druhý den se až v deset nula pět, tedy pět minut po tom, co měla začít primářská vizita, odvážil Major Doktor První Zástupce zaklepat na posvátné, tlustě polstrované dveře primářovy soukromé pracovny. Nejprve jen lehce, kloubem ukazováčku. Po chvíli marného počítání si dovolil zabušit i pěstí, za nesmělého volání: „Pane plukovníku! Haló! Slyšíte mě?“

Věděl, že primář je určitě uvnitř. Když se ani po dalších pěti minutách nedočkal odezvy, tak zkusil kliku..... a zažil největší šok svého dosavadního života.

Nejdříve ho málem srazil k zemi morový puch, jako brutální pěst se vyvalivší z temné místnosti. Zavrával a automaticky rozsvítil. Obraz, který se mu rozprostřel před očima, mu pronikal do mozku několik bezdechých okamžiků: Primář Plukovník Doktor, kterého znal vždy jen jako okázale distingovaného a dokonalého gentlemana, a jehož si nedovedl jinak ani představit, seděl se staženými kalhotami uprostřed podlahy na koberci a plácal se v něčem, co nemohlo být nic jiného než jeho vlastní

výkaly. Vždy téměř matematický účes nyní připomínal nejodvážnější afro, a tu tak důvěrně známou ocelovou šed' jeho vlasů nahradila nejčistší, dalo by si říci až věchýtkovitá běloba. Na rtech ulpěl kreténský úsměv, a husté sliny, tahavě odkapávající ze špičaté brady, se spolu se zlatými brýlemi, visícími bokem, zaháknuté jen za levé ucho, houpaly v nelidském předozadním rytmu jeho kývajícího se trupu... Tik, tak, tik, tak... – onen tak strašně známý metronom šílenců.

Ztuhlý Major Doktor zděšeně zakrákoral. Na víc se v ten okamžik nezmohl. Plukovník Doktor, který právě uválel další páchnoucí kuličku a vrhl jí s hýkavým smíchem proti boční zdi, kde se hlasitě rozplácla vedle svých četných předchůdkyň, zakvičel hrůzou a pomalu, aniž by pohnul hlavou, a aniž by přerušil kývání, stočil oči k otevřeným dveřím. Pak znovu zaryčel, tentokrát mnohem hlasitěji, a špinavýma rukama si zakryl obličej. Major První Zástupce ztropil poplach, jaký Ústav pro choromyslné vojáky ještě nezažil. Když se za chvíli spolu s Majorem Doktorem Druhým Zástupcem snažili houkavě plačícího Plukovníka, jemuž mezi potřísněnými prsty prýstily proudy slz, jemně nadzvihnout, jen co se ho dotkli, zařval opravdu nelidským strachem, a začal oběma rukama bušit do podlahy. Fontány exkrementů dosáhly až k protější zdi.

Lapiduši, kryjící majorům záda u dveří, měli s uklidňováním podobných případů dlouholetou praxi. Za pár okamžiků, sice znečištění, ale vítězní, odnášeli ječícího a pšoukajícího Plukovníka pryč.

A nemuseli s ním jít nikam daleko – to opravdu ne.

Pan Krátký nadával a tvářil se velice zle. Totiž, co se nestalo: Uklízečka, když spatřila primářovu kancelář, znechuceně upustila koště a se slovy: „Tak na tohlenc, páni vojáci, se já můžu tak akorát vysrat!“ mrskla mokrý hadr vedle koštěte a důstojně odkráčela.

To pan Krátký nedokázal, a tak, dle rozkazu Majora Doktora Prvního zástupce, jakožto hlavní oblíbenec a donašeč bývalého personálu, se té nelibé práce nyní musel zhostit sám. Oblečen v holínkách, dlouhém černém plášti a gumových rukavicích, drtě v zubech vedle dýmající startky proudy nadávek, došel podél ušpiněné zdi až k oknu, přičemž se snažil moc nevnímat smrduté, zasychající rochniště uprostřed koberce. Prudce rozhrnul závěsy o otevřel obě křídla dokořán. Podzimní pražský smog mu připadal jako Chanel no.5. Obrátil se k psacímu stolu, který z této strany viděl poprvé, a hned mu do oka padl papír počmáraný velkými tiskacími písmeny, písmeny která byla spíš vyrytá než napsaná. Pracně si je složil v slova.

Když si pak nápis četl nahlas, a už plynuleji podruhé, aniž by přesně věděl proč, přeběhl mu po zádech mráz. Stálo tam totiž:

LIDÉ, NENÁVIDÍM VÁS! BDĚTE!

INSTANT

Raz..., dva..., tři..., teď zachřestí klíče, vrzne klika, další šustivě tichý krok a nakonec klapnou dveře.

Klap. Tak.

A jsem sám. Poslední velkáč konečně odešel. Úplně se třesu. Dneska ráno totiž, skoro po půl roce, musíme do Pásma! Tudíž musím hrozně spěchat, a tudíž si nemůžu dojít pro rohlíčky ani vychutnat šed'ocha od Pergila. A do Pásma musíme, protože Tánička se zapřísahala, že včera zahlídla dva plyšouny na naší straně Kolejí. Něco takového se od vzniku Stoky ještě nikdy nestalo – prostě neslýchaná věc.

Telefonoval mi to hned včera večer Pepíno; on je nejstarší a nejsilnější. Měl hodně ustaraný hlas, bojí se totiž, že Instant zah... ofin..., tu, no, ofenzívu!, říkal. A zrovna teď! Takže zase do Pásma. Po **takový** době.

Proto sebou musím mrsknout. Ustlat, koupelna, kuchyň... Ne, tady to uspěchat nejde – to je pravidlo číslo jedna: Nesnídat jako velkáči a instantáci, – instantní kafe: šplouch, horká předslazená voda, předmazaný chleba, předpečená topinka – všechno v hygienickém igelitolu... Fuj, fuj a třikrát fuj; takový srágory!

Pepíno říká, abych neříkal srágory, že prý *to* je neslušné; ale jak tomu mám říkat, když to jsou srágory a navíc **takový**? – to už mi samozřejmě neřek'.

Naštěstí mám dole v lednici pohotovostní zásobu mrkve; taky od Pergila. Usilovně jednu chroupám a vyhlížím z okna. Šedo, nízké mraky, zima. No výborně!

Bim, bam, bom, zvonek! Pepíno už je tady!

Ted' rychle. Vytáhnout z pod postele kotvu a samopal, natáhnout si boty, I ještě neprůstřelnou vestu... Rychle, rychle! žene mě zvonek. Vyběhnu z koobytu. Po zábradlí jsem u vchodu za chvíličku. Dveře z vroubkovaného skla už je vidím: Netrpělivě podupávající Pepíno, zarputilá Táníčka v čepici a Karloch s bojovným výrazem.

"No že deš!" řekl Pepíno a obočí nad kořenem nosu se mu přísně ježilo, "padáme!"

No snad se kvůli těm třiceti pikosekundám nevyvrátíme! To jsem si ale jenom pomyslel. V chvatu dopínám zips a spony na vestě.

Sídlíště je šedé jako obvykle. Není vidět ani jeden velkáč a i všichni i instantáci už jsou ve školách. Jenom na prázdném parkovišti řvou a hrajou si šprčkouni. To jsou jediní, co s námi drzej štroudlev, jediný v celém našem obrovském Městě. Šprčkouni a my čtyři: Pepíno, Táníčka, Karloch a já. Jo a eště Pergilo, kterej sice vypadá jako velkáč, ale není. Jedinej kterej **ví** a kterej nám věří, tudíž hrozně, ale **hrozně** moc pomáhá. Nemá nohy, ale o to má šikovnější ruce. Jezdí na křesílku po svý hračkárně a směje se na nás. Všem nám ušil boty (gumisky jim říkáme), udělal kotvy, a hlavně – několik malejch červených plastikovejch samopalů – hraček – předělal na pěkně ostrý řehtáky, který z plyšouna dokážou udělat, jak říká Pepíno, imobilní řešeto. Jo. Přesně tak to říká. (Těm samopalům říkáme pergiláky.)

Běžíme po chodníku Severozápadní ulice, který se obyčejně říká Dlouhá. Slaboučky ozvěny šprčkounského řvaní už dávno zanikly v pleskání našich bot. Odbočujeme do užoučkého průvlaku mezi domovními bloky. Pár minut rezonujícího, plísňí a vlhkým betonem páchnoucího přití. Pak se rázem, jako vyplivnutí šedou obludou, ocitáme v Parku.

"Tamhle to bylo," udýchaně ukazuje Táníčka k několika zkrouceným keřům vyrůstajícím z boulovatého asfaltu. Karloch to s důležitým výrazem obhlíží; tss – hledá stopy po plyšounech! Jako by někdy nějaký nechávali!

Běžíme dál. Ostře doprava, pak kolem rohu průmyslového bloku a... a jako vždycky mě někde uvnitř něco tak divně zašimrá – tak nějak jako když vám stejná kapka studené vody po zádech, ale uvnitř – Pergilo tomu říká mravenci, ale já stejně nevím, co to mravenci je.

Před náma se táhnou rozpraskaný, špinavý panely Slepý ulice, sevřený v soutěsce nepřátelskejch budov; zleva šedý ticho obrovskějch Armádních skladů, zprava hukot První Automatický (nebo kolikátý). Ale tam daleko na konci, teď ještě dálkou a perspektivou úplně maličkej a nepatrnej, světélkuje takovej zvláštní žlutošedej obdélníček. Odsud samozřejmě není poznat, co to je, ale my všichni dobře víme, **co to je**. Spletenec houštin, zmrzačenejch stromů, uschlejch kopřiv a pichlavejch šlahounů a..., no prostě Hranice.

Přikrčili jsme se ke zdi První Automatický a běžíme jako o život. Jako vždycky. Poslední budova na týhle straně ulice, přikrčená jako kamínka vedle atomový elektrárny, těsně před Hranicí, je Pergilova hračkárna – snad poslední barák ze starý zástavby.

Známy, ušpiněný průčelí, na jehož četrných výstupcích leží mnohacentimetrová vrstva prachu a černejš sazí. Vypadá to odporně – skoro jako instantní kafe – fuj, fuj a třikrát fuj.

Jeden po druhém nakoukneme do špínou osleplého okna, ale na Pergila je ještě moc brzy. U rohu hračkárny zastavíme – jako vždycky, – je to poslední roh Města tímhle směrem – pak už jen Hranice Instantova pásma. Tánička si nervózně kontroluje samopal. Karloch podupává a všem nám stoupá pára od usy. Je zima.

"Buďte opatrný, **zatraceně** opatrný!" vydechne tiše Pepíno; další obláček páry zvolna mizí k olověnému nebi..

A už je to zase tady: Za poslední rozpraskanou betonovou deskou Slepý ulice je na ní kolmá, nešíroká, vyschlým prokřehlým bahnem do nohozlomna hrbolatá cesta, po který, říkal Pergilo, se kdysi dalo objet celý Město. Nad cestou se jako půltunel výhruzně naklání změť hraniční džungle.

"Tak do toho!" povzbudil šepem Karloch sám sebe.

Úzká, černá, zimou zprahlá cesta zachřestí pod nohama; pak už houštiny Hranice.

Pomaličku se plazíme dopředu, každej jinudyma. Pichlavý větvičky mě tahaj za vlasy. Hlína je cítit stalým olejem a suchým uprášeným listím. Karloch funí a šramotí někde napravo ode mne (měl, by trochu zhubnout). Najednou se přede mnou něco šustlo. Muška samopalu mi sama vyskočila před oči.

Ted' mi teprve pořádně došlo, co to vlastně znamená, že plyšouni překročili Koleje. Že prorazili Hranici: už si nikdo nikdy nebude moct bejt ničím jistej. Můžou mě dostat kdykoliv. Třeba když si ráno půjdu pro rohlíčky. Otřásl jsem se.

Ted' to ale bylo v pořádku – myš, prej jich právě tady ještě pár přežilo – (no myš, alespoň tomu tak říkáme). Žádněj plyšoun. Sklonil jsem samopal.

Při plazení se mi za límec vesty nasulcovaly takový malý lístečky, kterých je tady ke konci všude vrstva. Svrbí to na krku, lechtá to, ale co se dá dělat. Pak najednou, jako ustřižené, houštiny končí a kus přede mnou se tyčí rezavou, větrem učesanou trávou pokrytej železniční násep. Pepíno už leží na jeho vrchu a Tánička právě přebíhá palouk. Rozběhl jsem se taky, a za mnou (s funěním a praskáním) z houštin vylezl i Karloch. Pak už nahoře na náspu ležíme všichni a přes dávno nepoužívané, hnědou rzí obalené koleje pozorujeme dobře známou placatou a mrazivě ponurou scénu: Hned za Kolejema, pod úpatím náspu, teče Stoka. Za ní je prorezivělý a na mnoha místech děravý plot, na kterým ještě občas visí oprýskané smaltované tabulky se spíš tušenými než k přečtení písmeny, no, my stejně nikdo neumíme číst, ale vypadají asi nějak takhle: VOJENSKÝ PROSTOR. VSTUP **PŘÍSNĚ ZAKAZÁN!**

A za tím plotem už je to, čemu říkáme Pásma: obrovský lán země křížem krážem rozkopaný a rozrytý sítí dávných zákopů, ted' zarostlých trávou a místy zaplavených smradlavou vodou s duhovými mapami na povrchu.'

No ono říkat tomu území Pásma není asi to nejpřesnější, spíš by se hodilo bojiště, protože v tom zákopovém labyrintu, na těch třech kilo,metrech mezi Kolejema a Remízem, se už celé věky svádějí boje mezi náma a plyšounama s dřevákama – přičemž doma jsou tam oni – Instantova sebranka.

Ted' se nedá nic uspěchat. Těsně před očima mám velkou matku, úplně obalenou prastarou černou kolomazí; z jejího středu na nebe míří tlustý, rzí rozhodaný šroub. Pražce krásně smrděj karbolkou a umaštěným šterkem, mezi nima vykukujou chumáčky bledý trávy. Pak se konečně odhodlám kouknout přímo na Remíz. Je

stejný jako vždycky. Stromy jsou na tu dálku slity do černý, neprostupný stěny. Temeno Skládky vyčnívá vysoko nad jejich koruny; je posazené trochu napravo od středu Remízu. A tam, u paty té obrovitánské haldy starých věcí je Hřbitov – sídlo Instanta – zlého ducha, který dostal už všechny lidi, mimo nás čtyř, Pergila a šprčkounů.

"Musíme se tam dostat, dneska prostě musíme!" přerývaně zašeptal Pepíno. Oči mu svítějí. To přece každé ví, že **prostě** musíme – protože jinak nás teď plyšouni pochytať v postelích. Musíme... nejdál jsme se zatím dostali k letišti, kdysi dávno, ještě když nás bylo "dost". Od té doby, co Instantova továrna začala vyrábět dřeváky, to bylo pořád horší a horší. Jó, dostat se na Hřbitov a zničit tu továrnu; jakoby někdo z nás někdy chtěl něco jiného.

"Já myslím, že bysme mohli," špitla Táníčka. Taky myslím, ale mám sevřenej zadek. Ššss – Pepíno nafoukl plynem do zapalovače balónek přivázaný ke špici šípu. Dobrá zbraň – Pepíno umí s lukem jako nikdo. Karloch bzíknul svojí malou motorovou pilou. Pak z ní nervózně vytáhnul akumulátor – úplně zbytečně – je jako vždycky v naprostém pořádku. Prudkým pohybem ho zarazil nazpátek a mrknul na mě, jako že on už je připravenej. My s Táníčkou máme jen Pergilovy samopaly na dvanáct sífónovejch bombiček. Naposled kontroluju tlak i zásobník na speciální, do kříže napilovaný bročky. Dělá je taky Pergilo, a je to jediný střelivo, který platí i na plyšouny. Táníčka na poslední chvíli vytáhla bombičky a dofukuje si samopal. Ššš. Jedna, druhá a dokonce třetí! Tři bombičky! Tss! S nenatlakovaným samopalem až na Koleje...?! Pepíno taky nevěřicně kroutí hlavou. "Holka!" zašeptal opovržlivě, ale já vím, že to nemyslí **tak** úplně, protože Táníčka je na holku náhodou docela fajn.

"Tak už, konečně?" Pepíno je taky nervózní. Pevně stisknu umělohmotnou pažbu a už je to tady. První kolejnice, zachřestí štěrk, druhá, sešup po opačnou straně náspu, tmavá studená voda Stoky, těsně pod břicho, co nejmiň šplouchání a už nám pod nohama šustí nepřátelská tráva. Jeden po druhým mizíme v nejbližším zákopu. Dlouhá ostrá tráva na jeho březích se nad ním naklání a zaplétá, takže nad zákopem tvoří takovou jakousi poloprůhlednou střechu. Přikrčení pod travnatým baldachýnem utíkáme až k první křižovatce. Tady je první kolmej, jak my říkáme – pevnostní zákop. Pevnostní, zákopy jsou mnohem širší a hlubší než spojovací.

Pepíno se kdysi pokusil nakreslit mapu celý Instantovy zóny a snažil se v tom zmatku hromad hlíny, klikaticích se zákopů, zatopenejch jímek a rozpraskanejch betonovejch podstavců pod cosi, najít nějaký řád. Ale, jak říkal, kdysi si tu moc dlouho hrálo na vojáky spousta a spousta velkáčů; jedni to překopali zleva, druzí zprava, třetí od Stoky – prostě normální velkáčskej blázinec, řek bych, ale tady jakoby se to někdo ještě pokoušel organizovat, nebo co. No a když pak odsud zmizeli, není divu, že tu po nich zbyl Instant – to tvrdí Pepíno, ale mě se nějak nezdá, že by Instant vznikl, až když odešli. Spíš si myslím, že Instant tu byl vždycky, nejpozdějc' co vzniknul Hřbitov. – No nevím.

Ležíme vedle sebe a očima propátráváme každé metr trávy a rozvalin směrem k Remízu. Nikde se nic nehýbá, jenom vítr občas rozvlní vysoký bodláky, kterejch je vlevo před náma celý ukrutný pole. Bodláky i na tu dálku suše chřestí. Úplně vpravo je jeden z těch zachovalejších "podstavců pod cosi". Starej rozpukanej beton a trčavý, do tenka vyrezlý armovací dráty. Vítr se otočil a teď fouká od Skládky. V nose šimrá vůně mokré rzi a starého železa.

"Tak dál," vydechl Pepíno. Sklouzli jsme na dno zákopu. Naše opatrné kroky nejsou skoro slyšet. První jde Pepíno s nataženým lukem a připraveným zapalovačem, pak Táníčka, já, a nakonec Karloch s pilkou. Neduživá tráva pod něčíma nohama občas zašustí – vždycky se leknu. Za chvíli by se měla ukázat... jo, támhle je. Na pravý straně, asi metr vysoko, je ve stěně zákopu úzká zarostlá díra

do dalšího spojováku. Nikde ani dřevák ani plyšounská hlídka. Jestli nebudou ani u začátku prvního šikmáku, tak se něco děje. Proplazili jsme se spojovákem a ocitli se v dalším pevnostáku. Nic se nezměnilo. Teď musíme projít kolem dvou nepřátelsky zejících vchodů, vedoucích do polozavalených zemljanek. No vchody, teď už jsou to spíš jenom zpuchřelá dřevěná futra do nikam..., ale je za nimi tma a strašidelná. Aniž by padlo slovo, dáme se do běhu a jenom profičíme kolem. No a teď přijde vstup do prvního šikmáku (takhle to vypadá krátký, ale už jsme skrz zákopy ušli pěkných pár set metrů). A pořád žádný hlídka. První šikmej zákop prochází bodlákovým polem, v kterým se mění v černej neprůhlednej tunel.

"To je určitě past!" zafuní mi do ucha Karloch a dost vyděšeně se rozhlíží kolem, jako by moh' vidět něco jinýho než hliněný stěny podepřené plesnivou výdřevou, trávu a proužek tísnivě podmračenýho nebe nad hlavou. Krátký blondatý vlasy má na spáncích ztmavlý potem. Ale nikomu nám není dvakrát nejlíp – takhle daleko jsme nebyli, co plyšouni dostali oba Tomáše.

"Tak jdeme!" Ten Pepíno se snad zbláznil. Vždyť je to přeci **tak** jasný.

"Chtěj nás nalákat a..."

"No a co?" skočil mi do řeči a zase mu svítěj oči. Já mám zase sevřenej zadek.

"Dneska se tam dostat prostě **musíme**! Chápeš to?" Trošku se mnou zatřás. "Chápeš to?! Plyšouni ve Městě..." odvrátil se. Jo, já to chápu – prostě musíme. Ale přesto mám sevřenej zadek a potím se.

I první šikmák byl bez problémů. Ani v mělkejš překopec vedoucích k dírák, do kterejch se kdysi schovávaly tanky, na nás nečekalo nic zlého. V těch dírách se drží mastná, smradlavá voda, v který jsou napůl utopený prorezavělý sudy s flekama zašlý oranžový barvy; mezi nima prej číhají divný zubatý žáby, který místo kuňkání hvízdají a jsou až nepříjemně velký.

Šikmák nás dovedl hodně napravo – do pátýho pevnostňáku. Teď před náma byla obrovská betonová jímka (spíš vybetonované jezero – skoro půl kilometru dlouhý), plná těch sudů, duhový vody, divnejch slizovitejš řas, který se jako živý šplhají po vydrolených stěnách nádrže, a v neposlední řadě zubatých pulců, kteří z té páchnoucí břečky vyskakují jako malí růžový žraloci. V dálce za jezerem se šediví obrovská betonová plocha letiště, která končí už těsně před Remízem.

Pak bylo třeba dojít až k závalu, který někde v polovině ukončuje pátý pevnostňák. Teď zřejmě nastanou nejkritičtější okamžiky našeho dosavadního života. Všichni funíme a supíme – táhne tady od té "vody" a hrozně špatně se dechá. Karloch zimničně pošukává pilkou. Vodať se totiž do dalšího nejbližšího zákopu vedoucího správným směrem (druhý západní šikmák) dá dostat jenom po povrchu. Naštěstí lze jít v částečným krytu za cípem bodlákového pole, který je tam ale nepříjemně řídké a tudíž průhledné.

Jdeme v hlubokém předklonu a co nejrychleji. Dlouhá polehlá tráva nás chytá za kotníky a promočené boty dřou do pat. Je to skoro půl kilometru. Rovně na letiště se nedá, protože tam je ta zatracená jímka.

No ale konečně už jsme u toho západního šikmáku. Zuby polámaných trámů výdřevy se na nás cení z temné jizvy zákopu. Tenhle šikmák je zvláštní – je hlubší než pevnostňáky a má hrozně strmý kraje, většinou stále vyztužený dřevem. Jde se jím asi dvě stě metrů, a pak je kvůli dalšímu závalu nutný znova vyjít na povrch.

Nastavili jsme s Karlochem záda, aby se Pepíno moh' vyškrábat na předprseň. Nemyslete si, tenhle šikmák je opravdu dobře dva metry hlubokej a, jak už jsem říkal, po stranách vyztuženej kůly. No a právě pro ty kůly, který se pod tlakem hlíny vyvrátily a trčej ze závalu do všech Stran, teď musíme nahoru.

Pepíno se zachytil, opatrně vystrčil hlavu, rozhlédl se, přitáhl se, nohy zakmitaly vzduchem, do vlasů nám spadla sprška hlíny, a zmizel za obzorem zákopu. Za malý

okamžik se proti kalnému nebi objevila jeho rozcuchaná hlava a konec provazu mě udeřil do ramene.

"Polezte, je to dobrý!"

"Polezte, je to dobrý!"

A nebylo. Právě v tom okamžiku se vzduchem mihlo něco malého zeleného.

"Voči!" zařval jsem. Magneziák plácnul do hlíny u našich nohou. Práásk! Zahučelo mi v uších. Rychle jsem se rozhlídnul. Nikdo z nás se do toho naštěstí nekouknul. Instantmani takhle posledně – před tím půlrokem – dostali Pavlína. Oslepneš jen na deset minut, ale šanci už nemáš.

Plyšouni se valili do zákopu jako hnědá řeka. Samopal se jedovatě rozsyčel. Tánička. Proti řece se napřela přehrada z ječících broků. Kusy molitanu zavířily vzduchem. Nahoře zadrnčel luk. Na chvilku bude pokoj. Když se šíp s balónkem plným plynu a zapáleným doutnákem vystřelí mezi útočící plyšouny..., ale to byste museli vidět. I když plyšouni jsou dost veliký – někteří skoro jako Tánička – jsou dost lehký. Pepíno seskočil k nám. Luk měl na zádech a v ruku pergilák. Já jsem pokropil dva dřeváky, kteří nám mezitím vpadli do zad. Mám nastavíno na pětibrovový dávky. Z prvního to vyštípalo dlouhý barevný třísky a mrsklo to s ním tak tři metry nazpátek. Druhej se ani neotrás a už byl tady. Odrazil se, až mu od nohou vylít drn a skočil na Táničku, protože je nejmenší. Karloch byl ale rychlejší. Pilka zabzučela a dřevák i s Karlochem zmizeli v pilinovém víru. Než tohodle dřeváka Instant znovuzprovozní, tak se pěkně zapotí.

Plyšouni se rojili nad okrajem zákopu v takovém obrovském množství, že nám nezbyvalo nic jiného než ústup. První zase běžel, Pepíno. Kůly zpevňující boky zákopu se slily do fičící stěny. Samopaly syčely a na jejich krátkých hlavních se dělala jinovatka. Broky hlasitě dusaly po dřevu a hlíně, ale většinou se ozýval ostrej praskavej zvuk, s kterým trhaly plyšounskou umělou kůži. Vzduch byl skoro neprůhlednej kvůli obrovskému množství kostiček žlutého molitanu. Běžíme rychlejc a rychlejc. Zezadu je slyšet rychlý dřevěný klapání. Dřeváci taky běhají pěkně svižně. Plyšouny pro změnu vůbec není slyšet. Před očima se mi míhají hlínou zamazaný podrážky Pepínovejch gummisek. Funím jako centrální ventilace a začínají mě bolet nohy. Skoro pořád střílím. Konečně se objevil spásnej průchod do nějakýho šikmáku. Je naštěstí asi o metr mělčí než zákop, kterým utíkáme – tak z něj budeme moc vylízt všichni naráz a po povrchu utíkat přímo ke Stoce.

Plyšounů a dřeváků je tolik, že se náš ústup změnil v panickéj úprk. Ted' se na krytí můžem klidně vykašlat – nejdůležitější je rychlost.

Z toho spásnýho průchodu se zničehonic vyřinul proud dřeváků se špagátama. Pepíno, kterej tam už půlkou těla vězel, bezmocně zakopal nohama do vzduchu. Stáhnul jsem ho nazpátek. Žuchnul jako pytel. Ruce už měl skoro svázaný. Karlochova pilka ječela a víření sladce vonících pilin ještě znepřehledňovalo situaci.

Plyšoun na mě seshora skočil jako šílenec. Hlaveň kolmo vzhůru. Proud broků ho na malý okamžik zastavil a vzápětí odnesl vysoko do nebe. Nízké šedé mraky zablikaly jeho rozsápaným kožichem – chvilčku vypadal jako strop v planetáriu. Na zem se vrátil jako molitanový déšť. Žhavý bič mi přejel po zádech. Tánička zametla zákop s moc velkým rozptylem. Naštěstí to schytala jenom neprůstřelná vesta. Chvilka nepozornosti, a už mi jeden dřevák vrazil hlavou do břicha. Zvrátil jsem se na zem s vyraženým dechem. Pepíno už se naštěstí stačil zbavit lepkavejch provazů. Zlikvidovat dřeváky, kteří mě obsypali, mu nezabralo ani moc času.

"Rychle vocad'!" zařval, vrazil hlavěň svýho pergiláku do šikmáku a dlouhou dávkou ho vyčistil, teda doufám. Pak chytil neustále střílející Táničku a hodil jí nahoru. Něco se odrazilo od výdřevy a spadlo mi pod nohy. Prááásk! Další

magneziák. Naštěstí jsem k tomu umělému blesku stál zády. Karlochovi vypadla pila z rukou.

"Dělej!" odhodil mě Pepíno k průlezu do šikmáku a sám vyrazil proti dřevákům, kteří zavalili oslepenýho Karlocha. Vyhoupł jsem se nahoru a rychle se otočil, abych Pepínovi pomohl s Karlochem. Měl vytřeštěnej obličej a široký oči, v nichž panenky nebyly ani jako příslovečný špendlíkový hlavičky. Vytáhnul jsem ho k sobě za límec. Táníčka za mými zády střílela jako o život. Plyn jí musel dojít už každým okamžikem. Právě když jsem na to myslel, tak dole pode mnou Pepínův samopal zasyčel a ztichl – došly mu broky. Táníčka zaječela. Vystrčil jsem hlavu nad předprseň. Plyšoun s dalším magneziákem. Napružil jsem to do něj. Stačila krátká dávka. Modrej blesk neškodně švihnul bokem. Překulil jsem se nahoru na trávu, přiskočil k zejícímu zákopu a seshora pokropil dřeváky, zle dotírající na bezbrannýho Pepína. Nejvyšší čas! Dřeváci se rozlítli jako hrst páráték. Pepíno ještě stačil vyškrábnout Karlochovu pilku a mohutným odrazem skočil do šikmáku. Táníčka znova zaječela – teď v tom byla hrůza. Její samopal ztichnu!. Koutkem oka jsem zahlídnul, jak jí dva velcí dřeváci podrazili nohy a složili na záda. Karloch pořád nic neviděl, jednou rukou si mnul oči a druhou kolem sebe zběsile mával. Vyrazil jsem na pomoc Táníčce. Několik sebevražednejch plyšounů mi skočilo do cesty. Zakopnul jsem o jejich zbytky a po hlavě spadnul do mělčího z obou zákopů. Před očima mi tančily hvězdičky a zlomil jsem si zub. Když jsem se vyhrabal na nohy, uviděl jsem, jak Táníčku unáší síla dřeváků, celou omotanou těma lepivejma špagátama. V tom okamžiku se mi znovu zatmělo před očima a nosem jsem se zaryl do dna zákopu. Karlochova slepá pěst se, bohužel, konečně trefila. Málem jsem přitom porazil Pepína, kterej pilkou krájel dřeváky útočící průchodem z hlubokýho zákopu. Táníčka pořád ječela, ale její zoufalý křik se rychle vzdaloya¹. "Kotvu, vystřel kotvu!" řval Karloch a poslepu se dral ze zákopu na pomoc. Měl jsem plnou pusu hořký hlíny a v očích slzy. Táníčka...

Najednou práskla ostrá rána. Kotva! Táníčce se to povedlo! Třeba jí ještě zachráníme! Konečně jsem se vyhrabal na nohy. Něco hlasitě zasyčelo. Kotva! Rozprášil jsem houf plyšounů, který měl Pepíno už už na zádech. Za mnou něco ošklivě křápl a Karloch tak divně zasténal.

Táníčka kotvu sice vystřelila, ale z miliónů možnejch směrů kotva tou nejnešťastnější náhodou trefila Karlocha přímo do čela. Tudíž, kotva se nezasekla a Karloch byl ke slepotě ještě omráčeněj. Než jsem skončil s likvidací plyšounů za Pepínem, dřeváci měli i Karlocha. Ještě ke všemu v tom samém okamžiku ztichla i Pepínova pilka.

"Baterky, do háje!" vykřikl tak nějak ztraceně a mrštil pilou po nejbližších dřevácích. Našich nepřátel jakoby pořád přibývalo. Úspěšně jsem rozstřílel dřeváky obklopující Karlocha.

"Pryč! Musíme se zachránit aspoň mi dva!" najednou mi zaječel přímo do ucha Pepíno, vyskočil ze zákopu a v zuřivém tepotu gummisek zmizel. S nenabitým pergilákem byl prakticky nahatej.

Zamrazilo mě. Kosil jsem plyšouny po hromadách, ale věděl jsem, že nemám šanci zároveň udržet dřeváky z hlubokýho zákopu a oba druhy nepřátel z povrchu.

"Karlochu!" zařval jsem na tiše ležícího kamaráda; měl od Táníččiny kotvy rozraženou kůži na čele. "Karlochu, vstávej! Prosím tě vstávej! Moc tě prosím!" Ani se nepohnul a zase už ho obklopovala chřestící hradba dřeváků. Táníččin jekot už nebylo slyšet. Vyskočil jsem ze zákopu a v dálce, už skoro uprostřed letiště, spatřil masu dřeváků, jak s ní pádí k Remízu, k Hřbitovu a k Instantovi... Už jí není pomoci. V tom okamžiku mi v plné míře došlo, že jsem tu zůstal úplně sám. Od Remízu se valily řady a řady Instantových obránců. Bylo mezi nimi vidět i pár starejch růžovejch

plastikáčů. Naposledy jsem se podívali na už úplně svázaného Karlocha a vyrazil za Pepínem.

Běžel jsem, střílel, padal a zase vstával. Dřeváci na třísky, prázdný pytle rozstřílených plyšounských kůží. Sem tam i křupavý skřípění umělé hmoty, to když se do proudu olova připleť nějaký plastikáč. Daleko přede mnou se míhala Pepínova záda. Byl na tom asi stejně jako já. A zase střelba a pády, střelba a přeskakování zákopu a střelba... A pak konečně Stoka. Studená voda mi pod nohama stříkala tak vysoko, že jsem byl v mžiku promočený skrz na skrz. Nad hlavou mi svištěly broky. Pepíno si nabil, stál nahoře na náspu a kryl mě. Než jsem se vydrápal k němu (strašně to klouzalo) úplně mě strachy svédily záda – snad se plyšouni tentokrát přes Stoku nedostanou.

Pepíno už nestřílel. Ležel jsem na kolejích, třásl se a lapal po dechu.

Pak jsme seděli vedle sebe a koukali do Zóny, kde v dálce, na samém okraji letiště, nesly Instantovy bestie něco těžkého a objemného a určitě úplně zamotaného do dusivých lepkavých provazů, a my věděli, že to něco je náš kamarád Karloch.

V chladném větru jsme se třáslí zimou a oboum nám po tvářích tekly slzy. Celá Zóna se hýbala k Remízu se vracejícími instantmany – byly jich tisíce.

Oba s Pepínem jsme si v tom okamžiku úplně syrově a brutálně uvědomili, že proti Instantovi stojíme už jen my dva, pár šprčkounů a Pergilo, a styděli jsme se tak, že kouknout na sebe by nás nejspíš namísto zabilo.

Ted' sedíme v hračkárně u Pergila a jsme smutný a unavený. Ono se to nezdá, ale dnes jsme byli za Kolejema dobrý čtyři hodiny. Pergilo nám uvařil šedocha a namazal domácí chleba pravým margarínem. Ten margarín je bůhví odkud a navíc strašně drahej – u nás už se nedělá.

"Tak vyprávějte," tiše přijel Pergilo ke stolu, u kterýho jíme. Vůbec se nám nechce, ale když je ticho už moc těžký, Pepíno se do toho trhaně dá. Pergilo poslouchal a jak mimoděk přikyvoval, prameny dlouhejších šedivejších vlasů, který mu obrůstají hlavu už jen v uzoučkém věnečku, se mu vlní po ramenou. Jako krásný šedipád stříbropád. Ke konci vyprávění se mu nespokojeně, až bych řek' pobouřeně, zkrabatila kůže na celý, ted' v odlescích světla z ulice temněrudý pleši.

"Tak vy ste je tam nechali a utekli! No teda...!" rozčileně si posunoval svý hranatý půlbrejličky po nose.

"Chápej, Pergu, nedalo se nic, ale už vůbec nic dělat!" Pepíno má zase plačtivěj hlas, jak se zoufale snaží přesvědčit aspoň sám sebe. Já radši koukám pod stůl. Ticho houstne jako rychlobeton. Vůně krásných a starých věcí, kterými přetékají obrovské regály kolem nás a vůně mnohaletého, velebně usedlého prachu jakoby houstly též.

"Nechat kamarády. Instantovi napospas...! Ani se jim nepokusit pomoci. To bych radši sto let – sto let! – od rána do večera pil instantní kafe zalejvaný z kohoutku s předslazenou vodou... vy dva!"

Br, br, br, instantní kafe. Fuj a třikrát fuj! A sto let a ještě z předslazený vody! Ale když to takhle Pergilo říká a tváří se přitom takhle, tak to myslí smrtelně, ale smrtelně vážně.

Tichá, ale o to horší bouřka pokračuje: "Ted' si oba vezmete židle a posadíte se támhle," Pergilo ukázal k výloze a natažený prst se mu třásl, "a počkáte si na ně! Abyste viděli..." trochu se mu zlomil hlas, odkašlal si a pokračoval: "A ani se nehnete!"

Tak sedíme a skrz prachem osleplou výlohu. koukáme na rozpraskanou beton ulice a na špinavou zeď skladiště naproti. Máme tak dvě hodiny na to, abysme si rozmysleli svý hříchy. Ačkoliv je teprve chvíli po poledni, svět venku ztmavnul ještě

víc než normálně. Pergilo odjel někam dozadu, do nějakýho ze svých skladů a zavřel za sebou všechny dveře, takže ani jeho šramocením neruší slaboučký dunění vedlejší První Automatický, který jsme si už zvykli považovat za ticho. Zvířenej prach se pomalu usazuje a šimrá v nose. Čas se vleče jako starej syntetický med. Fuj a třikrát fuj.

Nejdřív zachrastilo hraniční křoví, který odsud není vidět, a pak kroky. Dvojí čvachtavé gummiskové kroky. A už jdou; zleva, jako po obrazovce T-dabljuvize, přecházejí před výkladem. Tánička a Karloch. Karlochovi na čele svítí obrovská bílá leukoplast. Mám strašný cukání vyběhnout a zavolat na ně; všechno jim vysvětlit – a tak. Ale dobře vím, že by to nemělo cenu. Neusmáli by se, možná by pozdravili a šli by dál, jako bych neexistoval. A zejtra se vzbuděj přesně v ten samej okamžik jako všichni ostatní instantáci a půjdou na celej den do školy. Na Hřbitově byli totiž předěláni – jako všichni, který Instant dostal – na instantáky – jo, pravý a neoddiskutovatelný instantáky. Snídat budou pravou instantní kávu (fuj třikrát fuj!) a už napořád budou někam spěchat.

Kouknu na Pepína, a když vidím, že brečí, radši se koukám zase na ulici – ale pravda, i mně se to nějak mlží.

Právě nám v celý a ještě větší syrovosti než na Kolejích došlo, že Instant už ovládnul skoro celý Město, a tomu, aby neovládnul úplně celý, můžeme zabránit jenom my dva. Taky nám došlo, jak jsme proti němu skoro až směšně bezmocný. Před očima mi vyvstal hroznej obraz, jak plyšouni a dřeváci pořádaj hony na maličký a úplně bezbranný šprčkouny, který odnášej do stínu Skládky, a pak, za slabý tři hodinky, je sice vracej, ale ne už jako maličký řvoucí šprčkouny, ale jako hrozný, přesný, spěchající a strašlivě cílevědomý instantáčky. Až se z toho do mě dala zima.

"No tak se seberte, chlapci moji. Přece mi tu nebudete pořád bulit!" rozčepýřil nám vlasy Pergilo, kterej na svejch gumovejch kolečkách nepozorovaně přijel až těsně za nás. "To už neodpárete, to můžete jenom odčinit a starej Pergilo pro vás vymyslel poslední plán... vlastně pro nás. Na tom, jestli se vám ho povede dotáhnout, závisí i moje budoucnost," povzdychl si, a tak divně se na nás podíval. "Teďka jděte domů na krovky, a přijďte sem zejtra – ale až večer – přesně v devět," tajemně se zachechtal: "To už bude ta správná tma!"

K večeri jsem si udělal nastrouhanou mrkev s nastrouhaným jablkem a spoustou citrónový šťávy – syntetický – bohužel. Pergilo říkal, že opravdový citróny už neexistujou. S jídlem je to pořád horší a horší. Ráno se sice dají sehnat rohlíky, ale prej to už dlouho nevydrží, říkála ta mašina, co je dělá a prodává – není odbyt. Pak se prý budou péci jen výživné a stoprocentně zdravé suchary..., hm a taky stoprocentně nejedlé. Zeleninu pěstujeme u Pergila ve skleníku. V jednom z jeho skladišť je taky síla zaprášenejch plechovek pravýho EARL GREY, prastarýho, ale pořád strašně dobrýho čaje. To, co dneska vydávaj za čaj oficiálně, by se snad hodilo akorát na chemickou válku proti krysám – teda kdyby ještě nějaký žily. Do předslazený vody z kohoutku hodíte pytlíček s čímsi tmavým uvnitř a zamícháte. Rozpustí se i ten pytlíček a ačkoliv je z nějaké stoprocentně nezávadné umělé hmoty, substance v hrnečku vzniklá smrdí igelitem. Tenhle "čaj" je snad ještě větší srágora než instantní kafe. Fuj, fuj a třikrát fuj. Ale velkáčům a instantákům šetří jejich vzácný čas.

Mrkev s jablkama je sice lahůdková dobrota, ale stejně už se těším na jahody. Ale ty budou až v létě. Léto se pozná podle toho, že se posouvaj hodiny a Pergilovi zvětšej příděl elektriky, takže může zvednout teplotu ve skleníku – a to pak vyrostou i jahody. Jó léto, to jsou taky Dávačky. To se vždycky na zdi u nás v koobytě objeví umělohmotná větvice a oba moji velkáči i instanták, co dřív byl můj brácha, zůstanou

jeden celý den (považte, celý den!) doma. Je to jeden jedinej den z celého roku, kdy je vidím, jinak je občas a spíš jen náhodou potkávám.

Dávačky... jó; já vím, že se jim kdysi dávno (podle Legendy) říkávalo Vánoce, a že s dárkama nechodil Velký Teflonový Pytel, ale nějaký pán, ale ten se někam ztratil a ani Pergilo už neví kam. Asi umřel. Na Dávačkách je hrozně fajn to těšení. I když předem vím, že pod Plastvětvici zase dostanu hromadu syntetických ponožek, ve kterých je stejně zima na nohy. Naštěstí jsou druhé den ještě jedny Dávačky – u Pergila v hračkárně. Ten tam má spousty nádherných věcí, který si stejně nikdo nekupuje. Instantáci si hrajou nanejvýš se Sbírkou úloh z balistiky a těch pár šprčkounů se tak daleko bojí jít – a stejně by to nevytrhli.

Dojedu jsem mrkev a už jen tak zírám z okna. Tmavý nebe těžce visí nad světem. Přes ulici je jenom smutně šedivý blok, dlouhý jako ten náš – skoro tři kilometry. Vždycky, když si uvědomím, že za těma černejsma okna, který se naráz rozsvítí až ve dvacet jedna třicet přesně, za těma okna jsou stovky a tisíce a statisíce instantáků a ještě mnohem a mnohem větší tisíce velkáčů, tak mi po zádech mezi lopatkama přejede mrazivě měkká tlapka strachu. Jenom když se přitisknu pravou tváří na studené sklo a úplně, ale úplně vykroučím oči, je v protějším, teď v hustých stínech utopeným bloku vidět malinká žlutá jiskřička. Tam bydlí malá Adélka. Jiskřička světla se udrží, jen co dokážu zadržet dech – pak se zvolna zamlží a rozplyne se v nic. Vyhodím talíř s vidličkou do odpadu a jdu černým koobytem spát.

Raz..., dva..., tři..., teď zachřestí klíče, vrzne klika, další šustivě tichý krok a nakonec hluše klapnou dveře – klap. Tak. A jsem zase sám. Dojdu si pro rohlíčky, pěkně pomalu, a už se těším na šedocha. Mám celý den čas; s Pepínem se sejdem v Parku u Slepý až ve tři čtvrtě na devět (tedy na dvacet jedna nebo na dvacátou první?) V hlavě mi vrtá ten Pergilův plán, o kterém nám včera nic neřek'. A taky mě čím dál tím víc a víc tíží, že se plyšouni můžou dostat přes Stoku. Večer se nesmím zapomenout Pergila zeptat, jak je to vlastně možný. Po snídani jsem si vzal samopal a šel radši hlídat šprčkouny.

Zase s Pepínem běžíme příkrčený ve stínech u zdi temně a výhružně dunící První Automatický. Pepínovi zase svítí oči, ale já už tomu moc nevěřím, protože včera mu svítily zrovna tak, ale běželi jsme tady čtyři. Za chvíli jsme u hračkárny. V její špinavý výloze se matně odrážejí čmouhy obzvlášť nízkých mraků, pochmurně mramorující umírající večer. Pergilo už nás čeká – je skoro devět. Přijel až těsně k otevřeným dveřím a zálibně kouknul na houstnoucí mraky: "Tak, chlapci moji, počasí nám zatím přeje," zachechtal se a zamknul za námi.

"Poďte, jen poďte," pobídnul nás netrpělivě a projel kolem nás ke dveřím od zadní chodby, z který se chodí přímo do jednotlivých skladů. Jdeme až úplně, **úplně** dozadu; tady jsem ještě nikdy nebyl. Pepíno se tváří, že ani on ne.

Stářím zkroucený dveře z vyrudlýh a ušmudlanýh plastiku se s patřičně dramatickým zaskřípáním otevřely. Pergilo cvakl vypínačem a slabá modrá zářivka rozemlela tmu.

"Zavři za sebou," tiše se na mě potočil. Do nosu mi pronikl věky zatuchlej vzduch, prosycený vůní starýh prachu a ještě něčím krásně smradlavým – tak jako karbolka, ale tak nějak úplně jinak.

Nevelká, zřejmě dlouho nepoužívaná místnost s velkými fleky oleje promaštěnou beranovou podlahou, místy vydrolenou do ostrými stíny zalitých prohlubní. Veliká zavřená vrata v zadní stěně nemůžou vést jinam než na dvůr za hračkárnu; vedle nich je uzoučké okno zatažené vybledlou, zpuchřivělou roletou. Zpoza okna se ozvalo tiché pleskání, které rychle přešlo do monotónního teroru. Déšť. Pergilo

radostně plácl dlaní do opěradla vozíku: "Jen tak dá!!" řekl a úsměv mu roztáhl tvář. Uprostřed místnosti bylo cosi velkého neforemného a pečlivě přikrytého novou, ale za léta skladování v ohybech silně zteřelou celtou. Pergilo k té věci dojel, otočil se s vozíkem čelem k nám a slavnostně si pošoupl půlbrejle po nose.

"Chlapci moji," pohlédl na nás, zaraženě stojící u dveří, "vězte, že právě odbývají poslední hodiny Instantovy existence!" Kouknul na nás, co tomu říkáme, a tvářil se snad ještě slavnostněj než předtím. Nám, když nám nechal chvilku na dojití, spadly brady na prsa – Pergilo totiž nikdy nelže.

"Nedávno jsem se byl projít po Městě (on svý jízdě na křesílku stále říká chůze)... zavřete ty pusy!" zasmál se a pokračoval, "a zjistil jsem..., a musel jsem zkonstatovat, že situace je ještě horší, než vím od vás. Vy nevíte, jak Město vypadalo před Jeho příchodem, a po ulicích chodíte denodenně – tak vám spousta věcí připadá normální a druhá spousta vám ujde. Ale já jsem byl venku naposled asi tak před dvěma a půl rokama a ten posun k horšímu je opravdu hroznej – samý instantáci a velkáči – a hlavně plyšouni za Kolejema! Nojo, nojo, i já už jsem je viděl." Znova se usmál na naše vyvalené oči – kdo by to tušil, že se sám odváží do Města!

"Naštěstí, plyšounů, který se dostanou přes Stoku, je zatím zřejmě jenom pár." Skočit do řeči jsem se mu neodvážil, ale netrpělivostí jsem skoro tancoval.

"Vím, na co se chceš zeptat," sklonil hlavu a nad brejlema na mě dobrácky kouknul.

"Neřeknu ti přesně, jak je to možný, jenom si to domejšlim, ale předpokládám, že jim Instant napouští kožichy nějakým impregnatorem, nejspíš nějakým voskem, nebo co..., hm, vy asi nejspíš nevíte, co to je," krátce se zamračil, "... no prostě něčím, co odpuzuje vodu, takže, když skočej do vody, nejdou rovnou ke dnu, a dokážou přeplavat na druhou stranu – musí je to ale stát spousty energie, protože Stoka je prudká a určitě je to snáší daleko po proudu. Proto taky, mimo jiné, jsem rád, že je dneska deštivá noc – budete mít proti sobě jen pár nepromokavejch plyšounů a pár starejch plastikáčů..., no a všechny dřeváky, ale ti ve tmě skoro nic neuviděj a v takovým dešti vydržej v provozu sotva deset minut..."

"No jo, ale my jsme jenom dva a neuvidíme nic zrovna tak...!"

"Jen mě hezky nech domluvit!" ušklíbl se Pergilo. "Mám tady pár drobností, který vám hodně pomůžou," zálibně popleskal na tu zakrytou věc. To jak před tím vyslovil to slovo "drobnosti", naznačovalo, že se opravdu o žádný drobnosti nejedná..

Pergilo chvíli mlčel a po tváři se mu rozléval výraz nejslavnostnější z nejslavnostnějších. Na pleši mu svítily modré odlesky chvějivé zářivky. Prudce se nadechl: "Hoši..., chlapci moji..., chlapci, na-na..." zakoktal se a už se tvářil tak, že si dokonce zapomněl popošupovat brejle, "... na vás dvou teď leží osud všech zbývajících lidí, i těch, kteří mají vyrůst ze všech šprčkounů, co jich na světě je. A není jich málo!" zvednul prst, když uviděl naše kyselé obličej.

"Vy znáte jen malej kousek našeho Města, maličkatej kousíček," na prstech ukázal jak maličkatej, "a když se vám to povede..., obočí mu významně vylétlo až na čelo. "Jen si nemyslete!"

Takovýhle řeči jsou strašně hezký, ale ať nám už spíš ukáže těch pár drobností – a hlavně tu věc pod plachtou, pomyslel jsem si –, jako by mi četl myšlenky.

"Pojďte mi pomoci," řekl a začal opatrně rolovat celtu. Zachytávala se mu, a tak jsme rolovali všichni tři.

A pak..., a pak jsme s Pepínem uviděli krásnou, nevidanou a celou červenou...
něco.

"Co to je?" zeptali jsme se unisono. Pepíno užasle hladil nádherně hladký, jako kulka zaoblený čelo tý věci, z kterýho trčela matně černá a na dva centimetry tlustá silnostěnná trubka.

"To je, chlapci moji, starej a poněkud upravenej sněžnej skútr. Místo lyžiny má kolo, zatáčí se přibrzdováním pásů a tady ta roura vpředu je automatický protiletadlový kanón se samočinným infračerveným zaměřováním. Tak, co tomu říkáte?" vychrlil jedním dechem.

Čubrněli jsme a čubrněli a pokleslý brady hlasitě cinkaly o podlahu: Lyžina, sníh, skútr, infračert... ne, ne infra...cosi, krásný, úžasný, ale úplně prázdný slova!

Pergilo se ještě chvíli popásal na našem úžasu: "No to ale zdaleka není všechno, chlapci moji!" začal z klobouku tahat další králíky, "tady pro vás mám dvoje infrabrejle, s kterejma uvidíte jako ve dne a tady..." zatvářil se tak divně a zabubnoval prsty na černý kufírek, kterej ležel na širokém tmavěmodrým dvojsedadle toho skútru, "...tady je pro jednoho z vás samopal – ale opravdovej samopal, žádná vzduchovka! A támhle," ukázal na nízkou ale širokou bednu v rohu, "támhle máte helmy, opravdický neprůstřelný vesty a ..." No byla toho hora.

"A tohle je výbušnina, kterou dáte do Instantovy továrny. Musíte s tím opatrně!" ukázal nám pět oranžovejch válečků dohromady omotaných černou leukoplastí. "Odpálím ji já sám vysílačkou, až se vrátíte zpátky... Doufám, že se mi vrátíte, chlapci moji."

Ted' sedíme na skútru, déšť pleská a šumí (na našich integrálkách hlasitě klepe) – hustě a vytrvale, a všechno se ve studeným světle zářivky, linoucím se z otevřenejch vrat, leskne vodou. Když jsem si nasadil ty infrabrejle, tak se přede mnou objevilo hraniční křoví – skoro jako ve dne. Zamrazilo mě z něj – jako vždycky. Radši jsem si je ještě na chvíličku sundal. V nepromokavým batůžku mám tu oranžovou nálož. Pepíno sedí za mnou a má v pouzdře ten opravdickej samopal. Pergilo je vedle nás; kolečka vozejků jsou zabořený do bahna a dírou v obrovským deštníku mu na pleš kape voda.

"Hlavně," říká mi už asi potřetí, "hlavně nesmíš narazit do žádnýho z těch betonovejch podstavců, vjet do zákopu a, prosím tě, **prosím tě!**, nevlítni do Velký jímky před letištěm! Na zákopy najížděj kolmo a moc to nežeň a... a hodně štěstí," plácnul mě do umělohmotným chráničem pancéřovanýho ramene.

Pepíno se zavrtěl: "Pergilo, prosím tě, proč jsi nám tyhle všechny věci nedal už dřív...?"

Mokře jiskřící pleš se k nám naklonila ještě blíž: "Správná otázka!" jak si sundával kapkama rozvlněný brejle, tak mě do očí bodlo světlo odražené od jejich skel. "Správná otázka, ale nebude to už dlouho trvat a budeš si moct odpovědět sám." Pergilo si nasadil osušený brejle zpátky na nos a plácl do ramene i zaraženýho Pepína.

"No tak, chlapci moji, jed'te, budu na vás čekat," řekl poslední opravdickej dospělej člověk, kterýho známe – náš drahej Pergilo.

Stáhnul jsem si infrabrejle na oči a zmáčknul startovací čudlík skútru (ten mi Pergilo, když mi vysvětloval, jak se skútr ovládá, ukázal snad stokrát). Motor zlobně zaduněl a praskavě se rozběhl. Prej v něm někde něco hoří, nebo co. Pevně jsem stisknul řidítka.

Pásky zamlaskaly v blátě a čelo skútru se zabořilo do hraničního křoví. Skrčil jsem se za ochranný sklo a otočil plyn tak na půl. Motor zaječel. Větve praštěly a bušily do skútru, až se otrásal. Řidítka se šubala a brněla v ruku. Závěje mokrého listí obalily, co se dalo – na chvíli jsem nic neviděl. Pak skřípání, praskání, bušení a šustění přestalo. Rychle jsem ubral a otřel si lístečky z obličeje a infrabrejle – byly strašně studený a lepkavý – teda to listí. Motor tiše ševalil, před náma čněla masa náspu. Naklonil jsem se dopředu, abych stáhnul listy i ze skla; za límec mi přitom nateklo tak milión litrů deště. Dopad jsem nazpátek na mokré sedadlo a mokrým

prstem v mokrý rukavici jsem zmáčknul čudlík číslo dvě. Náš kanón, předtím sklopenej, aby se nepoškodil v křoví, ožil. Něco v urputném pleskání deště zabzučelo a hlaveň bleskurychle jako oko jedovatýho hada prošmejdila prostor před náma. Pepíno se zavrtěl, já se chopil řídítek, zhluboka se nadechl a dal tomu plnej květák – nebo knedlák? Motor zařval a z pod pásů na křoví za náma vyletěl proud rozemletý trávy. Prudké stoupání náspu nás málem zničilo, ale když se skútr už už vracel nazpátek, reflexivně jsem ubral. Skútr dopadl na Koleje s praskavým zarachocním. Štěrka se rozlétla do stran. Zastavil jsem. Ačkoliv přes ty brejle bylo vidět jenom trochu dočervena, a jinak docela dobře, překvapilo mě, jak známou krajinu Instantovy zóny změnily; byla ještě truchlivější a pochmurnější než ve dne. Ve vzduchu byla cejtít mokrá tráva, rez a ještě něco neznámýho, z čeho šel mráz. V dálce, nad Velkou jámkou, se tetelil slabej, mrtvolně bledej opar a po celý Zóně se občas pohybovaly znepokojivý světlý flíčky.

"Tak hurá do toho," řekl jsem spíš sobě než Pepínovi. Pod pásy zachřestil štěrka. Krátkej prudkej spád – Pepíno sklouznul dopředu a bolestivě mě narazil na řídítka. Helmy o sebe hlasitě třeskly. A už je tu Stoka – plnej knedlák. Voda se rozstříkla do dvou vysokánskejch gejzírů a vzápětí nás zalila skoro až poprsa. Motor našťvaně zaprskal (ve Stoce nesmíš za žádnou cenu ubrat!). Těžce jsme se vyhoupli na druhý břeh. Pepíno se mě držel jako suprklebr. Motor syčel a valila se z něj smradlavá horká pára. Zpomalil jsem a zvolna jel podél spojováku k prvnímu pevnostňáku. (Než pojedíš přes zákop, pořádně to roztoč!)

Do čela skútru pleskala promáčená tráva a pásy tiše mlaskaly.

Už jsme nějakou chvíli jeli a nejednou jsem mezitím koutkem oka postřehnuv nějaký pohyb; teď se ale cosi jako rozmazanej světlej flek mihlo vzduchem. Pepíno zařval a vypadnul ze sedačky. Další čmouhanec a něco těžkýho mi se slizkým mlasknutím přistálo na zádech. To něco mi s odpornými zvuky trhaného gumipláště a hlasitým nenávisným pištěním začalo drásat neprůstřelnou vestu. Pustil jsem řídítka a spadnul taky. Skútr splašeně poskočil dopředu a jak se řízení přešmrnclo na stranu, otočil se na zablokováným pásu čelem k nám. Uviděl jsem, jak se země kolem přímo hýbe jako talíř velkými, bachratými flekanci světle červené barvy, ale teprve těžký mlaskání jejich dopadů mi je prozradily – žáby! Zdejší ozubené žáby, s kterými pro dnešní noc nikdo nepočítal. Hlavou mi bleskem prolétla vzpomínka na Pergilovo vyprávění o tom, jak Město kdysi bylo zamořené čímsi, čemu se říkalo potkani. Pak se jednou ze Zóny přihnula záplava téměř oranžovejch skákajících příšer s obrovskejma tlamama plnejma ostřejch zubů. Žáby se za Koleje vrátily, teprve když ve Městě nebylo co jíst; to už tam neexistoval ani jeden potkan a zmizelo i pár malejch, tehdy ještě dětí. Na ty žáby, vyšlý z vojenskejch skládek, neplatily žádný postřiky, jedy a ani oheň či mráz. Prostě nic. Naštěstí tenkrát dojely na přemnožení, obrovskou žravost a potřebu skládkový vody. V Zóně se pak požraly navzájem a nakonec jich zbylo tak málo, že jsme je na svejch výpravách jenom občas slyšeli pískat a mimo těch pár pulců je ani pořádně neviděli. Až teď. Noc a déšť jim zřejmě svědčí.

Pepíno řval a válel se čvachtající trávou jako blázen. Pokusil jsem se vstát, ale další žába mi narazila do helmy tak prudce, že jsem málem udělal kotrmelec ve vzduchu. Pak jsem ležel, zběsile se válel a řval taky. Vypadalo to bledě. Najednou blesk a ohlušivý prásknutí, pak znova a znova, rychlejc' a rychlejc' až práskání přešlo v téměř nepřetržitý uširvoucí dunění, který trvalo sice jenom pár vteřin, ale stálo zato.

Proti našemu automatickému kanónu žáby, moc šancí neměly a Pergilo ho naštěstí naprogramoval tak, aby střílel jenom na věci, který jsou menší než my dva. Odtrhl jsem si ze zad poslední, zuřivě pískající příšeru a odhodil ji pryč. Jakmile jsem

jí pustil, od skútru vyšlehl oheň a žába mi zmizla před očima jako vypnutá vypínačem. Bylo mi jí trochu líto, protože to byla asi poslední žába vůbec.

Pomalů jsem se postavil. Nohy se mi třáslý a ve vzduchu se válel ostře čpící kouř ze střelného prachu. Pepíno už byl u skútru. Opatrně jsem překračoval zbytky žab. Na bílé svítící hlavní kanónu syčely kapky vody a dělaly na ní tmavší a tmavší flekance. Bublání motoru se studeně mísilo se šuměním deště. Beze slova jsme nasedli. Otočil jsem skútr na místě a vyrazil jako šílenec. Pepíno měl předtím pravdu: jet pomalů nikam nevede – pevnostní zákop bysme asi nepřeskočili a co víc, dřeváci by nás mohli sejmut ještě snadněj než ty žáby. Víř z bláta a rozemletý trávy z pod pásů dolítnul snad až do nebe. Vzduch se rozhučel na hranách mý přilby, a to tak hlasitě, že přehlušil i motor.

První pevnostňák: "uáááá!" Chvilka beztlížného stavu a náraz, při kterým se mi přeskládaly všechny obratle, ale neubral jsem.

Pak se objevili první Instantovi pacholci, s kterými si ale hravě poradil náš kanón. Teď mi spíš než hadí oko připomínal hadí jazyk – vířil ze strany na stranu a plival krátký rozeklaný blesky. Proudý horkejch nábojnic se mi sypaly na kolena. Dřeváci a plastouni se ve výbuších plamenů měnili na třísky a spečený úlomky růžový umělý hmoty. Přeskok spojováku skoro ani nedrncnul. Trochu jsem zpomalil a mírně zatočil doleva, abych najel kolmo na první šikmák, který se před náma táhnul jako černá jizva. Znovu jsem přidal, co to šlo. Od pásů vylétla do boku závěj trávy. Šikmák byl sice taky úzkej, ale z nájezdový strany měl poměrně dost vysokou předprseň, což jsem jaksi lehce opomněl.

Chvilí jsem si připadal jako v letadle. Nezatíženěj motor divoce kvílel a syčící pásy rvaly černej vzduch. Přistání tentokrát nedopadlo moc dobře; Pepíno vypadnul ještě ve vzduchu, což o to, ale já jsem při dopadu narazil břichem a helmou do řidítek, až se mi před očima rozlítly záplavy barevnejch koleček a málem jsem omdlel. Skútr se ještě pěkněj kus smýkal setrvačností, a pak jsme zase stáli. Mimo těch vířících koleček jsem neviděl vůbec nic. Opatrně jsem si ošahal obličej: Integrální oblouk helmy byl prolomený a infrabreje měly beznadějněj roztříštěnou optiku. Tma byla černá jako nikdy – byl v ní strach.

"Pepíno, Pepíno?! Kde seš?" Strachem se mi úplně sevřel krk. Najednou jsem si uvědomil, že mám promočený šaty a je mi zima. Něco zašustilo, až jsem povyskočil.

"Co, je? Kde máš brejle? A do háje..." řekl Pepíno, když si všiml úprav mýho obličej. V hlase měl bolest – zřejmě ani jeho přistání se neobešlo bez těžkostí. Cejtil jsem, jak mi z rozbitýho nosu teče krev – byla horká a sladce chutnala po mědi. Nebylo moc času. Pepíno mě vzal za ruku a něco mi položil na dlaň. Brejle. Jeho infrabreje.

"Dělej, a nemusíš jet zas **tak** rychle."

Opatrně, abych se nedotkl citlivého nosu, jsem provedl záměnu nočních zraků. Skútr to naštěstí ustál, motor dokonce pořád běžel, akorát kanón sebou škubal divoce, jakoby se zbláznil. Naše přistání vyrylo v promáčené hlíně dlouhou a pěkně hlubokou rýhu. Vzal jsem tápajícího Pepína za ruku a usadil ho za sebe – už byl nejvyšší čas – zprava se k nám dost rychle blížilo něco, co nepříjemně připomínalo plyšouny. Asi to jsou ti impregnačové.

Skútru se moc nechtělo rovně; musel jsem se prát s řidítkama, aby neuhýbal doleva. Dřevák narazil do ochrannýho skla, až zadrnčelo (trochu jsem se divil, že tam to sklo pořád je – po tom, jak jsem do něj při minulým přistání praštil helmou).

Vlítli jsme do bodlákovýho pole. Kanón sebou škubal, až jeho přetížený ovládání zmučeně kvílelo, ale nestřílel. Musel jsem zase přidat. Vysoký, vodou ztěžklý bodláky ostře bušily do skútru a dost bolestivě i do našich nohou. Všude byly nalepený jejich nabobtnalý pichlavý semínka – za límcem strašně dřely a svědily. Vítr v mý rozbitý

helmě teď pro změnu hlasitě a ječivě hvízdal; ale tentokrát motor nepřehlušil; ten zněl tak nějak nakřáple a ještě se občas divně oťrásal.

Další pevnostňák jsme přeskočili poměrně šťastně, akorát řízení se ještě zhoršilo. Občas po nás skočil nějaký instantman, ale většinou se netrefil (jeli jsme opravdu dost rychle) – pár se mi jich dokonce podařilo přejet.

Vlastně jsem to zase štípal, co to dalo. Najednou se mezi bodlákama rozevřela obrovská černá jáma. Tankovej okop! Strhnul jsem to opravdu jen tak tak. Skútr se málem převrátil. Hrozně dlouho jsme jeli bokem, a skončilo to tak těsně u okraje té díry, že půl levýho pásu trčelo do prázdna. Málem jsem urval řidítka, jak jsem přidal. Motor hromově zaduněl, a kdyby se mě Pepíno pořád nedržel jako suprklebr, tak by asi navždycky zmizel v té odporný břečce dole. V hlavě se mi usadil ten jeden, kratičkej zlomek okamžiku, kdy se to smýkání zastavilo a pokašlávající motor málem chcípnul. Ten kovovej zápach jedovatý vody, pleskání kapek lijáku na její hladině a hlasité šplouchání hlíny, která se odlupovala ze břehu přetíženého skútrelem... Brrr, to by byl konec.

Ale přesto jsem musel jet dál rychlostí neztenčenou. Instantovy houfy nebezpečně houstly. Přeskok posledního pevnostňáku už byl rutinní a před náma byly jenom (teda "**jenom**") nepřehledný zmijovce uzoučkejch a nehlubokejch cvičnejch zákopů. Pár desítek metrů napravo se tetelil odsud zblízka na zelenalej opar nad Velkou jámkou. Ještě tak dvě stě metrů; pak jámka skončí a budeme na úrovni letiště. Musel jsem zpomalit, jak se pásy propadaly do mělkejch zákopů, kterejch tady bylo opravdu tolik, že se jim nedalo vyhýbat a natož na ně najíždět kolmo. Pořád bylo potřeba prudce ubírat a přidávat. Ty zákopy tady vypadaly nejspíš jako labyrint, kterej si kdysi věci zvaný termity vykousaly do stromu, z něhož má Pergilo rozříznutej a krásně nalakovanej ozdobnej špalek. Skútr se v tom vlnil jako pokaženej eskalátor; házelo to s náma hrubě ze strany na stranu. Řídit už se skoro nedalo a kovový klepání v motoru pořád zesilovalo; sám motor hřál tak, že jsem si musel dát nohy dozadu – děšť na něm hlasitě prskal a z té mastně horký páry jsem měl kyselo na patře a v krku. Když jsem na motor kouknul, tak mě to přes infrabrejle skoro oslnilo – jako by nestačila neprůhledná clona z té páry. Kolíbali jsme se jako starej koráb v T-dabljúvizi.

Pak najednou něco, daleko vpravo před náma, až za letištěm, až někde u okraje Remízu, teda tam někde něco oslnivě vzplálo a hned potom odtamtud vylítla strašně rychlá rozžhavená čára, a samozřejmě, jak jinak, přímo na nás.

"Bacha!" zaječel mi do uch Pepíno. Ani nemusel.

Přidal jsem a pověsil se na levou stranu řidítek. Vzápětí tam, kde jsme před půlvtetinkou jeli, něco tupě švihlo do země. Všechno tvrdě povyskočilo. Jako když vedle vás spadne dům. Vytrysknul obrovskej gejzír žhavý hlíny. Kamínky mi zabušily po helmě.

"Co se to děje?" znovu zaječel Pepíno, a musím říct, že dost vyděšeně – ačkoliv musel dobře vědět, že toho vím asi tak stejně jako on. Prastarej oživlej raketomet jsme tady už jednou zažili. Naštěstí i v tom dnešním byla, stejně jako tenkrát, jenom cvičná raketa... na čemž ale nic nemění, že po teple jde pěkně ostře, a jak jsme se právě přesvědčili, taky až nepříjemně přesně.

Rval jsem to, co to dalo a kličkoval jako Robusní Swissholm. Další raketa na sebe nenechala čekat. Zasyčela tak metr od nás – její žhavej čoud mě na chvíli oslepil – a zaryla se do země až nemile blízko za náma. Věděl jsem, že nás zrazuje skútr, teda spíš dočervena rozpálenej motor; ale taky jsem věděl, že i kdybych se měl v kozí bobek obrátit, tak že na letiště prostě dojet **musím**. Teprve tam může i ten z nás bez infrabrejlejí utíkat... Co **ten** z nás. Já! Protože ty brejle budu muset vrátit Pepínovi, aby viděl na střelení.

Zatraceně, kurňa himl!

Dupnul jsem na brzdu. Další raketa udeřila do země jen kousek před náma. Čelo skútru chvíli mířilo přímo k nebi a závoj rychlý hlíny zabušil do ochranného skla tak prudce, že na několika místech popraskalo. V nose štípal těžkej dým.

"Sakra, dyť už tam těch raket nemůže bejt tolik!" utěšil mě Pepíno, když odstartovala další – to jsme zrovna projížděli kráterem po tý předchozí. Letiště bylo pořád tak šedesát dlouhejch kroků před náma. Jel jsem přímo proti raketometu.

"Skrč se!" zařval jsem a zakousnul se do řidítek. Raketa s ohlušujícím zadrnčením prolétla těžce zkoušeným ochranným sklem a olízla Pepínovi záda. Vyděšeně jsem se narovnal – to bylo opravdu o fous.

"Vyskočíme!" Pepíno už jen ječel.

"Ne," řekl jsem kupodivu pevně, "teprve až řeknu!" Když odstartovala další raketa, bylo to k okraji letiště už jen kousek.

"TEĎ!!!" zařval jsem, pustil ohnutá řidítka a skočil plavmo doprava. Raketa se zaryla přímo do motoru. Skútr se vznesl, udělal ve vzduchu tři kotrmelce, dunivě dopadl zpátky na zem, a ještě než se dosmýkal, vybuchl jako zasažený driver Brutal Irwilla. Do vyjící koule plamenů vzápětí zabušilo, pěkně jedna za druhou, ještě osm raket.

Zatím jsem nikde neviděl Pepína; pak se vynořil z mělkýho zákopu, požárem nasvícenej jako terč pro ostrý střelby. Strhnul jsem brejle, který teď v tom řvoucím červeným světle byly k ničemu a hodil mu je. Zaháknul si je v běhu za loket a zároveň z pouzdra vytahoval ten svůj opravdovskej samopa1. Vyrazil jsem za ním. Za okamžik mi pod gummiskama zaplácal mokrej beton letiště. Vytasil jsem svůj pergilák. Celý široký okolí bylo pořád nasvícený požárem skútru; před náma se řítily naše protáhlý roztřesený stíny. Instantmany zatím nebylo vidět..

Pepíno si nasadil infráky teprve pod prvníma stromama Remízu. Naštěstí mu předtím ta raketa roztrhla maskovací látku na zádech tak, že z tý trhliny lezly bílý vnitřnosti neprůstřelný vesty – byly vidět i v naprosto černočerný tmě, která nás pohltila. Než si můj oči trochu přivykly, tak jsem se měl podle čeho orientovat..

Za chvíli jsme zpomalili; to jak jsme se začali prodírat křovím, který nás obklopilo – Pepíno v něm musel hledat cestu. Ve větvích šuměl déšť a oba jsme prudce dýchali. Ve vzduchu pořád visel ten zápach starý rzi.

Pak Pepíno začal střílet.

Oheň z jeho zbraně sršel v nepřetržitejch proudech. Byla to divná zbraň – mimo na případný střelení do lidí by byla úplně na nic. Teda teď se šikla, ale stejně z ní šel mráz. Byla ještě menší než vzduchovej pergilák – taková řeklo by se hračička: Ráže 1.27 milimetru a dva centimetry dlouhá kulka s vychýleným těžištěm, povídal Pergilo, když Pepínovi ukazoval, jak se s tím zachází; hladil tu zbraň, jako když šprčkouni hladěj modrýho sametovýho slona. Dvacet výstřelů za sekundu a maličkej zásobník – tak dvacet centimetrů dlouhej, do kterýho se ale srovná přes čtyři tisíce tenoučkejch patron, – umožňuje kosit všechno kolem sebe hlava nehlava. Ten samopal se prý jmenuje SCORPIO SPECIAL.

Pepíno jeho palebnou sílu využíval opravdu hojně. Jenom vlastně tisknul spoušť a dělal rukou široký oblouky. Křoví a tenčí stromky nadsakovaly a skládaly se jako podseknutý kosou. Instantovy stvůry neměly šanci ani se k nám přiblížit. V ohni střelby jsem viděl, jak je proudy kulek trhají na úplně malilinkatý kousíčky. Šli jsme tedy rychle dopředu a skoro by se dalo říct, že i nerušeně. Kdyby nám tohle SCORPIO dal Pergilo dřív...!

Pak tma trochu zřídla. Cestu nám zahradila vysoká kamenná zeď, čnící z hustého podrostu, za ní už proti světlejšímu nebi do závratné výšky trčela černá, obrovská masa Skládky.

Ta zeď, to byla Hřbitovní zeď. Pepíno smetl řadu dřeváků, držící její vršek – a vtom samopal zničeho nic ztichl.

"Kurňa!" poplašeně zaklel Pepíno a já jsem uslyšel, jak na rozžhavený hlavní syčí déšť. Něco zacvakalo.

Na to, že to zkoušel jenom asi desetkrát a při světle, vyměnil Pepíno zásobník rychleji, než jsem se stačil pořádně leknout. Dobýt zeď pak už nebylo nic těžkého. Její věkovitý kameny byly obalený nacucaným mechem a dost klouzaly, ale díry, vydrolené ve starý maltě mezi nima, jakoby někdo přichystal přímo pro nás.

A pak se nám, nevím po kolika letech snažení, otevřel pohled na Hřbitov pod Skládkou, nasvětlenej sice jenom slabě, ale o to strašidelněji, z úzkých oken veliký hrobky, jejíž zadní část byla zavalená a pohlcená patou obludného kuželu Skládky.

Do nejprapodivnějších úhlů zohýbaný kříže na hrobech vrhaly dlouhý stíny, který se vlnily zástupama dřeváků a plastikáčů a plyšounů... zase ty nepromokavý.

Pepíno vyčistil místa pod zdí, krátce jsme na sebe koukli, skla infrabrejli mi bleskly do obličejů, a seskočili dolů.

Za chvíli bylo na Hřbitově i na hřbitov poměrně mrtvo.

Třeba: nepromokavej plyšoun zasaženej dvoucentimetrovou kulkou s vychýleným těžištěm se scukne na maličkou kuličku chlupů a rychle mrak molitanovejch kostiček. Ze zbraní se kouřilo.

Kříže se kácely podsekávaný záplavou ječících střel, na starejch náhrobcích v rychlejch řadách vyrůstaly obláčky prachu z roztříštěného mramoru, deštěm rychle srážený zpátky; odražený kulky drásavě vřískaly všude kolem nás a mokrej písek pod jejich nárazy stříkal do výšky.

Abych pravdu řekl, bál jsem se jako nikdy, ale chuť konečně to dotáhnout do konce, po tolika, **tolika** letech a jenom ve dvou, byla přece jenom trochu větší než ten strach.

Vlna instantmanů za vlnou se o nás tříštila jako o skálu. I můj pergilák se činil statečně!

Pak všechno utichlo. Kolem nás se válely skoro dvoumetrový hromady rozšviháního dřeva, úlomků umělý hmoty a závěje molitanovejch kostiček.,

Opatrně jsme se přiblížili k tý osvětlený hrobce. Duchovitě bledý světlo, v jehož úzkých šikmejch proudech na chvíličku ožívala jasným zábleskem kříšťálu každá kapička vody, z nichž se v tom světle skládaly provazce a celé husté sloupy deště, tak to světlo proudilo kalným sklem v úzkých zamřížovanejch oknech (na co tak asi ty okna byly – u hrobky – než se v ní usadil Instant'?).

Krátká dávka vyrvala zámek ze dveří a... a byli jsme uvnitř.

Všichni promokavý plyšouni už na nás čekali. Snad dvacet magneziáků nám naráz explodovalo u nohou. Pepínovi stačilo střílet poslepu.

Když se usadil mrak molitanu a prach z rozdrcený omítky, v chodbě, která se na nás šklebila, nebyl ani jeden plyšoun.

"Tak tadyma sem vnesli všechny, který Instant dostal; bezmocný a svázaný," řekl Pepíno s temným a nebezpečným podtónem v hlase. Sundal si infráky a otočil se na mě; oči mu pod helmou svítily: „Nepřišlo ti někdy divný, že nás Instant nikdy nenechal přijít po dobrým až sem a až pak teprve tady...?“ udělal rukou výmluvnej posunek. No tak tahle věc už mi taky párkrát vrtala hlavou: jak to, že nám instantmani bráněj v přístupu tam, kam nás vlastně chtěj sami dostat? Divný, co?

Opatrně jsme prošli tou chodbou, po kolena v molitanu. Několik nerozbitejch zářivek neosobně bzučelo, kapala z nás voda a od pus nám šla pára. Světlo šedý dveře na konci šly otevřít kupodivu lehce.

Nejdřív jsem tu přeobrovskou prostoru za nimi nepochopil – tak byla veliká. Slabé bodové osvětlení nízko zavěšených lamp ještě zveličovalo její opravdovou rozlohu.

Pak jsem pochopil, že celá Skládka je vlastně nepředstavitelná kamufláž tady toho uvnitř. Milióny krásnejch plyšovejch medvěďů ležely všude kolem, naskládány v obrovskejch přísnejch pyramidách. A milióny růžovejch umělohmotnejch panenek a milióny pestrobarevnějch dřevěnejch loutek...

Tak vlastně Instant dostal první děti; přišli si sem pro medvědy, kteří uměli chodit a byli zadarmo a dost pro všechny. Pak si ale medvědi chodili pro děti. Dospělí prý tenkrát ničemu nevěřili. Žádný dítě nikde nechybělo (dodnes stačí být v Instantově moci slabé tři hodiny) a ty, které se od něj vrátily, si nestěžovaly, nezlobily, nesmály se, učily se, pily instantní kafe – fuj, fuj, fuj a třikrát fuj. Z těch dětí pak prý vyrostli první velkáči a... dál už to znáte – tak praví Legenda.

„Na vás dva tu čekám už pěkně dlouho, chlapci moji,“ zaduněl strašidelnej, všeobjímající a všepohlcující, ale přesto strašně známej hlas. „Dneska jste mě teda nezklamali, to tedy opravdu ne.“ V tom hlase zazněl smích.

Dech se mi zastavil. Pepínovi vypadlo SCORPIO z ruky a zachřestilo o beton. V obrovským zrcadle, který před náma najednou vyrostlo, jsem uviděl dva malý špinavý a vyděšený kluky v obrovskejch potlučenejch helmách s pusama dokořán.

Zápach tisíců plyšovejch chlupů mi urazil nos, zrcadlo se roztáhlo do širokýho úsměvu, svět v něm se zaostřil a narovnal...

Raz, dva, tři, – teď zachřestí klíče, vrzne klika a nakonec klapnou dveře. Safra! Už jsem tu zbyl jenom já sám! A propásl jsem společný budíček!!!

Rychle vstát a do koupelny. Bolelo mě celé tělo. Při čištění zubů jsem si vzpomněl proč. Fuj, ještě že to včera dobře dopadlo. Ani nevím, jak jsem se dostal domů. Vypláchnout ústa, – tak a rychle do kuchyně. Ručičky hodin se otáčejí neuvěřitelně rychle. Mrknul jsem z okna, a tam někde, kde končí Dlouhá ulice – nebo snad ještě dál, stoupal k nádherně popelavému nebi úzký proužek černého kouře. Ušklíbl jsem se, kdo ví, co ti lidé zase blázní. Znovu rychlý pohled na hodiny a skoro se mi zjezily vlasy. Ještě že máme tu instantní kávu! A předsmažené suchary! A nevěřili byste, co času ušetří takový kohoutek s horkou předslazenou vodou.

Oblékl jsem si svou novou uniformu.

I když dnes jdu do Přípravné školy pro Universitu pro budoucí vyšší důstojníky poprvé, tak už mi je skoro osm let, tedy dost na to, abych nepřišel pozdě... už nikdy.

Jiří Kulhánek

1994

(z knihy povídek Zámek naděje - Daniel Jerman + Jiří Kulhánek)

SMRT JE NEJLEPŠÍ LÉKAŘ

„... a nikdo, pánové, opakuji, **NIKDO** mimo nás tří, se o této akci nesmí dozvědět naprosto **NIC!**“ řekl Nejvyšší Voják. Zavrzaly židle, a když zasvištění salutujících paží ukončilo přísně tajnou poradou na vzdáleném ministerstvu obrany, sundal si Slintavka Charl tlustá černá sluchátka a začal si mnout otláčené uši. Slintavka Charl se usmál. Tlustá moucha bzučící na okně v úplně prázdné místnosti, pronajaté v posledním patře kancelářského domu **van Truscot ltd.**, padla na zaprášený parapet ke svým mumifikovaným předchůdkyním.

Místnost vlastně zas až tak prázdná nebyla. U okna se zataženými žaluziemi, kterými pronikaly tenké žluté šípky slunce, stál stůl, na něm magnetofon a nevelká, ale výkonná armádní vysílačka. U stolu kovová židle a na ní takový menší padesátiletý obr – Slintavka Charl. Bylo tam také omamující vedro. Slintavkova košile byla v podpaží skoro až k opasku kalhot tmavá potem. Charl si pohladil vlhkou pleš, odstříkl slané kapky z prstů a kapesníkem vysušil lesklý proužek slin, vytékající z povislého levého koutku úst. Polovinu obličeje nad ním měl po jednom nešetřném výsechu úplně mrtvou. Duhovka v strnulém oku vybledla a celé získalo barvu staré slonoviny protkané krvavou sítí popraskaných žilek; zornice se stáhla do horizontální štěrbiny – pohled na boku ležícího hada. Snad právě proto, když se usmál, umíraly mouchy.

Přetočil kazetu v magnetofonu kousek zpět a stiskl PLAY. Veliká klávesa pod jeho ukazováčkem téměř zmizela.

„...klť.“, znovu se ozval hlas Nejvyššího Vojáka. „Krycí jméno operace je Mrtvá srna a bez...”

Hlwžžžd.

Tlustý ukazováček převinul pásek ještě dál.

„...te si, jakou na sebe berete zodpovědnost!“ Chvíli reproduktor jen hluše šuměl. Významná odmlka se neúměrně protahovala: „Vaši zodpovědnost... A teď – zopakujte rozkaz!“ štěkl najednou ostrý hlas Nejvyššího Vojáka, jenž byl téměř okamžité vystřídán jiným, hlubším a zřetelně subalterním: „Rozkaz, pane! Tak tedy: Ve čtvrtek 15. 8. ráno v sedm třicet nastoupím v Havenhavenu na výletní loď SEAGIRL, která bude kotvit u mola číslo sedmnáct. Heslo pro kapitána je: „Rotory se točí,, odpověď – “Snad nám to vydrží,,. V sedm patnáct se nalodí šedesát dva dětí pod dohledem šesti vychovatelů... Mně se ty děti pořád nechtějí líbit, pane!”

„Žádný strach, majore. Je to ta nejdokonalejší kamufláž na jakou jsem přišel. Koho by napadlo, že na té lodi je mimo těch dětí ještě... něco navíc – che, che.“ Nejvyšší Voják se z magnetofonu samolibě zasmál. „Tak dál!”

„V sedm třicet vyplujeme na standardní vyhlídkovou cestu podél pobřeží. Přesně v devět čtyřicet osm kapitán své základně nahlásí poruchu; zadření ložiska na... na... aha, na první hřídeli? No to už bude vědět on. Maximální rychlostí pojedeme dál, ovšem přímo do bodu **V**. Tam na nás bude čekat T.T. jednotka. Její velitel se mi prokáže heslem: Nad kaktusem prší, já mu odpovím: To snad není možné, taková škoda. Vychovatelé s dětmi budou pod záminkou nebezpečí otřesů zavření uvnitř lodi. V jedenáct patnáct vyložíme náklad. Pak se vrátíme na výletní trasu a poplujeme do přístavu.“

„Přesně tak,“ ozval se Nejvyšší Voják, „zažeňte je z paluby těsně před tím, než přistanete u Věčka. Musí to co nejdéle vypadat jako obyčejný školní výlet.“ Nejvyšší Voják se hlasitě nadechl: „Mňo, a to je vlastně celé... Nakonec snad, pánové, ještě jednou zopakuji, že nikdo, opakují, **NIK**...” Cvak. Ukazováček se zabodl do stopky.

Slintavka Charl se znovu usmál. Žádná z much to však již nemohla ocenit. Vstal a s popiskováním odešel na záchod. Do hvízdání se vmísilo keramicko-hydraulické cvrčení. Nespláchl. Když se vrátil, vytáhl z pod stolu papundeklový kufr a uložil do něj vysílačku i magnetofon. Bručení dlouhého zipu kolem víka zavazadla mu připomnělo vlastní nezapnutý poklopec. Oťel si sliny, sfázoval pleš a přešel po laciném šedém stářím zkrabatělém koberci ke dveřím do chodby. Ostražitě se zaposlouchal. Protože se zpoza dveří neozývalo nic neočekávaného, vlastně vůbec nic, polovina modravých rtů se svažovala a opět se ozvalo meluzínovité hvízdání. Zacinkal klíč, vrzla klika, a poté, co za ním zaklaply dveře, nezůstalo po Slintavkovi v šeré místnosti nic než pronikavě čpavý zápach potu a zvětralé moče.

Ve čtvrtek 15.8. v deset nula nula se nizoučko nad mořem na západ od Havenhavenského přístavu řítí malý výkonný vrtulník typu DESERT MOUSE. Jeho jinak ladnou siluetu hyzdily dvě protáhlé konstrukce přichycené na špinavé modrých bocích těsně za oběma dveřmi. Z konstrukcí vyčnívaly zvláštní, aerodynamice zcela odporující – no snad rakety. Na každém boku dvě. Místo špiček začínaly spíš něčím jako velký kulatý táč na nošení piva – samozřejmě bez toho rantlu.

Slintavka Charl krátce vyhlédl na temnou hladinu uhánějící deset yardů pod rachotícím strojem a s úsměvem se otočil na pilota: „Špatný počasí na výlet pro dětičky, co říkáš?“ Pilot lehkým pohybem kniplu vyrovnal náraz větru. Rychle mrkl na Charla a ještě rychleji přilepil oči zpátky k nízké kalné obloze. Vrtulník se znovu nepříjemně zhoupl.

„Jo, to jo... a nesměj se na mě, prosím tě.“

Při Slintavkově smíchu nejenže umíraly mouchy; lidem se z něj někdy dělalo dost špatně.

Slintavka však měl k smíchu důvod. Před slabou půlhodinkou vysílačka zachrčela očekávanou zprávu o poruše na lodi SEAGIRL.

„Zadřelo se jim ložisko na předlokové hřídeli. Taková smůla smůloucí,“ vesele si pomumlával a zabořil prsty do klávesnice svého KNEETOPU. Výřez mapy na monitoru poposkočil, jak se změnilo měřítko. Aniž by zvedl hlavu přikázal: „Zpomal trochu, musíme je chytit co nejbliž zlomu.“ Ryk motoru se poslušně zmínil.

Po několika dalších minutách se mračná čára přibližujícího se pobřeží začala zaostřovat: v Slintavkově dalekohledu ostře kontrastovala rozervaná čern vysokých skal s bílou šlehačkou těžkého příboje.

„To musej bejt voni!“ vzrušeně odtrhl oko od okuláru, „na dvou hodinách!“ Napráhl ruku a opřel ukazováček o chvějící se plexisklo.

Kurs vrtulníku se nepatrně změnil.

„Je to dobrý, je to výborný!“ šeptal si Charl, znovu přísátý k dalekohledu. Zapomenuté sliny oslizly celý předek jeho tmavě modrého svetru.

„Támhle je teprve útesová bója!“ vykřikl. „Chytneme je ještě před hranou, ještě před zlomem!“ Prudce se narovnal a rozradostněně plácl pilota do ramene. „Přesně jak sem to chtěl!“

Muž na vedlejším křesle se zavrtěl. V černé kůži jeho kratičkých bezprstých rukavic vyvstaly bílé hrboly kloubů, jak zaťal pěsti do řídící páky, a v bledém, nezdravě vychrtlém obličejí mu zacukalo.

„Říkal jsi něco?“ nakrčil obočí Slintavka a srovnal si sluchátka interkomu.

„Nee.“ Zaskřípěl až na druhý pokus pilot.

Nelidské oko se zabodlo do úzkého profilu tváře nad kniplem. „Připadáš mi řádk nervózní, Alfi...“

„Už je taky vidím!“ chraplavý hlas pilota tentokrát nezradil a zarezonoval radostným vzrušením. Jen on sám věděl nakolik bylo hrané.

Charl se na něj konečně přestal dívat, a pak už jen oba hypnotizovali teničkou barevnou čárečku, která se postupně měnila v řvavě oranžovozelenou, před očima se stále zvětšující loď; loď svými barvami až nevkusně kontrastní proti pohřebně temnému moři.

„Neslyšíte něco, majore?“ otočil se kapitán na vedle stojícího muže, choulícího se v těžkém kabátu z šedého synflanelu, „takové nějaké klepání?“

„Že by se nám opravdu něco zadíralo?“ napjatě se usmál dotázaný, a už ostražitě vyhlížel z oken; pak dokonce odešel z vyhrátého můstku. Když se vrátil, zavrtěl ustaraně hlavou. „Ten příboj dělá strašnej kravál a děcka uvnitř hrajou nějakou bláznivinu, u který je zřejmě nejdůležitější co nejhlasitějce ječet. Jinak nic.“

Kapitán si před nápořem studeného větru zvenčí přitáhl klopý zlatem pošíte uniformy. Rychle plující loď se na dlouhých táhlých vlnách pravidelně a zešířoka houpala. Majorovi to nedělalo dobře, stejně jako smutná šed' všude kolem za občasným špláňancem pěny uplakaným předním sklem můstku. V duchu sprostě nadával na celý dnešní úkol a hlavně na tu „dokonalou“ kamufláž, vyprodukovanou samotným Nejvyšším Vojákem. „Dvašedesát malejch dětí!“ zašeptal do panujícího hluku. Otrásl se, když mu ledový prst zodpovědnosti přejel po páteři. „Operace **Mrtvá srna**; kdo jen moh' přijít na takovou hovadinu...?!“ ani tato slova nebyla určena nikomu cizímu, a tak poslušně zmizela ve víru zvuků na maximum jedoucí lodi.

Tak deme na to!“ stáhl si Slintavka Charl hledí u přilby a zmáčkł červený knoflík na pultíku u pravé ruky. Na kouřovém plastiku před okem mu krátce bliklo zelené REDY a vzápětí se slabě rozežhnul kříž zaměřovače. Odklopil oranžovou krytku nad druhým tlačítkem s červeným nápisem FIRE a jemně ho pohladil palcem s olámaným nehtem. „Myslíš si taky, Alfe, že peníze jsou nejlepší lék na světě?“

„Kapitáne!“ vykřikł kormidelník, když se přímo proti nim vyřítł v ostré zatáčce dábelsky nakloněný vrtulník.

To bylo poslední slovo, které kdy padlo na můstku výletní lodi SEAGIRL.

„Akce!!!“ zařval Slintavka Charl a zarazil tlačítko FIRE do pultíku. Dvanáctihlavňový rotační kulomet, synchronizovaný s jeho okem, svádívě rozkmital celý stroj.

Kapitán ještě zahlédl, jak se pod břichem vrtulníku rozzářil dlouhý, jedovatě oranžový plamen.

Gejzír kulek nejprve smetł kormidelníka. Velký střep z roztříštěného okna mu seřízl tvář i s pravým uchem a dlouhá tlustá tříška vyštípnutá z kormidelního kola projela bulvou jeho úlekem vytřeštěného oka, takže celá hlava, kulkami odervaná od těla, vypadala jako nechutně přerostlá jednohubka.

Kapitána samotného smršť střel nadzdvihla a přirazila k zadní stěně můstku, kde pod jejich nárazy, splývajícími v jeden trhavě pleskavý zvuk, několik sekund exalticky křepčil, dokud se nerozpadł na hromadu šubavého masa, z nějž stoupal smrdutý bílý dým a mezi bílou tříští kulkami rozšviháných žeber vytékaly pletence sliznatých střev obalené žlutým tukem. Jeho bílá čepice, nyní s uraženým štítkem, se rychle naplnila krví, stékající z prostřilené stěny: maličký červený rybníček žijící vlastním životem drobných napěněných vlněk.

Major šel instinktivně k zemi. Voják. Rozplácl se na podlaze a vytřeštěně sledoval, jak přes práh rozstřílených dveří telegrafistovi kabiny zurčí rudá peřej, která mu, podle momentálního náklonu lodi, zatékala mezi knoflíky kabátu na hrudník, kde ne nepříjemně hrála. Šokem vykořeněná mysl si okamžik pohrávala s představou, jak by tu peřej zdolával na svém sedmichlapovém nafukovacím diverzšífu (kvůli tomuto výcviku, jímž kdysi dávno prošel, byl ostatně právě teď tady – prý když se vyzná v lodích...) trojka vlevo krátce zakončuje, pak celá šestice zaboří pádla hluboko do krve a vystřelí člun přes nebezpečný vracák... Pádla do krve? Krev? KREV?! Major se vzepřel na rukou.

V tom samém okamžiku začal Slintavka luxovat můstek druhou dávkou.

Ohlušený major si nepříčetně roztrhl krví prosáklý kabát – knoflíčky od zrudlé košile zacvrčely vzduchem – a začal si z chlupatého hrudníku a břicha stírat telegrafistovu krev. Najednou mu na místě levého oka vytryskl gejzír, po kterém zbyla černá díra přes půl obličeje. Urvaný nos se na cárech kůže zhoupł před pokleslou

čelistí – další střely změnily majorovu hlavu v obrovský cákanec na zdi, kterým k podlaze, jako maličké parníčky, sjížděly mezi rosolovitými ostrůvky mozku bílé kousky rozdrčených zubů.

Další Slintavkova dávka už jen drtila přístroje, trhala železo a rozstříkovala mrtvou krev.

„Rakety!“ rozkázal Charl. Alfi odpálil všechny čtyři naráz. Vrtulník se vzhoupal a v jeho kabině do štiplavých zplodin střelného prachu zavanula spálená barva.

Reaktivní střely letěly ještě podivněji než vypadaly – pomaličku, zdálo se, že jen taktak nespádnou do moře – tím, kde mají normální rakety špice téměř kolmo k nebi. Těsný zástup čtyř dvaapůlyardových doutníků s ukousnutou špičkou, kreslící do oblohy čtyři černé kouřové stuhly odnášené větrem. Nad neovládanou lodí se rakety rozdělily, klesly, a těsně nad palubou se otočily vzhůru nohama, takže nyní k nebi směřovaly zčernalé otvory jejich dýmajících trysek. Několik dětí vyběhnuvších na palubu úžasem otevřelo ústa, když trup lodi kovově zaduněl pod plochými čely dosednuvších raket. Jedna se tyčila na přídi, druhá uprostřed na levoboku, třetí na pravoboku a poslední na zádi. Jako čtyři náhradní poblaťavající komíny. Neřízená SEAGIRL se líně stáčela po vlnách. V následujícím okamžiku trysky raket explodovaly uragánem energie. Během sekundy loď zmizela v obrovském víru, z něžž ječivě prýštila oblaka vroucí páry — žhavé plyny zasáhly i vrtulník a prudce jím mrštily proti olověným mrakům.

Pak vše ustalo. Vrtule opět klesnuvšího stroje rozháněla poslední šedivé cáry kouře. Oba muži napjatě vyhlíželi pod sebe. Bledý Alfi rytmicky zatínal zuby, až mu propadlé tváře na bouřích kmitajících svalů skoro tančily. Vřící moře se postupně uhlazovalo černými hřbety vln a jen velké bubliny naznačovaly, že se tu cosi stalo. V jedné obzvlášť velké na hladinu vyhřezlo několik pestře oblečených postaviček. Znovu krátce zakvílel kulomet. Odrazy smrtícího plamene zatančily na vlnách, a pak na kulkami našlehaném moři zbyly už jen ty vlny. Slintavka vesele řekl: „Zdejší rybičky by mi měly poslat pohlednici k vánocům!“ Smál se svému vtipu, až se rozkašlal. Zdravá tvář mu zbrunátněla. „Padáme vocaď, Alfi!“ zasípal a celou cestu zpět znělo v Alfových sluchátkách jeho meluzínovité popiskování.

O měsíc později. V malém oprýskaném hotýlku na periférii Havenhavenu.

„Tak jak se cejtíš jako těžkej pracháč?“ Slintavka roztažený v posteli s uváleným, ohavně špinavým povlečením odhodil noviny na prošlapanou dřevěnou podlahu. Alf, zasmušile studující závěj pozdních much na okenním rámu, si hluboce povzdychl.

„Takže ukončili pátrání?“ Spíš než otázka to bylo konstatování, „no taky už bylo na čase, ne?“ řekl a vstal z rozvrzané židle, protáhl se, vrazil ruce do kapes umolousaných riflí a přešel k posteli. „Ale jako pracháč se budu cejtit, až přes výpis ze svýho konta neuvidím z vokna.“

Charl už ho ale neposlouchal. Zasněně civěl do krajiny svých fantazií a hvízdal si. Jeho obličej zasněním nabyl další dávku přízračné odpudivosti. „Víš, Alfi, já si koupím dům. Velikánskej dům na samotě, aspoň s pětadvaceti cimrama... ne, s čtyřiceti a velikejma, strašně velikejma... Vysoký stropy, mahagonový zábradlí na schodištích, táflování... spousty krbů, klenby, sklepy na víno, věže..., aspoň dvě věže! Kolem domu obrovská lesopark a všechno to bude moje, Alfi, jenom moje!“

Alf se otřásl a odvrátil se. Sny o tom domu už poslouchal strašně dlouho. Stále se měnící tvary a neustále se zvyšující počet pokojů ho ničily.

„To snad už bude spíš zámek než dům, ne?“

„Zámek? Zámek! Seš ty ale chytrej kluk!“ Slintavka se vzrušením posadil. Bledé oko plálo přitímím.

Alf radši promluvil na vlhkem krabatou, zlatomodře pruhovanou tapetu na protější zdi. „Ale nejdřív ještě musíme...“

„Jo, jo, vim co chceš říct! Teď už nemáme k nějakejm průtahům důvod,“ skočil mu do řeči nabuzený Slintavka. „Dáme vojákům ještě tejden na uklidněnou a prásknem do toho!“

Alf svěsil ramena a odsunul se zpátky k špinavému oknu. Slintavka nevystihl, co chtěl doopravdy říci, ale Alf už podruhé odvahu nesebral.

„Zámek, *zámek*,“ mazlivě po jazyku převaloval svůj rozšířený obzor Slintavka. Že mě to samotnýho nenapadlo, pomyslel si udiveně a znovu se natáhl na postel.

Hustou studenou mlhou dutě klapal motor nevelkého rybářského kutru. Alfi za kormidelním kolem zuřivě kouřil jednu cigaretu za druhou, aby přerazil odporné žluklý rybí zápach, panující v nevelké kormidelně. Bylo mu na zvracení, a už ani nevěděl jestli z toho hnilobného puchu, nebo z množství zhluboka vyšlukovaných cigaret, a nebo spíš z toho, co ho za pár chvil čeká.

Slintavka, který o čich přišel při onom dávném výslechu, spokojeně seděl na nízké bedně u zadní stěny, hvízel si a klepal do klávesnice svého KNEETOPU. Zánovnost počítače ostře kontrastovala se zteřelou oprýskaností ostatního vybavení „kajuty“. Alf zvedl hlavu od zčernalého mosazného kompasu a skrz úzké, stružkami sražené mlhy rozvlněné okno zaryl oči do nepůhledné šedobílé kaše, z které se občas duchovitě vynořilo alespoň zábradlíčko na přídi. „Tady to vypadá jako v Londýnský ZOO v zadku ledního medvěda!“ zaklel a ještě snížil otáčky už tak sotva se převalujícího motoru. „Jestli ten tvůj krám ukazuje něco jinýho než si myslíš, tak ti ty zdejší ryby o vánocích dokonce potřesou rukou a mé...“

„Klid, Alfi, hlavně klid!“ zahuhlal Slintavka. „Družice nelže, a když na čárku přesně udržíš ten kurs, tak ještě nějaký dvě a čtvrt míle a budem hnedle nad naší lodí.“ Alf jen zatínal a povoloval zuby.

Další hodinu rušilo ticho jen tlumené puřání dieselu a mlhou zahlušený řev vzdáleného příboje. Když si Alf představil, že by tady teď měl bůhvíproč přistát, naskočila mu husí kůže. Dobře si z vrtulníku pamatoval na osamělou nepřístupnost rozervaných skal, o které se ve slepé zuřivosti třístí moře.

Stará loď se houpala a skřípěla, když pod jejím kýlem podklouzávaly neviditelné vlny, tajemné, jako generacemi námořníků vybájená podmořská monstra. Občas některá z nich zašplouchala na omšelém boku tak, jako kdyby se něco z moře zachytlo zábradlí a... Alf se znovu otrásl a prsty žlutočernými nikotinem si zapálil další cigaretu. Už několikrát si prozatím zakázal myslet na to, co začíná, dva yaryd pod jeho nohama, na tu bezednou temnotu, od níž ho odděluje jen pár tenkých povrzávajících prken.

Slintavka přestal hvízdát. „Tak sme nad útesem; podle mašiny dvacet yarydů od zlomu...“ znovu se zahleděl na monitor: „...a naše penízky sou ještě kus vlevo.“

„Vlevo, Alfe, vlevo! Huů!“ zvedl hlas. „Slyšíš?! No tak to přece vohni!“ zasupěl už docela navztekaně. Ani jemu se nervozita tak úplně nevyhnula.

Zavrzaly převody kormidla a loď se ostře naklonila na pravý bok. Slintavka se zvedl a dveřmi s kulatým okénkem vyšel do mlhy. Asi za půlminutu zarachotil kotevní řetěz. Loď ještě kousek splývala, až jí škubnutí zachytivší se kotvy zaseklo na místě. „No tak jo.“ povzdychl si Alf, otočil staromódním klíčkem a potlačil plynovou páku. Klapot motoru ustal. Hluché ticho zavalilo loď jako plstěný balvan. Hluk příboje se ztrácel v dálce a v mlze. Jen pravidelné skřípání dřevěného trupu a mlaskavé polibky vln.

Slintavka se vynořil z bílé tmy jako svůj vlastní duch.

„Je tu proud jako prase, koukej jak nás to otáčí!“ kývl Alf ke kompasu.

„Co naděláš...“ opřel se Charl o prkennou stěnu kormidelny, z které se v dlouhých úzkých pásech odchlipovala tmavě hnědá olejová barva, v jejíchž prasklinách špinavě svítily bělavé vločky usazené soli. „Tak co? Dem na to...?“ jeho otázka se rozplynula do ticha, a tak si znovu začal pískat.

Alf nikdy nepochopil, jak někdo může hvízdát půlkou pusy. Když to jednou sám zkoušel, jen syčel a popraskal se. A když už to někdo umí, proč to musí bejt zrovna můj parták, říkal si vždycky. Teď ho ten známý zvuk skoro potěšil.

„No?“ natáhl plešatec, vyzývavě a zkoumavě se o dýmajícího mladíka opřel očima.

„Dyť jo,“ rozdrtil Alf podrážkou oharek, zhluboka se nadechl a vyšel ven. Moře páchlo a než se dostal do obytné kajuty, tak mu kotouče ledové mlhy hustě orosily krátké černé vlasy. Rychle se v sychravém přítmí, rušeném jen načervenalým svitem holé žárovky, převlékl do tlustého, plísňí navinulého neoprenu, na čelo si nasadil potápěčské brýle a s ploutvemi v podpaží se vrátil do mlhy, v níž někde nadával neviditelný Charl a cinkaly těžké láhve se stlačeným vzduchem. Alf odložil ploutve a pomohl mu alespoň s malým podvodním skůtríkem. Elektromotorek s lodním šroubem a řídítka. Jasně oranžová a velice praktická věc s černým nápisem JAGODA.

Lod' se propadla do obzvlášť hluboké úžlabiny mezi dvěma vlnami. Muži se zapotáceli a bomby tupě narazily do pažení.

„Do prdele!“ zaklel nervózně Alf a pevně se chytil sloupku zábradlí.

„Hlavu vzhůru, hochu!“ vyhekl funicí Charl, když zvedal tlakové láhve, aby mu je mohl zavěsit na záda. Alf lehce zavrával, když mu vzduch zakletý v oceli dosedl na ramena, zapl si přezku na břicho a rychle se posadil na poklop od strojovny, aby nebylo vidět, jak se mu roztřáslы nohy.

„Moc se ti tam nechce, vid', sroulo!“ zachechtal se jak nejpozvedlivěji dovedl Slintavka.

Ssssss, zasyčel prepouštěcí ventil.

„Se ti divím, že do mě rejpeš! Tobě by se asi chtělo, vid'!“ ostře odsekl Alf, když vyplivl dýchací náustek.

„No, no!“ zamlaskal Charl. „Dyť sem nic neřek.“ Stáhl mu z hlavy brýle a naklonil se přes palubu, aby je vypláchl v moři, které se objevilo, až když se naklonil těsně nad něj. „Mlha zas...“ zbytek slova se rozplynul do zahuhání. Potom si přinesl z kormidelny KNEETOP a ještě malinkatý, matně černý kufírek. Obé položil na zprohýbaný plech poklopu strojovny, v jehož proláklínách se převalovala jezírka vysrážené vody, odklopil víko kufříku a kabelem se standardním worldkonektorem na konci, který z něj vytáhl, kufírek propojil s počítačem. Pak z něj ještě vyndal tenkou, jako laso stočenou strunu, ujistil se, že jedním koncem pevně drží ve vnitřnostech černého zavazadélka a svinutý zbytek nedbale hodil do moře. Šššš, zasvištěla rozvinující se struna.

Alf, inspirován tím zvukem, znovu vyzkoušel ventil. Vyndal si z pusy náustek z tmavě modré gumy a s ošklivostí si odplivl.

„Tak...?“ řekl Charl, čnící v mlze jako nehmotný stín a podal mu obojek laryngofonu.

„Dyť už du, porád!“ zašklebil se Alf, nasadil si laryngofon, stáhl brýle přes oči a znovu se zakousl do hořce chutnající gumy. Charl mu ještě pod neopren k uchu zasunul titěrné sluchátko.

Alf opatrně po patách ploutví slezl po chromovaném žebříčku k pomlaskávajícímu moři, které mu chladně objalo nohy. Odpornej pocit, pomyslel si: Hlava v mlíce a po

kolena ve vodě, kterou ani není vidět. Kdyby tam byl výběžek útesu, tak se vo něj vykuchám jako starej losos, a kdyby tam bylo...

„Nezdržuj!“ houkl mu těsně nad hlavou Slintavka a plácl ho do zad. Vlna zrovna naklonila loď a ten drobný impuls stačil. Nečekaný pád do bílého prázdna. Mrazivá voda vlétla až do plic. Alf v náhlém náporu chladu a paniky ztratil orientaci. Hladina nad jeho hlavou se zavřela.

„Idiote plešatej, za tohle bych tě...!“ ozvalo se z mlhy nedaleko bortu. Následovalo divoké prskání a záchvat drásavého kašle.

Z lodi nezbyl než rozplizlý stín, který se navíc rychle rozpíjel do mlhy. Další dávka paniky Alfa zasáhla, když si uvědomil obrovskou sílu proudu, který ho právě odnášel pryč.

„Charle!“ zařval, „Charle, kde si?!“ hlas mu přeskočil jak mu hlasivky sežehlé solí vypověděly službu. Sem v hajzlu, šlehlo mu mozkem a vlasy pod neoprenem se zježily vzpomínkou na pobřežní útesy, do nichž zběsilé moře buší jako gigantický perlík.

„Tady! Alfe, tady!“ mlha promluvila. Plavec se opřel ploutvemi do vody. Neviděl nic. Jen těsně před očima se mu zmítal a bublinkami pěníl kousíček černé hrbolaté hladiny. Když si vzpomněl na jinou, podstatně větší bublinu tady v těch místech a na věci, co po dávce z kulometu zbyly z postaviček, které v ní vyplavaly... Zaťal zuby a zrychlil.

Temný obrys lodi před ním vyvstal jako přízrak. Málem do ní narazil hlavou.

„Pot...“ udýchaně si odchrchlal, „potřebuju se napít!“ vyhekl, když zaťal prsty do žebříčku. Charl beze slova odběhl.

„V pořádku?“ zeptal se za chvíli, když mu podával čerstvě otevřenou láhev bourbonu OLD HUCKLEBERRY.

Hořkoslaná slina zmizela v mlze. „Ne!“ odpověděl Alfa na dva loky vysál čtvrtinu hnědého ohně zakletého do hranatého skla. Známý žhavý bič v žaludku mu vrátil rozvahu a dal i trochu rozhodnosti. „Hod' mi JAGODU!“ přikázal sípavě.

Přes bort lodi se přehoupł velký oranžový bonbón. Muž ve vodě si ho přikurtoval k opasku.

„Počkej!“ vykřikl Charl, „eště navigátora!“ ohnul se přes zábradlí a podal do mlhy něco jako velké hodinky.

„Připni mi to sám!“ Slintavkovi se pod nosem objevilo zápěstí v černé gumě. Cvakla spona, zašplouchala voda a žádný Alf jako kdyby nikdy neexistoval.

Pod hladinou bylo vidět o něco lépe než nad ní, ale ne o moc. Černý kýl lodi se rychle vzdaloval. Alf nahmátl řídítka JAGODY a rozsvítil reflektor na její špici. Široký kužel bílého světla proměnil temnotu kolem sebe v neproniknutelný inkoust. V jasu halogenové žárovky Alf nedaleko pod sebou spatřil členité, obrovskými balvany poházené temeno útesu; ve vodě proudící mezi balvany plápolala jako studené černé ohně přízračná chapadla chaluh. Motorek JAGODY zabzučel. Alf si upravil délku poutacího lanka a pevně sevřel řídítka.

„Kontrola spojení, kontrola spojení!“ zaskřehotal mu do ucha Charl. „Já tě slyším dobře,“ ozval se Alfův laryngofonem k nepoznání zdeformovaný hlas z kufříku u počítače, na jehož vysráženou vlhkostí zjizveném monitoru se v trojrozměrné souřadnicové síti pohyboval světlý bod.

„Fajn,“ řekl Charl do mikrofonu na spirálové šňůře, „a hele, jed' přesně podle navigátora. Když ji vojáci nenašli, tak musí bejt v tý jeskyni, v ty naší tajný kapsičce...“

„Proboha, užs' mi to říkal nejmíň stokrát, tak si to ted', prosím tě, *prosím tě*, nech!“ vyvrískl do Charlova najednou znervóznělého mumlání reproduktor.

Alf se právě vznášel přesně nad hranou útesu. Mrazivě černá propast, šklebící se od poloviny kruhu kalného světla mu nedělala dobře. Třásl se. Za tou hranou, asi pětáctýřicet yardů pod ním, je v skoro kolmém čele útesu tisíciletým atakem proudící vody vymletá hluboká kaverna, do které, podle všeho, zanesly jejich tlačné rakety potopenou SEAGIRL — přesně podle plánu.

Alf se několikrát zhluboka nadechl. Proud mu výtrysky stříbrných bublin přímo urval od ventilu. Palcem pravé ruky otočil páčkou potenciometru. Motorek se rozbzučel. Vibrace zasvědily v dlaních svírajících řídítka. Alf začal klesat. Těsně u skály, sunoucí se z hlubiny podél jeho břicha, táhl proud dolů. Světlo zmatnělo drobnými částčkami bahna. Alf ubral. Útes, doposud omletý do hladká, zdrsňel. Postupně na něm vyrůstaly drobné chomáčky řas, a sem tam se objevil i trs hrbolatých škeblí. Po dalších yardech sestupu, v nichž Alf naprázdno polykal, aby se zbavil ostrého píchání v uších, se v útesu objevil čerstvý, na dva palce hluboký vryp, který se táhl kolmo dolů; chvílemi se zdvojoval, někdy i ztrojoval. Občas jeho okraje lemovaly zbytky rozdrčených lastur. Alf se křečovitě zazmítal, když se na tmavé, ve světle JAGODY místy jiskřící skále objevil široký inkoustový stín, který se jakoby změnil v obrovitou tlamu, do níž ho vcucel silný proud jenž ho, nepřipraveného, uchvátil jako mrtvou sardinku. Sliznaté prsty oddenků chaluh, lemujících propust do jeskyně, mu hebce přejely po nekrytém obličejí. V reflexivním výkřiku vyplivl dýchací náustek. Při zběsilém tanci vířící vody se ve snopech světla z upuštěné JAGODY míhaly vlající černohnědé pletence řas. Neovládaná JAGODA Alfa společně s proudem táhla dolů, do hlubin skály. Zoufale tápající ruka konečně zachytila dýchací hadici. Nedostatek kyslíku rval plíce na kusy. Vytlačil z úst ledovou slanou vodu a zakousl se do náustku. První doušek vzduchu byl lahodnější než pětadvacetiletá OLD KILLER brandy. Nahmátl řídítka JAGODY, která vytušil ve tmě na druhém konci světla nyní už klidně visícího pod ním, v němž rychle klouzalo už jen mírně svažené dno, pokryté drobnými vlnkami proudem udusaného bahna. Nadzdvihl nos skůtříku a do očí mu i v dálkou rozptýleném světle okamžitě padla skvrna vodou pozměněné, ale přesto oranžové barvy. Zakormidloval ploutvemi a za pár okamžiků ho proud namáčkl proti nakloněné palubě ztracené a celými armádami vojenských potápěčů nenalezené SEAGIRL.

Lod' ležela kýlem hluboko zabořená do tlusté vrstvy bahna, nakloněná na bok skoro v pětáctýřicetistupňovém úhlu. Alf přistál na její přídi.

„Mám ji!“ zaskřehotal reproduktor na palubě kutru pohupujícího se v mlze. Slintavka, který už asi deset minut střídavě vztekla a prosebně mlel do mikrofonu otázky připomínky a rozkazy, se úlevou posadil.

„Proč mi, do prdele, když tě volám, neodpovíš?!“

„Nebylo kdy!“ udýchaně odsekl Alf, který si, zapřený o palubu potopené lodi zády proti proudu, právě od opasku odepl JAGODU a snažil se karabinku na jejím poutacím lanku zaklesnout za zeleně oslizlou trubku zábradlí. Povedlo se mu to naštěstí hned napoprvé. Pod neoprenem mu až vyrazil pot, když pomyslel, že by lanko, na jehož konci se skoro horizontálně vznášela JAGODA, a kmitající pod nápořem vody jako struna, prasklo.

„Teď se pusť, tak už mě nikdy nikdo nenajde,“ znovu promluvil přístroj v mlze. I přes brutální zkreslení laryngofonem z hlasu zavanul přímo živočišný strach.

Alf olízl baterkou můstek poďobaný krátery průstřelů a pomalu, vlající v proudu, po zábradlí obručkoval kolem celé přídě, až se dostal dolů, pod nakloněné palubní nástavby. Bylo tam sice víc vířícího bahna, ale nehrozilo bezprostřední stržení proudem, který mu zde naopak spíš pomáhal. Po chvíli doručkoval až ke kupodivu nerozbitým oknům velké pasažérské paluby. Ačkoliv nejdřív nechtěl, přeci jen si na

okamžik posvítíl do kalné tmy uvnitř... V ústech a krku mu hořce vzplál natrávený bourbon smíchaný se žaludečními šťávami.

Propletenec dětských tělíček, v kterém hodovaly zástupy nejrozmanitějších koryšů...

...sliznaté bledé balónky střev, nafouklé vykvašenými plyny, vznášející se nad prokousanými bříšky a pohupující se v rytmu vodní masy...

„Co se zase stalo, Alfe? Tak sakra odpověz!“ chrлил do mikrofону Charl už asi po šesté po tom, co reproduktor porodil krátkou sérii dávivých zvuků.

„Ty děti..!“ ozvalo se hystericky z hlubin. „Sou tady všude...“

„Aha,“ oddechl si Slintavka, „ty se tam daly snad čekat, ne? Ale je jich škoda,“ pokračoval, když Alf dál mlčel, „já už na ně taky myslel. Bejt tady o měsíc dřív a mít s sebou pořádněj mrazák nebo něco takovýho... Jo...! Víš ty, co se dá dneska trhnout na takový mladý ledvině? Nebo na vočích, modrejch? Pche,“ odplivl si Charl rozladěně. „A voni si tam jen tak klidně hnijou a žerou je ryby!“

Okamžik bylo nevěřící ticho, a pak se ozvalo: „Ne, Slintavko, ryby ne. Jen krabi. Velký, hnusný, hrbolatý krabi.“ Otřesený Alf si ještě jednou masochisticky posvítíl na hoduující koryše. Ti bližší se před světlem schovávali do stínů a dutin, jeden z menších zmizel za hradbou zmrzlým křikem vyceněných zubů. Alfovi zaplavila hrdlo nová vlna zvratkovité pachuti. Přestože to byl nesmysl, nosní sliznice mu neodbytně zprostředkovávala dojem nasládlého smradu z hromad rozmočeného, hnijícího masa.

„A, Charle? Víš... Teď už tu žádný voči nejsou, Charle,“ trhavě zachroptěla mlha. Právě kvůli tomuhle nemohl už dlouho spát; dokud jsou oběti anonymní, dá se s tím ještě nějak vyrovnat...

Alf se třásl, když po zábradlí ručkoval dál k zádi a prsty svírající kluzkou trubku ho poslouchaly jen neochotně. Záchvaty třasu přecházely v křeče, když si představil strnulé a téměř hmotné pohledy prázdných očních důlků, jež ho sledují ze tmy, zpoza neprůhledných odlesků světla odrážejících se na skle oken těsně po jeho pravici.

Jeho vědomí, drcené mezi černými ledovci hrůzy, se stáhlo a řízení těla se ujal dril. Dutou hlavou, jako zvrácený chorál, pulsoval jen tisíckrát opakovaný popis cesty a činností. Znovu a znovu. Jedinými dveřmi v zadním čele palubní nástavby dovnitř. Po schodech dolů, otočit se doleva a doplavat až na konec chodbičky. Tam se dát znovu doleva a pokračovat směrem k zádi, až k posledním dveřím na levé straně. Poté, co dveře vypáčím, vyzvednu dvě modré krychlové bedýnky o hraně přesné patnáct palců, které jsou sice velice těžké, ale nesmím je upustit a musím je vynést na hladinu, protože za každou z nich nám Přítel do NC-banky složí čtyři sta padesát milionů nových liber k okamžité dispozici... Jedinými dveřmi v zadním čele palubní nástavby dovnitř...

Z šíleného kolotoče se probral až v té chodbičce k zádi, až když odháněl jakousi chaluhu, která mu v zkalené vodě plovla těsně před obličejem, a když zjistil, že to vlastně není chaluha, ale ruka utržená v zápěstí, jejíž zmodralou a v rozmáčených cárech vlající kůži vykukují v perverzním striptýzu klouby a kousky rozdrcených kůstek.

Dávivá křeč mu obrátila žaludek.

Nikdy bych nevěřil, že se dá zvracet pod vodou, napadlo Alfa za chvíli, když znovu skousl náustek. Ve světle baterky se ve zvířeném bahnem téměř neprůhledné vodě vznášely bělavé zbytky jeho snídaně. Strnule je pozoroval a v hlavě se mu rozléval chladně průzračný pocit naprostého odloučení od děje. Zuby koleček skřípějících za jeho čelem zapadly nazpátek – bohužel ne přesně tam, kam měly. Alf, nyní už zcela nezúčastněně, uchopil ruku, která se mu opět usadila před očima a znovu ji chtěl odstrčit za sebe. Už ho ani nepřekvapilo, že to byla ta druhá, stále přirostlá k tělu v troskách námořnického obleku. Svrasklá tvář bez očí a rtů, jež se

vynořila ze tmy, mu skoro narazila do brýlí. Zuby se bledě zaleskly. Někdo vedle Alfa chladně zkonstatoval, že mít místo nosu jen nazelenalou chrupavku není nic moc.

Když chtěl plavat dál, zjistil, že mrtvole tu druhou ruku utrl, a že mu zůstala jakoby v pozdravu zaklesnutá v jeho vlastní ruce. Ten někdo vedle něj se hystericky uchechtl: „Dobré ráno, já se jmenuji Alf... A vy? paní... paní ruko?“ Znovu se zalykavě zasmál. Najednou pancíř jeho otupení roztál puls ledové hrůzy. Pocit, že mu ta vyluhovaná dlaň sevřela prsty, ho málem zabil. Znovu v němém výkřiku vyplivl dýchací trubici. Ústa mu opět zaplavila slaná voda – tentokrát s příchutí bourbonu. Divoce se zbavil mrtvé paže a zuřivě zakrauloval nohama.

Poslední dveře vlevo!

Tentokrát vodu spolkl.

Poslední dveře vlevo!

Znova spolkl i kousek svého ranního sendviče, který mu do krku vyskočil z náustku, jenž mu vklouzl mezi zuby prakticky sám od sebe.

Poslední dveře vlevo! Tato jediná věta mu rotovala hlavou, aniž přesně věděl co znamená. Vše ostatní se topilo v bažinách ochromující hrůzy.

Až za dlouhou dobu si uvědomil, že se zmítá u přepážky na konci chodby, a že jen zbytečně ploutvemi víří další a další závoje jemného bahna. Kolísavé bzučení v uších pomalu přešlo v Charlův vynervovaný hlas: „Klid, hlavně klid! Klid, Alfe! Jen klid..., prosím tě!“

„Už, už je to – je to – je to snad dobrý. Jenom se mi něco zdálo... Už... Dobrý.“ Zaskřehotal z hlubin vysmirkovaným hlasem Alf. Když se přitiskl ke stěně chodbičky, cítil jak se celá loď chvěje a slabě otrásá pod nápořem vody valící se temnotou kolem ní. Úzký hranatý prostor podpalubí, plný bahna a špíny, již se jen stěží probíjelo rozptýlené světlo baterky, připevněné v držáku na Alfově levém spánku, drtily jak olověná tma rakve.

Do mlhy nad palubou pohupujícího se kutru vytryskl zalykavě nelidský obláček smíchu.

Pavučinovitý závoj šílenství se opět zatahoval. Alf už zase jednal jen jako automat. Páčidlo u opasku. Nahmatat dveře ztracené ve vířící tmě. Křupnutí povolivšího zámku. Modrá tvář nadmutého strážného, jenž zpoza dveří vyplul v nepravidelném oblaku čisté vody jako nestvůrný uniformovaný balón. Někdo jiný by z výrazu těch mrtvých odulých lící poznal, že když se SEAGIRL potápěla, moře za ty zamčené dveře muselo pronikat velmi, ale velmi pomalu. Nejprve mokro v botách, a nakonec, v horním rohu nakloněné kabiny poslední troška stlačeného vzduchu... Poslední pohled praskajících očí na ten kousek suchého, leskle nalakovaného modřínového obložení, kde se strop sbíhá ze stěnami... A pak už zbývá jenom zadržet dech.

„Mám krabice, a už prosím tě nemluv,“ řekl přístroj vedle Charla rozkřáple monotónním hlasem. Charlovo vztekle naléhavé mumlání bez dalšího odumřelo. Něco v tom hlase dokázalo zmrazit i jeho.

„Sem zase na palubě,“ ozvalo se po několika minutách naplněných jen drnčivým oddechováním přepouštěcího ventilu. „Ty krabice jsou těžší, než jsem si myslel... Mám je přivázaný k opasku u břicha..., tak tak lezu, ale...“ Mezery mezi větami se stále protahovaly. „Víš, Charle, mám... mám takovej pocit, že se tu něco změnilo, víš, sem zase u těch dětí. Che! Ten proud je snad silnější a silnější, víš, voda je teď jako gumová, ledově gumová, a takový ty závoje jemného bahna mě vobtejkaj jako letadlo v aerodynamickém tunelu... Ty děti sou tady blízko, hned za voknem, blizounko, stačí si tam posvítit, na ně... No jo. Voni se na mě za tím sklem koukaj..., za tím sklem...“ Alfův hlas přešel do kvičivého šepotu, ale betonovým poklopem šílenství v něm, neprorazilo nic jiného, žádný pocit, nic..., snad jen bublavý smích, který už nemá nic

společného s lidmi, a natož s jejich veselím. „Sou všechny srovnány jako v kině v první řadě. Vlastně, che, dyť se na mě nemůžou, koukat! Dyť nemaj voči! To je vidět dost dobře. Sou kousínek vodě mě. Hned za sklem... No aspoň je tou baterkou nevoslňuju, Charle, co myslíš? Ale některý dokonce votáčeji hlavičky. Charle, myslíš, že bych je moh' vopravdu voslnit? To bych nechtěl... Hm..., ale to by se spíš votáčeli na druhou stranu, ne? Jako vodě mě pryč, ne? Ty jejich hlavičky vypadaj jako zelený balónky na pouti. Vlázky jim tak vlajou... Ne, ty se mi nelíbíš, ty vošklivej chlapečku!“ Hladina šílenství ve skřehotání a pochechtávání z hlubin brutálně stoupala.

„Hlavně přines ty bedny, prosím tě, Alfe, hlavně ty bedny!“ nevydržel mlčet Charl. Reakce byla okamžitá a zuřivá.

„Řek sem ti abys držel hubu, ty jedna křivá držko zkurvená!“ zaječel komunikátor. „Tak jí drž, nebo se ti na ty krabice vyseru a zůstanu tady!“ Vzápětí membránu reproduktoru roztřásl záchvat dusivého kašle. Charl se až polekal, aby se neroztrhla. Pak byl dlouho slyšet jenom ten chrčivý dech.

Nakonec mlha přece promluvila – s předcházející nevzrušenou monotónností: „Charle? Sem u JAGODY, Charle, a mám takovej divnej pocit, jako že za mnou někdo jde. Radši se nebudu votáčet. Charle... Charle? Votočil sem se. Nikdo za mnou nejde – všichni už stojej. Ty děti. Tady za mnou. V tom proudu, na ty šikmý palubě. U zábradlí. Nemyslíš, že je to divný? Když sou všichni mrtví? Už měsíc... a navíc takhle strašně shnilý, až jim voda strhává kůži z vobličejů, a vona tak hezky vlaje... jako prapory vo svátcích...“

Odmika se zdála nekonečná. Slintavkovi i přes vlezlou zimu stékal po obličej pot.

Potom Alf pokračoval: „No proč by za mnou vlastně nešli, když na mě předtím koukali... Hele, nesahej na mě, ty chlapečku vošklivej, měl by ses dát vostříhat, dyť přes ty vlasy nemůžeš nic vidět!“ V řeči převládl pedagogický tón. „Když si je dáš z vobličej takhle pryč... Charle? Ani tenhle nemá voči..., ale..., ale zato má spoustu zubů... Nelíbí se mi tady, Charle, du zpátky.“

Dalších deset minut se na palubě už fádne ozývalo jen supění ventilu.

„Sem venku z jeskyně, Charle, šlo to strašně těžko. Ted'ka nafouknu balón. Ten proud táhne dolů jako vodník, co mi vo něm vyprávěla babička, víš? JAGODA sama by mě nahoru nevytáhla, víš? I kdybych jí pomáhal ze všech sil ploutvema, víš?... Charle? Teče mi krev z nosu, je to jako černý hedvábný závoje, když na tu krev posvítil... Dětičky, jen se hezky seřadte; ty s těma zubama di dozadu! Nech mě bejt, hajzlíku malej!“ Alf blábolil už sotva srozumitelně.

„Nahoru, vyplav nahoru, Alfe, prosím tě!“ drmolil si pro sebe Slintavka.

„Charle, představ si, že mi ten hipík ukousnul prst.“ Membrána zarezovala překvapením, asi tak, jako když sandálem s otevřenou špičkou zničeho nic kopneš do kravince.

„Nafukuju balón!... to je fofr! Za chvíli jsem pod vrbou... Ne, tam nahoře žádná vrba není,“ dodal Alf s nefalšovaným zklamáním. „Ale proč chci k vrbě, když děti zůstali tam dole? Tak samotinký v ledový tmě... No, snad už mě najdou, vid' Charle? Myslíš, že mě najdou, Charle? ...Charle, ty se mnou nemluvíš?“ Hlas zazněl plačtivě.

Najednou něco v mlze nedaleko lodi hlasitě zašplouchalo. Slintavkou to až trhlo. Motorek JAGODY zaječel naprázdno.

„Alfe sem, sem!“ zařval, co mu půlústa stačila. Během chvíličky příd' JAGODY narazila do bortu lodi, po kterém se sesmýkala, až se zarazila o žebříček. Alf neubral, a malý elektromotorek stále ječel ve vysokých otáčkách. Vedle apatické hlavy v pryžové kukle se vznášela velká červená koule plastického pytle, naplněného vydýchaným vzduchem.

„Ty krabice! Kde máš ty krabice!“ Charl se položil na mokrou palubu, levou rukou se držel sloupku zábradlí a klouby prstů pravé udeřil do černé, vodou lesklé hlavy.

„Podívej, co mi udělal!“ zvedl Alf čtyřprstou ruku v čtyřprsté gumové rukavici. Charl s sebou znovu trhl, když mu za zády Alfova slova vytryskla ještě z komunikátoru. Z pahýlu ukazováčku prýštila kolem sněhobílé kůstky krev. „Krabice, ty krabice! Dělej, rychle!“ horečné syčel Charl. Muž ve vodě zakýval hlavou ze strany na stranu a zdravou rukou mu podal konec nejdřív jednoho, pak druhého lana, počkal, až je Slintavka zajistí na palubě a odhál si od opasku jejich karabinky. Charl s funěním obě modré krychle, uvázané za masivní dvojdržadla, vytáhl na loď.

Alf byl stále v moři. Zdravou rukou se přidržoval orezlé špruše žebříčku; hlava se mu klínala, jak s ním komíhaly vlny, a pozoroval krvácející pahýl prstu – něco si k tomu tiše broukal.

Chudák, zakroutil hlavou Charl, přeskočilo mu a ještě ke všemu si strčil prst do turbíny u JAGODY.

Slintavka Charl se usmál. Vytáhl z pouzdra ukrytého pod kabátem obrovskou, matně modrou automatickou osmapadesátku a střelil Alfa do udiveného obličeje. Skrz roztržštěné sklo potápěčských brýlí vyskočilo kulkou vyražené oko; i ono si zachovalo ten udivený výraz. Alfova mrtvola padla obličejem do vody – nafouklá červená bublina jí stále držela nad hladinou. Na zátylku, kde těžká střela vylétla, zel v černé gumě neoprenu rudý kráter, lemovaný bílým rozhraním rozervané lebky. Vytékající mozek rozmývaly drobné chaotické vlnky, lámající se v závětrí lodního boku. Mastně se na nich ve velkých okách vznášel – jako máslo na polévce, napadlo stále šířeji a šířeji se usmívajícího Charla. Dalšími dvěma mlhou zahlušenými výstřely proděravěl plastikovou kouli balónu. Alfova mrtvola zmizela pod hladinou jako kámen. Drobný vír, který roztočila, zapěnil a ztratil se.

„No, aspoň ušetříš, hochu. Kupovat nové prst a ještě platit psychiatry...!“ Slintavka Charl se od srdce rozesmál. „Jo, to víš, smrt je nejlepší doktor... a taky nejlacnější! Jak pro mě, tak pro tebe!“ Slintavka se smál až kuckal a z oka mu stříkaly slzy. „Já si teďka vlastně budu moct dovolit ten zámek dvakrát tak velké! *Vlastně!*“ zatleskal radostí jako malé dítě. „No řekni, Alfe, že náš poslední obchod v tvém životě nebyl nejlepší, jakej sme spolu kdy udělali!“ Nový záchvat smíchu ho zlomil jako zavírací nůž. Výraz jeho obličeje byl naštěstí skryt mlhou. Jen to a pokročilá roční doba zachránila ptáky existenčně závislé na mouchách před vymřením.

Vlnobítí se zvětšovalo. Z dálky už zase doléhal tlumený řev příboje. Charl odnesl modré krychle do kajuty, kde vyndal z Alfových poházených svršků náprsní tašku, šaty zmuchlal do velké koule, a když vyšel ven, hodil je přes palubu. Potom vytáhl z vody a uklidil rezonanční strunu komunikátoru. Zvedl kufřík i počítač a odešel s nimi do kormidelní.

„Jo, jo!“ povzdychl si, sáhl do tašky pověšené na zrezivělém hřebíku, a schutí se pustil do hranatého sendviče zabaleného v hliníkové fólii.

„Na tvý zdraví, Alfe!“ zašklebil se, když dojedl i druhý, který si mrtvý původně připravil pro sebe, a zhluboka se napil z polovypité láhve bourbonu. Najednou nakrčil obočí, tiše odložil láhev a obezřetně otevřel dveře kormidelní. Mlha se vevalila dovnitř. Ne, nemýlil se. Znovu se ozvalo takové zvláštní zašplouchání, jako od vesla nebo od neopatrného plavce.

Že by vojáci zaslechli ty rány? Rychle přeběhl na příď. Nezdřoval se vytahováním kotvy; řetěz prostě ustřelil. Z moře se vyhoupla a zábradlí zachytila tetelivá, v mlze tak tak patrná silueta. Další kulka z modré pistole jí sfoukla zpátky. Ze zádi se ozvaly toporné plácavé kroky. Charl se vrhl nazpět ke kormidelně. Shodil KNEETOP z dlouhé bedny přiražené k zadní stěně a oderval z ní horní prkno. Olejem lesklý, černý kov velkorážného kulometu s upilovanou hlavní jedovatě zasvítíl ze špinavých smotků čistící bavlny. Přes svou mohutnost vypadal v Charlových prackách jako klacík na opékání špekáčků v rukou skautíka.

Řada stínů na levoboku, v mlze spíš tušená, zmizela v prvním zařvání těžké zbraně. Proudý horkých dýmajících nábojnic zarachotily na prkenné stěně kormidelny.

Dva kroky, opsat krátkou hlavní půloblouk a příd' byla čistá. Ostatní útočníci zmizeli zpět do vln. Šplouchání, které to provázelo, bylo mimo tichých kročejů po palubě jediným zvukem, který za celou dobu vydali.

„Nikde ani kapka krve,“ bručel si Charl, když velice opatrně obešel celou loď. Pod podrážkami mu čvachtala jen voda vysrážená z mlhy. Najednou se mu zjezily chlupy na krku. Vzpomněl si na ustřelenou kotvu a na proud, jehož hříčkou se neovládaná loď stala. Temné burácení příboje sílilo každým okamžikem.

Motor se naštěstí rozklapal po prvním zmáčknutí tlačítka startéru. V mlze zavoněla špatně spálená nafta. Charl zvedl KNEETOP naklepal na klávesnici nový cíl, počkal si na kurs, otočil kormidlem a páku plynu dal skoro na doraz. Vlna zrozená pod přídí kutru se hlasitě rozsyčela. Do mlhou dušeného hřmotu motoru se míchalo falešné pískání předválečného šlágru „K zářným zítřkům“.

Luxusní ASTON – MARTIN svištěl úzkou silničkou mezi živými ploty. Luxus automobilu dosáhl té míry, kdy věci začínají samy o sobě vypadat šedé a nenápadné, ale jakýmkoli přímým srovnáním s jinou věcí téhož určení působí dojmem megalitu vedle slepičince. Poslední model ROLS-ROYCE je proti tomuto A-M jen takový kočárek pro panenky od nějaké pofidérní firmy. Luxus pouze pro nejtěžší z nejtěžších kreditkaret.

Řidič v obleku podobné kvality jako auto, byl nefalšovaný, stoprocentní gentleman... Až na to, že na gentlemana měl příliš velké ruce; a ramena, jaké hraním kriketu nezískáš..., a až na to, že si velmi hlasitě pískal starou odrhovačku „Albion sweet“.

Sir Charles Katzenslobber si posunul pásku zakrývající levé oko výš do čela.

Albion, sladký Albion. Ano. Stará říše s chmurně krásnými a pavučinami věků opředenými feudálními sídly.

V této ostrovní zemi někdy před rokem přistál malý rybářský kutr s odpudivým zjevem zvaným Slintavka Charl na palubě.

Tady později policie našla několik mrtvol rozstřílených nezvyklou velkorážnou pistolí.

A tady se před nedávnem zničeno nic objevil pohádkový superboháč s hlavou jako biliárová koule a s páskou přes oko, který si koupil a gigantickou sumou restauroval obrovské sídlo po prastaré, nyní však trapně zchudlé aristokratické rodině Tyrwhit – Whistlerů; sídlo na báječném místě, skoro u mořského pobřeží, nějakých sto mil od Norwiche v hrabství Norfolk – sir Charles Katzenslobber.

Několik plastických operací udělalo s jeho obličejem zázrak: Ústa získala normální tvar, z brady vyschl věčný pramének slin, ztrhané rysy levé tváře se vyhladily, jizvy zmizely... Jen ty mouchy stále umíraly, když se usmál.

Po pár mílích zatáčkovité cesty se v živém plotu objevila nenápadná mezera s decentní, důstojně omšelou tabulkou s nápisem „SOUKROMÝ MAJETEK“, přišroubovanou na sloupku vedle sjezdu.

ASTON – MARTIN zpomalil a odbočil; medově se zhoupł na rozhraní asfaltu a šterkem vysypané cesty, široké tak akorát na něj. Po pár desítkách yardů se mezi hustými stromy objevila velká železná brána s bronzovou, umělecky tepanou a uměle patinovanou deskou, na níž bylo kaligraficky vyvedeno: „CASTLE OF KATZENSLOBBER“. Kamera trasující prostor před bránou se zastavila na autě. Sir Charles vyťukal na drobné klávesnici integrované v palubní desce kód. Rozbzučel se

skrytý elektromotor a brána se majestátně otevřela. Pod koly zachrastil štěrk a ASTON vklouzl do podzimního přitímní věkovitých stromů.

Brána se zavřela. Tím se zacelilo jediné průchozí místo v pět yardů vysoké zdi obtáčeující nepravidelný, skorem sedm tisíc akrů rozlehlý pozemek.

Charles si stále hvízdal a bubnoval prsty o volant. Ta třičtvrtěmíle vlastním lesem mu připadala nekonečná. Stále ještě se jako malý kluk těšil na pohled, který se rozevře, až vyjede zpod stromů, kdy se v plné kráse zjeví jeho Zámek. Poslední stromy, zatačka, a je to tu.

Zámek má čtyři věže, něco přes sedmdesát místností a strašně moc krbů a ještě víc nádherných a tajemných schodišť a schodišťátek a ...

Zaparkoval ASTONA do garáže a po bílým křemenným pískem vysypané cestičce došel k hlavnímu vchodu. Těžké dvoukřídlé dveře z prastarého ořešáku, pobité jemně vytepaným, přesto však masivním kováním se lehce, bez sebemenšího zvuku otevřely. Charles vešel.

Zanedlouho se objevil na Velkém severním balkónu, v ruce elegantní sklenici naplněnou Martini Dry cocktailem, v jehož zlatavě opalisujících hlubinách spočívaly tři zelené olivy, každá napíchnutá na jedné titěrné stříbrné vidličce. Labužnický polkl doušek nápoje a odložil sklenku na kamennou, věkem a načervenalými lišejníky zhrublou balustrádu.

Lékařům se částečně podařilo obnovit i Charlesův čich. Od té doby miloval toto místo ještě víc. Slaný vánek od nedalekého moře se kouzelně mísil s hebkými vůněmi nápojů; povětšinou míchaných. Každý den si připravoval jiný. Založil si rozsáhlý bar s obrovskou sbírkou pití všech druhů. Vinný archiv byl samozřejmě v jednom ze sklepů, v němž na neomítnutých cihlových klenbách pučela staletá zelená plíseň...

Samozřejmě byl speciální mrazicí box na všechny druhy ledu, dlouhé řady nejrozmanitějších sklenic; pro každý nápoj přesně ta jeho, a samozřejmě rozsáhlá knihovna plná literatury o nápojích ze všech koutů světa: Další ze splněných snů.

Charles tomu zcela propadl. Míchal a míchal, a pil a pil...

O dva měsíce dříve.

Asi tři sta padesát mil pod New Founlandem se na vlnách Atlantiku líně pohupovala jedenáctimetrová plachetní jachta jménem FATE. Bylo naprosto nezvyklé bezvětří a pražilo slunce — v těchto místech jev ještě nezvyklejší.

Černovlasého muže s brýlemi na šňůrce kolem krku, oblečeného pouze ve strakatých bermudách, pohled na zplhlé plachty štlal až křečovitě.

Druhý den volna, po skoro půl roce, včera nádherný bourák, až se stěžeň ohýbal, a teď, tiše si pro sebe zuřil, a teď tohle! „Neskutečnej, posranej volej!“ to už řekl nahlas. Naklonil se přes nízké zábradlí a vztekle plivl do mrtvé vody. Vzápětí vykřikl úlekem.

„Co se stalo?!“ vyběhla z kajuty v podpalubí mladá žena s vyplašeným výrazem v oválném obličejí.

„Tam, tam...“ ukazoval nezdravě zbledlý muž do moře, „tam... dole... plavalo dítě! Oblečený dítě!“ Jak mu začátek věty nešel, tak ze sebe její konec vychrlil skoro nesrozumitelně. „Kousek pod lodí!“

„Dítě?“ zeptala se žena, protože se jí zdálo že špatně rozuměla.

„Jo, malý voblečený dítě!“

„Ale Jonny,“ konejšivě ho pohládila po zpocené paži. „Ses přetaženej z práce, no. Byla to asi nějaká ryba, ne...?“

„Sakra! Rozeznám přece rybu vod dítěte! Sem možná přepracovanej, ale ne slepej!“ hystericky vyvráskl muž.

Žena se naklonila hluboko přes pažení a dlouze se zadívala do vody: „No podívej se, není tam vůbec nic. Natož dítě!“ Na klidné, sluncem rozzářené hladině se mihotal odraz jejích světlých vlasů.

„Podí, dáme si skleničku a najíme se!“ rezolutně odtáhla slabě protestujícího muže do kajuty.

Jeho: „... ale já ho fakt viděl!“ už znělo spíš ukřivděně než přesvědčeně.

Když z mrazáku vyndávala bílými krystalky ledu obalenou láhev Smirnoff vodky, nakrčila pihovatý nosík a začichala: „Jonny? Nezdá se ti, že tu něco páchne? Jakoby hodně starý maso?“

Jonny si právě zapaloval cigaretu z oblíbeného černého tabáku, „...mhm, ani ne.“ Odhodil na stolek stříbrný zapalovač a nosem vypustil oblak modravého dýmu.

„Aby, jo! Zase tu smrdíš s tím svým... Promiň!“ provinile se na něj usmála. „Jen kuř, aspoň se uklidníš.“

A přerazí se tím ten smrad. To si však řekla už jen v duchu. Tihleti *mužský*...!

Nalila vodu do nízkých sklenic, přidala tenký skrojek citrónu a jednu podala stále pobledlému muži, jemuž se v neklidných prstech zmítala cigareta, z níž na koberec opadávaly šupinky popelu.

„Žádný dítě tam plavat nemohlo, to je přece nesmysl,“ konejšila ho, „vždyť jsme skoro čtyři sta mil od břehu... no, tak už na to nemysli!“ Znovu se usmála, navlhčila si jazykem horní ret a pohládila ho po chlupatém koleně.

O příď jakoby šplouchla osamělá vlnka. Mokrá otisk malé ruky na bílém boku lodi – těsně za nápisem FATE – se na ostrém slunci rychle odpařil.

Screwdriver – Sputnik

Chladivý nápoj, pomerančové barvy i chuti.

Suroviny a přísady: 5 cl vodky

8 cl pomerančové šťávy

80 g ledu z pitné vody

Výrobní postup:

Do nižšího tumbleru dáme led, přilijeme pomerančovou šťávu a vodu, zamícháme lžičkou a podáváme se slámkou. Pro okrasu můžeme na okraj sklenice nasadit naříznutý kulatý plátek pomeranče i s kůrou.

Sir Charles Katzenslobber se koupal. Stará Mary, jejíž smetáková četa každé úterý ztékala jednu část Zámku úklidem, mu naznačila, že se to alespoň jednou za týden na Pána sluší. Navykl si na čtvrtek o sedmé večer. Tentýž den k intimní večeři o deváté s železnou pravidelností přijížděla jedna velice pohledná dívka; shodou okolností také Mary (pro rozlišení ji Charles v duchu říkal Mladá Mary) – jedna z nejdražších Londýnských Call-girls.

Obrovskou, v krémové hnědi pojatou koupelnu plnilo halasně šplouchání a neméně intenzivní hvízdání. Bílé světlo mnoha halogenových bodovek se matně třpytilo na orosených dlaždicích stěn. Za širokým nezakrytým oknem, jež se zachvívalo nárazy ostrého větru od moře, temněl a chátral sychravý podzimní večer.

Uprostřed koupelny, nebo spíš hygienické komnaty, se v rozlehlém kulatém bazénku ztrácel sir Charles v závěji našlehané pěny. Jehlovité proudy vody mu vířivě masírovaly bílou varhánkovitou kůži, která mu byla jakoby velká. Světlemodrá pěna houstla a kypěla jako pověstná kaše z kouzelného hrnce. Sir Charles slastně zachrochtal a úplně zmizel v bublinkách. Za pár minut z roztřesené pěnivé masy vyrostla ruka a tápala po širokém okraji královské vany, až uchopila číši do poloviny naplněnou jemným zlatem Ruského baletu.

„Fuj! Baba jedna!“ ozvala se vzápětí znechuceně nadýchaná modrá masa, nadmula se a porodila zarudlou bublinkovatou pleš. Charles ofoukl sklenku a pozorně si prohlédl šedavý šlem usazený na její tenké stopce.

„No tohle...“ nevěřicně zvedl sklenici výš proti světlu. Šlem v otisku žabích pysků lemoval i její zlacenou obroučku.

„Kráva jedna stará! Už neumí ani umejt sklo!“ zaklel polohlasem na adresu staré Mary. Zničeho nic ho něco zašimralo v nose. Do bohatých vůní mýdel a šamponů se zařezávalo cosi známého, ale zde hrubě nepatřičného. Otočil hlavu a důkladně nabral vzduch: Ranní odliv na bahnitém pobřeží moře, hnijící chalupy, jód a... Přiblížil sklenici těsně k nosu: „...a čtrnáct dní mrtvej delfín.“

Ale vždyť si tyhle sklenice meju vždycky sám! V myčce a dvakrát za sebou..., uvědomil si najednou.

Zamyšleně sklouzl pohledem ze sklenice na opocené okno, za nímž už padla noc – odražený náznak pohybu za zády jím škulbl jako úder. Decentní klapnutí dveří ho ohlušilo svou neočekávaností. V Zámku by mimo něj nemělo být živé duše. Když se otáčel od okna, uklouzl a zvrátil se do pěny. Vymrštěná sklenice se roztříštila o dlaždění. Lokální tsunami zaplavila podlahu. Během zlomku sekundy z vířících chomáčů pěny vytryskl rudý prskající obličej. Brutální slepé oko zle svítilo ledovým hadím pohledem. Z druhého se velká pěst rychle snažila vymnout štiplavé bubliny.

„Mary!?“ zařval chraptivě, „Mary, to seš ty!?“ Konečné mohl pootevřít i své vidoucí oko; rychle mrkal a pokoušel se prohlédnout clony slz.

„No tak!“ znovu zařval a v hlase mu zarezonoval vztek, „Kdo je to!“

Rozvlněné obrysy koupelny se ustálily. Odpověď bylo bezděčné ticho. Ostražitě vyklouzl z bazénku. Vypadal jak obludný modrý medvěd s maličkou lidskou hlavou. Vystydlá voda na dlaždicích mu začvachtala mezi prsty. Nepřítomně si po tváři rozetřel hlen vytékající z nosu, plně koncentrován na tmavé dveře, k nimž se co nejtíšeji přibližoval. Těsně před nimi strnul: na kousku suché dlažky se rozpíjel vlhký otisk drobné levé nohy, palcem směřující z místnosti.

Tak přece jen Mladá! pomyslel si, ale proč se přede mnou schovává, aha? Že by nějaká nová předehra? V pohlavním údu mu lehce zapulsovalo.

Opatrně položil ruku na bronzovou kliku, ale okamžitě s ní ucukl zpět. Klika byla oslizlá stejnou nechutností jako sklenice. Tohle na Mary nevypadalo. Charles promnul ledový páchnoucí sliz mezi prsty, ušklíbl se a rozrazil dveře. Na chodbě byla tma. Dobře si pamatoval, že on nezhasl.

Ještě zdaleka neztratil v novém pohodlném životě již nepotřebné instinkty. Praštil do vypínače od světel v koupelně a mrskl s sebou na zem.

Na dlaždice už dopadl starý Slintavka Charl.

Nic se nestalo. Žádný výstřel, nic.

Ležící muž nedýchal, jak se snažil zachytit nějaký zvuk. Chodbou studeně vanul ponurý zápach moře. Na prahu slyšitelnosti zapleskaly zleva od hlavní haly kratičké kroky. Všechny svalky, které normálně ježí vlasy, se mu stáhly. Ve zvuku těch kroků bylo něco toporně nelidského.

Charl tiše vyrazil. Přikrčen se plížil po tenkém běhounu doprava, tam, kde ob dvoje dveře leží jeho ložnice a hluboko v šatníku odpočívá zánovní automatická osmapadesátka osvědčené značky.

V neprostupné tmě se konečky prstů pravé ruky šinul po zdi. Přejel hladké výstupky prvních zárubní, nehty lehce zaškrabaly na zdi, druhé dveře... sotva znatelný průvan mu dýchl na mokrou pokožku.

Ty dveře jsou dokořán!, uvědomil si užasle. Ve tmě po jeho pravé ruce něco hlasitě zamlaskalo.

Charl skočil šipku. Při dopadu se sbalil do kotoulu; hned zas stál na nohou a panicky hmatal po zdi po dveřích od své ložnice. Blizoučko za sebou uslyšel čvachtavé řapání. Právě když mu klika vklouzla do ruky, ucítil na holých zádech ledový dotyk. Prosmekl se dveřmi a přirazil je celou svou vahou zpět. Přes chlad mu po hrudi stékal pot. Zhluboka oddechoval: částečné hrůzou, a částečně, aby se zbavil ohavného puchu, který mu úplně zalepil nozdry.

Něco zvenčí zašátralo po veřejích. Charl nadskočil a následující chvilka, kdy ve tmě nemohl najít klíč zastrčený v zámku, mu připadala o něco delší než celý dosavadní život. Když konečně cvakla západka, ucítil, jak se pohnula klika. Teprve teď ho napadlo rozsvítit. Zažmoulal před přívalem světla. Krátce pohlédl na monotónně klesající a stoupající kliku a vrhl se k vysokému, umělecky řezanému šifonéru. Jemné prastaré dřevo šatníku zapraskalo, když málem utrl levé křídlo jeho dveří. Hromady svršků vyhřezly na podlahu.

Klika začala poskřipovat.

Konečně! Charl vyhmátl z nejzadnějšího koutu kovově chřestící balíček. Horečně škubal olejem prosáklý hadr, který se objevil pod vrstvou voskovaného plátna.

„Do, prdele!“ zasyčel, když si ulomil nehet na ukazováčku.

Zlověstná pistole se zaleskla v rozptýleném světle lustru. Zarazil zásobník a natáhl závěr. Jeho ocelové klapnutí znělo jako balzám. Těžký, chladně známý tvar v dlani mu vrátil rovnováhu. Uvědomil si, že je úplně nahý, pokrytý jen škraloupem zasychající pěny, který brázdily potůčky potu. Svědivě to štípalo a nepříjemně napínalo kůži.

Kvílivé skřípání kliky dostalo nový, jakoby ukřivděný tón. Charl vytáhl z chaotické hromady šatů kalhoty a rychle si je natáhl. Pistoli stále v ruce. Zasykl, když si do zipu poklopce přiskřípl citlivou kůži penisu.

V kalhotách a se zbraní v ruce si zase připadal jako člověk.

Po obličeji se mu zvolna rozlil úsměv. Pozdní můra útočící na lustr bezvládně zavířila k zemi. Ani nožička už nezaškusla.

Klika unaveně skřípěla a od jejího čepu vypadávaly lesklé kovové odštěpky. Charl, než otočil klíčem, zašeptal: „Budeš moje první legální mrtvola, klikaři smradlavej!“

„Hi, hi, híf...“ zasvíjel se prostorem jeho smích, když odskakoval od otevírajících se dveří.

Ve tmě za nimi se rýsovala nízká silueta. Její noha pokrčená v započatém kroku ustrnula ve vzduchu.

„Hi, hi, jen pod... hi, hi, híf, pod ty ... moje...!“ dusil se Charl smíchy a pistole se mu nepotlačitelným veselím třásla v ruce.

Silueta ustoupila do tmy, v níž by se dozajista rozplynula, kdyby jí nenalezly tři rychle po sobě jdoucí blesky výstřelů.

Charles vyšel na chodbu a rozsvítil. Ze tmy vyskočily dvě dlouhé řady tmavých dveří, táhnoucí se pod vysokým klenutým stropem na obě strany.

Charles se rozhlédl po útočnickovi.

Charles se přestal smát.

Charles se zajíkl a málem upustil pistoli.

Tam, kde očekával krvácející mrtvolu, stál malý chlapec.

Dvě z kulek vyrvaly do bílé omítky protějšší zdi hrbolaté tmavé krátery. Třetí vysekla černý otvor do chlapečkova čela – otvor stejně nevyzpytatelný jako mokřavě houbovitá temnota v prázdných očních důlcích pod ním. Jediný rozdíl byl, že z díry po kulce prýštila vodovatá břečka, tvořící na holé nosní kosti malou peřej.

Drobné svrasklé ruce se napráhly a v svrabovité ráně bezertých úst, rozevírajících se jako starý vřed, se zazelenaly zuby. Do rytmu toporných kroků šelestivě

zapleskaly zbytky střev, vyhřezlé dírou v rozpadajícím se oblečku, visící mezi nohama nestvůry až na podlahu.

Živou polovinu Charlova obličeje zkroutila hrůza do nepříčetného šklebu. Bohužel rychle zapomněl, že mrtvolka před okamžikem ustupovala před jeho úsměvem – širokým a srdečným...

Šest výstřelů se slilo v jeden. Levá ruka v lokti odpadla na koberec a žluto-bílá štěpina vyštípnutá z žebra se zasekla do protějších veřejí. Hošíkův postup to byť ani nezpomalilo. Zbytečná pistole zarachotila o zem. Charl vystartoval k oknu. Kožená předložka mu ujela pod nohou. Koutkem oka zachytil, že ta věc se rozběhla také, co jí krátké nožičky stačily. V rychlejším pohybu jí naštěstí bránily plandající střeva.

Vyrovnal rovnováhu, odrazil se a v chumlu prašticího dřeva a řinčících střepů vylétl do ledové tmy – z třetího patra. Náraz na zem byl drtivý; strašný.

Šplouchavé plácnutí kousek vedle však bylo mnohem horší. Okamžitě po něm se ozval písek, chřestící v rytmu toporně nelidských krůčků.

Všude tma. Zima. Mezi nárazem zuráženými zuby skřípaly zrnka písku. Skoro přehlušily neúprosně se přibližující chřestění statisíců svých sester... nebo bratrů? Míhalo se otřesenému Charlovi hlavou. Má zrnko písku bratry nebo sestry?

Teplá krev z rozražené pleše štípala do očí.

Z ničeho nic vzplálo vnější osvětlení Zámku. Jeho staré majestátné zdi vyvstaly v proudech bílého světla jako omšelé stříbřitě lesklé přízraky ze snu.

Prudká bolest v boku Charla zdvihla na nohy, přestože se domníval, že po tom pádu již nikdy nevstane.

Zařval.

Postavička, klečící těsně vedle něj, mu ze zad odrýpla kus kůže velký jako dlaň. Zášleh morového smradu Charlesovi prorazil čichová centra a málem ho znovu položil.

V hlubokém předklonu utíkal pryč, mezi blízké stromy.

Dobrou půlhodinu už ležel v nehluboké proláclině, zahrnutý masou zatuchlého, vlhce lepkavého listí a třásl se chladem a hrůzou. Mezi holými černými větvemi do sebe vpletených hustých keřů se neklidně lámaly odrazy světla Zámku.

Charlesův strach rostl okamžik od okamžiku. V mozku se mu srážely útržky chaoticky vířících myšlenek.

Nic nechápal.

Větve do sebe ve vetru hluše narážely a silnější poryvy šustivě provívaly i opadané listí.

Když na zádech ucítil studený slizký dotek, úlekem div nevykřikl. Rázem si vzpomněl na šneky, jejichž skořápky křupaly pod koly jeho ASTONA až do těchto pozdních dnů. Stěhující se dotek pálivě zabolet. Opatrně, aby ho šustot neprozradil, si zdravou rukou zatápal po prochládlých, ledovým potem zmáčených zádech. Rameno druhé ruky, na něž se pohyb přenesl, zabolet.

Je asi vykloubený, do hajzlu! pomyslel si.

Když mu došlo, že místo hlemýždě svírá kostnatý lidský prst, neudržel se a zaječel.

Vytryskl z explodovavší hromady listí jako láva z vulkánu. V odlescích světla spatřil svírající se kruh podivně kymácrivých postaviček, pod jejichž nohama listí nešustilo. Mrtvolný puch ho ohnul do dávivého předklonu. Přímo před ním stála vysoká černá postava, již se z nasvíceného obličeje leskla polovina rozbitých potápěčských brýlí.

„Charle?“ zabublal nelidský hlas. „Vzpomínáš si na nás, Charle?“

Sir Charles Katzenslobber se hystericky rozječel a vrhl se proti postavě, mokře pableskující v poskakujících stínech rozkomíhaných větví. Odrazil se od ní zpět, jako by narazil do stromu.

„Násilí ti nepomůže, Charle! Tou nejlepší zbraní je přece úsměv. A zvlášť ten tvůj, Charle... Vlastně byl...“ Ještě než příšerný hlas zmlkl, prostředníček na čtyřprsté ruce v čtyřprsté gumové rukavici protal jako tupý šíp Charlovo nevidomé oko. Bolest Charla srazila do listí. Do tmícího vědomí mu ještě prorazila klokotavá slova: „A vlastně, teď už toho, Charle, moc k smíchu asi nezažiješ...“

Zdvojnásobíme-li dávku kteréhokoli cocktailu, přidáme k jeho původnímu názvu slovo EMPIRE. Například Manhattan Empire cocktail.

Calls' Mary byla přesná. Ne, že by se bylo nač těšit, ale za ty peníze...

A tak pět minut před devátou vyklepala na titěrné klávesnici svého klíče kód brány. Když za chvíli vyjela zpoza stromů, udivilo ji, že celý Zámek svítí. Nikdy dřív se to nestalo, a věděla, že sir Charles má radši přítmí. Hm, třeba má narozeniny a chce mě překvapit, pomyslela si.

Svého malého forda zastavila nedaleko hlavního vchodu, přímo uprostřed cestičky. Brzdy zapištěly. Elegantně vystoupila, a chůzí, z níž nemajetným vypadávaly oči a majetným peněženky, přeplula k černým dveřím, jejichž jedno křídlo bylo pootevřené. V povětří ležel kovově ztuchlý pach. Dootevřela.

„Charlesi! Miláčku! Úú... Kde jsi?“ zavolala zvonivě.

Zářivý úsměv jí ztuhl na tváři. Nejprve nepochopila scénu, která se jí z jasné prosvětlené haly brutálně zařezávala do síní. Pak vzlykla a na několik okamžiků jí povolily svěrače. Za zády jí zachřestil písek. Náměsíčně se otočila. Pohled na několik k ní komíhajících postaviček, jimž přímé osvětlení vyhnalo stíny z očních důlků, z nichž na cáry modročerných tváří vytékalo cosi jako hlen, tak tento pohled jí kupodivu vrátil světu.

Několika skoky, při nichž ztratila střevíce za čtyři sta nových liber, doběhla k autu.

Klíčky naštěstí nechala v zapalování. Teplý motor okamžitě naskočil. Auto smykem přelétlo veliký okrasný trávník, jenž se v odraženém světle kulatil pod průčelím Zámku. Gejíry hlíny a rozmačkané hnědé trávy tryskající od protáček se kol zavířily vzduchem.

Motor vytočený na jedničku vyl jako hříšná duše v pekelném ohni. Do předního skla zabušily větve. Na cestu se Mary trefila spíš jen zázrakem. Teprve pak rozsvítila. Postavičku vytanuvší v bílých kuželech reflektorů už nestačila minout. Pláclo to, jakoby narazila do pytle plného vody. Urvaná hlavička se rozstříkla na skle. Mary zakvičela jako podřezávaný vepř. Zuby jí drkotaly a pečlivý makeup, nyní rozmočený slzami, stékal na bílé šaty. Řítila se Charlesovým lesem a plakala strachy.

Tak tak, že nenarazila do brány, kterou před pár minutami tak bezstarostně vjela dovnitř. Štěrka vymrštěná při prudkém zabrzdění zabušil do kovu. Když v horečném chvatu vyklepávala šifru na svém elektronickém klíči, musela si jednu ruku přidržovat druhou, jak se jí třásl.

Brána se začala trhavě otvírat. Mary se křečovitě zapřela rukama do volantu, svaly napjaté k prasknutí.

„Dělej, otevři se! Prosím tě, jen už se otevři! Bože můj!“ vzlykala do poblafávání motoru. Konečně se obě křídla pomalu se sunoucí světly reflektorů rozevřela na šířku automobilu.

Mary zařadila.

V tom okamžiku něco ze tmy otevřelo dveře pro spolujezdce.

O několik měsíců později.

Policejní důstojník Wollgroover se na zadním sedadle nenápadného civilního vozu zimomřivě choulil do svého tlustého pláště. Superintendent Shitmaker odložil právě dochrčivší mikrofon vysílačky, a obrátil k Wollgrooverovi svůj utrpením rozbrázděný obličej – superintendent Shitmaker už od dětských let masochisticky trpěl svým „výjimečným“ jménem.

„Majitelem je nějaký sir Charles Katzenslobber,“ zahuhlal nachlazeně a vysmrkal se do zmuchlaného kapesníku.

„Říkal Fred,“ pokračoval, a s téměř vědeckým zájmem si prohlížel zelenavou produkci svého nosu, „teda Fred říkal, že je to masakr. Všichni přej blejou...“

Wollgroover ho probodl zhnuseným pohledem, a ne poprvé si pomyslel, že zaslouží-li si někdo takové jméno, pak je to právě tento jeho superintendent. Nomen omen.

Dál jeli mlčky. Auto pomaličku plulo mlhou. Nebýt občasného zadrnčení jazyku mokrého sněhu o podběh blatníku, dalo by se v rámci neprůhlednosti masy kolem tvrdit, že se vůz vznáší. Odbočku k Zámku nejprve dvakrát přejeli. Do třetice jeli krokem a Shitmaker sledoval krajnici s hlavou vystrčenou okénkem.

Šedý sníh zamlaskal pod koly. Minuli špinavého forda, odstrčeného těsně za otevřenou bránou k okraji cesty; proplul kolem jako přízrak Bludného Holanďana. Před Zámkem policejní řidič prudce zabrzdil, aby nenarazil do ambulance, jež svou barvou úplně splývala s mlhou. Až v poslední chvíli zpozoroval červený kříž, který jakoby nadán vlastním životem, plul půl druhého yardu nad zemí. Vůz se prudce smýkl do boku.

„Shit!“ zaklel řidič. Superintendentův výraz potemněl.

„Jéžíš, tak sem to nemyslel...!“ rozmázl mladík za volantem.

Wollgroover vystoupil. Mlhou se vznášel hořký zápach lidské nevolnosti. Během několika kroků si úplně promáčel polobotky a málem šlápl na omšelý dámský střevec, osaměle trčící ze sněhu.

Suše pozdravil podupávající stín uniformovaného policisty, střežícího vchod. Koláče zvratků se vpíjely do sněhu všude kolem.

„Je to..., je to tam hrozný!“ tiše zajekal policajt.

Wollgroover zaťal zuby a vstoupil.

Studeně bílá, mramorová podlaha byla zhusta pokrytá drobnými černými šlépějemi. Že je to zaschlá lidská krev, pochopil, když v prostřed uviděl.... Rychle se odvrátil a začal polykat kyselé sliny, jichž měl náhle plná ústa.

V sychravém chladu obrovské, mrtvolně páchnoucí haly zavoněl dýmkový tabák.

„Hrůza, co?“ zažmoulal přes troubel doktor Starkill.

„Á, Starky!“ zahlušeně pozdravil Wollgroover, „nemáte náhodou cigaretu?“

„Bile, pocem!“ houkl doktor na dlouhovlasého mladíka v bílém plášti. „Dej, prosím tě, tady Woodymu cigáro! Zdá se, že akutně potřebuje dávku čerstvého kouře!“

Policista si nechal připálit a lačně zašlukoval. Oba si všimli, jak se mu chvějí prsty.

„Zima, že?“ řekl Starkill a vrásčitý, špatně oholený obličej se mu stáhl v neveselém úsměvu. „Nejhorší je to támhle vzadu pod schodištěm, pojd' se na to radši mrknout hned, ať to máš za sebou všechno naráz.“

„Servus, šéfe,“ hlesl malý mužík v nepadnoucím vybledlém, kdysi snad modrém kabátu, který pod schodištěm drtil v zubech obrovský doutník, dýmající z ledovce jeho bílého obličeje jako horizontální komín.

Wollgrooverův pozdrav nebylo slyšet; spíš jenom zaklapal čelistmi. Vrhnutí se ubránil jen s nadlidským vypětím vůle. Už za ta léta u policie viděl lecos...

Trhaně se několikrát za sebou zhluboka nadechl. Obláček páry zvolna stoupal k mahagonovému zábradlí schodiště.

„Co ty nápis. Je to krev?“ ukázal bradou na zeď.

„Asi jo,“ lakonicky odpověděl doktor. „Jinak divný, že? To ‚BRAIN EMPIRE COCKTAIL‘ by se ještě dalo pochopit, ale ‚VESELÉ VÁNOCE PŘEJÍ VAŠE RYBY!‘ nebo támhleto...!“ kývl dýmkou k roztřeseným, zaschlými kapkami vroubeným písmenům ‚SMRT NENÍ Z LÉKAŘŮ TEN NEJLEPŠÍ!‘

„Museli to udělat blázni,“ otrásl se policista v modrém plstáku a na vteřinku stočil oči k servírovacímu stolku, na kterém ležela mužská a ženská hlava, s temeny roztříštěnými do zubatých děr, a stál špinavý skleněný džbán s černošedou svrasklou sedlinou na dně, z níž trčelo několik upadaných plastických brček, a na jehož obrubě bylo navlečené vyschlé kolečko pomeranče.

Doktor palcem přes rameno ukázal k hrůzné scéně ve středu haly: „Podle těch šlápot to spíš vypadá na šílenou mateřskou školku.“

Wollgroovera zamrazilo.

Nejvyšší Voják shlížel z okna své kanceláře do úpravného parku, plného žlutých kulatých laviček, které z pátého patra v okolní zeleni vypadaly jako rozvité slunečnice; Nejvyšší Voják v nich už po dlouhá léta viděl spíš sežehlé stopy po termických granátech. Občas ho napadlo, jak by to doopravdy vypadalo, kdyby tam dolů jeden hodil.

„Seržante!“ kývl na uniformu stojící v pozoru u dveří. „Všiml jste si,“ pokračoval, když došla k oknu, „všiml jste si těch dětí, co se tu poslední dobou potloukají po parku?“ Zakroutil hlavou a aniž by čekal na odpověď, znovu se rozhovořil: „Dnes do mě jedno z nich vrazilo; skoro bych řek, že naschvál..., asi mi chtělo ukrást peněženku, hodinky nebo..., ech, co já vím! Kam ten svět spěje! Doufám, že to jsou dívky, protože nevím jak bychom s takovýmhle materiálem budovali Armádu..., to tedy opravdu nevím.“ Očima zafixoval jednu z několika od sebe téměř neodlišitelných postaviček v kabátech až na paty a velikých rybářských kloboucích s tak prověšenou krempou, že spolu s vztyčeným límcem pršáku tvořila kolem obličeje neprůhledný kruh.

„...a hrozně zapáchal, tedy ten, co do mě vrazil,“ otrásl se Nejvyšší Voják, „vůbec se mi zdá, že to tady poslední dobou nějak zapáchá, co, Seržante?“

„Ano, pane!“ odpověděla uniforma.

„Když ho hoši z mé ochranky odháněli, řekl jsem mu: Kdo se málo myje, s cizím nosem šije! Dobré, co?“ samolibě se usmál Nejvyšší voják. „Kdo se málo myje, s cizím nosem šije!“ zopakoval pomalu a s důrazem na každou přízvuknou slabiku. „To mě napadlo, jen co jsem ho ucítil!“ Nejvyšší Voják se hrdostí nad sebou samým až zapýřil.

„Ano, pane!“ odpověděla uniforma.

„Co, ‚Ano, pane!‘?“ zvedl oči Nejvyšší voják.

„Ten..., ty, ty verše, jako... jako, že sou dobrý, pane!“

„...Aha! Hm.“ Nejvyššího vojáka na pikosekundu zamrzela ta dokonalá vycepanost; ten dril s nímž nízké šarže z povolání jednají s Nejvyššími — to ‚Ano, pane!‘ je stejné v případě, kdy má podat kancelářskou sponku, zastřelit dezertéra..., a nebo zrovna pochválit verše nadřízeného.

„Pak jsem na toho malého tuláka ještě zavolal, ať si jde alespoň jednou za čas zaplavit do moře, ... no, asi nemá moře rád; zamotal se a málem upadl,“ Nejvyšší Voják se odmlčel, „ale nejspíš byl pod drogama. Kdo by neměl rád moře! Co?“ rozšafně si popotáhl blůzu stejnokroje. „Já mám jinak, a to si pište, Seržante, děti v oblíbě — jsou to přece budoucí Vojáci! (Nejvyšší Voják vždy vyslovoval slovo ‚Voják‘ s

velkým V.) Ale víte vy vlastně, Seržante, kdy se z dítěte teprve stane člověk, co?“ oslovení natáhl tak, že to znělo spíš jako „Seržáne“ a tentokrát si na odpověď počkal.

„Ne, pane!“ odpověděla uniforma.

Podle **Řádů** nemohla být jiná – standardní hlasitostí i obsahem.

Nejvyšší voják si založil ruce za záda a zhoupl se na patách, přičemž jazykem přes našpulené rty prdlavě vytlačoval vzduch.

„Tak dobře poslouvejte, Seržante!“ významně se odmlčel a obočí mu vylétla do půli čela. „Z dítěte se samozřejmě stane člověk až tehdy, když vstoupí do Armády! (Slovo ‚armáda‘ Nejvyšší voják vyslovoval také s velkým písmenem a navíc tučně, asi takhle – **Armáda**.) Z toho plyne, že některé děti jsou lidmi jen po dobu základní služby, a jiné se lidmi nikdy nestanou. No, těch je naštěstí minimum...“ Nejvyšší Voják zvedl hlas: „Pamatujte si, Seržante, jen v Armádě jsou lidé! Jen v Armádě!“

„Ano, pane!“ odpověděla uniforma.

POVÍDKY Z IKÁRIE 1994

JE 7:00, PRO DNEŠEK NEJVYŠŠÍ ČAS ZABÍT SVÉHO PRVNÍHO POLICAJTA

Povídka z IKARIE 4/94

Za oknem je šedo; kapičky deště stékají po skle a kreslí na něj špinavé cestičky - šedé - jak jinak.

"Někde poblíž bývalé Severní spojky je nepohyblivé vozidlo se dvěma živými příslušníky policejního klanu - pro vás, kdož jste dnešní den ještě nezačali úspěšně, - stačí vzít samopal a svět je váš!" Dneska se Céva Rumkopff opravdu překonává; asi proto, že sledovanost Stanice prý poslední dobou poněkud opadla. Skulil jsem se z postele, zapálil si listí a z hromady svršků na odřené podlaze vydoloval ponožky.

"A pro vás, kteří jste dnes už přispěli našim hladovějícím spoluobčanům pořádným kusem policejního bůčku, jednu písničku na rozproudění krve - ano, hrají vaši oblíbení Vitriol Faces!" Pleskání deště zaniklo v burácení kytar. Já Stanici poslouchám rád - jako ostatně každý pilot - taky je to naše klanová Stanice.

Dopnul jsem si spony neprůstřelné kombinézy (je celá černá s malým stříbrným sluníčkem na levé straně hrudníku - jo, jsem pilot, co umí celou Soustavu), automaticky překontroloval zásobník u svého SCORPIA (lovci obvykle po pilotech nejdou, ale jídla je čím dál tím míň), típnul listí o špinavé umyvadlo a nasadil si helmu (samozřejmě taky černou, s respirátorem, zesilovacíma sluchátkama, infra optikou, no znáte to).

"Otevřít!" rozkázal jsem dveřím.

"Je sedm hodin dvacet pět minut, těším se nashledanou, pane," odpověděly mi dveře; rádio dunící Vitriol Faces ztichlo a zaklapaly zámky. Než jsem otevřel, dobře jsem si prohlédl monitor, jestli na mě venku nečeká nějaká nepříjemnost. Studený, sychravý vzduch voněl vodou, sírou, kouřem a hniječím odpady - no tedy spíš smrděl musím si sehnat nový filtr do respirátoru. Na ulici se mimo provazů deště a bystrin rachotících přes ucpané kanály nic nehýbalo. Snad jen... Tam u toho vraku u odbočky k bývalé průmyslové čtvrti... Je to (teda spíš byl to) Mercedes z osmaosmdesátého. SCORPIO mi skočilo do ruky - nemá smysl nic podceňovat -

policajský rádio (Stanice Milice - debilní název, jako ostatně na policajtech téměř všechno) začíná ranní vysílání velice podobně jako naše Stanice: "Je sedm nula nula; nejvyšší čas zastřelit svého prvního pilota!"

V dálce, na sever ode mě, zarepetil samopal SCORPIO, jaké používáme my, piloti. Odpověděla mu policejní rychlopalná brokovnice. Zbytek souboje utichl v jakoby všudypřítomném vibrujícím řevu, který začal úplně z ničeho nic, a jen pomalu a neochotně se vytrácel - akustický jev provázející start z planety s atmosférou (říká se tomu pravděpodobnostní třesk) - naší další šlupce se povedlo odstartovat - no výborně!

Nad zrezivělou a dávným ohněm zprohýbanou kapotou Mercedesu se pomalu objevily dvě ruce, prázdné ruce. Jak jsem již říkal, lovci piloty obvykle nechávají na pokoji. Přesto jsem kolem něj prošel velmi opatrně - ani se nehnul a na strupy pokrytém, neuvěřitelně špinavém ksichtě za průzorem helmy se mu rozlil hluboce servilní úsměv. Jak by taky ne, SCORPIO umí padesát výstřelů za vteřinu a ona úplně stačí jedna kulka; má ráži sice jenom 1.25 milimetru, ale zato vychýlené těžiště a obrovskou rychlost - zásah je smrtelný do osmadesáti procent z povrchu lidského těla.

Déšť na plechu hlasitě rachotil a od pusy šla pára; do háje, jestli začne sněžit...! Rychlým krokem a těsně podél zdí (rohy se naopak musí obcházet širokými oblouky) jsem došel až k bezpečnostnímu labyrintu kolem City - komplexu vybudovanému z kanalizačního systému a bývalý subwejky - jediné neutrální místo v tomhle děsném městě. V City je zabíjení zakázáno - bdí nad tím Obchodní bezpečnost, a to dost přísně - ne že by jim záleželo na pár životech, ale mnoho smrti kazí kšeft. Zdlouhavě jsem se proplížil bludištěm, sešel po schodišti a prošel kontrolou do klimatizovaných koridorů (to klimatizovaný znamená, že se tu dá jakž takž dýchat bez respirátoru) a zapadnul do jedné laciné jídelny na Firstunterstreet - jmenuje se U Vánočky Freda.

Kulaté pancéřové dveře mi vrátily identifi, pozdravily, pustili mě dovnitř a vzduchotěsně za mnou zapadly. Když jsem odevzdal SCORPIO a helmu, otevřely se i druhé dveře - vstup do všech jídelen je velice podobný propustím v našich šlupkách. Akorát místo průniku vzduchoprázdna brání průniku toho všeho válečnického harampádí, co všichni taháme sebou. U Vánočky bylo šero a kouřmo. Do nosu mě praštil smrad tak hustej, že se o něj dalo skoro opřít - koncentrát žluklé mastnoty, připáleniny, potu, neexistující kanalizace, nikdy nemytých šlusáků a hnilobných chorob, kterými jsou snad do jednoho prolezlí.

Ve štrůdlu na jídlo stála opravdu přepestrá směs lidí - to se nikde jinde nevidí. Pár techniků v kombinézách pomocného personálu našeho klanu, pár policajtů ve svejch zelenejch uniformách, pár členů OB, hromada lovců, verbířů, děvek, mnichů a flandáků a samozřejmě nejvíc šlusáků, kteří někde splášili prachy. Jejich prozatím neúspěšnými kolegy byla podlaha Vánočkovy ratejny doslova zavalená: mrzáci, chemomrzáci, nukleomrzáci, lepromrzáci (ti vypadají asi nejodpornějc - pandemie malomocenství nám utěšeně čistí Matičku - ale kdo se na to má dívat), ženy (to slovo berte s odstupem), muži, transsexmani, děti... chamrad'.

Prokopal jsem se davem a stoupl si na konec fronty. Naši na mě kývli (nedá se říct, že přátelsky), lovci mě zaregistrovali (nedá se říct, že nepřátelsky) a policajti po mě přejeli očima zakrytými zrcadlovými implantáty (nedá se říct, že opovržlivě). To bych jim ostatně ani moc neradil - v Obchodní zóně se nesmí akorát zabíjet - za vyražení zubů a lámání kostí jsou jenom pokuty.

Zapálil jsem si listí.

"Listí, kruciprdel, pravý listí!" šlusák se vytáh na špičky a sjižděl alespoň kouř, kterej jsem vydech. Trochu se mi z toho všeho zvedal žaludek a jeho purpurovej, boulovatej a ke všemu zeleně flekatej ksicht mě úplně připravil o náladu. Koukal se

na mě jako pes - ten odpornej žebravej, chtivej úsměv. Ještě ke všemu měl jen jedno oko. A ještě ke všemu, když si mě pořádně prohlídnul, tím okem na mě zamrkal a úsměv se mu rozšířil tak, že mu jedna z těch mokvavejch boulí praskla až mi hnis stříknul na rukáv. Nemám rád šlusáky. Hlavně nemám rád jednooký šlusáky - nepříjemně mi to připomíná věc, co mám místo levýho oka já. A jednoocí šlusáci, kteří se na mě smějou a mrkaj, jako že si všimli našeho spříznění, jsou mi vyloženě nesnesitelní.

Já, pokavad nemusím, tak obvykle neubližuju. Tomuhle parchantovi jsem zlomil ruku skoro s potěšením. Zaječel, jako bych ho vraždil. Hluk v místnosti najednou úplně ustal. Naši se na mě ani nepodívali, fland'áci se začali křížovat. Jeden z policajtů se chápavě usmál, lovci si mě změřili s profesionálním zájmem a všichni přítomní členové OB poměrně bleskurychle tasili biče.

Šlusáci se, až na toho "mýho", tiskli u zdí.

"To je v pořádku, pánové," řekl jsem obezřetně se blížícím ÓBákům. "Jenom jsem tady leprounovi musel objasnit svůj názor, na jeho ruku v mé kapse," lhal jsem a ani se nezačervenal. Šlusák, který se snažil odplazit co nejdál ode mne, zvedl hlavu a chtěl něco říct. Tekly mu slzy.

"Že?" usmál jsem se na něj. Čelisti mu zaklaply s hlasitým cvaknutím. Ke své různobarevnosti ještě navíc zbledl. Když se takhle směju, tak to nevypadá moc hezky. ÓBák s dvěma hvězdami na výložkách si strčil bič do podpaží a zachraptěl: "Pořádková pokuta. Tobě, pilote, dvacet ekvivalentů, a tobě," kývl na ležícího leprouna, "dva." Ten ÓBák chraptěl proto, že měl na krku širokou bílou jizvu - skoro od ucha k uchu a nevypadal, že by se s ním dalo moc smlouvat. Dvacet ekváců - bylo mi úplně jasný po čem jde. Opatrně, aby přesně viděl, co dělám, jsem vytáhl z kapsy svojí plechovku s listím a dal mu deset cigaret. ÓBák je s úředním výrazem v neštovicema podřobaným ksichtě převzal, vystavil mi stvrzenku o pokutě a vrátil lístek na nouzovou dávku u Armyspasu. Listí je nejtvrdší měna, co existuje.

"Ted' ty!" Šlusák se schoulil do klubíčka. "Honem, nebo tě budu muset prodat na substrát." Neuvěřitelně komisi ÓBák. Ten žebrák očividně nic neměl. Jako substrát pro Essenfab měl cenu asi tak osm ekvi.

Ležící troska si zakryla hlavu cípem rozedraného šátku. Jinak by brečel úplně veřejně - sračkoun. Zapálil jsem si další listí a začal studovat jídelníček vyvěšený nad panceřovaným okýnkem. Zelená písmena vyrudle žhnula a na zdi vpravo od nich čadil malý červený ohniček - plamenomet na uklidňování nepřístojných hostů - před okýnkem je řetězem oddělená diskrétní zóna. Musím si dát něco lacinýho, nenápadnýho - proto taky nechodím do žádnéjch luxusních podniků - nesmím na sebe moc velkým rozhazováním peněz upoutávat pozornost fízlounskejch oček. Dám si tatrgelovej recyklát, ale zato dvojitou porci, ať se mám.

"Na, vem si prosím tě mýho medvídku a vrať mi tatínka!" hlásek tenkej jako prostřelenej amplión mě vytrhnul z kulinářského zamyšlení. Abych vůbec uviděl majitele toho piskláče, musel jsem hluboko sklonit hlavu. Byla to majitelka. Andílek. Zlatý vlásy, oči jako dva leštěný titanový šuskroužky, bledej obličejíček s rudejma skvrnama, navlečená do strašně ušpiněnýho pytle od tatrgelu. Tak šestiletá holčička. Místo rukou měla něco jako zrohovatělé ploutve a neměla nohy - chemo, nukleo, lepro a tak dál mrzák. Mezi těma ploutvema držela držela malýho medvídku ze zelený synplyše a plakala. Dneska všichni pořád nějak řvou. Pozorně jsem si toho medvěda prohlédl. Jasně, poslední vládní akce: Každé dítě - jeden medvěd! Až do týhle chvíle jsem o tom nepřemýšlel jinak než jako o další stupiditě v nedobytných jeskyních zalezlejších "šéfů". Ted' mi došlo, že pro tohle škrvně to byla první, jediná a poslední hračka v jeho ne zrovna radostným životě. Vzal jsem jí medvěda (i to je

život) a dal zjizvenýmu ÓBákovi ještě jedno cigáro. Plyšovej medvěd za cigáro, a cigáro za život jednoho zaflusanýho šlusáka. Blbej kšeft.

V implantátu v kosti nad levým uchem mi zapulsoval přístupovej kód mýho pées: "Šéfe, mrskni sebou trochu, policajti se začínaj nějak rojit! Mám pocit..." zaječení rušičky mi málem urvalo hlavu. Beze spěchu jsem do sebe naládoval zbytek tatrgelu a vyklátil se z Vánočkovy jídelny, jako bych měl času nejvíc ze všech pilotů na světě. Dva z policajtů, co jedli u vedlejšího stolu se zvedli taky a s časem na tom byli zřejmě úplně stejně jako já. Dveře mi vydaly moje věci. Nasadil jsem si helmu a pomalým krokem se šinul temnou válcovitou ulicí - ze světla na stropě svítilo, teda spíš žhnulo, jen asi tak každý třetí. V hlavě se mi to ale točilo naplno. Totiž: jestliže policajti znají mojí frekvenci, a jestliže jí dokáží i rušit, znamená to, že mě mají, jak oni říkávají, pěkně rozpracovanýho. Naštěstí to ale neznamená, že jsou schopní moje vysílání dekódovat. Teda aspoň doufám. To by se mi vůbec, ale opravdu vůbec nehodilo. Ti dva se drželi pořád za mnou. Zadní kamerou v helmě jsem si je dobře prohlídnul: zelený uniformy, neprůhledný implantáty stříbrně planoucí v průzorech přileb, krátký rychlopalný brokovnice a vysoký boty na podešvích z mechový gumy. Nechtěl bych se mýlit, ale takhle nějak si představuju policejní specialisty - lovce pilotů. Teda vlastně chtěl bych se mýlit. Zříceninám u východů z podzemí se říká labyrint proto, že byly kdysi upravené tak, aby šance dostat se z City - místa s největší koncentrací lidí - byly pro každého co největší. Když se v dálce objevil jasně osvětlený průchod ven a policajti zrychlili, bylo to jasný. Rozběhnul jsem se jako o život, a vlastně proč jako. Strouha černý vody tekoucí prostředkem tunelu se mi rozstříkovala pod nohama v gejzírech, který cákaly snad až na strop. Vzduch svištěl na hranách helmy a do uší se zařezávalo ostrý staccato policajtskejch bot za mnou. Světla na stropě se slily do červený, doutnavě žhnoucí čáry.

Stihnul jsem to. Jeden z ÓBáků hlídajících u zátarasu před průchodem nezúčastněně řekl: "Pilot půjde první." A bylo.

Rychle jsem se prosmekl mezi metr tlustějma veřejma do volného světa. Mám deset minut, než stráž pustí i policajty. Velice moudrý nařízení. Přede mnou se rozkládala cihlová a betonová změť promáčená deštěm a krví - stejně nikde neumírá tolik lidí jako těsně za východy z City.

Děšť od rána zhoustl a těžké olověné nebe tisklo nadrcené siluety okolních zřícenin k zemi. V přítmí mezi troskama domů se plazila hnědá kyselá tráva. Tady se neodvážej pást ani ti nejzoufalejší šlusáci.

To, že ty dva policajty ÓBáci pustí až za deset minut ale neznamenalo, že nahoře na mě už někdo nečeká. Sotva jsem udělal dva kroky, tak to začalo. Nejdřív se rozeřvala jedna brokovnice kousek napravo, asi dvacet metrů přede mnou. Vír broků se mnou praštil jako s kusem hadru. I přes neprůstřelnou kombinézu to strašně bolí. Druhej fízl mi to napálil přímo do ksichtu. Ještě že jsem si prozřetelně stáhnul bojový hledí. Stejně mi to málem utrhlo hlavu. Brokovnice dělaly takovej krávál, že se v něm repetění mého SCORPIA málem ztratilo; ne tak ostatní efekty. Nejsem zrovna špatnej střelec. Třetí fízl totiž podlehl mylnému dojmu, že už jsem skoro na prkně, když jen tak ležím, a úplně sebevědomě vylezl zpoza zdi, kde se kryl. Nevším si, chudák, toho sluníčka, co mám na kombošce, a nebo všim, ale nevěděl tak úplně, co znamená. Napálil jsem mu to přímo do ruky ve frajerský bezprstý rukavici. Kulka ze SCORPIA, když vltne do těla, nevyltne druhou stranou ven, jak by se dalo čekat, ale začne rotovat kolem nejtlustší kosti v okolí. Na ruce v bezprstý rukavici se objevily tři malé mokravé skvrnky - vzápětí fízlovi úplně vybuchl obličej. Vtom se ozvalo zaječení a v neutuchajícím burácení brokovnice se proti mně vyřítíl ten, co začal střílet jako první. Trefil se vždycky; nemohl jsem vstát a z kombošky, do který jedovatě švihaly další a další biče žhavých broků, se mi začalo kouřit. Ale neskočil

jsem jim na to. Starej fízílačkej trik: jeden se odkryje a pálí do vás ránu za ranou a druhej, na kterýho nedáváte pozor, vás dostane panzerfaustem. Já jsem pozor dával. Jak se černá asfaltová hlavice pěsti objevila nad zídou, odkud střílel ten druhej, SCORPIO se mi znovu zatřásl v ruce. Mám nastaveno na dávky po pěti ranách - a mám pocit, že tentokrát jsem neminul ani jednou. Hnací nálož Panzerfaustu explodovala ve víru dýmu a žlutého ohně. Smejlo to se mnou, až se mi tatrgel vzpříčil v krku. Na kombinéze obalený promáčenou betonovou drtí a stříbřitě lesklý od rozmazaného olova se mi začala usazovat rudá rosa. Tak vidíš, kams to dotáh, panzermetčíku - až na rosu! Než se ten třetí fízil, nevěřičně sledující mému zraku utajené zbytky svého kamaráda, vzpamatoval, zemřel také. Ale ty tři mladý jelita svůj úkol splnily - zdrželi mě. Nevím jak to ti dva profíci dokázali, ale stačili se dostat z podzemí už za tu chvilku, co trval boj. Pažba brokovnice se mihla jako kyj a vyrazila mi SCORPIO z ruky. Kolem krku se mi se zasyčením obtočila ocelová struna - jo, tak to je jiná! Jak říkám, profíci. Límec bejvá nejslabší místo kombinéz, všech kombinéz. Sice nepovolí, ale co je to platný, když tě přes něj uškrtěj. Po poldovi vlevo jsem hodil nůž. Už jsem začínal vidět rudě a on měl přímo neuvěřitelný reflexy - nůž mu sice stačil useknout špičku nosu, ale to nic nezměnilo na tom, že mě se svým kamarádem škrtil dál - vypadalo to, jako když si hrají na přetahovanou akorát že uprostřed byl můj krk. Druhej nůž už jsem nějak nemoh' nahmatat. Třásl se mi ruce a taky jsem měl pocit, že jsem se pomočil, ale to už se tak rdoušeným stává. Když už měl být vlastně konec, začali mě táhnout pryč; pak se najednou udělalo strašný vedro - nikdy bych nevěřil, že smrt je teplá.

"Šéfe, vstávej, musíme ocad!" samozřejmě, moje milý pées a jeho plamenomety. V hlavě mi hrubě hučelo a domníval jsem se, že mi minimálně praskla tak třikrát kolem dokola. Ohořelý zbytky fízilů kolem na tom byly ale podstatně hůř.

Cesta k naší šlupce byla strašná. Pées mě tam spíš dotáhlo, než že bych došel. Fízlové se rojili jako vši. Naštěstí, jak jsem se potom dozvěděl, pées naší neblahou situaci ohlásilo klanový Stanici a Céva Rumkopff to bezplatně pustil do éteru, a naštěstí i já mám na kosmodromu pár kámošů, kteří nepotřebují rozkaz shora. Teď už jich je o dost míň. A máme i o jeden tajnej kosmodrom ve městě míň - hádejte o kteréj - všechny šlupky bohudík stačily ulítnout. Musím někde pro Cévu sehnat láhev skotský - nejradši má Walkera Black Label. Püllitrovka má sice cenu asi jako tři tuny listí, ale můj šlejšák mi za to stojí.

Visím ve sprše a proudy žhavý páry masírujou moje v jednu velkou modřinu vyklepaný tělo. U řízení hlídá pées - z toho šrumce dole si odneslo akorát trochu pomuchlanej pancíř. Na levý ruce mám pod průhlednou náplastí patnáct vpichů - tolik toho do mě Doktor snad ještě nikdy nenapral. A řeknu vám, stejně tak nikdy jsem si beztíži nepochvaloval jako dneska. Ta sprcha je totiž v mý šlupce a šlupka na vysoký orbitě nad Zemí. Ve stavu v jakým jsem byl, to nešlo dotáhnout dál.

"Šéfe, poldové se do nás pokoušej strefit nějakým krámem z muzea, nechceš se na to podívat?" Vydrbal jsem se ručníkem, oblík si novou kombinézu, boty a prošel centrální chodbou dopředu: moje šlupka vypadá jako padesátimetrový ořezivělý vajíčko a řídicí kabina je v té špičatější zaoblině.

Pées se matně lesklo v měňavém světle monitorů a od Země se blížil raketoplán. Byl celej flekatej a takovej jakoby pomačkanej - policejní zelená barva se při průletu atmosférou orvala do dlouhých třásní, v beztíži divně trčících do stran. To jsem zatím viděl jen ve filmu.

"Co tomu říkáš?" "Je to replika nějakýho ruskýho automatu, odhaduju tak z konce padesátého roku. Pulzní motor." Pées se vyzná. "Trefí se to do nás skoro přesně za deset minut; myslíš, že bys to moh' zkusit odpíchnout?" Pées mluví pořád stejným

monotónním hlasem, ale já už ho mám tak dlouho, že v tom hlase dokážu rozpoznat, kdy se nemám moc vyptávat a dělat, co se po mně žádá. Zapadnul jsem do svého křesla, připoutal se a pustil násobič. Násobič - to je ta naše obrovská výhoda proti všem ostatním klanům, a zároveň to, co nám policajti nemůžou ani za boha odpustit. Násobič pravděpodobnosti je totiž jedinej pohon, kterej umožňuje smysluplný lety vesmírem. V klanový, nejpřísněji utajený továrně na odvrácený straně Měsíce (švédská fabrika SAAB v emigraci) jich bylo vyrobeno něco přes tři tisíce. V druhé fázi byly násobiče zabudovány do tří tisíc nejružnějších šlupek. Dva tisíce devět set šest pilotů s nima dokáže létat na Měsíc, na Venuši a na Mars. Nikam jinam ne. Ti mají na kombinézách stříbrný měsíček. Devadesát dva pilotů dokáže celou soustavu, a ti nejlepší z nich i Kentaura. Ti mají stříbrné sluníčko. No a dva z nás umějí celý vesmír - opravdu, zdá se, že nemají žádná omezení. Jednička a Dvojka na kombinézách označení nenosí. To bylo rozvrstvení možností našeho klanu v samém jeho prvopočátku. Mezitím se asi dvanáct set pilotů nevrátilo - nikdo neví, jakých chyb se dopustili - naštěstí to v drtivé většině byli ti nejmíň schopní.

Ke klanu pilotů se počítá ještě asi sto tisíc členů pomocného personálu, rekrutů, kyborgů, agentů, dělníků, nájemných vrahů, vědců a děvek a všech těch ostatních, co k tomu patří. Sám násobič pravděpodobnosti (podle objevitele pravděpodobnostního přenosu se mu také někdy říká Koudelíkův násobič) je vlastně cosi jako takový zvláštní elektronkový (ne elektronický, opravdu elektronkový - musí tam být lampy) počítač, který ve spojení s některým lidským mozkem dokáže měnit pravděpodobnost výskytu nějakého předmětu v prostoru - v našem případě například šluky.

Ačkoliv jsou všechny násobiče stejné, dokáže je ovládat jen málokdo. A ještě každý jinak. O doletu jsem se již zmínil. V rychlosti jsou rozdíly podobné. Někomu to na Venuši trvá třeba čtrnáct dní, a na druhou stranu naši dva dálkaři přenos uskutečňují v nulovém čase (Sporýš tvrdí, že Jednička se dokáže objevit v cíli ještě dřív než zmizí na startu, ale to je Sporýš). Největší problém je ale s velikostmi lodí. Osmadevadesát procent z nich jsou jednomístný sardinky, do kterejch se, když je pilot asketa, srovná necelej metrák nákladu. Čtyřicet devět šlupek uveze mezi půl a deseti tunama. Jenom jedna je dlouhá padesát metrů a dokáže uvízt tisíc tun po celý Soustavě - a teď hádejte: Kdo je asi nejdůležitější pilot na světě? Proto po mně fízlové tak jdou.

Při dnešním útěku zařvalo přibližně osmdesát našich lidí. Já přitom na Zem vlastně ani nemusím, příměj obchod provozují zástupci a překupníci; s mými příjmy mi stačí jenom písknout a už se mi valí všechno, co potřebuju; lítám tam dolů vlastně jen z jakési nostalgie. Dneska to bylo jenom o fous - policajti teď moc dobře vědí, kdo jsem, proto ten zoufalej pokus s raketoplánem (určitě mají jenom tenhle jeden - i tak na něm museli pracovat strašně dlouho).

Před třemi roky už mě jednou málem dostali. To když se jim povedlo chytit Ingrid, která se mnou nejdřív litala jako bocman a zanedlouho už jako bocman a zároveň moje manželka. Slíbili, že vydám-li se jim dobrovolně i se šlupkou, implantují mi pouze mástr, aby měli zajištěnou mojí poslušnost, budu se mít jako prase v žitě, budu moct dál žít s Ingrid... Nevydám-li se, tak s Ingrid udělají něco hodně, ale hodně ošklivého. To, jakým tónem to tehdy generál Totenacker na Milici říkal, do smrti nezapomenu. Byla z toho největší otevřená srážka v Nových časech. Tenkrát jsem tam odlétl, aniž bych to s kýmkoli projednal. Klan si samozřejmě nemohl dovolit o mě přijít. Padlo tam skoro dvacet pilotů a nepočítaně ostatních. Mě z toho dostali, Ingrid ne. Od té doby nemám oko. Rok v nemocniční stanici na Marsu - psychický šok. Jak to s Ingrid dopadlo, jsem se nikdy nedozvěděl. Klan mě potřebuje, proto mí i nadále vychází všemožně vstříc, ale nedá se říct, že mne zrovna nějak milují. Po Ingrid jsem

se už s jiným bocmanem nesnesl, a tak jsem si pořídil pées - zbytečně nežvaní a v nejhorším se dá vypnout.

Zelený kontrolky indikátoru žhavení násobiče se rozsvěceli jedna po druhé - bůhví proč se jim říká dýzl.

"Šéfe!" raketoplán byl snad už jen sto metrů od nás. Přenosovou helmu jsem si nasadil úplně automaticky.

Padesát metrů. Poslední ledka vzplála. V mozku se mi rozprostřela známá trojrozměrná stříbrná síť. Hlavně aby neodešla nějaká lampa.

Třicet metrů.

"Countdown - You Ready?" zanotoval jsem začátek naší soukromé bojové písně One-Way Ticket to Pluto.

"Deset metrů," odpovědělo mi nezúčastněně pées.

Pluto, nádherná planeta. Slunce se změnilo na jedriú z mnoha jasnějších hvězd. Na monitorech mdle jiskřila koule z mrazem rozervaných skal a šedýho metanovýho ledu. To bylo v pořádku. Na navigační obrazovce svítily souřadnice mojí Dači (obrovská, skoro tisíc let stará, hluboko ve skále zakopaná vědecká stanice po předcích), to bylo taky v pořádku.

"Kontakt," řeklo pées. V tom okamžiku trup šlupky zaduněl, jako by se k němu přisálo něco hodně těžkého.

"Do psí díry a hadí prdele!" zaklel jsem bezmocně, když jsem se vymanil s přenosové helmice a o sítnici se mi opřel obrázek, co mi pées vypálilo na boční monitor. V tom raketoplánu musej bejt naprostý sebevrazi. To ale nic nemění na tom, že se jim podařilo svízt se v mém pravděpodobnostním poli. To "One Way Ticket to Pluto" začalo bejt až nepříjemně reálný. "Místní přehřívání pláště. Kritická teplota - ted'. Ztráta tlaku ve dvojce vpravo," mluvil do zuřivého blikání červených kontrolky palubní computer. Něco hlasitě zarachotilo. Pées mi bleskurychle narazilo bojovou přilbu. Stáhl jsem hledí, pořád trochu v mátohách. Policajti nad Plutem - to snad ne. Dveře od kabiny úděsně zaskřípěly a roztrhly se, jako by byly z papundeklu a ne z dvoucentimetrovýho titanovýho pancíře.

Kryl jsem se za opěradlem sedadla a smršť kulek ze SCORPIA vířila dým, najednou panující v místnosti. Pées žhavilo puklý dveře z obou plamenometů náraz. Pak z nich něco hlasitě prásklo. Výbuch mě ohlušil. Z nosu mi začala téct krev. Vystrčil jsem hlavu a tam, kde ještě před chvílí stálo pées, se válela ohořelá a dýmající hromada drátů a pokrouceného železa. Myslím, že jsem zařval něco hrozně sprostého.

"Ale, Trojko, no tak, ovládej se trochu." Ingrid stála přímo přede mnou a natahovala ke mně ruku. Brada mi spadla na prsa. Obličej, kaštanové vlasy na ramena, bocmanská kombinéza... Ingrid, jak jsem jí naposledy viděl tehdy před lety při našem posledním společném výletu na Zem. SCORPIO mi vypadlo z ruky. Chytla ho, aniž bych ten pohyb postřehl. To dřív neuměla. Ani zrcadlovky nenosívala.

"Ingrid...?" vydechnul jsem.

"Co jí říkáš, Trojko?" To že ta příšera ve skafandru z konce devadesátých let je policajt, jsem poznal podle toho, že měl na ramenou výložky policejního majora. Někteří je prý mají vytetovaný i na kůži. A navíc mi do ksichtu mířil něčím, o čem mi intuice napovídala, že právě toto před okamžikem jedinou ranou rozmázlo pées na plechový guláš s elektronickou příchutí. O odolnosti své hlavy jsem si nedělal iluze. Zaběhlej svět se mi začal pomalu otáčet před čima. Policie nad Plutem, Ingrid, pées...

"Nepozveš nás na návštěvu, co?" zeptal se policajt. A když se mi na hlavu zaměřilo asi pět podobnejch aparátů v rukou asi pěti o něco míň ohvězdovaných skafandrů, schoval zbraň. "Vidíte, a já myslel, že mi chcete dát pokutu za špatný

parkování," usmál jsem se. Ruka v pancéřové rukavici podobná naběračce korečkového rypadla mě třikrát rychle za sebou praštila do helmy.

Než jsem jejich pozvání do své základny přijal, potřeboval. bych na průzoru vnitřní stěrač na krev.

Bylo jich celkem osm. I s velitelem a Ingrid. Mě zatím ani moc nepotřebovali. Ingrid jim ukázala, kde co je. Přivázali mě k železné trubce v místnosti, kterou jsem používal jako překladiště odpadků. Předtím mi dovolili, abych si umyl krev z helmy, takže se můžu koukat kolem sebe. Není to moc radostnej pohled. Tři metry široká, pět dlouhá, temná kvádrovitá místnost s holými stěnami z šedého, vydroleného rychlobetónu. Hromady prázdných plechovek od listí a jídla. Listí! Ježíš jak já bych si prásknul! Nos mám oteklej, že přes něj sotva vidím a několik zubů se mi povážlivě viklá. To ale není to hlavní, co mě trápí: Ingrid. Viděl jsem, jak si sundala zrcadla. (Každý řádný příslušník policejního klanu jinak musí mít skla implantovaná - nevím proč se jejich Biblí stal zrovna Neuromancer.) Ingridiny oči se duhově lesknou - jako úlomky CD-Rom. To znamená jediné: Z Ingrid se stal kyborg, teda přesněji řečeno, policajti ho z ní udělali. Pár mástrů za ušima, trochu kovu v těle... je prej málo nepříjemnějších věcí, než když z vás policajti dělají kyborga - já bych se o to měl asi taky začít zajímat - zřejmě se stanu prvním policejním pilotem v Nových časech.

Do tmy kobky se náhle navalila oslnivá hromada světla. To někdo otevřel dveře. Moje helma naštěstí chytře spustila filtr - nevím, co by na to jinak moje namixovaná hlava. Policajt se na mě ani nepodíval jenom něco těžkýho s kovovým zarachocením shodil z vozečku a zase vypadnul. (Gravitaci tady na základně vyrovnává na standardní pozemskou jednoúčelový násobič pravděpodobnosti, který také neutralizuje slapové síly Charónu. Jedno z privilegií pro mé pohodlí.)

To něco byly zmasakrované trosky nebohého pées. Udržují pořádek, fízlové, - a není divu - na svý první kosmický bázi. Naši už určitě tuší, že se něco stalo rád bych věděl, kolik jich kvůli mně ještě policajti dostanou. Ingrid znala hlavní i zabezpečovací kódy pro povolení přistání na stanici stejně dobře jako já. Teda teď už je určitě znala. Protože přesto, že jsem je po jejím zmizení v policejních žalářích samozřejmě modifikoval, heslo staničního počítače mě změnit nenapadlo.

Podle toho, jak poldové chodili se zbytky od jídla, jsem byl zavřenej už tři standardny. V kombinéze mi nechali zapnutý systém udržování životních funkcí, který mne živil, čistil vzduch a staral se o odpad. No a já se celý ty tři dny snažil pomocí komunikačního čipu za levým uchem navázat spojení s hlavním počítačem Dači, - to se mi samozřejmě nepovedlo. Ale před několika okamžiky se mi povedlo něco jiného - a to něco naprosto neočekávaného. Co myslíte, strašně slabě, ale přece jenom, se mi ohlásilo pées. Teda spíš čip, co kdysi byl částí jeho záložního mozku - černá schránka. A ten čip dokázal částečně ovládnout manipulátor, který ještě přednedávnem býval pravou přední nohou pées. Nebudu rozvádět hysterické pokusy, s nimiž jsem se ty trosky snažil přinutit, aby se připojily k jednomu ne úplně zničenému energočlátku a jak se potom pomalu, až nekonečně dlouho proplétaly horami odpadků ke mně.

Jak já se bál, že někdo uslyší randál, kterej to plazení doprovázel!

No nakonec, když mi ten manipulátor přeštípl pouta, jsem byl tak vynervovanej, že jsem se tak tak dokázal postavit. Prázdné konzervy mi chřestily pod nohama. Napotřetí se to povedlo.

V troskách pées zůstaly i oba plamenomety. Po krátkém páčení se mi jednu trubku s očazeným koncem podařilo odpreparovat. Nádržka s hořlavinou při zásahu ve

šlupce určitě nevybuchla - to už by ze mě, policajtů a trosek obou lodí bylo jen pár nezajímavějších satelitů na nízký oběžný dráze nad Plutem.

Dveře od skládky se mi nepodařilo otevřít ani po vysilující několikahodinový dřině. Ani se nehly. Když jsem se tiše vyzuřil (až mi vzteky tekly slzy), uchýlil jsem se k nejstarší lsi lidí prchajících z cel - narařčil jsem to tak, jako že jsem pořád přivázaný k té trubce. A pak už zbývalo jen čekat na popeláře.

Když přišel, zrovna jsem přemýšlel, že už nikdy nikdo nepřijde.

"Á, přichází policie, tvůj nejlepší přítel," řekl jsem s co největší ironií, jaké jsem byl přes oteklé rty schopen.

"Rači drž hubu, pilote," odpověděl mi, postavil velký odpadkový koš na zem, došel ke mně a z rozmyslem mě kopl do břicha. "To máš jako závdavek za blbý řeči, ale můžeš se těšit na večer - to začneme s robotizací," zasmál se, ale ne moc hezky.

"Odchází policie, můj nejlepší přítel," řekl jsem, když se obrátil k odchodu.

"Tak ty toho nenecháš, ty...!"

"Ale nechám," odpověděl jsem mu zároveň s doběla rozžhaveným výtryskem neonapalmu. Nedokázal bych střílet do zad ani policajta (a vlastně možná že jo). Překročil jsem dýmající škvarek, co z něj zbyl, zjistil, že ta zajímavá zbraň, co měl v pouzdru na opasku, se stala nepoužitelnou, pogrataloval svému dýchacímu filtru, rychle za sebou zavřel, a pak mě pohltily dobře známé betonové chodby mojí starý Dači.

Chytili mě až neuvěřitelně snadno. Lstivě jsem se plížil šerejma koridorama ke skladišti, kde jsem měl pár poměrně solidních manipulátorů s jejichž pomocí jsem hodlal fyzly udolat, a ani mě nenapadlo, že každé z policajtů je napojené na monitorovací okruh. Takže ostatní věděli, že jeden z nich zařval, ještě než dopadnul na zem. A protože věděli, kde se to stalo, a jak jsem zjistil, Ingrid pořád dokáže poměrně dobře předvídat mé činy, už na mě v tom skladišti čekali.

Opatrně jsem otevřel zrezavělý dveře, místy ještě flekatý olupující se žlutou barvou, a třásl se, aby moc neskřípaly - to jsem se bál ozvěny.

"Kdopak to přišel?" zeptal se šéf policajt, se založenýma rukama posměšně opřenej o jednoho robota. "Není to Johnny Walker, Ingrid?"

Neměl jsem proti ní šanci. Pohybovala se tak rychle, že bych se do ní zřejmě netrefil i přes poměrně solidní rozptyl plamenometu. Teda kdybych alespoň stačil zmáčkнуть spoušť. Něco takového jsem ještě neviděl - Ingrid musí být opravdu poslední výkřik policejní technologie. Malíkovou hranou sekla (teda domnívám se, vidět to nebylo) do plamenometu. A zkuste používat zbraň jejíž ústí svírá se začátkem hlavně skoro pravý úhel. A to byla poměrně dost tlustá kadmiocel. Co té ráně říkaly moje ruce netřeba dodávat.

Jídelní stůl, ke kterému by se klidně vešlo i dvacet tlustochů jako byl policejní chirurg, byl přímo ideální i jako stůl operační. Takže nejdřív mi poněkud upraví tělo. Ten nájemnej chirurg, kterému v prasečím ksichtě porostlým bílým strništěm plavaly vlhký zřítelnice v loužičkách bleděmodrého sadismu, mi průběh operace vylíčil velice plasticky. Mezitím si kolem stolu, k němuž jsem byl přivázaný solidními popruhy z fialového kevlaru, rozestavoval různé stojánky s už napohled velice nepříjemněma nástrojema a přístrojema.

Po pěti minutách operace v místnosti nevydržel nikdo mimo doktora a Ingrid, která mu dělala instrumentářku - a samozřejmě bohužel mě. Doktorovi můj křik dělал vyloženě dobře a Ingrid to pro změnu bylo úplně jedno. Tyhle operace se dělají vždycky bez umrtvení a při plném vědomí operovaného. Organismus se sice (až na plíce a srdce) paralyzuje, ale nervový zakončení je potřeba mít živý - aby se

posilovače daly připojit opravdu správně. Bohužel je to zařízený tak, že se při tom nedá ani omdlít.

Za čtrnáct dní - které jsem naštěstí milosrdně prospal, vyživován nitrožilně, policajti přistoupili k druhé, a to důležitější části mé přeměny na policejního pilota (vám to možná nepřijde, ale už i pouhé mechanické spojení těchto dvou slov je pěkná perversita). Mozek se obyčejně operuje vsedě. Takže masivní křeslo s již známými falovými popruhy, silná lampa žhnoucí jinak temnou místností, chirurg v bílém plášti, Ingrid; a abych nezapoměl, oproti minulé sestavě tam byl i jejich šéf - major. Na stolečku u ruky měl přenosný trezorek. I mně došlo, že v něm jsou čipy, které napříště budou řídit můj život - celý můj život. Taky mi došlo, že když v tomhle policejní vedení nevěří ani tomu doktorovi, tak to bude opravdu převzácná elektronika (no, je vidět, že se na mně aspoň nešetří).

Operace mozku jak známo nebolí. Hlavu jsem měl upnutou v takovém kruhovém svěráku mezi čtyřmi vymezovacími šrouby s gumovými přísavkami na konci a celou zamotanou do bílý elastický síťovky. Nemohl jsem s ní ani hnout. Ingrid mi do kůže na hlavě píchla umrtvovací injekci (ostříhali mě už předtím). Až teprve teď si všichni tři nasadili roušky. Něco tak divně zavržalo, na temeni jsem ucítil chlad a do chromované misky před očima mi cinkl skalpel se zakrváceným ostřím. Zabzučela elektrická pilka a vzápětí se její kotouček jedovatě rozkvílel. Celá hlava se mi rozvibrovala a kolem nosu mi zapršely drobné bílé vločky - chtěl jsem se zeptat, jestli mám v hlavě opravdu piliny, ale měl jsem fixovanou i bradu. Pak se dlouho nedělo nic zajímavého, jenom to tak skoro příjemně studilo. Pak se mi začaly samy od sebe smršťovat nejrůznější svaly, hýbat prsty, ohýbat klouby, zatínat pěsti, mrkat oko a tak podobně.

"Pane?" řekl chirurg - bylo to první slovo, které bylo během operace proneseno. Jinak mi jenom hlasitě funěl na zátylek. Major přišel k nám a postavil se mi za záda. Dvakrát za sebou hlasitě cvakl zámek u trezorku.

"Takže tady to máme," řekl, když s hlasitým klapnutím otevřel dvířka. "Smyslový regulátor jeden kus, výrobní číslo 05."

"Souhlasí," odpověděl doktor: Po papíře zaškrabalo pero. Opravdu přísně předávací protokol, pomyslel jsem si posměšně. Kus proti podpisu. Pak mě napadlo, že to byla asi jedna z mejch posledních posměšnejch myšlenek vůbec, což mne opět rozesmutnilo.

"Mástr, kódové označení čipu 2020, výrobní číslo 05, série BA..."

A ještě osm obdobných položek; po přečtení každé z nich se ozvalo zaškrabání doktorova pera. A pak začala vlastní implantace - z toho už si nepamatuju nic, akorát - v jednu chvíli se mi až neuvěřitelně zvýšila intenzita čichového vnímání - ze zápachu doktorova potu jsem se málem pozvracel.

Mé testování probíhalo v nejlepším pořádku. Akustický příjem rozkazů, dálkové ovládání, samostatné úkoly - všechno. Snažil jsem se, co mi nový, posilovači nadupaný organismus stačil - chtěl jsem svým pánům sloužit co nejlépe, předat jim všechny své zkušenosti a znalosti - to jsou mé jediné cíle. Na noc mě vždy vypínají.

Dnes je to popáté. Postavím se vždycky do rohu ve skladišti a někdo mi řekne: "Spi, teď!" - to jsou klíčová slova - akustický vypínač.

Policejní důstojník, kterého oslovuji majore (tedy spíš Majore - je to můj nejvyšší nadřízený) držel stroj číslo jedna - kódové označení Ingrid - kolem ramen a některé z jeho tělesných funkcí vykazovaly výrazně změněné hodnoty oproti normálu - bylo by třeba na to upozornit lékaře. Bohužel nemohu promluvit bez vyzvání - ačkoli ochrana řádného příslušníka policejního sboru je mým prvním, takzvaným Velkým zákonem.

"Pane, váš organismus je..."

"Mlč, konzervo a spi už!" rozkázal Major a hnětl stroji Ingrid hýžďové svaly. První část klíče byla správná, druhé jsem sice také dokonale rozuměl, ale vypnout, jak bylo zřejmě zamýšleno, jsem se nemohl. Major se strojem Ingrid odešli.

Chvilí se nic nedělo. Pak mi hlavou prolétl blesk šíleného světla. Před senzory se mi zatmělo. Rozsvětlo. Zatmělo. Fibrilace stále zrychlovala. Čas ztratil rozměr. Pak se z prázdnoty ozval hlas - tedy spíš HLAS: "Jmenuji se Jolyjon Dee, narozen ve Staré Praze na Zemi. Je mi třicet pět standardních let, jsem poněkud blázen, ale hlavně příslušník klanu Pilotů, v jehož výkonné hierarchii zaujímám třetí nejvyšší místo - přísluší mi tudíž klanové jméno Trojka. Mou oblíbenou hudbou je historický Hard Core z osmdesátých let předposledního století Starých časů a moji největší nepřátelé jsou soustředěni v klanu zvaném Policie... A neudělal-li jsi to doposud, tak pro dnešek máš nejvyšší čas zabít svého prvního policajta, Jolyjone!" Ten hlas mi byl strašně povědomý.

"Jmenuji se Jolyjon Dee..." Hlas zprávu zopakoval. Poslední dvě souvětí byla v tak ostrém rozporu s Velkým zákonem, že jsem se začal hroutit - obzvlášť to druhé - navíc formulované coby rozkaz.

Po několika minutách se stroj s kódovým označením Pilot; stojící v temném koutě úzkého skladiště, svalil na zem. Duhový lesk v jeho zlatě zářících zřetelných vyhasl.

Za dalších deset minut jsem se postavil na nohy a protřel si ze zvyku oči. Je to zvláštní pocit, nahmatat si místo víček něco jako čočky objektivu - a vrchol zvláštnosti je vidět zase na obě. Policejní chirurg udělal jednu chybu - nepodíval se, zda nemám v hlavě ještě něco jiného než jenom mozek - můj komunikační čip se málem zadřel, jak se mi těch pět dní snažil předat zprávu, co jsem si sám pro sebe připravil.

Normální kyborg by určitě nepřežil prolomení Velkého zákona - tedy spíš ne "normální kyborg" ale kyborg s normálním lidským mozkem - ale do jaký míry má normální mozek člověk, který dokáže ovládat násobič pravděpodobnosti, to nedokážu ani odhadnout. Mohu vám akorát sdělit, že mně prolomení Velkého zákona udělalo vyloženě radost.

Nedopustíš, aby řádný příslušník policejního sboru došel úhony - toto neplatí pouze v tom případě, když je ohrožen řádný policejní příslušník s vyšší hodností.

(Toto je plné znění tzv. Velkého zákona robotiky, vypracovaného na základech Morálního kodexu Nového policisty - řádného příslušníka Klanu Nových policistů.)

Dalším z příjemných zjištění bylo, že mi zůstaly schopnosti a reflexy kyborga.

Tak, je sice dvaadvacet dvacet pět standardního času, ale na zabíjení policajtů není pozdě nikdy. Přešel jsem si rukama po kapsách (z konspiračních důvodů mi nechali mojí černou pilotní kombinézu - sice bez helmy, ale na druhou stranu, na co je helma někomu, kdo se může klouzat po Plutu i bez čepice). Byl tam. Když mi tenkrát (je to jenom měsíc, ale jak se to zdá dlouho) pées připravovalo novou kombinézu, automaticky mi přendalo všechny věci z kapes té staré.

Za uširvoucího skřípění drceného rychlobetonu a trhaných armatur jsem prošel zdí do vedlejší místnosti - hlavního řídicího stanoviště Dači.

"Hej, fízle, nechceš zelenýho plyšovýho medvídku?" Tak překvapenej ksicht už asi nikdy neuvidím. Strážnej pomalu vstával z křesla a civěl na mécdů v mé dlaní, a než jsem k němu přes celou místnost došel, ani ho nenapadlo, aby šahal po tom minometu, co se mu houpal na opasku.

Nevěřili byste, co má takovej kyborg síly v ruku obzvlášť, když tu ruku pohání poměrně červeněj lidskej vztek. Chtěl jsem mu dát jenom pořádněj boxink...

Bezhlavé tělo v policejní uniformě se zakymácelo zepředu dozadu a s nechutným zvukem se rozplesklo o vyšlapaný beton podlahy. Krev vycákla až na strop. Zabíjet ho teda byla chyba - signál o smrti příslušníka policejních sil se mi rozječel hlavou. Na pět vteřin mě to úplně paralyzovalo. Souboj elektroniky a mého mozku jsem naštěstí znovu vyhrál.

Mezi papírkama od tyčinek z tatrgelové tresti (značka POLICE FRIEND) kupíci mi se na pultě u klávesnice manuálního ovládání, jsem uviděl svůj dálkový ovladač. Zmačkal jsem ho na infimitiesimálně maloukuličku.

Střela mi škrtla o rameno, otočila mě skoro o stoosmdesát stupňů a explodovala na zdi za mnou. Střepiny mi zabušily do zad jako mrak žiletek.

"Kreténe! To je kyborg, ten to bejt nemoh!" zaječel vyšší ze seržantů, krčících se s napřaženými zbraněmi ve dveřích - trochu mne znepokojovalo, že jsem vůbec nepostřehl, jak se tam ocitli.

"Myslíš, policajte?"

Ted jsem nemohl jinak. Signál o smrti dvou příslušníků, rvoucí můj mozek na kusy, byl sice skoro jednou intenzivnější než o smrti jednoho, ale tentokrát jsem na něj byl připraven. Přeskočil jsem cary kouřícího masa lemující vchod a vřít se do chodeb. Major a doktor. Nebo ještě líp doktor a Major.

Posledního ze seržantů jsem zabil cestou. Rozplácl jsem ho plechovejma dveřma o zeď. Zajímavá věc, udělal se na nich plastickej obtisk jeho obličeje - asi jako když Jerry praští Toma pánví se silným rozmachem.

"Co se děje?" žmouřil doktor oči do světla.

"Nic, jen jsem tě chtěl pozvat na malou procházku, - už jsi někdy bruslil na Plutu, felčare?" Řeknu vám, dekompresi v přechodový komoře snášel mnohem hůř než já, - a co přitom vyváděl za věci... Než zemřel, byl jsem nucen pográtulovat mu k odolnosti mé konstrukce. Major spal v posteli, ve které jsem dříve spával já. Monitorovací okruh měl vypnutý - byl přeci velitel a navíc vedle něj ležel nejlepší osobní strážce, jakého si dovedu představit - kódové označení Ingrid. Moje ložnice, moje postel, moje žena - přímo by se dalo říct rodinná idyla. Ingrid byla naštěstí vypnutá. Bohužel Major měl i na policajta až nelidský reflexy. Jak zavržaly dveře, poslepu zabodnul prst do ovladače na nočním stolku. Ingrid to na strojový úrovni myslelo asi o řád rychleji než mně. Ještě než začala otevírat oči, stáhla si z monitorovacího okruhu, co se stalo, a ještě než je úplně otevřela, věděla, že příčinou těch problémů jsem já. A Ingrid ovládaná Velkým zákonem je strašná zbraň. Obzvlášť, když jí pomáhá hajzl, kterej zná všechny vaše klíčový slova.

"Spi, ted'!" zařval Major. Než jsem ten rozkaz anuloval, zarazila mi Ingrid štíhlou pěst do břicha. Dveře, které jsem za sebou před chvílí opatrně zavřel, se vytrhly ze zdi i se zárubněmi. Byl to pancíř, který by měl normálně ochránit obyvatele místnosti i při náhlé dekompresi stanice. Ted povolily pod mým tělem, jemuž kinetickou energii udělila štíhlá ručka... nenapadá mě lepší přirovnání než k parnímu bucharu. Údery na mě jenom pršely. Nemohl jsem se než chabě krýt. Major totiž vyběhl na chodbu, oči mu svítily, v jedné ruce svoji zbraň, v druhé tu, kterou jsem upustil já, a pořád dokola na mě křičel to své "Spi, ted'!" a na Ingrid: "Rozsekej ho na sračky, Ingrid."

Nezbývalo mi než použít trik. Jeho realizace byla sice poněkud obtížná, ale nakonec se podařil.

"Nechcete mého zeleného plyšového medvídku, paní?" Napodobit hlas šestiletého dítěte mi nedělá problémy (když mi zrovna nikdo neskáče po břiše). A protože mám v malíku všechny zákony policejní robotiky, nemohlo se mi to nepověst.

Dítě zabiješ jen na přímý rozkaz svého nadřízeného.

(Toto je plné znění osmnáctého zákona robotiky, vypracovaného na základech Morálního kodexu Nového policisty a Služebních řádů Klanu Nových policistů.)

Ingrid ztuhla uprostřed pohybu jako prkno. Major neměl čas pochopit, co se stalo. Stačilo mi dvě stě milisekund. Mám mnohem větší sílu než Ingrid a věděl jsem naprosto přesně kam mířit. Moje pravá noha zasyčela vzduchem a trefila ji do brady. Ozval se zvuk s jakým dopadá dvacetikilový ocelový perlík na kovadlinu. Ingridino tělo udělalo salto, s ošklivým plesknutím se zarazilo o strop a zřítilo se zpátky na podlahu. To už jsem opět sledoval, aniž bych se mohl pohnout. Major ječel to: "Spi, ted'! Spi, ted'!" tak rychle za sebou, že než jsem vždycky dokázal potlačit elektronickou křeč, kterou to vyvolalo, už tam byla nová. Naštěstí mě chtěl trefit hned první ranou a úplně mě nezničit. Jak mířil, vyplázl špičku jazyku a nervózně si olízl rty. Tím mi dal skoro desetinu sekundy k dobru. Zelený plyšový medvídek, letící skoro šestisetkilometrovou rychlostí dokáže divy. Trefil jsem Majora přímo do pravého oka.

A mozek mu tak srandovně vyčák ušima...

Než jsem opravil sebe a hlavně Ingrid, utekl skoro měsíc. Naši mě moc potřebovali, ale nedalo se nic dělat. Stanice vysílala můj volací kód na všech pásmech našeho pravděpodobnostního vysílače každou půlhodinu (ten vysílač je jenom jeden jedinej - tak si představte, kolik relací kvůli tomu museli zkrátit nebo zrušit!). Ale než jsem vykopal Ingrid (tím myslím to, co člověka dělá člověkem) zpod hromad těch policejních straček, co měla v hlavě; než jsem všechno přeprogramoval - jí i sebe (už bych nikdy nechtěl zažít to: "Spi, ted'!") a hlavně než jsem si troufnul znovu sednout na své křeslo ve šlupce a začít žhavit dýzl...

Ale nakonec to všechno dopadlo dobře. Když jsme se vrátili, tak nás naši nejdřív málem postříleli. Neumíte si představit, jak to vypadalo, když se na hlavní základně na Marsu najednou objevila skoro tři měsíce nezvěstná šlupka, z které vypochoďovali dva kyborgové v zrcadlovkách (nebyl to ode mne zrovna zdařilý žert). No i tohle nakonec dopadlo dobře. Potom už šlo všechno rychle. S našima znalostma policejních struktur Klan po krátký ofenzívě zvítězil - v celém Vesmíru už není ani jeden Policajt. Tím jsme se my Piloti stali nejsilnějším klanem vůbec a obchod s jídlem a listím a vším ostatním se úspěšně rozvíjí (monopol je monopol) a klan bohatne a mohutní.

Mně samozřejmě nabídli, abych se stal klanovým vůdcem, takzvaným velkou Nulou, ale já mám rád svoji Daču na Plutu, svoji šlupku a svoje osamělý cestování - tak jsem zdvořile odmítl - všichni si téměř viditelně oddychli - potřebují mě jako pilota a asi jsou v mé přítomnosti pořád trochu nesví.

Jo, mimochodem, to moje cestování už taky není až tak osamělý. Ne že bych si pořídil nové pées, to nebylo třeba - litá se mnou samozřejmě Ingrid; máme se pořád moc rádi a naše odlišnost od ostatních lidí nás ještě víc sbližuje. A mezi náma, mít ženu, která má hlavu naditou elektronikou, taky není k zahazení: moc toho nenamluví, a hlavně - při nejhorším se dá i vypnout.

SOUMLAK

Troll stál sotva dvacet stop přede mnou a zlověstně pohupoval obrovskou válečnou sekerou, jejíž okovaný topor byl delší než on sám.

Kdybych něco podobného spatřil kdykoliv jindy a kdekoliv jinde, rychlost mého ústupu by překonala i rychlost proslaveného běžce Hakana z Tarhangu.

Topor té sekery byl vyhlazený do matného lesku a úplně černý - nedělal jsem si iluze, jaká asi tekutina sloužila coby mořidlo.

Přesto musím projít právě tím místem, kde troll stojí: Oba se totiž nacházíme na pěšině sotva tři stopy široké, vytesané v úbočí Trollharrbergu - tedy na té skoro jediné pěšině, po které se dá na hřebeny zmíněného masivu z této strany dostat.

Po mé pravé ruce ční kolmo vzhůru hrubá šedivá skalní stěna potažená žlutými fleky lišejníků. Po mé levé ruce to samé. Akorát kolmo dolů. Oběma směry tak něco kolem míle a půl.

Rozervané údolí pode mnou tone v šeru a pochmurných parách, husté cáry něčeho podobného fičí i v nekonečně burácejícím větru, omílajícím skalnaté vrcholky Trollharrbergu vysoko nad mou hlavou: Proto je rozeklaný a ještě stále hodně vzdálený hrad Černého opata, tyčící se na nejstrmějším z útesů, vidět jen zřídka.

U toho hrůzou opředeného sídla je horní konec pěšiny, na níž právě stojím - tím pádem i konec mé daleké cesty.

"Ustup a nech mě projít!" řekl jsem a udeřil berlou do skály. Trollový černé rty se roztáhly v širokém, nic dobrého nevěstícím úsměvu. Houpající se sekera začala vydávat svištivý zvuk a její majitel mi zvolna nakročil vstříc.

"Varuji tě! Jsem pod ochranou samotného Černého opata!" rozpráhl jsem ruce a má dlouhá sutana se rozevlála do stran (věděl jsem, že to působí monumentálně).

"Kašlu na něj," řekl troll hlasem přesně odpovídajícím jeho zevnějšku: Stejně hrubým jako temná zjizvená pokožka napínající se až ohyzdnými boulemi svalů, a stejně skřípajícím jako zrezivělými řetězy omotaná černá kazajka bez rukávů, podle všeho (stejně jako široké nátepníky) vyrobená z pancéřové kůže holkor-holkora. Po kolena vysoké, černým železem okované a chrániči holení obrněné boty drtily kamínky stále blíž a blíž.

"Stůj! Naposledy tě varuji, opovážlivče!" vykřikl jsem a zkusil na něj jednoduchý koncentrační trik: Mé oči, ukryté ve stínu kápě, se žlutě a zlověstně rozežhnuly.

"Cha chá! To zkoušíš na mě, mnichu? Na mě, který jako poslední z Divokých přežívá na Trollharrbergu - přímo pod nosem toho tvého zatraceného Opatu?"

Sekera opsala krátký oblouk a trollový oči se rozsvítily stejně žlutě jako ty moje - on navíc uměl stáhnout panenky do svislých štěrbin.

Proč zrovna já, blesklo mi hlavou, proč zrovna já musím mít takovou smůlu! Celou tu strašně dlouhou cestu mi hrůza budící převlek za mnicha Černého bratrstva sloužil jako nejdokonalejší pancíř - a teď, skoro u cíle, musím narazit na oživlou legendu, na tvora, o němž jsem byl dosud skálopevně přesvědčen, že žije jen v pohádkách údolních lidí - na legendu, v níž přesto všichni tajně (přes přísný zákaz!) věří (hlavně v to, že je osvobodí od krutovlády Černého opata). Poslední Troll z Divokých - smrtelný nepřítel Opatu a všech jeho pohůnků. Bytost, která se podle pověsti dokáže prosekat stonásobnou přesilou, šplhat po kolmých skalách, spát na dně ledových jezírek pod horskými vodopády... Tak tohle všechno mi prolétlo hlavou, když jsem hmatal po jílcí meči. A zrovna s někým takovým mám bojovat právě já. Nesmyslnost této shody okolností by mohla být k smíchu, kdyby nešlo o krk.

Moje odhozená berla zarachotila na skalnaté pěšině a meč s ocelovým zasvištěním vyklouzl z pochvy.

"Mnich s runovým mečem! No aspoň se pobavíme!" troll byl už tak blízko, že jsem zřetelně cítil jeho pach - pach kamení a hor, z nichž je zrozen.

Najednou sekera v jeho ruce zmizela.

Znovu jsem ji zahlédl, až když asi tak o půl palce mýjela můj nos.

"Na mnicha máš docela dobré reflexy, človče," uznale mlaskl troll.

Co mu budu vyprávět, že jsem uhnul jen čirou náhodou. "Zábava pokračuje, pidimužíku!" řekl jsem a můj meč provedl obdobnou operaci jako jeho zbraň předtím.

Troll vztekle zařval a vykryl můj úder toporem sekery, (tušil jsem, že na poznámky o svém vzrůstu bude dost háklivý)

Následující okamžiky se slily ve změť řinčení, jiskřem a rachotu čepelí, doprovázeného mým hekáním a funěním. Sek, pirueta, sek, ostří sekery mi odválo vlasy z čela. Špička meče zachrastila o řetězy a sklouzla po kazajce na trollově hrudi. Skoro náraz jsme od sebe odskočili.

Snažil jsem se tvářit zlověstně a jako nad věcí, ale byl jsem tak udýchaný, že jsem měl co dělat, abych nefuněl jako dvojdyšný kovářský měch.

"To na mnicha nebylo vůbec špatné," troll mi zamyšleně upíral žlutý pohled do očí a jeho svislé panenky se hypnoticky zužovaly a rozvířaly. Palcem ruky zvicím kolíku od padesátilitrového vinného sudu přejížděl po zubatém ostří své zbraně. Na sekyře a holé hlavě mu slabě pableskovalo kalné světlo slunce, ztraceného kdesi daleko za vrstvou sirně planoucích mraků, uhánějících nízkým nebem.

"I ten tvůj meč je na obyčejného mnicha nějak moc dobrý - a nejen na mnicha... Hodil by se mi, je to šikovná věcicka..." Ještě než jeho křaplavý, o sebe se drtící skály připomínající hlas dozněl, znovu zaútočil. Ale přesně to jsem čekal.

Nekryl jsem se, ale jenom jeho ránu vychýlil: Pak jsem současně provedl prudký výpad a kopl mu pod nohy odhozenou poutnickou berlu.

Uskakující troll po ní sklouzl, zamával rukama, jeho černá silueta na okamžik strnula na okraji pěšinky a vzápětí zmizela v propasti.

Vše se odehrálo až strašlivě rychle. Sekera hlasitě zazvonila o kámen cestičky.

Zvedl jsem ji (opravdu jen tak tak - jak někdo může sněčím tak strašně těžkým manipulovat tak neuvěřitelně snadno a rychle...) a opatrně jsem se naklonil nad okraj kolmého srázu.

Troll visel asi patnáct stop pod hranou cesty a pletence větrem hnané mlhy ovíjely jeho rozkývané tělo.

Visel na miniaturní římsičce za poslední články ukazováku a prostředníku pravé ruky a díval se na mě.

"Tak ji hod', mnichu! Na co čekáš?!" zjevně měl na mysli sekeru.

"To ti ji mám jako hodit na hlavu?" ujistil jsem se o jeho záměrech.

Troll vycenil zuby ve vlčím úšklebku: "Živého mě nedostaneš a druhou možnost zabít mě už mít nebudeš. Stane se z tebe nejslavnější mnich - možná si z tebe Opat udělá svého zástupce!" to řekl tak opovržlivým a nenávisným tónem, až mi po zádech přeběhl mráz.

Opatrně jsem sekeru položil na pěšinu - tak, aby okovaný konec toporu vyčníval nad propast hučící větrem.

Prudký poryv trolla znovu rozkýval - jeho levá ruka hledala nějaký chyt, ale bouřemi ohlazená skála byla skoro jako sklo. "Je to tam hladký, co?" řekl jsem zamyšleně.

Ani se na mě nepodíval. Kazajka se mu k prasknutí (kdyby kůže holkor-holkora mohla prasknout) napínala na obludně napnutých zádočných svalech.

Několika ranami kladívka jsem do spáry v pěšině zarazil skobu, zaklel ji nejsilnějším jistícím kouzlem, jaké svedu, odmotal si od pasu dvacet stop provazu, uřízl ho mečem a přivázal ke skobě.

"Hej, fešáku, chytej!" naklonil jsem se nad propast a hodil lano dolů.

Troll už toho měl i přes svou obrovskou sílu zjevně dost. Ale jak jsem řekl "chytej", napjal svaly a podíval se nahoru takovým pohledem, že něco podobného bych už nikdy (nikdy!) zažít nechtěl.

Když místo očekávané sekery přilétlo ve větru pleskající lano, změnil se nenávistný výraz nejprve v užaslý a hned nato v podezřívavý. Přitáhl si lano k sobě, ale nepověsil se na něj.

"Poslouchej, ten špagát je tady nahoře přivázaný k celkem solidní skobě - jestli chceš, tak po něm můžeš vyšplhat - jestli ne, tak klidně skoč dolů, mně je to celkem jedno. Kdybys ale přesto zvolil tu první možnost, uklid' to tady - byl bych strašně nerad, kdyby se o mně někdo dozvěděl, že pomáhám trollům - tu skobu budeš muset nejdřív odeklít - mělo by na ni stačit negované Mechové zaklinadlo.

Troll se mi díval do očí stále nedůvěřivěji a jeho žlutý zrak zlověstně světélkoval.

"Já tu na tebe čekat nebudu - jak už jsem říkal - nesmím se kompromitovat. Sekyrku ti tady nechám... No tak se měj fajn a... a je to jenom na tobě, příteli pidimužiku!" Řekl jsem to naschvál, protože síly už mu docházely naprosto očividně, a tak jsem ho chtěl aspoň trochu naprudit, aby zkusil vylézt když už pro nic jiného - tak aspoň ze vzteku na mě.

"Proč to děláš, ty parchante!" ozvalo se zdola zuřivě. Schoval jsem meč a zahalil se do kutny. Proč? Na to se a to nejen pro dvě možné odpovědi - nedá odpovědět nijak jednoduše a snadno, a navíc ještě tak, aby mi uvěřil. No jak by znělo od člověka v kutně Čemého řádu třeba toto: Jsem princ Rolf a má čest mi velí nezabíjet bezmocné nepřátele, chránit slabé a mstít bezpráví. - Jak by to znělo, navíc, když to nemůže být pravda.

Přehodil jsem si cíp roucha přes rameno a vydal se po hrbolaté stezce vzhůru.

Kdysi dávno žil v Udolním království šťastný princ. Měl moudré rodiče, dobré učitele a krásnou snoubenku. Jmenovala se Karlen a byla to dcera krále Hálcana, pána sousedního, mnohokrát většího Severního království.

Když bylo šťastnému princovi čtyřadvacet let, když již prokázal svou vladařskou moudrost i statečnost v boji, rozhodl se jeho otec, starý král Gunard, že mu předá žezlo své malé říše.

A protože král potřebuje královnu, bylo určeno, že šťastnému princovi a princezně Karlen bude vystrojena svatba, a to přesně v den jejích osmnáctých narozenin - a hned následujícího dne bude korunovace (princův královský otec a král Hálcán si mnuli ruce, kolik spojením těchto tří slavností ušetří peněz - tedy ne že by to byli nějací skrblicí - ba naopak! - na onu narozenino-svatbo-korunovaci nemělo být vzhledem k množství jídla, vína a piva pro obecný lid zapomenuto po dlouhé věky.

Což se také stalo, ale z úplně jiného důvodu.

Oslavy probíhaly v Udolním království, na vznosném starém hradě šťastného ženicha. Počasí a bohové jim přáli, a tak místo obvyklé mlhy a deště svítilo bledé slunce.

Nedlouho potom, co průvod vážných, skvostně oblečených svatebčanů vešel do tradiční Svatyně, kde měl životy prince a princezny navždy spojit kněz nového náboženství, stala se ona věc.

Již notně rozveselený lid bouřil špalíry po stranách cesty a z plna hrdla provolával snoubencům slávu. Ti, bledí vědomím své důležitosti, vešli do vrat Svatyně, zčernalých horským povětrím.

Uvnitř svítily řady vysokých voskovic a u slavnostně vyzdobeného oltáře na konci chrámové lodi stál - v bílém, jen na svatby králů připraveném rouše - starý nejvyšší kněz, obklopený svými ministranty.

Průvod pomalu a slavnostně kráčel po věky a tisíce kročejů vyšlapaných kamenných dlaždicích, doprovázen bučivým troubením na tradiční volské rohy.

Obřad začal.

A právě když se kněz ptal "Bereš si, princezno Karlen ze Severního království, prince Rolfa, dědice Udolního království, za svého právoplatného manžela před Bohem i lidmi?", se místo očekávaného "Ano" ozvalo naprosto neočekávané "Ne!". To slovo ale neřekly něžné rtíky princezny, ale zaskřehotaly odporné, zvrhlými vášněmi prohnuté pysky temné bytosti, která se za slabého světélkování zhmotnila po boku princově.

"Bere si totiž mě! Pokračuj, pátere!" pokynula k oltáři ona bytost, zahalená v černé kutně opásané mečem. Na to pokynutí se zároveň zhmotnilo několik podobných bytostí - ale s meči v rukou.

Byli to strašní bojovníci.

A tak hrůzou zbledlý kněz pokračoval v obřadu za chroptění umírajících a klokotavého bublání krve vytékající na posvátnou dlažbu. .

To už princezna Karlen dávno omdlela.

První, nejstrašlivější z bytostí, znovu pokynula a znovu a znovu a znovu - další a další černí mniši s nahými čepelemi se dávali do krvavé práce. A byla věru lehká. Od nízké až po tu nejvyšší se šlechta z obou království sjela na slavnost a v dobrém rozmaru popíjela pivo a víno. A tak jindy ostražití a stateční bojovníci umírali ve slavnostních, k boji naprosto nevhodných hávech a s korbely piva v rukou místo mečů.

Ze šlechticů jatka nepřežil nikdo. Jediní dva, kteří pak mezi mrtvolami nebyli nalezeni, byl starý kouzelník, který už před dávnými věky přijal tradiční jméno královských mágů Merlin, a princ Rolf, jehož hlava padla jako první.

Pro horský kraj nastala doba strachu a hrůzy. Z obou království vzniklý, mezi Hraničními horami sevřený svět, se začal nazývat Říší Černého opata.

Ony hory od té doby nepřekročil mimo jediného poutníka už nikdo. A i tím posledním potomkem byla sama Smrt, která se usídlila v potocích krve a slz obnoveném prastarém hradě - děs budícím novém sídle Černého opata - od pradávna zvaném Trollharrberg - podle nedostupného masivu, na němž se mezi mraky tyčí.

Jediné co v myslích poddaných úpících pod vládou mnichů Černého řádu přezívalo, byly po nocích šeptané legendy.

Zvolna jsem stoupal stále řidším a řidším horským vzduchem a přemýšlel o jedné z nich, na jejíhož protagonistu jsem včerejšího dne narazil - o Legendě o posledním z Trollů - o slavném Thorgsonovi.

Pak, když už se šelo dalším večerem, jsem konečně dospěl k bráně sídla Černého opata a bez zaváhání na ni zabušil.

Okolí páchlo hnijícím masem a pro bušení na bránu se dalo použít pouze obrovské rezavé klepadlo - jinak byla skoro do posledního místa pobita plesnivými lidskými lebkami a hlavami v nejrůznějším stupni rozkladu a oklovanosti.

Z věže vyhlédla hlídka ozbrojená lukem:

"Řekni své jméno a co tě sem přivádí, bratře!" Nahoře na hradbách se napjalo několik dalších luků a právě tolik zubatých šípů mi bylo namířeno na různé části těla.

"Jsem bratr Alfred ze Severního opatství a přináším důležité poselství pro Otce!" zvolal jsem.

Luky se jakoby neochotně stáhly.

Takže prozatím se má hlava nestane další pochybnou ozdobou těch vrat.

Zaskřípaly závory a brána se otevřela. Vešel jsem.

"Ukaž mi svá pověření!" rozkázal vysoký neozbrojený mnich, stojící v podloubí strážní věže. Vytáhl jsem pergamen ukradený pravému Alfredovi (kterého jsem zabil na hranicích bývalého Severního království) a čekal na otázky. Věděl jsem, že přijdou - tedy pokud mi Alfred, než jsem ho zabil, nelhal - ale to není moc pravděpodobné, protože své otázky jsem tehdy zdůrazňoval příkládáním jeho nejrůznějších končetin do pomalého ohně. Ale jestli lhal, tak já nyní zažiju něco asi mnohem nepříjemnějšího - a když nebudu moci bolest vydržet, nikdo mě milosrdně nezabije, jako já nakonec jeho.

Vysoký mnich (se zamračeným čelem) zdlouhavě studoval pergamen; pak vypálil první otázku:

"Jak se jmenuje představený kláštera Severního opatství?" "Hagen, zvaný Kleště."

"Kolik je...?"

Otázka následovala otázku a já na ně odpovídal, jen co doznělo jejich poslední písmeno.

Podle toho, jak se mnich tvářil a jak okolostojící "bratři" skláněli meče k zemi, je pomalý oheň ten pravý prostředek, vedoucí k pravdomluvnosti. Také vzhledem k tomu, že jsem tehdy odstínil místo oné ostudné exekuce Vlčím zaklínadlem, jsem si byl docela jistý, že nic z toho, co se událo v té vlhké a studené jeskyni na hranicích Severního opatství, neproniklo ven.

Odpočívej v pokoji, v duchu jsem požehnal kdesi ve tmě plesnivějícím, částečně ohořelým kostem pravého Alfreda. To už jsem se v doprovodu vysokého mnicha proplétal labyrintem nízkých klenutých chodbiček a strmých schodišť s kluzkými, vyšlapanými stupni.

"Tady, bratře Alfredě," zastavil můj průvodce před jedněmi nízkými dveřmi, "v této cele si odpočiň po cestě - hned ti nechám poslat nějaké jídlo - zítra ráno ti přijdu říci, kdy a zdali vůbec tě Otec přijme."

Vůbec se mi do temného otvoru za dveřmi nechtělo, ale nedalo se jinak. Mnich mi posvětil trojramenným svícem a já si od čadících plamének zapálil svíci a přilepil ji do výklenku v hrubě otesané skále, odkud se k podlaze táhla široká stuha v bizarních krápnících ztuhlého vosku.

Za malou chvíli mi přinesli dvě placky nekvašeného chleba a džbánek slabého, zvětřalého piva. Jediné, co mě tedy mohlo těšit, bylo, že dveře cely zůstaly odemčené.

Pečlivě jsem potravu prozkoumal pomocí Rulíkové formule, a když se neobjevilo žádné světélkování signalizující jed, s "chutí" jsem všechno snědl.

Krátce jsem si zdříml na hrubé pryčně, a když pak za úzkým oknem nastala hluboká noc, začal jsem se připravovat. Vytvořil jsem svého fantoma a pomocí Mechového zaklínadla ho stabilizoval na kavalci v podobě spáče zahaleného do kutny. Odepjal jsem si runový meč a opřel ho do výklenku pod oknem, všem případným slídilům na očích. Pak jsem se přeoopatrně zahalil do jemného přediva Nočního zaklínadla a už jako průsvitný stín temnější než tma jsem proklouzl do chodby za dveřmi.

Samozřejmě že mě hlídali.

Nepozorován jsem se prosmekl kolem stráží a směřoval bludištěm křížících se schodišť vzhůru - tam někde je přístup do nejvyšší z věží Trollharrbergu - a tím i do soukromých komnat Černého opata.

Pohyboval jsem se tišeji než stín, od kterého bych byl i v případě přímého osvětlení téměř k nerozeznání - pouze neexistovalo nic, co by mne mohlo vrhat.

Studený průvan hučel ve výklencích prastarého sídla a páchl plísní a kouřem.

Dlouho jsem postupoval nerušeně; pak se na ohybu zdi přede mnou objevil červený odlesk louče. Vtiskl jsem se do rohu a počkal, až stráž přejde.

Po dalších několika stech krocích jsem zaslechl vzdálenou ozvěnu mnoha hlasů - to bylo dobré znamení (Uz mně nějakou chvíli užiral strach, že jsem zabloudil).

Za zády další stráže, krácející na opačnou stranu, jsem proklouzl do velikého sálu, kterému se říká Modlitebna (vše o tom, jak se co jmenuje a kudy přibližně mám jít, jsem vyzvěděl od Alfreda).

V místnosti - až na šest vysokých mnohoramenných svícňů, nebyl žádný nábytek. Snad půl druhé stovky mnichů klečelo ve dvou řadách proti sobě a mumlavě se modlilo, hlavy hluboce skloněné a překryté splývavými kápěmi.

Dvoučlenná hlídka volným krokem procházela uličkou mezi nimi a já se pomalu plížil podél levé zdi jako další z mihotavých stínů vrhaných svícemi.

Z místnosti vedly mimo dveří, kterými jsem vstoupil, ještě dvoje další. Věděl jsem, že do Opatovy věže se jde těmi vlevo - pravými by měla odejít hlídka.

Nepozorovaně proklouznout levými dveřmi, které smí mimo samotného Opata otevřít jen tři z jeho nejbližších rádců - to byla nejslabší část mého plánu. Používat Transportní kouzlo (jedno z nejsložitějších kouzel, co existuje) jsem se nikdy nenaučil tak, aby to nebylo smrtelně nebezpečné nejen mně, ale i širokému okolí (mnoho z malých předmětů, s kterými jsem zaklínadlo trénoval, zmizelo v kdovíjakých končinách Nesvěta). Proto těmi dveřmi budu muset projít normálně - a málokdy používaná klika bude určitě strašně skřípat.

Stále jsem se plížil podél zdi, když do Modlitebny vstoupila další hlídka. Místo aby začala přecházet za tou první, mniši vytáhli meče a postavili se přede dveře. V tom okamžiku oba muži z první hlídky udělali totéž u pravých dveří na opačné straně místnosti.

"Princi Rolfe, jestli si ve své bláhovosti stále myslíš, že jsi zůstal nepoznán, tak jsi ještě větší hlupák, než by si bylo možné pomyslet," řekl jeden z mnichů a vstal. Byl to onen vysoký "bratr", který mne zkoušel u brány. Jeho zeleně zářící oči se opíraly přesně o místo, kde jsem (podle svého nejlepšího vědomí téměř neviditelný) strnul.

Mnich luskl směrem ke mně prsty a já si jako zasažený bleskem uvědomil, kdo to vlastně je.

Osobní mág a pravá ruka Černého opata - Darell, zvaný Vysoký - tím jediným lusknutím rozlomil mnou tak přepečlivě spředené Noční zaklínadlo: Stál jsem proti sto padesáti ozbrojeným mnichům jasně viditelný a s prakticky holýma rukama.

Vytrhl jsem z pouzdra pod kutnou dlouhou a velice ostrou dýku.

"To tě, principi Rolfe, starý Merlin nenaučil moc dobře ani ta nejzákladnější kouzla," řekl posměšně Darell. "Jak ses mohl, blázne, domnívat, že tvé amatérské pokusy ujdou mé pozornosti - zde, za hradbami Trollharrbergu!" Ozval se přidušený smích a vysoký kouzelník pokynul rukou. Dav čemých mnichů povstal jako jeden muž a začal se kolem mě svírat.

První - a nejrychleji ze všech, ke mně mířili dva mniši malých a úplně stejných nahrbených postav. Oba měli i stejná, obludně široká ramena, a paže - normálně sahající hluboko pod kolena - nyní sukovitými prsty trčícími z dlaní velikosti vík od vinných sudů napřažené směrem ke mně. Ani tyto dvě bytosti mi nebylo zatěžko poznat: Kilmalcom a Kilmansegg - příšerná dvojčata - kati, opájející se krví a bolestí Opatových mučiren.

"Otec ho chce živého!" rozkázal zvýšeným hlasem Darell a já věděl, že to platí hlavně jim. Dvacet tlustých a strašlivě silných prstů se zachvělo nefalšovaným zklamáním.

Vymrštil jsem proti zužujícímu se půlkruhu černých mnichů Skalní kouzlo té nejvyšší intenzity, jaké jsem schopen.

Přední řada zakolísala, ale pak se Darell zachechtal (dost pobaveně až posměšně - na to kolik sil mě Skalní zaklínadlo stálo) a druhým lusknutím prstů kouzlo rozlomil.

Tak jsem levou rukou z pouzdra na zádech vyškubnul jeden z vrhacích nožů a mrštil ho po bližším z hrbatých dvojčat.

S uspokojením jsem zaznamenal mlasknutí čepele pronikající masem, následované bolestným zaječením.

Darell se zachmuřil a vypálil proti mně svou (takzvanou Žulovou) variantu Skalního zaklínadla.

Má bytostná podstata je ovšem mnohem vhodnější na lámání cizích kouzel, než na vytváření vlastních: s úsměvem a naprosto stejným lusknutím prstů jako on předtím, jsem tentokrát já rozlomil jeho zaklínadlo. Energie jím použité magie rozdrolila povrch kamenné zdi za mými zády.

Darell smrtelně zbledl a do té chvíle zelené oči se mu rozežhnuly pro změnu rudě.

Pak jsem se stal svědkem nelítostného boje panujícího v tomto místě zla; boje o jakýkoliv kousek místa, bližšího jejich Černému slunci:

"Ustup, nedouku!" řezavý hlas jednoho z černých bratrů v zadních řadách práskl jako bič. Podle toho, že Darell zbledl ještě o dva odstíny, bylo naprosto zjevné, že jeho neúspěchu v tak citlivé oblasti pro kouzelníky okamžitě začal využívat nějaký jeho odstrkovaný, ale přesto asi konkurent - zjevně další uchazeč o místo pravé ruky Černého opata.

"Stůjte, bratři!" práskl znovu onen hlas, "já ho zneškodním - je škoda každé kapky naší posvátné krve!" Dav už jen velmi pomalu postupujících mnichů (rád) zastavil a rozestoupil se před druhý mágem. Byl o hlavu menší, ale asi o patnáct hlav ambicióznější než Darell; kutnu měl převázanou okázalým zlatým provazcem - ale navíc byl mnohem horší kouzelník.

Použil proti mně nikoli Skalní, ale Kamenné kouzlo (a to je velký rozdíl!) - navíc ještě skloubené s prapodivně deformovanou variantou stínícího Vlíčího zaklínadla (tedy naprosto nesmyslná kombinace).

Znovu jsem sáhl dozadu za opasek a druhý z mých stříbrných nožů bleskl mihotavým přítmím sálu.

Tentokrát ho Darell žádným zaklínadlem nevychýlil (a druhý kouzelník to ani v sebeobraně nedokázal), a tak se místo do ramene, jako v případě hrbatého dvojčete, zasekl přímo do mágova krku - těsně nad límec kutny - tedy přesně jak bylo zamýšleno.

Mág s hlasitým zaduněním klesl na kolena a záhy se s vybouleným a nesmírně udiveným výrazem skácel na studenou podlahu.

Tak onen velmi ambiciózní a velmi špatný kouzelník i zemřel - protože se mu nikdo neodvážil pod zdrcujícím Darellovým pohledem pomoci, utopil se ve vlastní krvi.

To už jsem ale pozoroval jen jako naprosto nečinný a hlavně činů neschopný divák - nezraněné z dvojčat po mně totiž švihlo řetězem a vyrazilo mi dýku z ruky - vzápětí mě zasypala hora těl páchnoucích zatuchlinou a zkyslým potem.

"Neubližte mu!" zahřměl Darellův hlas. "Od něj! No tak!" rozehnal kopanci dav mnichů, z nichž si na mě tak moc každý chtěl dupnout, nebo mě bacit pěstí, že se to pro jejich obrovský počet (naštěstí) povedlo jen málokterému.

Rozsvětlo se a já nad sebou, místo sešklebených tváří a zubů svítících zpod kápí, uviděl začouzený strop. Pak mi do zorného pole vplul obličej Darella - shovívavě se

na mě usmíval - a jak by také ne, když jsem ho tak elegantně a nenapadnutelně zbavil konkurence, dodělávající teď v louži zpěněné krve.

"Černý Otec už tě očekává, princi," shovívavý úsměv se proměnil v něco mnohem ošklivějšího.

"Ten váš poslední Merlin byl opravdu obdivuhodný lékař! Dokonce bych si troufl říct, že jeden z největších, co tento svět kdy nosil," řekl zamyšleně Černý opat a zblízka si prohlížel širokou bílou jizvu, obtáčející můj krk. "Ale proč léčit, když zabíjet je o tolik jednodušší... Pust' ho!" Ten rozkaz platil nezraněnému z hrbatých katanů - Kilmanseggovi, který mi držel hlavu tak pevně, že jsem na Opata nemohl ani plivnout.

Ta odporná bytost se za celá ta dlouhá léta ani v nejmenším nezměnila: Stále tytéž tenké křivé rty, drápotivé prsty a obličej, z něhož se pod pergamenovou kůží lebka přímo drala ven - jeho oči stále připomínaly dvě kulaté loužičky roztaveného stříbra. Vypadal úplně stejně jako toho dne, kdy vyvraždil mou rodinu, uloupil mou zem a snoubenku, a kdy mi meč jeho pohůnka odsekl hlavu.

"Takový talent, vždyť on dokázal, že nejen žiješ, ale ani nestárneš, princi. A vzhledem k tradičně vysokým morálním kvalitám vaší rodiny nemohu předpokládat, že tě starý Merlin naučil používat mou osvědčenou metodu na dlouhověkost." Černý opat se krutě usmál - mnoho jsem slyšel o příšerných krvavých obřadech, z nichž plyne jeho věčný život.

Byl jsem připoután silnými okovy z ohněm zčernalého železa ke zdi mučírny, osvětlené čadícími loučemi. Vrstvou sazí pokrytý stop se mi klenul nízko nad hlavou.

V kamenné podlaze pod mýma nohama jsou stružky na odvádění krve.

"Tvá pitva bude jednou z nejzajímavějších věcí, co jsem kdy dělal, princi, to mi věř!" otočil se Opat už ve dveřích. "A vy dva mi ručíte za jeho život hlavou - pořádně ho připravte, ale nesmí vám v žádném případě umřít a nesmí ztratit řeč - já se ho ještě potřebuju zeptat na hodně věcí!" To Černý opat řekl takovým tónem, že i mě, přes vedro sálající z ocelového koše plného řeřavého uhlí, zamrazilo. Kati sklonili hlavy až k podlaze.

Černý opat se na mě naposledy "usmál" a dveře mučírny se za ním s prasknutím zavřely.

V koši s uhlím vězely železné nástroje, rozžhavené do bílého žáru. Kleště s pilovitými čelistmi na mě působily ještě asi tak nejlidštěji.

"Já začnu!" zaskřehotal Kilmalcom a strhal ze sebe kutnu. Na zpoceném zraněném rameni mu svítil pruh špinavé zakrvácené látky (podle toho jsem ho poznal).

"Obleč se, ty prase smradlavý, kdo se má koukat na ten tvůj hrb!" řekl jsem posměšně. Uvnitř jsem se připravoval na odpoutání duše - tak se pry' dá přestát i to nejtěžší trýznění ale mě takovéhle věci nikdy moc nešly.

"Né, já se oblíkat nebudu, ale ty už se za chvíli nebudeš muset koukat vůbec na nic!" řekl mnich, navléhl si tlusté rukavice a opatrně z koše vytáhl bílé svítící bodec. Soustředěně přitom vyplazoval jazyk a blaženě se usmíval - jako malé dítě.

Slyšel jsem, že ve zdejších mučír nách obvykle začínají vypálením očí - další trápení je pak o to efektnější, že oběť neví, odkud příští bolest přijde.

Zapolykal jsem a vyrazil proti katovi tou nejbrutálnější variantou Skalního zaklínadla, jaké jsem schopen.

"Tohle ti nepomůže," zasmál se jeho bratr, spokojeně opřený a bočníci obrovského křesla, vybaveného bodci a několika velmi nepříjemně vypadajícími šrouby. Podíval jsem se ve směru jeho pohledu a uviděl malý talisman - lebku, hrubě vytvarovanou z horské žuly.

Něčemu takovému Merlin říkával "selektivní rušička kouzel". Prázdné oční důlky lebky byly namířeny přímo na mne. Zatnul jsem zuby a možná naposledy se podíval po okolí:

"Co mě nejvíc mrzí, že jako poslední věc uvidím tu tvou odpornou držku, parchante!"

Rozžhavený trn byl stále blíž a blíž - až teprve teď jsem si s opravdovou hrůzou uvědomil, jakou z mého budoucího utrpení mají oba radost.

Začal jsem zběsile kývat hlavou ze strany na stranu.

Oba katani se tomu hlasitě rozchechtali. Ten bližší přitom tak prskal, až mne kapičky jeho slin studily na tvářích některé z nich se syčivě odpařovaly na žhavém kovu v jeho rukou.

Pochopil jsem, že kývání hlavou bylo očekáváno - že patří k rituálu.

"Brácho, pojď mu podržet hlavu, chlapeček se nám cuká!" oba se znovu a ještě hlasitěji rozesmáli.

Ten druhý se odlepil od křesla a nacvičeným hmatem mi stiskl hlavu - jako když si Černý opat prohlížel mou jizvu. Cítil jsem, jak mi pod jeho prsty zapružily lebeční kosti.

Tak to je asi opravdu konec, zavířilo mi hlavou, a po obličeji stékající stružky potu se změnilly v malé vodopády. Zavřel jsem oči a soustředil se už jen na to, abych neřval moc nahlas.

"Já začnu, pozór... už začínám!" řekl mezi dalšími dvěma výbuchy smíchu kat s železem.

Když jsem na tváři ucítil ten strašlivý, nesnesitelný žár, začala se mi podlamovat kolena.

Železo bylo už tak blízko, že jsem slyšel syčení svého vypařujícího se potu.

"A co kdybych začal já?" Tento hlas do mučírny rozhodně nepatřil.

Něco křuplo a ohnisko žáru, jasně viditelného i přes pevně stisknutá víčka, zmizelo. Vzápětí povolilo sevření mé hlavy Otevřel jsem oči.

Přede mnou stál Thorgson, Poslední z Trollů

Proti němu - vrčící jako divocí psi - mojí kati.

Přestože byli shrbení a pokřivení, stále byli o hlavu vyšší než troll.

"Ať ses tu vzal třeba z pekla, chčípneš, trolle!" zaskřípal zuby Kilmansegg a bleskurychle po Thorgsonovi chňapl oběma opičíma rukama.

Troll je zachytil ještě ve vzduchu a jednou tmavou dlaní je stiskl k sobě. Katovy býčí svaly se zavlnily a napnuly jako řetězy.

Přestože jeho bratr zareagoval také velmi rychle, polapený Kilmansegg už neměl šanci.

Troll krátce trhl paží, svírající obě předlouhé ruce, ozvalo se křupnutí doprovázené výkřikem a Kilmansegg padl na zem, kde mu troll probodl okovaným toporem sekery hrud'

Druhé z dvojčat do trolla narazilo ramenem, odhodilo ho ke zdi a sevřelo mu prsty kolem krku.

Vrávorajícímu Thorgsonovi vyklouzla sekera z prstů. Zlobně zavrčel a stiskl olbřímí ruce, drtící jeho krk. Přestože ho Kilmansegg tiskl ze všech sil, nezdálo se, že to trollovi nějak vadí - naopak - kat sám začal sténat, a já podle skřípavého zvuku, ze kterého šel mráz po zádech, poznal, že mu svěrák trollových prstů láme kosti.

Když se skučící kat pokusil Thorgsona kopnout do břicha, ten s ledovým úšklebkem na černých rtech pustil jeho paže a jedním krátkým hmatem mu otočil hlavu kolem dokola.

Troll zvedl sekeru, pečlivě z ní otřel krev a otočil se ke mě: "Nemysli si, že jsem ti nějak zavázán, ty drzý člověče, ba naopak. Za to, jak jsi mne dvakrát urazil, bych tě měl na místě zabít!" Odmlčel se a jeho přísné, žlutě zářící oči se mi zavrtávaly do potem svědícího obličej. "Tohle tady," ukázal palcem na mrtvolu katů, "jsem pro tebe udělal jen proto, že tvoje varianta Mechového kouzla, které jsi použil ve skalách na skobu, mi konečně umožnila zkompletovat mé vlastní Transportní kouzlo - které jsem vstupem do Trollharrbergu úspěšně vyzkoušel." Thorgson zmlkl a jedním klíčem z tlustého svazku na zdi se pokusil otevřít mé okovy. Když se mu to ani na třetí pokus nepovedlo, se zaklením je začal lámat (ty okovy).

Poněkud fascinovaně jsem pozoroval pŕpalcové ŕelezo, praskající v holých prstech.

"Nějak jsi nám od posledně zesílil, poslední muži z Divokých Trollů... Ne! Neber to jako urážku! Myslím to naprosto vážně!" rychle jsem řekl, při pohledu, jak se najednou začal tvářit. V duchu jsem si rozkázal, že při rozhovorech s ním budu muset být mnohem opatrnější.

"Upozorňuji tě, člověče, že při třetí urážce tě bez milosti zabiju!"

"Dám si pozor, pane Thorgsone, dám, ale teď musíme rychle pryč - mají tu poměrně vyvinutý systém sledování magické aktivity - a ten váš příchod jim určitě neušel." Můj uctivý tón na něj zapůsobil vyloženě pozitivně.

"...pane Thorgsone - tak už mi strašně dlouho nikdo neřekl..." zabručel a rozlomil poslední okov, obepínající můj levý kotník.

"Myslím, že naše cíle jsou společné, a tak bychom případně mohli i společně postupovat. Co tomu říkáte, pane Thorgsone? Já například vím, kde jsou komnaty Černého opata..."

"Dobře, člověče, to já samozřejmě vím taky," -odsekl netrpělivě, "Trollharrberg je stará pevnost, postavená Severními trolly - a všichni jeho pánové vždy bydleli ve věži zvané Trollmarhád. Černá bestie určitě není výjimkou," krátce se mi zahleděl do očí: "Dobrá... dovolím ti tedy, člověče, aby ses podržel mé ruky - přenesu nás do jeho komnat mým novým Transportním kouzlem."

Učinil jsem (nerad! - k Transportním kouzlům opravdu nechovám důvěru), co mi bylo dovoleno.

Hustota magického působení v mučímě velmi vzrostla, ale přesto jsme stále setrvali na místě.

"Ta lebka!" vzpomněl jsem si. Natáhl jsem se a uložil talisman do kapsy. Pečlivě jsem přitom dbal, aby její oční důlky směřovaly od nás.

Troll znovu začal kouzlit, ale ani tentokrát nebyl úspěšný. "Asi budu muset ještě uvážít nějaké drobné úpravy ve startovací sekvenci...-' zamyšleně zahučel a nespokojeně křísł sekerou do podlahy.

"Takže musíme bohužel pěšky, člověče."

Střehl jsem se jakkoliv komentovat neúspěch jeho Transportního zaklínadla - na své kouzlení je každý opravdu velmi citlivý (obzvlášť na jeho nezdary!) - a natož nerudný troll.

Rychle jsme probíhali chodbami (podle mne i značně neopatrně. Thorgson tady zjevně nebyl poprvé, ale zeptat se ho, jestli se náhodou zrovna necítí nesmrtelným, jsem nějak neměl kdy. Na můj vkus a řídký vzduch se pohyboval opravdu až nehezky svižně.

S jeho pojetím opatrnosti jsem se seznámil záhy. To jsme narazili na dvoučlennou hlídku Černého bratrstva. Nestačili ani vykřiknout - a já mám od té chvíle boty, meč a dvě dýky.

Když jsme (já udýchaný až hanba) dospěli ke dveřím Modlitebny, měl jsem za to, že by bylo vhodné na chvíli zastavit a poradit se o taktice dalšího postupu - ne tak Thorgson:

Nyní jsem se seznámil se svérázným pojetím trollí "taktiky": Okovanou botou vykopl dveře (třísky jenom létaly) a s bojovým řevem Divokých Trollů vtrhl dovnitř.

Tentokrát byla Modlitebna osvětlena dvěma řadami loučí na zdech. .

Nezbývalo mi, než se Thorgsonovi držet v patách.

Jestli jsem si v první chvíli kdesi v koutku duše myslel (a hlavně přál!), že by uvnitř nemuselo být zrovna sto padesát mnichů jako posledně, v druhé chvíli už mi nezbýval čas myslet si vůbec cokoliv.

Bylo jich tam minimálně jednou tolik!

Trolla to nijak neznepokojilo. Neustával ve válečném pokřiku (znělo to jako ledová lavina řítící se nefalšovanou severní vichřicí) a budil tak dojem, že je nás (i se mnou) nejméně pět. Práce jeho sekery toto číslo ještě zdvojnásobovala.

Množství mnichů bylo paradoxně naší výhodou - oni se navzájem pletli a my se nemuseli dívat, kam naše rány padají - vždy to bylo do správného masa.

Prvním nápojem jsme jako rychlý klín (jeho čelem byl samozřejmě Thorgson - já mu kryl záda) pronikli skoro do čtvrtiny dlouhé místnosti. Během okamžiku jsme se po kotníky brodili v kluzké krvi - tak nepříjemně slizce mě skrz boty hrála do nohou.

Náš postup se pozvolna zpomalil, až se ho stále novým a novým mnichům podařilo úplně zastavit.

"Vpravo, Thorgsone! Ke zdi!" Sám jsem tím směrem udeřil Skalním kouzlem - mnoho nepomohlo, ale přece jenom trochu uvolnilo cestu.

Než jsme zdi dosáhli, oba jsme utrpěli první šrámy - nic, co by stálo za povšimnutí.

Opřeli jsme se rameny o chladný kámen a zároveň zády o sebe - já otočený dozadu - a znovu jsme začali postupovat. Thorgsonova sekera svištěla ve strojovém, lesklém, děsivě rychlém obrazci, kterým nemělo šanci k tělu velkého válečníka proniknout nic živého. Krev masakrovaných mnichů cákala až na strop, odkud nám kapala zpět na hlavy.

Já, meč v pravé a dýku v levé ruce, jsem jenom odrážel útoky a jistil dosažené pozice.

Troll se pomalu, ale s děsivou neústupností prosekával stále dopředu - připadal mi jako šílený zkrvavený dřevorubec.

Od nějaké chvíle přestal s válečným pokřikem, ale krátce nato začal zpívat trollí bojovou píseň. Byla celá ve Staré řeči, rozuměl jsem z ní jenom jednomu slovu - bylo to ale snad každé třetí, a stále znovu a znovu se opakující: smrt!

"Stále mě překvapuješ, člověče!" křikl Thorgson a vyrazil zpoza mých zad na další krvavé žně.

Když jsme se prosekali do tří čtvrtin místnosti, přestal troll i zpívat. Okamžik po tom, naplněný jenom neustálým svistem sekery a třeskem lámaných zbraní a drcených kostí, se ozvalo nepříjemně známé zafičení. Instinktivně jsem stáhl hlavu.

Šíp ze samostřílu, vypálený mnichem, kvůli míření svými bratry vyzdviženým těsně pod strop, zasáhl Thorgsona přímo doprostřed hrudníku, omotaného řetězy.

Vše jsem viděl jenom koutkem oka, ale zřetelně jsem slyšel, jak můj spolubojovník vyhekl. Naštěstí: co je to šíp z kuše proti kazajce z nefalšované kůže nefalšovaného černého holkor-holkora.

Střelec už stačil natáhnout zbraň a vkládal druhý šíp. Ten už mohl jít do masa (a třeba i mého!).

"Kryj mne, pane Thorgsone!"

Troll se místo ramenem opřel o zeď zády a svištění sekery získalo nový, podstatně rychlejší rytmus - část té složitě, ocelí vybarvené křivky zahalila i mne.

Stačilo to: mrštil jsem zkrvavělou dýku, a ta, přesně podle mého záměru, nejprve přesekla tětivu kuše, a hned nato projela mířícímu střelci okem.

Vyškulbl jsem z opasku druhou dýku a opět převzal své povinnosti.

"To na člověka nebylo špatné!" rozjařeně do vřavy vykřikl Thorgson.

Pak se ve světle loučí před dveřmi komnat Černého opata objevil Darell Vysoký.

Dotírající mniši se od nás bleskově odpoutali.

Troll rychlým skokem získal kus uprázdněné podlahy a pak do něj narazila Darellova Žulová varianta.

Opřel jsem se mu rukojetí meče o záda, a tím ho zachytil, druhou paži jsem zvedl nad hlavu a posměšně luskl prsty a Darellova rozlomená magie jenom zvířila tratoliště pod našima nohama.

Jasně jsem uviděl, jak obličej vysokého kouzelníka opět ztrácí barvu.

Zakryl jsem trolla tělem a zavolal na bledého mága: "Hej, šejdíři, musíš na mě zkusit něco silnějšího, než tyhle hračky!" To on vzápětí i udělal.

Na rtech mu zabublal sliny a udeřil proti mně zběsilostí spletenou z kouzel přímo vražedných.

Na rozlomení této vpravdě zdrcující kombinace pěti speciálních útočných zaklínadel jsem musel lusknout oběma rukama zároveň. Pochodně v síni. pohasly a hrubou kamennou zeď za mnou pokryla síť na prst širokých prasklin. Mág vyboulil rudě svítící oči a z úst mu začala stékat na hrud' pěna.

To byl ten pravý okamžik.

Bleskově jsem otočil dýku v ruce a s co největším švihem a razancí jí vrhl proti kouzelníkovi. Byl tak vyčerpaný a vyděšený mou odolností proti speciálním útočným kouzlům, že ji nestačil vychýlit o víc než o palec doleva. Tak se mu dýka místo doprostřed - zasekla do kraje vysokého čela. Uzká čepel projela kápí a s hlasitým zadrnčením i lebeční kostí.

Kouzelník, odhozen energií zbraně, narazil na dveře za sebou a skácel se.

Prorazit ke dveřím od věže už bylo otázkou okamžiku mnišstvo nějak ztratilo elán.

Prosmekli jsem se kolem Darella (v mrtvých očích měl stále ten vyděšený údiv - tak rád by určitě věděl, co mi umožnilo lehce potírat jeho kouzla).

Bez problémů (točité schody vedoucí vzhůru bránilo sotva deset mnichů) jsme spadli do soukromých komnat Černého opata.

Nalezli jsme ho sedět na vysokém trůně v ponuré kruhové místnosti, zabírající celé horní patro věže. Šest kamenných, ve středu komnaty uspořádaných sloupů podpíralo střeche.

Jeho oči zářily tmou a ještě víc připomínaly roztavené stříbro. Zamkl jsem okované dveře a zajistil je Mechovým zaklínadlem.

"Tolik smrtí..., už dlouho jsem nezažil tolik krásné smrti!" krákavě se nám rozesmál v ústretu. "Děkuji vám, stateční bojovníci, moc vám děkuji," Černý opat vstal, "ale zároveň vám musím, bohužel pro vás, sdělit, že zde vaše cesta končí vaše smrt bude tím nejnádhernejším zakončením dnešního dne."

Z Opatovy ruky vyšlehl blesk a zasáhl Thorgsona do hrudi. Dýmající troll, který během Opatova proslovu doběhl téměř až k trůnu, odlétl jako hadrová panenka až k protější zdi.

Opat si zřejmě myslel, že troll je z nás dvou ten nebezpečnější - a zjevně měl i pravdu.

O tom, že někdo dokáže z rukou vypouštět blesky, jsem až do této chvíle ani neslyšel - natož abych věděl, jak se proti tomu bránit.

Černý opat se otočil čelem ke mně. Zkoušet proti němu Skalní zaklínadlo nemělo smysl. Házet meč také ne. Naprosto jsem nevěděl, co mám dělat... dokud levá ruka nenahmatala v kapse krví prosáklé kutny něco těžkého.

Hodil jsem kamennou lebku přibližně v téže chvíli, kdy z Opatovy ruky vyšlehl druhý blesk.

Modrý syčící plamen, místo aby mi vypálil díru do břicha, změnil směr a zasáhl po ploché křivce letící lebku. Ozvalo se hlasité prasknutí a kamenný talisman se rozlétl na tisíce bleděmodře zářících úlomků. Instinktivně jsem se odvrátil, aby mne nezasáhly do obličeje.

Opat vztekle zařval a třeskl o sebe kostnatými pěstmi zjevně od toho očekával další blesk. Já také.

Zádný plamen ale nenásledoval: Místo toho se po podlaze dohasínající úlomky kamenné lebky znovu rozzářily oslnivě modrým jasem.

"Koukám, že mám dost štěstí," zasmál jsem se - ale spíš vyděšeně, než od srdce.

"Křupane!" Opatovy rty se zkřivily do grimasy naprosté nechuti. "Zničil jsi rušičku!"

"A věříš, že mě to nějak nemrzí?" Blížil jsem se k němu dlouhými kroky - špičku meče namířenou na nenáviděnou hrud'.

Taky mě ale mohlo napadnout, že ruční blesky nebudou jeho jedinou zbraní. Bez jakéhokoliv Opatova zesilovacího gesta do mě narazil vpravdě zběsilý konglomerát útočných zaklínadel.

Takovou koncentraci magie jsem ještě (opět) nejenže nezažil, ale ani o ní (opět!) neslyšel vyprávět - ani v těch nejdivočejších pověstech!

Odhodilo mne to dobrých patnáct stop dozadu, čepel mého meče bíle zasvítila, ohnula se - a ukápla na zem, změněná v loužičku prskajícího kovu. Z těla mi stoupal dým.

Něco takového by každého normálního člověka odpařilo. Opat se znovu zašklebil a znovu zaútočil ještě větší silou tentokrát kouzlo doprovodil úsporným gestem pravé ruky.

Ale to už jsem byl připraven.

Na něco podobného v žádném případě luskání prsty nestačí. Abych pravdu řekl, na rozlomení druhého Opatova zaklínadla jsem musel použít, stejně jako on předtím, úder pěstmi o sebe - jedno z nejsilnějších zesilovacích gest, jaké znám.

Odražené kouzlo smetlo dva ze sloupů podpírajících střechu a vyrazilo do hrubé zdi věže otvor velký jako válečný štít.

Hučící vítr zvířil prach v celé místnosti.

"Taky mě to mohlo napadnout," najednou se téměř mírně usmál Černý opat, "když jsi tak lehce ničil zaklínadla mého Darella... vždyť ty jsi vlastně byl už jednou mrtvý... Jak dlouho to trvalo, princi?" zvýšil hlas, ale na odpověď nečekal: "Hodinu? Den? Nebo snad týden!?" - Odpověz, princi! Jak dlouho starému Merlinovi trvalo, než tě vzkřísil?"

Postavil jsem se a doufal, že se tvářím dostatečně zlověstně. Odražení kouzla mě stálo skoro všechny síly.

Můj hlas zněl kupodivu pevně: "Máš pravdu, zrůdo, já už vím, jaká je smrt, ale zrovna tobě z ní skládat účty nebudu." (Uvědomoval jsem si, že délku doby, co jsem byl po smrti, by mohl použít ke kvalifikovanému odhadu mé bytostné podstaty; a tvor

s jeho magickou mocí a zkušenostmi by mohl stvořit příslušně pozměněné zaklínadlo velice rychle.)

"Ty mně říkáš zrůdo? Zrovna ty, princi!" hlasitě se rozesmál Černý opat. Až do té chvíle jsem snad neslyšel tak ošklivý zvuk.

"Nejsem sice člověk, ale nejsem ani bestie jako ty!"

"Nejsi bestie? Tak ty nejsi bestie! A co ti to kape z šatů, princi, voda snad?" Opat se smál víc a víc. Podíval jsem se dolů - pod nohama už se mi stačila utvořit louže krve (cizí krve), již byla prosáklá má potrháná a popálená kutna.

"V čem jsi lepší než já, princi? Doted' jste s tvým trollím společníkem zabili skoro tolik lidí jako já, když jsem získal tuto zem!"

"Byla to ale naše zem, a ty jsi ji nezískal, ale sprostě ukradl, Černý opate!" vykřikl jsem.

"No a teď je to skoro dvě stě let má zem a chceš jí pro změnu ukrást ty mně, princi!" Opat se šklebil stále odpudivěji. "Ale tahle zem byla vždy mého rodu, ty lháři, a za naší...!" "A víš to tak jistě, mládenče? Nezapomeň, že já jsem už strašně, strašně dlouho nesmrtelný...!" Opat se přestal smát, jako když dopadne sekera.

"...a za naší vlády se rozvíjela a lid se měl dobře...! Cos tím chtěl říct, ty...?"

"A víš to tak jistě?" skočil mi znovu do řeči, aniž by odpověděl, "víš to jistě, princi? Ty, který ses proháněl krajem na koni ve vyleštěném pancíři a žil v honosném sídle obklopen sluhy? Ty víš, jak si žili lidé, než toto území násilím ovládl jeden z tvých prapředků? A ty víš, co musel prožít mladý panovník, který byl tím tvým předkem svržen z trůnu? A víš, k čemu se jednou v temných kobkách hluboko pod základy starého horského kláštera odhodlal a co si přísahal~ To nevíš a ani nemůžeš vědět!" Poslední větu Opat vyplivl s tváří zrůzněnou vzteky. "A víš, jakou cenu musel ten panovník zaplatit a stále platí za svou přísahu:"

"Dost už lží! Ještě než jeden z nás zemře, prokaž mi poslední laskavost, Opate - jsi-li ovšem vůbec schopen pochopit obsah toho slova. Chci znát místo, kde je pohřbena má snoubenka, kterou jsi mi ukradl přímo pod oltářem!"

"Ach ano - Karlen, sladká Karlen..." Opat se kupodivu zatvářil skoro smutně. Na jeho kostlivém obličejí ten výraz vypadal příšerně.

"Nevím, kde je její hrob. Ženské tělo brzy ztrácí význam, ale támhle," ukázal pařátovitou rukou, "je její lebka - sto osmdesátá sedmá zleva!" Opat se znovu a ještě zběsileji rozesmál - tentokrát nad výrazem v mé tváři, když jsem spatřil "výzdobu" lemující komnatu. Tam, ve stínu, na úzké římse kousek pod místem, kde na zdi věže leží trámce podpírající špičatou střechu, byly v nekonečné řadě vyrovnány zaprášené, matnou bělí svítící lidské lebky.

"Ano, princi, nehynoucí památka na všechny mé ženy." Opat to řekl pyšně a se zcela vážnou tváří.

"Kryj se, ty zrůdo!" vrhl jsem se na něho holýma rukama. "Abys neřekl, že jsem ti nedal šanci," hodil mi jeden ze dvou mečů, které se mu objevily v natažených pažích.

Chytil jsem zbraň a z běhu zaútočil.

Piruety, útoky, používání fantomů, házení noží a dýkami Opat bravurně ovládal celou škálu technik boje. Od zbraní létaly červené jiskry.

Už zase jsem funěl, udýchán k smrti. Opatův meč, pracující se strojovou pravidelností, se míhal stále blíž a blíž mého těla. Náhlý úder z boku, druhý, a hned nato i třetí, naprosto nečekaný výpad do téhož místa; můj z posledních sil nastavený kryt... a v tom okamžiku vzduchem se blýskající dýka, mířící do mého nekrytého obličej.

Zastavil jsem jí Vlčím zaklínadlem: Tedy spíš jsem se o to jen pokusil.

Postřehl jsem, jak se po zemi poházené úlomky kamenné lebky rozzářily (hlavou mi prolétlo, jak je možné, že Opat tak rychle dokázal svá předešlá dvě kouzla zařídít, aby mu z nich roztříštěný talisman nevysál veškerou energii).

Zavřel jsem oči, a pak už se ozvalo to známé zadrnčení, s nímž čepel vržené dýky obvykle proniká lebeční kostí hrozně mě překvapilo, že to nebolí.

Znovu jsem tedy oči otevřel: Těsně před nimi byla napřažená okovaná dřevěná tyč, v níž se chvěla hluboko zabodnutá dýka. Na konci té tyče byla široká sekera a na konci té sekery tmavá, krví zbrocená ruka Thorgsona, posledního z Divokých Trollů.

"Začínáš být mým věčným dlužníkem, člověče!" řekl temně a obořil se toporem zbraně na Černého opata.

Ten se zdál být Thorgsonovým zjevením překvapenější než já. S výkřikem: "Ty skalní zmetku!" nejprve úlekem odskočil, ale vzápětí trollův útok zuřivě opětoval.

Z Thorgsona se stále slabě kouřilo a šířil kolem sebe kovový zápach spálené krve a odporný zápach přiškvařeného masa. Když se otočkou rozpřáhoval k dalšímu úderu, mihl se mezi roztavenými řetězy na jeho hrudniku kulatý, o odstín světlejší flek vypálený do kazajky.

"Pravá kůže z černého holkor-holkora!" vztekla se podivil mezi dvěma ranami Opat. "Kdo by to jen řekl, že se na něco takového zmůže obyčejný pumprlík ze skály!"

Trollův vzteklý řev zaburácel komnatou tak hlasitě, že přehlušil i skučení větru pronikající dovnitř dírou po odraženém kouzle.

Tou urážkou boj nabral spád.

Já jsem se nemohl zapojit. Ne že by mi vadilo útočit dva na jednoho, ale proto, že se troll tak rozvášnil, že bych nejspíš něco od jeho sekery nechtěně schytl i já.

Tomu náporu svištící ocele dlouho nedokázal odolávat ani sám Černý opat - už jen ustupoval a bránil se - a zuřivý troll mu nedopřál ani okamžik na přípravu nějakého útočného kouzla.

Pak už Opat zjevně umdléval (zjevně nedostatek tréninku) - to se o Thorgsonovi opravdu říct nedalo. Přišlo mi, že je čím dál rychlejší - teď trochu připomínal větrný mlýn.

Nakonec se Opat od trolla odpoutal dlouhým skokem vzad, vztyčil ruce a pokusil se o Transportní zaklínadlo. Bohudík už neměl čas modifikovat je pro podmínky panující v místnosti s rozmetanou selektivní rušičkou kouzel po celé podlaze. A tak se mu nepovedlo.

V okamžiku, kdy jsem si ale myslel, že se mu povede, jsem po něm jako oštěp hodil meč.

Projel mu ramenem - a hned nato ho z boku nabrala Thorgsonova sekera.

Trup Černého opata, napůl oddělený od nohou, dopadl na zem.

Kulaté oči ale stále svítily jako roztavené stříbro a v odpudivé tváři nebyla znát žádná bolest - pouze gigantické úsilí. Lebka, tak tak skrytá pod tenkou slupkou vrásčité kůže, začala světélkovat, a vzápětí i slabě zářit - vypadalo to, jako by se chtěla bledým pergamenem pokožky propálit ven. "Thorgsone! Rychle!!!"

Ale troll to znal také, a tak se můj výkřik ztratil v posledním zasvištění sekery: Křupla páteř a zbraň udeřila do podlahy pod Opatovým krkem, až vylétly jiskry.

Zářící hlavu zasáhla okovaná bota a odkopla ji na druhou stranu komnaty. Tam hlava, sekyrou oddělená od energetických zásob těla, pouze shořela, místo aby v oslepující explozi vzala s sebou do smrti celé široké okolí.

Mě se tohle - tak zvané Poslední zaklínadlo - Merlin také kdysi pokoušel naučit - ale nevím, jestli ho umím - jako ostatně nikdo - dá se vyzkoušet jenom jednou.

Troll sekerou obezřetně šťouchl do zmasakrovaného, bezhlavého těla a otočil se ke mně:

"A co ted', člověče? "

Neusadil jsem se ve starém, už hodně zchátralém a částečně již i rozvaleném rodovém hradě v Údolí. Z vrcholu věže Trollmarhád a obklopen věrným a bojovným klanem Severních trollů se vládlo víc než dobře.

Přivedl je Thorgson - a formálně byl i jejich králem: Ale on velmi potřeboval mé nápady, a já jenom jeho válečníky - tak jsem pomalu převzal všechnu moc - trollovi stačilo zlato.

Často jsem vzpomínal na svou poslední rozmluvu s Černým opatem, a čím jsem žil déle, tím více jsem zjišťoval, jak velkou a hlubokou pravdu měl.

Nedá se říci, že by se život lidí v mém království nějak mnoho změnil. Nejdříve mne oslavovali, ale zanedlouho jsem dostal nové jméno "Mrtvý princ" - jméno časem mnohem děsivější, než ono téměř zapomenuté "Černý opat". Vědělo se pouze, že on prý byl, na rozdíl ode mne, stále ještě alespoň trochu člověk.

DO RACHOTY ZVESELA (cca 1991)

ŠOULAČKA (cca 1994)

.... ANI JEDNU JSEM BOHUŽEL ZATÍM NESEHNAL :-)